

# Diario de Burgos

Jueves, 29 de Septiembre de 1994

Núm. 32.179 • 110 Ptas.

FUNDADO EL 1.º DE ABRIL DE 1891



MEDALLAS DE ORO DE LA CIUDAD Y PROVINCIA

## El Mar Báltico registra la mayor catástrofe marítima de la posguerra

La mayor catástrofe marítima en el Mar Báltico se registró en la madrugada de ayer, probablemente como consecuencia de la fuerte tormenta. En cinco minutos un transbordador se hundió con casi mil personas. Los Gobiernos de Estonia, Finlandia y Suecia debaten los motivos y consecuencias del naufragio.

Visiblemente emocionado el jefe del Gobierno de Estonia, Mart Laar se reunió con su colega sueco y con el finlandés tras la mayor catástrofe marítima de Europa tras la última guerra mundial. Estonia declaró ayer día de luto nacional.

El número de personas a

► Se hundió un transbordador con mil personas y hay pocos supervivientes

► Los Gobiernos de Estonia, Finlandia y Suecia están debatiendo las causas

bordo del transbordador «Estonia» que naufragó el martes en el Báltico puede ser de 963, superior a las 867 que se creía viajaban en el buque, según listas provisionales de pasajeros.

La cifra está aún sin confirmar, mientras los servicios de

rescate comunican que se han recuperado de las aguas a 126 personas, muchas de ellas en estado crítico por la temperatura del mar, que está en torno a los diez grados centígrados.

Hasta ahora se han encontrado unos 20 cadáveres con

salvavidas y en los botes, y seguirán las tareas de rescate «mientras haya esperanza de encontrar a alguien» en la zona, dice Esa Saari, de la Inspección Marítima en Finlandia.

La causa del naufragio pudo ser el mal funcionamiento del portón delantero del transbordador, según el testimonio de uno de los marineros salvados, el estonio Henrik Sillaste.

Según explicó a los servicios de rescate, Sillaste observó minutos antes del accidente que el portón estaba abierto y «entraba el agua a borbotones», y poco después el buque giraba sobre un costado y se hundía.

PAGINA 33

## Vekaventanas cae derrotado frente al Zaragoza

El Vekaventanas sufrió su primera derrota de la pretemporada, tras caer frente al C.B. Zaragoza por 106-101.

Aunque en un principio estaba anunciada la presencia del Amway Zaragoza, de ACB, finalmente la falta de acuerdo entre ambas directivas provocó a que viajase a Burgos el equipo filial, que milita en el Grupo Este de Primera División.

Pese a este contratiempo, los amantes del buen baloncesto pudieron disfrutar de un gran espectáculo, con unos jóvenes jugadores aragoneses de gran calidad, que superaron a un mermado Vekaventanas, sobre todo en la primera parte, cuando sólo restan dos días para que comience la Liga EBA.

PAGINA 45



FELIX ORDOÑEZ

**APERTURA DEL SIMPOSIO INTERNACIONAL DEL CONSULADO.** - En el marco de la Casa del Cordón tuvo lugar en la mañana de ayer la inauguración del Simposio Internacional conmemorativo del V Centenario del Consulado del Mar. Alrededor de ciento setenta personas acudieron al acto organizado por la Diputación. Entre los asistentes, el consejero de Economía, Fernando Bécker, quien afirmó que «Burgos encabeza el crecimiento económico regional».

PAGINAS 5 Y 6

## Muere asesinado en un atentado el número dos del PRI mexicano

El secretario general del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) de México, José Francisco Ruiz Massieu, murió ayer, después de sufrir un atentado en una céntrica calle de la capital federal.

El fallecimiento de uno de los políticos más próximos al presidente mexicano, Carlos

Salinas de Gortari, fue confirmada por su hermano, Mario Ruiz Massieu, subprocurador general de la República. Un hombre de unos 30 años, cuya identidad todavía no ha sido divulgada, disparó un tiro con una metralleta en el cuello, a las 15,30 (GMT), después de que el segundo hombre del partido del PRI saliera de una

reunión con diputados electos del partido.

Ruiz Massieu, de 48 años, fue gobernador del Estado mexicano de Guerrero de 1987 a 1993 y actualmente era diputado electo de representación del PRI. La víctima era considerado como el número dos del partido.

PAGINA 34

## Fallece en Ruanda la misionera burgalesa que se negó a regresar

La misionera burgalesa que se negó a abandonar Ruanda, Sor Oliva Alonso, de 78 años, ha fallecido como consecuencia de una grave enfermedad, que podría tratarse de malaria. Esta religiosa no quiso abandonar el país cuando el pasado mes de mayo se obligó a evacuar de Ruanda a casi todos los religiosos. Ella consideró que su puesto de misionera estaba allí

y ha muerto como una auténtica heroína.

Era natural de Ubierna y la noticia nos ha sido confirmada por su familia que la recibió de la casa central de la Congregación de las Salesas de la Visitación, que conoció su muerte, no a través del Consulado sino por medio de tres Hermanos Maristas que viajaron a Ruanda.

PAGINA 11



8 Mañana se inicia el festival de cine «Fantastic»

10 Burgos es la provincia de la región que más ha defraudado a Hacienda

11 Autobuses invertirá más de cien millones

11 El Supremo no admite el recurso de revisión de Méndez Pozo

18 Comenzaron las fiestas de San Miguel en Ibeas

21 León acoge una muestra sobre Vela Zanetti

44 Derrota del Barcelona en Suecia

Especial MODA

Páginas centrales

## FIRMA INVITADA

## Jóvenes

**S**e suele afirmar que la juventud es una enfermedad que pasa deprisa. No lo creo así. La juventud es nuestro segundo nacimiento. La época en que tenemos que parirnos a nosotros mismos para ser nuestros propios padres y madres. La edad de las grandes opciones vitales. Al menos así será. Porque ser jóvenes, en España, al parecer, no es pertenecer a una generación uniforme, monolítica y definible con facilidad. Tal vez la denominada Generación X no deje de ser un slogan yanqui, sin más. Porque, según el último informe realizado por la Fundación Santa María, existen seis tipos de jóvenes: Los integrados (38%), los que no hacen mucho ruido, aunque tengan su opinión crítica sobre instituciones y acontecimientos sociales. Amantes de la familia, y mayoritariamente creyentes. Su ideología es de centro-derecha. Los postmodernos (24%), desencantados de normas fijas y de proyectos a largo plazo. Permisivos en lo sexual, justifican el aborto, la eutanasia y el suicidio. Su militancia es de izquierda. Los reaccionarios (15%), fundamentalistas, racistas, rigoristas, no aceptan la «escoria social» y son partidarios de la pena de muerte en algunos casos. Su ideología es extrema derecha. Los pasotas (10%), sin ideología definida, viven al día. Su lema es disfrutar al máximo y lo mejor posible. Los radicales de extrema izquierda (2%), legitiman la violencia y el terrorismo, justifican el consumo de drogas y los movimientos de insumisión radical. Finalmente, los liberales-conservadores (13%), ensalzan la competitividad, el libre mercado, los méritos personales, y la sociedad de oportunidades en todos los campos. Las preguntas se hacen inevitables, ¿Es posible un diálogo generacional? ¿Viven la vida o les vive la vida? ¿Qué futuro se está gestando? Por mi parte creo posible el diálogo, creo que los jóvenes son protagonistas, y creo en un futuro lleno de esperanza. Las pruebas: los cientos de jóvenes con los que, más allá de etiquetas y estadísticas, me cruzo en Burgos y provincia sin ir más lejos.



RAUL  
BERZOSA

## PERSONAS



**MARIO CONDE**, ex-presidente de Banesto, iba para candidato a contertulio en el programa «Protagonistas» de Onda Cero. Luis del Olmo, experto profesional como ninguno ha rectificado a tiempo y no le llevará a su programa. Miles de llamadas telefónicas bloquearon la centralita la mañana en la que se anunció. No podía ser de otra manera, ya que hay

muchos pequeños ahorradores que no están en modo alguno de acuerdo con esa colaboración. Ha sido un pequeño sondeo sobre las posibilidades de Mario Conde a la hora de hablar de dedicarse a la política. Un banquero en la política es muy difícil.

**JOSE CARRACEDO**, ingeniero municipal, reconoce que las obras de la Plaza Mayor se encuentran muy retrasadas. Hay que empujar estos trabajos para poder adelantar la ejecución del proyecto antes de que llegue el invierno en beneficio de vecinos, comerciantes y burgaleses en general. La Plaza Mayor reclama una celeridad especial.

**LUIS MORCILLO RUIZ**, presidente de la Asociación de Amigos de Félix Rodríguez de la Fuente, está dando los últimos remates para poner en marcha el monumento al ilustre naturalista desaparecido. Luis Morcillo Ruiz, burgalés entusiasta de todo lo de nuestra tierra ha dedicado muchas horas y muchos esfuerzos para conseguir que al final haya algo que perpetue la memoria Félix,

el «amigo de los animales».

**JESUS GARCIA RAMOS**, nuevo comisario jefe de la Comisaría Provincial de Burgos, tiene una labor importante que llevar a cabo en Burgos. La Policía tiene una misión importantísima en la seguridad ciudadana. Será un buen colaborador de la nueva gobernadora civil de Burgos, Violeta



Esperanza Alejandre. Le deseamos lo mejor.

**SOPHIA LOREN**, fue el blanco de las iras de los defensores de los animales, que se concentraron en la puerta de un teatro milanés, donde se celebraba un desfile de abrigos de piel organizado por la casa peletera que anuncia la diva italiana, informó hoy la prensa de Milán (Italia). «Sofía, aprende de Brigitte Bardot», «Con las pieles has ganado el «Oscar» de la crueldad» o «La tarta de tus 60 años chorrea sangre» fueron algunos de los gritos que los manifestantes lanzaron contra la actriz, que acudió al desfile acompañada por su marido y el actor francés Alain Delon.

**VITORIO GASSMAN**, actor italiano, internado desde hace unos días en una clínica de Roma por problemas respiratorios y cardíacos, se ha visto obligado a interrumpir la presentación de su obra «Camper» en Forlì, pero su estado parece no revestir gravedad, según los familiares. «No queremos ocultar nada porque no hay nada que ocultar», declaró su hija.

## BURGOS DE AYER

## HACE 25 AÑOS

29 DE SEPTIEMBRE DE 1969

- Mil viviendas de tipo social serán construidas por la Obra Sindical del Hogar.
- El *Día de la Provincia* celebrado en Sasamón constituyó un gran éxito. Se rindió tributo de cariño a doña Claudia Ciancas.
- Don Desiderio López Ruyales, auditor decano del Tribunal de la Rota, recibió un homenaje en su pueblo natal, Santibáñez Zarzaguda.
- Han comenzado a llegar solicitudes para el nuevo concurso de beneficios del «Polo» industrial.

## HACE 50 AÑOS

29 DE SEPTIEMBRE DE 1944

- Delegación provincial de Ex Combatientes.- La Delegación Nacional nos comunica que Estadística y Colocación convoca un concurso oposición para cubrir 550 plazas de auxiliares técnicos con el haber anual de 5.000 pesetas y dos pagas extraordinarias. Los ex

combatientes que deseen conocer las bases de esta convocatoria, pueden pasarse por esta Delegación provincial, que les enterará del contenido de las mismas, así como instrucciones en el caso de que quieran opositar.

## HACE 75 AÑOS

29 DE SEPTIEMBRE DE 1919

- En las dos últimas noches se ha reunido la Junta local de Reformas Sociales para informar de las excepciones de las jornadas de ocho horas. Esta noche volverá a reunirse nuevamente.
- Ha regresado de su viaje nuestro querido amigo el Dr. D. Valeriano Villalaín, poniéndose de nuevo al frente de su gabinete dental.

## HACE 100 AÑOS

29 DE SEPTIEMBRE DE 1894

- Hemos recibido invitaciones para asistir a los bailes que han de dar las sociedades *El Liceo* y *La Flor de Azahar*. Agradecemos a las respectivas juntas directivas tan gentiles envíos.

*Munrique*  
RESTAURANTE

PINCHOS - TAPAS - MESON JABUGO - HORNO PARRILLA  
**RESTAURANTE**  
Abierto desde las 7 de la mañana  
San Lesmes, 2 - Bajo Reserva 20 87 42 - BURGOS



## ¿Termina en Galeote?

PERSIO

**L**A sentencia del caso Nécora está en la comidilla de todo el país, pero es que hay otros asuntos «muy» pendientes. El caso Filesa puede terminar en Galeote, esto es, nadie se enteró de nada desde el secretario de Finanzas del PSOE hacia arriba. Los «jefes» sabían que había y llegaba dinero, no preguntaban por qué, lo disfrutaban placidamente y estimaban que era el «maná» de la democracia, sin más. En Galeote no puede terminar el asunto de Filesa, hay que seguir hacia arriba o esto no es una democracia ni un país libre, sino una república bananera. Don Felipe se enteró por la Prensa de todo este caso. Pero que «filo» tiene el de Sevilla.

ORDENADORES  
IMPRESORAS  
SCANNERS  
CONSUMIBLES

Concesionario Autorizado

**FUJITSU**

FUJITSU ESPAÑA



GENERAL DE  
INFORMATICA Y GESTION

Gral. Sanjurjo, 35. Teléfono 27 06 63



## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### Se recuerda

Que el plazo para pagar en período voluntario el Impuesto Sobre Bienes Inmuebles de naturaleza Urbana y Rústica (antigua Contribución Urbana) del año 1994 finaliza el día 30 de Septiembre.

A partir de esa fecha la deuda será exigida por vía administrativa de apremio, de acuerdo con el artículo 97 del Reglamento General de Recaudación.

Burgos, 15 de Septiembre de 1994

El Alcalde Presidente,  
Fdo.: Valentín Niño Aragón

NUEVO  
PEUGEOT 306  
SEDAN.

DIMENSION  
DE PLACER.

Venga a conocerlo.

Talleres Pedro, s.l.

Avda. Constitución, 16  
Ctra. Nacional 1, km. 247



SU CONCESIONARIO PEUGEOT PEUGEOT

RETINA



**DESTREZA Y VELOCIDAD.**— Organizada por el Club Juvenil Montauca, se celebró el pasado lunes la VII Gimkana de Bicicletas en Regino Sáinz de la Maza. Divididos en dos categorías, los participantes cubrieron su recorrido. Jorge Sancho y Rubén Antolín, estudiantes de 6.º de EGB del colegio Generalísimo, alcanzaron el primer y segundo puesto. En la categoría juvenil el mejor tiempo fue para Rodrigo Alegre y el segundo Eduardo Herreros, alumnos de 8.º de EGB del Colegio Sagrada Familia. Todos ellos obtuvieron los trofeos correspondientes.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Velocidades

□ Aunque disimuladamente, si no se han instalado ya, están a punto de hacerlo los radares móviles en la capital burgalesa. Esperemos que sirvan para que se respete la velocidad y si puede ser se acerquen a Quintanadueñas, desde donde recibimos varias llamadas quejándose porque los automóviles circulan a gran velocidad cuando pasan cerca de la plaza, con el peligro que supone para los niños que se encuentran allí:

Lentitud

□ Más quejas, estas de los

vecinos de la avenida del Cid y de la Plaza Mayor por la lentitud de las obras, y que ya hemos recogido en el periódico. Y encima ahora vienen las lluvias.

Otra queja ciudadana se refiere a un bache cercano a la iglesia de San Esteban, en este caso la solución es bastante sencilla.

Sindicatos

□ El secretario general de la unión provincial de UGT-Valladolid, Carlos Torres, ha denunciado a CC.OO. por incumplir el acuerdo de presentación conjunta de preavisos con motivo del proceso de elecciones sindicales, en unas 300 empresas de Valladolid.

Se acuerdan de la unión que preconizaban en el último primero de mayo. Ahora, en elecciones, se olvida uno de todo.

Baloncesto

□ Tras la presentación oficial del Veka, que tuvo lugar anoche en Burgos, mañana les ofrecemos un suplemento especial sobre el equipo y la liga EBA. No se lo pierda.

Talleres

□ La Organización de Consumidores y Usuarios daba a conocer recientemente un informe en el que indicaba que el 37 por cien-

to de los talleres de reparación de vehículos presenta un presupuesto deficiente.

Entre los ochenta y siete talleres estudiados de ocho ciudades españolas estaba Burgos, y según este trabajo reparar un golpe en una puerta cuesta menos dinero en talleres localizados en Albacete, Burgos, Sevilla y Madrid.

Sin embargo, en la capital burgalesa además de Bilbao y Barcelona tienen los precios más altos de mano de obra. Por los datos identificativos y el desglose de conceptos, los talleres de Barcelona, Burgos, Albacete y Bilbao se sitúan como los mejores, frente a los de La Coruña, Madrid, Alicante y Sevilla.

No es mal balance.

EDITORIAL

La primera mujer del Gobierno Civil

**Y** A tenemos relevo en la calle Vitoria. Una mujer accederá a la titularidad del Gobierno Civil de Burgos, Violeta Esperanza Alejandre, que ocupaba el mismo cargo en Cádiz. Se dice que pertenece al sector «guerrista» y que ello pudiera haber influido en su permuta con su antecesor en estas tierras.

Siempre hemos creído que las mujeres en la política tienen mucho que decir y hacer. Este género se está imponiendo en la vida moderna y en aras de reivindicar su participación los avances son muy notables. No había precedentes de una mujer al frente del Gobierno Civil como tampoco en la Diputación Provincial y en la Alcaldía. A lo más que hemos llegado fue en los tiempos de UCD con una mujer como vicepresidenta de la Corporación: Carmen Santos de Quevedo y Pepita Arnaiz, vicerrectora y varias delegadas. No hace mucho tiempo que escuchamos comentar en algunos círculos políticos que una mujer sería bueno para distindir un poco el ambiente burgalés que está tenso, encrespado y desde luego conflictivo. Ojalá que Violeta Esperanza Alejandre sirva para abrir realmente diálogo y trabajar con eficacia por Burgos, pero que en modo alguno debe ser tan divergente como ha ocurrido con los políticos de los últimos tiempos.

Violeta tiene experiencia, ha hecho con un nuevo talante una buena labor en Cádiz en el decir de los periodistas de aquella tierra y viene en esa aureola de saber qué es un Gobierno Civil en este momento y de imprimir un nuevo estilo como lo ha hecho en tierras andaluzas.

Desde luego, el hecho de ser de Castilla y León aunque vinculada a Extremadura la permite conocer mejor las cosas de estos lares. Después de la etapa tenebrosa que cierra el señor Braña y que ha provocado en las últimas horas el grito de ¡ya era hora!, seguro que la nueva gobernadora será recibida con la cordialidad y hospitalidad castellana y burgalesa de siempre. Lo que ha ocurrido en la última etapa de la historia de Burgos no tenía precedentes y es deseo unánime del pueblo burgalés que haya distensión, respeto, diálogo y deseos de trabajar por Burgos, que es quien, en definitiva, está pagando los cascos rotos de toda esa violencia dialéctica que tras de sí dejó el anterior gobernador.

 <b>SALA DE FIESTAS</b> C/. Conde Jordana, 2. Tlf. 278836	<b>ACTUACION MARCO</b> CANCION MODERNA	<b>ESPECTACULOS PRONES</b> Calle Vitoria, 17. [Edinco]
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------	-----------------------------------------------------------

**OROS**

● **CARLOS ESPINOSA DE LOS MONTEROS**  
*Presidente del Círculo de Empresarios*  
 «No hay sociedad más injusta que la igualitaria».

● **CANDIDO MENDEZ**  
*Líder de UGT*  
 «Los sindicatos no podemos mantenernos en un numantinismo ciego».

**BASTOS**

● **FERNANDO ARRABAL**  
*Escritor*  
 «Ahora todo el mundo sabe que Aznar está muy a la izquierda de González».

**HUMOR**



**Diario de Burgos**

Fundado en 1891

**Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia**  
 DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: **DIARIO DE BURGOS, S.A.**  
 Presidente: Pedro García Romera  
 Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez  
 Director: Vicente Ruiz de Mencia  
 Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez  
 Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez  
 Administrador General: Gonzalo Albarcellos

**DIARIO DE BURGOS**  
 Redactor Jefe: Antonio José Mencia  
**Jefes de Sección:**  
 Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso, Juan Angel Gozalo y Lorenzo Matías.  
**Redacción:**  
 Inmaculada Pascual, Gustavo Basurto, Montserrat Gómez, Agustina Ureña, Belén Delgado, Juan José Sáiz, Angélica González, Roberto Villarreal, Santiago González, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Jaime Valdivielso, Pedro Sarraín y Juan Carlos Moreno. Diseño: Juan Pablo Maset, Carlos Fraile y Alfredo Cortezón. Fotografía: Angel Ayala, Jesús Matías, Alberto Rodrigo, Luis López Araico y Patricia González Pérez.

**Jefe de Publicidad y RR.PP.:** Mariano González  
**Regente de Talleres:** Gonzalo Bárcena.

**Jefes de Sección Fotocomposición:** Francisco López y Serafín García  
**Distribución y Venta:** Jesús López

**Delegación Aranda de Duero:** M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610  
**Delegación Miranda de Ebro:** Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎ 331681. Fax: 331694  
**Delegación Briviesca-Bureba:** Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701

**Redacción, Administración y Talleres:** San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958  
**Delegación Gamonal:** Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes

# Cartelera

## GRAN TEATRO

¡¡HOY!! 8,15 TARDE Y 11 NOCHE  
COMPANIA

MANUEL TEJADA  
NICOLAS DUEÑAS  
MARIA CASAL

En la mejor y más divertida comedia de Santiago Moncada

«VIOLINES Y TROMPETAS»

y la presentación teatral de Margarita Hervás

Taquilla abierta: De 12 a 2 y de 4,30 tarde.



## FARMACIAS

**SERVICIO DE GUARDIA.**- De 9,30 de la mañana a 11 de la noche: Reol, Plaza José Antonio, 19; Avelino Rodríguez, Carretera de Poza, 12 (Gamonal); Delia Fernández, Avenida del Cid, 89 (Parque Avenidas).

**SERVICIO DE URGENCIA.**- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Reol, Plaza José Antonio, 19.

## TEMPERATURAS

Datos registrados ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafraía.

**Barómetro.**- Presión atmosférica, 689,2 milímetros de mercurio.  
**Temperatura ambiente.**- Máxima de 16,3 grados, a las 15,05 horas de la tarde. Mínima, de 5,9 grados, a las 5,15 horas de la mañana.

**Viento.**- Norte.  
**Humedad.**- 80%.

## REGISTRO CIVIL

**NACIMIENTOS.**- Alejandro Francés Santamaría, Gonzalo de Frutos Ruiz, Rubén Caballero Fontecha, Javier Fuentes Alonso, Fernando Izquierdo González, Jorge Dueñas Navarrete, Andrés Miguel Ozores.

**DEFUNCIONES.**- Concepción Peñuela López, 61 años, de Torreperojil (Jaén); Julia Erauzquin Ormazá, 80 años, de Bermeo (Vizcaya); Oliva Dueñas Santamaría, 82 años, de Yudego; María Encarnación Baranda López, 86 años, de Sobrepeña; Alberto García Portugal, 41 años, de Burgos.

## AGENDA

El grupo de teatro Carro de Thespis de Villarcayo representará la obra «Otra Fedra» de Salvador Espriu, a las 20.15 horas en el Salón Teatro de la Caja de Ahorros Municipal en la Avda. Gral. Vigón dentro de la fase final de la Muestra Provincial de Teatro no profesional de la Diputación Provincial.

III Exposición del Taller Ocupacional del Centro Penitenciario de Burgos en la Sala de Exposiciones del Hondillo hasta el 2 de Octubre de 18 a 21 horas.

La exposición «La paz y la guerra en la época del Tratado de Tordesillas» continúa su andadura con gran éxito de público en el Convento de las Bernardas y en el Monasterio de San Juan con el horario siguiente: de martes a viernes, desde las 10 de la mañana hasta las 14 horas y de 17 a 21 horas; los sábados y domingos de 10 a 22 horas y los lunes permanecerá cerrado.

## HOY

29

Van transcurridos del año 272 días y faltan para que el año finalice 93.



**EL SOL** sale a las 6,9 y se pone a las 18,1.



**LA LUNA** sale a las 0,0 y se pone a las 14,22.  
Luna nueva el 5 en Libra.

## SANTORAL

Santos Miguel, Gabriel y Rafael, arcángeles. Ss. Fraterno, Ludwino obs.; Simón de Rojas fdr.; Crimoaldo cf.; Eutiquio, Plauto, Heraclea, Dadas, Ripsimes, Gudelia ms.; Alarico mj.; Quiriaco anac.

Misa: De los SS. Arcángeles.

## Salas de arte

**AULA ESPOLON** (Caja de Ahorros del Círculo Católico).- Pinturas y dibujos de Luis Alberto Portilla. Horario: Laborables de 12 a 2 y de 6 a 9, y festivos de 12 a 2.

**CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON.**- Exposición de obras del II Concurso Regional de Fotografía, de la Caja de Ahorros Municipal. Hasta el 8 de octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9, y festivos de 12 a 2.

**ESPACIO CAJABURGOS** (De la Caja de Ahorros Municipal).- Exposición de Fotografías de Chema Madoz. Hasta el 13 de octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9.

**SALA ARLANZON** (De la Caja de Ahorros Municipal).- Exposición de fotografías de Santiago Díaz Novo. Hasta el 4 de octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9.

## Varios

**BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avda. Reyes Católicos, Teléfono 214357.

## CORDON 1 CORDON 2

LUNES DE LABOR, DIA DEL ESPECTADOR. 26 27 27.

5,30 - 8 y 10,45  
ACTUAL ESTRENO DE INTRIGA Y MISTERIO.



(MAYORES 13) - 2.ª SEMANA

5,15 - 8 Y 10,45  
INVEROSIMIL ACCION Y HUMOR



(MAYORES 18) - 4.ª SEMANA

## VAN COLEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - 27 79 71  
EL CINE ES PASION, AVENTURA Y FICCIÓN. ¡VEN AL CINE!

5,15 - 8,00 - 10,30  
UNA HISTORIA DE HACE 300 AÑOS DE LA ISLA DE PASCUA

# «RAPA-NUI»

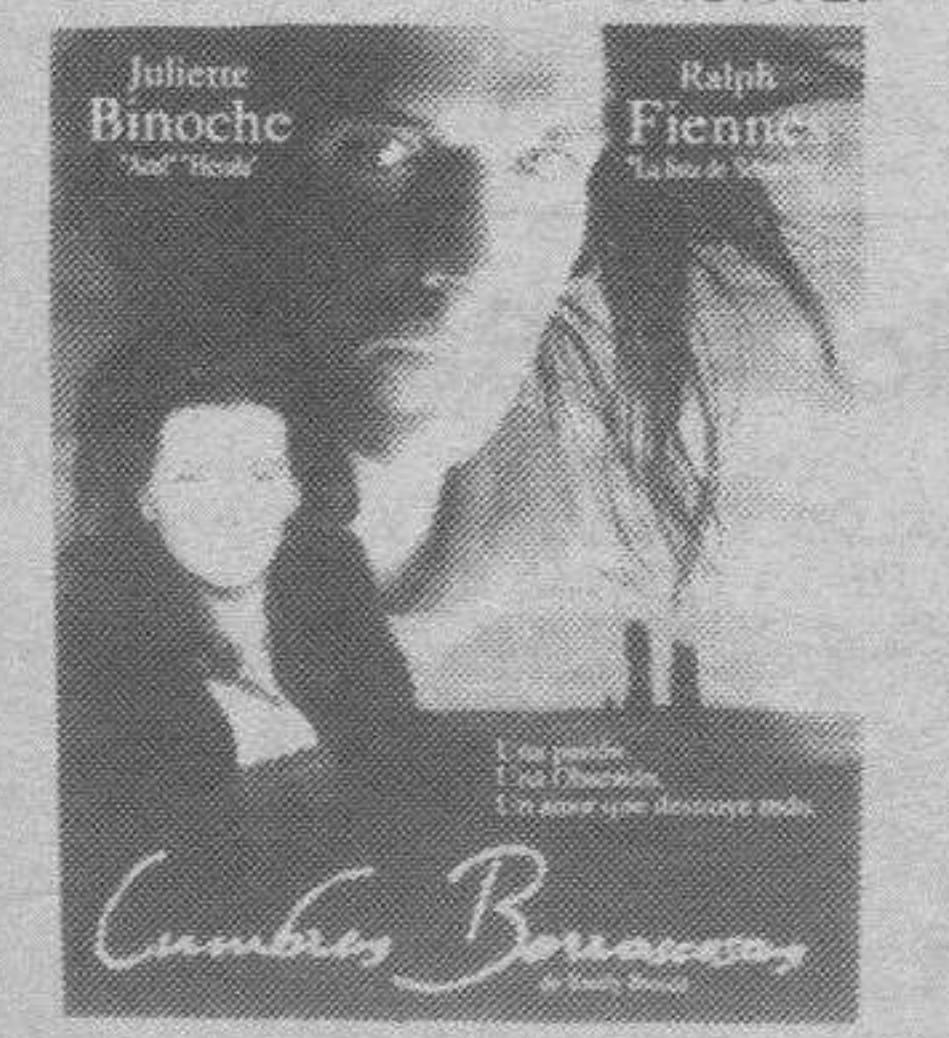
Con: Jason Scott Lee y, Esal Morales.  
De: KEVIN REYNOLDS  
NO REC. MEN. 13

5,30 - 8,00 - 10,45



NO REC. MEN. 13.

5,30 - 8,10 - 10,45  
NUEVA ADAPTACION DEL CLASICO DE EMILY BRONTE.



NO REC. MEN. 13.

5,15 - 8,10 - 10,30  
UNA COMEDIA DE ALTURA



NO REC. MEN. 13

5,15 - 8,00 - 10,30  
SELECCION OFICIAL CANNES 94



NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10 - 10,45  
LA FAMILIA ES LO PRIMERO  
ALFREDO LANDA



APTA PARA TODOS

**ABUTAXI**  
Calle de las 55 - BURGOS  
RADIO TAXI  
27 77 77

**Funeraria SAN JOSE**  
Servicio Permanente Capillas Velatorias  
Avda. del Cid, 83 - Tfnos. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS  
77.868  
Nº PREMIADO  
muebles evelio

# Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Cristina Obregón Arranz cumple 3 años y asiste a Santa María la Nueva.



Carla Martín Crespo cumple 2 años.



María Faixat Vicario cumple 6 años y estudia en Liceo Castilla.



Sonsoles Yllera Contreras cumple 8 años y estudia en La Salle.



Rodrigo García Aparicio cumple 3 años.



Cristina López González cumplió 8 años y estudia en Aurelio Gómez Escobar.

TARJETAS **RASCA-RASCA** PRODUCTOS **DIS**  
¡ATENCIÓN AL NÚMERO DE TU TARJETA "RASCA RASCA"!  
ADEMAS DE MAGNIFICOS PREMIOS DIARIOS, SORTEAMOS UN ESTUPENDO VIAJE SORPRESA LOS DIAS 15 DE CADA MES.  
NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE HOY: **16.827.**  
Si has sido afortunado, llama al 235564 y habrás conseguido una Cadena Musical, Videoconsola Nintendo o T.V. portátil.

SIMPOSIO INTERNACIONAL «CONSULADO DE BURGOS»

## Comienza la puesta en común de los estudios sobre el Consulado del Mar

**Los índices de participación han superado las previsiones de la organización**

MARIAN PEÑA  
BURGOS

Alrededor de 170 personas acudieron ayer a la jornada inaugural del simposio internacional sobre el Consulado del Mar, organizada por la Diputación Provincial, con motivo de la celebración del quinto centenario del nacimiento de la institución consular.

En el acto estuvieron presentes, el consejero de Economía de la Junta, Fernando Bécker, el alcalde, Valentín Niño, el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigar, el delegado territorial de la Junta, Ignacio Marín y el gobernador militar, Manuel Alonso. Todos ellos representantes de entidades colaboradoras, junto con la Institución Fernán González, la Cámara de Comercio, Caja Municipal, Caja del Círculo y Caja Rural.

Según manifestó el coordinador general del simposio, Floriano Ballesteros, «la participación ha rebasado las previsiones» y se han matriculado en el curso un alto número de profesores y estudiantes procedentes de diversos puntos del país.

### FIJAR EL CONTEXTO

La jornada de ayer, primera de las tres en las que se divide el simposio, tuvo como objetivo fijar la situación de Burgos en relación con el resto de Castilla, España y Europa en el momento de fundación del Consulado del Mar, a finales del siglo XV.

La primera ponencia corrió a cargo del catedrático de Historia de la Universidad de Valladolid, Angel García Sanz, que ofreció una visión de la economía y la sociedad castellana en los siglos XV y XVI. García Sanz



ALBERTO RODRIGO

Angel García Sanz -a la derecha-, Juan Antonio Bonachía- izquierda-, y Arcadio García Sanz.

mostró un panorama marcado por la expansión y el crecimiento que, a su juicio, «no se derivó de las riquezas procedentes de las minas de América, que no

comenzaron a llegar hasta la segunda mitad del siglo XVI y causaron más prejuicios que beneficios», señaló.

Por su parte el profesor

Antonio Bonachía, de la Universidad de Valladolid, hizo un repaso por la forma de vida y la configuración de la ciudad de Burgos a finales del siglo XV.

El programa se reanudó por la tarde con las conferencias de los profesores Miguel Angel Ladero, de la Universidad Complutense de Madrid y de Hilario Casado, de la Universidad de Valladolid.

Ladero habló del mundo comercial y financiero en la Europa de la época, mientras que Casado presentó un panorama general de la evolución del comercio internacional de Burgos, centrándose en la etapa que comprende desde 1425 a 1550, edad de oro para el comercio burgalés y de auge para la ciudad, su decadencia a partir de esa fecha y los infructuosos intentos para superar esta crisis.

La jornada terminó con un concierto de música medieval a cargo del grupo «Mediaevum».

## Una ciudad en movimiento

Una ciudad «en movimiento» desplazándose hacia el llano desde las laderas del Castillo, intentando romper la oposición de la muralla, es la visión del Burgos de finales del siglo XV, que ofrecía ayer el profesor Bonachía.

En el paisaje urbano destacaba la muralla, salpicada de cubos, y las nueve puertas que daban acceso al interior. Otro elemento característico eran los puentes, abundantes dentro y fuera de la ciudad, muchos de los cuales se conservan en la actualidad.

El tejido urbano estaba compuesto por un laberinto de callejuelas, dispuestas de forma anárquica y llenas de obstáculos.

Por parte de los diferentes «poderes» se hacían continuos esfuerzos por lograr una ciudad cada vez más cuidada y con «buena fama».

En este contexto nació en 1494 el Consulado, partiendo de la afamada Universidad de Mercaderes, que ubicó su sede en la Llana de Afuera y que dejó notar su influencia en todos los ámbitos de la vida burgalesa.

«Mirar hacia el futuro con esperanza y optimismo»

BURGOS/M. PEÑA.- «Poner de manifiesto las raíces de Burgos en el contexto de España y Castilla León, para mirar al futuro con esperanza y optimismo», fueron los objetivos del simposio, destacados por el consejero de Economía y Hacienda de la Junta, Fernando Bécker, encargado de ofrecer la conferencia de apertura.

Una mirada hacia el futuro con perspectivas esperanzadoras para Burgos que, según anunciaba el consejero, terminará el año con un crecimiento por encima del de otras capitales de la Comunidad, a tenor de los diferentes indicadores económicos.

Esta «vitalidad» de la economía burgalesa fue achacada por el consejero, «a la apuesta de los empresarios por esta ciudad y a los esfuerzos de las diferentes Instituciones, materializadas en proyectos para la mejora de infraestructuras». Entre ellos destacó la apertura de ofertas para la ejecución del primer tramo de la autovía León-Burgos, el Centro de Empresa e innovación tecnológica o los Institutos Tecnológicos de Castilla y León.

Mención especial mereció la creación de la Universidad de Burgos, calificada por Bécker como, «centro de atracción y creación de profesionales, que tendrá una influencia trascendental en el futuro de la ciudad».

El consejero de Economía hizo en su discurso, un recorrido por la historia de Burgos, que «no se conformó con ser una ciudad favorecida por su enclave geográfico, y se convirtió en una importante plaza mercantil y financiera». Proceso que culminó en 1494 con la transformación de la Universidad de Mercaderes en Consulado, que provocó un gran desarrollo comercial, coincidiendo con la época de los descubrimientos y el Tratado de Tordesillas.

V CENTENARIO DEL TRATADO DE TORDESILLAS

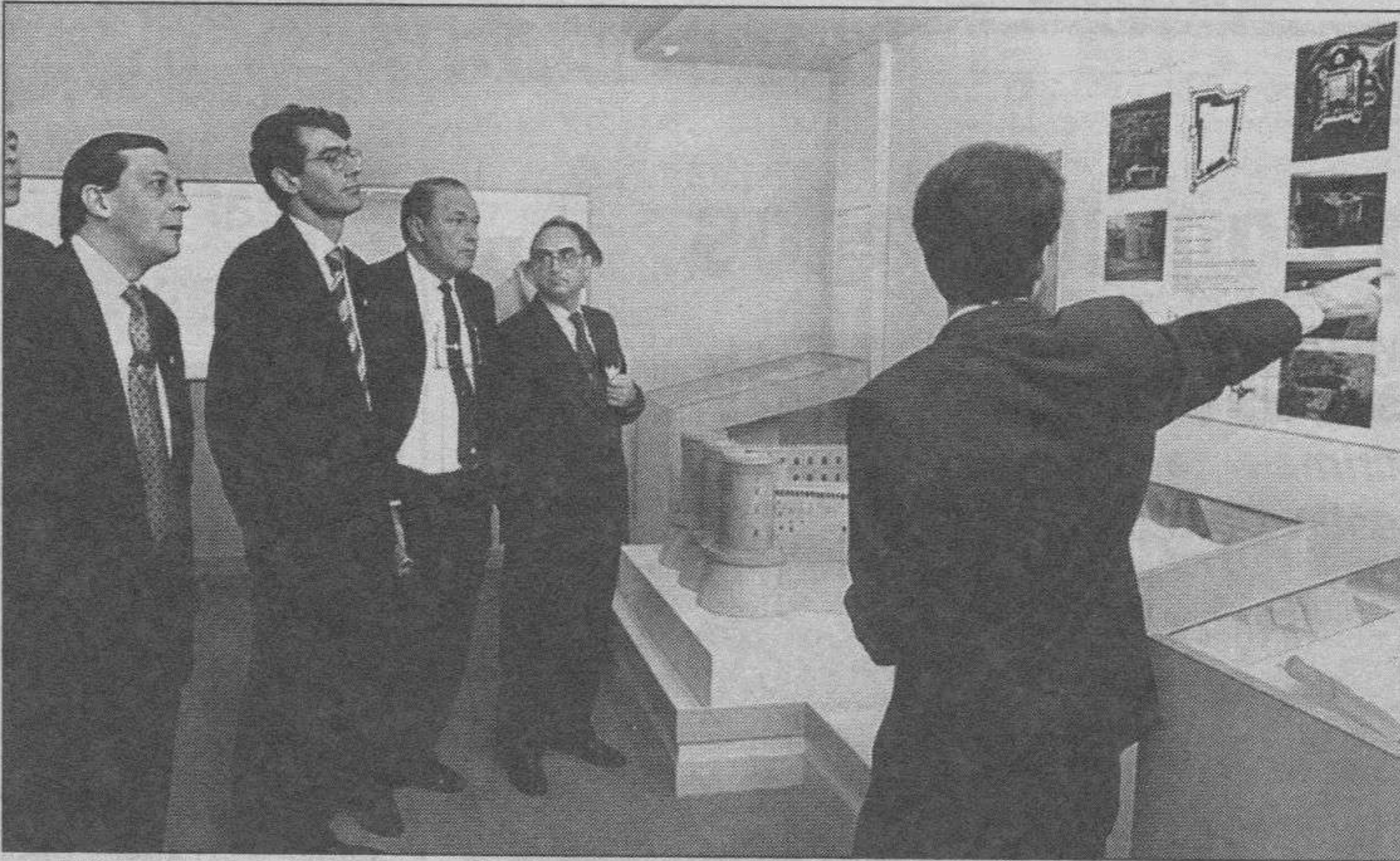
# Ven y lo celebrarás

**Burgos.**  
**Exposición: "La Paz y la Guerra en la Epoca del Tratado de Tordesillas"**  
(8 de Septiembre a 30 de Noviembre). Monasterio de San Juan y Convento de las Bernardas.

Da un salto en el tiempo. Visita una muestra tan interesante como didáctica. "La Paz y la Guerra en la Epoca del Tratado de Tordesillas". Una Exposición para acercarte a Castilla y León y Portugal, en el siglo XV, y revivir el importante cambio que se dio de la Edad Media a la Moderna. Descubrirás la vida de los diferentes grupos sociales, en tiempo de paz y de guerra. Así como las corrientes renacentistas y el nuevo arte de la guerra. ¡Te esperamos!

  
Junta de  
Castilla y León

  
V CENTENARIO  
TRATADO DE  
TORDESILLAS



ALBERTO RODRIGO

Fernando Bécker (centro), durante su visita a la muestra «La Paz y la Guerra».

## Bécker: «Burgos encabeza el crecimiento económico regional»

□ **BURGOS/JUANJO SAIZ.**—Burgos se ha situado a la cabeza del crecimiento económico de Castilla y León, gracias al aumento del empleo en torno al 2%, cifra que revela que en Burgos se está creando empleo neto y, a su vez, que la recuperación económica es ya un hecho, según manifestó ayer en esta ciudad el consejero de Economía de la Junta, Fernando Bécker.

Bécker, que realizó estas declaraciones momentos antes de pronunciar la conferencia inaugural del Congreso Internacional sobre el V Centenario del Consulado del Mar, aseguró que el sector industrial burgalés está experimentando un incremento cercano al 2,5%, mientras que la construcción y los servicios ronda el 8%. A su juicio, el segundo semestre del año va a ser esencial para alcanzar el 2% de crecimiento económico.

### CAMPOFRIO

Por otro lado, el consejero manifestó también en relación a la permanencia en Burgos de Campofrío que «esta es una de las grandes empresas de Castilla y León, con una enorme proyección internacional, que necesita el apoyo de las instituciones locales y regionales para mejorar incluso sus perspectivas de futuro. Desde la Junta vamos a seguir apoyando a Campofrío porque entendemos que es de vital importancia para la

### La Consejería de Economía apoyará la permanencia de Campofrío en la capital

estrategia del desarrollo regional».

En este sentido, Bécker reiteró que si finalmente se lleva a cabo el traslado de la factoría burgalesa al polígono de Villafría, la Junta, a través de la Consejería de Agricultura, pondrá a su disposición los incentivos contemplados en la ley, con el fin de que se pueda materializar dicho proyecto que, por otra parte, no ha sido valorado por el consejero ya que «aseguró-nadie se lo ha presentado».

### VALCA

Sin embargo, preguntado sobre la posible concesión por parte de la Junta del aval solicitado por la compañía Gerval para reabrir la empresa Valca en Sopenano de Mena, el consejero manifestó que carece de información al respecto y aseguró desconocer si se había recibido tal solicitud en su Consejería.

Sobre de la empresa Cristaloyd, una de las doce que se encuentran en funcionamiento dentro del parque tecnológico de Boecillo (Valladolid), Fernando Bécker reiteró que el Ejecutivo Regional pro-

sigue las negociaciones para que sea privatizada lo antes posible. También aseguró que el complejo de Boecillo se está configurando como uno de los mejores parques tecnológicos del país.

El responsable de Economía afirmó que la puesta en marcha de la Agencia de Desarrollo Regional está pendiente de la aprobación del proyecto de ley para su creación por parte de las Cortes, hecho que permitirá que esta Agencia sea una realidad a principios del próximo año ya que su constitución «añadió-puede dinamizar sobremanera la economía regional».

En otro orden, Bécker manifestó que a pesar de que la conjuntura económica respecto de los ingresos públicos de la Administración no es muy boyante, es su deseo transmitir a la Comunidad Autónoma que los Presupuestos del año 1995 se elaborarán teniendo en cuenta la mejor situación económica registrada en los últimos meses, por lo que «aseguró» «los Presupuestos de Castilla y León para el próximo ejercicio serán alegres por lo que se refiere a los proyectos, aunque no así en cuanto a su crecimiento porcentual ya que los ingresos no dan para crecimientos espectaculares», concluyó el titular de Economía, quien también aprovechó su estancia en Burgos para visitar la exposición «La Paz y la Guerra en la época del Tratado de Tordesillas».

## Hoy se clausura el Curso sobre «Empleo y Minusvalía» en la Cámara de Comercio

□ **BURGOS.**—La Cámara de Comercio será hoy escenario de un encuentro con empresarios, que tiene la finalidad de promover la integración laboral de las personas discapacitadas, demandantes de empleo. De esta forma se clausura el Curso sobre «Empleo y Minusvalía».

El programa, que se desarrollará a partir de las 10 de la mañana, comenzará con un informe sobre los incentivos promovidos por la Administración, para estimular la contra-

tación de trabajadores con algún tipo de minusvalía.

El encuentro abordará, además, el tema de las subvenciones para la financiación de ayudas técnicas, y distintos empresarios que cuentan con empleados minusválidos, ofrecerán su testimonio. El acto se engloba dentro de la iniciativa comunitaria de recursos humanos del Proyecto Horizon, gestionado en Burgos por el INEM, INSERSO, Trabajo y Ayuntamiento.

## Medio centenar de jubilados viajan a Portugal con la Junta

□ **BURGOS.**—La dirección general de Servicios Sociales de la consejería de Sanidad y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León, a través del «Club de los 60», ha organizado un viaje a Portugal dirigido a los mayores residentes en la Comunidad, 50 de cuyas plazas están destinadas a jubilados burgaleses.

El viaje, que tiene una duración de seis días, comenzará el 24 de octubre con dirección a Estoril, Lisboa y Fátima, e incluye la visita a diferentes

poblaciones portuguesas. El alojamiento, que asciende a 25.900 pesetas por persona, será en régimen de pensión completa.

Los interesados deberán presentar las solicitudes en el servicio territorial de Burgos, en el paseo de Conde Vellellano, y en los Centros de Acción Social (CEAS), desde hoy hasta el lunes 10 de octubre y la concesión de las plazas se realizará por medio de sorteo y según las normas de convocatorias especiales.

## UNICEF emprende una campaña solidaria dirigida a las empresas

□ **BURGOS.**—El Comité Español de UNICEF ha lanzado un programa de «marketing solidario» a través del Club de Empresas Colaboradoras de esta Fundación. Así, el programa da cabida a todas las empresas que se sientan solidarias con los niños y deseen contribuir a paliar sus necesidades en aras a proporcionarles una mayor calidad de vida.

Las aportaciones de las empresas miembros, que serán canalizadas a través de UNICEF

y destinadas al programa PROANDES en Sudamérica, proporcionarán a las mismas un «retorno» social y de imagen, además de la posibilidad de acogerse a importantes beneficios fiscales. Actualmente se están llevando a cabo presentaciones a diferentes empresas, que han mostrado su interés e inquietud por este programa del Comité Español de UNICEF.

Para más información, los interesados pueden dirigirse al teléfono 91/315.44.48.

## Sindicatos de la Enseñanza rechazan el acuerdo salarial para el funcionariado

□ **BURGOS.**—La Confederación de Sindicatos de Trabajadores de la Enseñanza (STEs) ha hecho público su rechazo del acuerdo sobre la subida de salarios a los funcionarios, firmado por el Ministerio de Administraciones Públicas y CC.OO., UGT, CSIF y CIG, así como el secretismo con que se han llevado las negociaciones.

Esta Confederación señala, a través de una nota de prensa, que en los últimos años los empleados públicos han visto disminuir su poder adquisitivo considerablemente, y cómo en los dos últimos años esta pérdida se sitúa por encima del 0,7%.

Asimismo, STEs tacha de inadmisibles la aceptación de un «fondo de compensación» en lugar de una cláusula de revisión salarial para prevenir una posible desviación al alza del IPC previsto para el año 95.

Esta Confederación de Sindicatos reclama un acuerdo que contemple, desde 1995, la recuperación de los 7 puntos perdidos en estos últimos años, así como una subida igual al IPC, con cláusula de revisión automática.

Por otro lado, pedirán a los grupos parlamentarios que presenten enmiendas a los Presupuestos Generales del Estado en este sentido.

### TU OPORTUNIDAD Y TU ELECCION, CON OPOSICIONES :

**BANCOS Y CAJAS DE AHORRO**  
**POLICIA NACIONAL** - 1.100 plazas.  
**POLICIA LOCAL** - 10 plazas

#### PERSONAL LABORAL DEL INSERSO

- AUXILIAR DE ENFERMERIA  
- CUIDADOR  
- CAMARERO-LIMPIADOR

### CURSOS :

**CONTABILIDAD**  
(Curso intensivo de 2 meses)  
**NOMINAS Y SEGUROS SOCIALES**  
(Curso de 40 horas)  
**INFORMATICA PARA ESCOLARES**  
(Clases especiales, los sábados)  
**INFORMATICA PROFESIONAL**  
- MS-DOS, Wordperfect  
- WINDOWS, Word, Excel,...

COMENZAMOS EN OCTUBRE

**ACADEMIA CASTILLA** San Cosme, 4 - 1º. Tlf. 20.16.43

SUCESOS

Roban diversos efectos de una gasolinera de Palacios

□ BURGOS.-Persona o personas desconocidas han sustraído diversos efectos, valorados en 175.000 pesetas, del interior de una gasolinera de Palacios. Los daños ocasionados en el interior de la estación de servicio se han cifrado en 200.000 pesetas, según informó el Gobierno Civil.

Sustraen un grupo electrógeno de una caseta de obra

□ BURGOS.-Personas sin identificar han sustraído un grupo electrógeno, un pistón compactador y unas cizallas, valorado todo ello en unas 721.000 pesetas, del interior de una caseta de obra, sita en la calle Cervantes.

Jarrones, porcelanas y otros efectos, valorados en 388.000 pesetas, han sido robados del interior de un comercio de muebles de la Avenida del Cid. Los autores accedieron al lugar después de romper el cristal de la puerta de entrada.

Roban dinero en metálico de dos cafeterías de la capital

□ BURGOS.-Personas desconocidas han sustraído 110.000 pesetas, tabaco, botellas de licor y la recaudación de las máquinas recreativas del interior de una cafetería de la Avenida de Reyes Católicos. Los autores forzaron la persiana metálica para acceder al lugar.

Diversos efectos y dinero en metálico, valorado todo ello en 216.000 pesetas, han sido robado del interior de una cafetería de la Avenida General Vigón, a la que los autores accedieron tras romper la puerta de entrada.

El fiscal afirma que el argumento de Beltrán Benito «no es creíble»

La Audiencia deja visto para sentencia el crimen de la calle Compostela

□ BURGOS/B.D.-«La explicación del procesado no es creíble». Con estas palabras iniciaba ayer su informe final Gregorio Segurado, fiscal del proceso que ha seguido la Audiencia Provincial de Burgos contra Antonio Beltrán Benito como presunto autor del asesinato del joven Ignacio Fernández Valladolid en febrero del pasado año.

A juicio de la acusación pública, «tanto la prueba testifical como la pericial evidencian que Beltrán Benito abordó de forma repentina e inopinada a su víctima». «El acusado -añadió- tuvo libertad absoluta para causarle las heridas, puesto que Fernández Valladolid salió plenamente confiado de su casa».

Para Gregorio Segurado, la tenencia y propiedad del arma también ha quedado despejada. La presencia de un roto en el bolsillo de la cazadora que vestía el acusado en el momento de los hechos revela que Antonio Beltrán guardaba la navaja abierta en el interior de la chaqueta, y al intentar sacarla -según el fiscal- rompió la tela del bolsillo.

«Si la posesión hubiera sido a la inversa, tal y como relata el encausado, éste tendría que haber presentado

lesiones o erosiones, extremo que no se apreció. No hay datos que evidencien esa lucha. Sólo hubo, por parte del procesado, un acometimiento rápido y subrepticio», manifestó Segurado, que apreció las circunstancias de alevosía y premeditación.

El fiscal, que acusa a Antonio Beltrán Benito de un delito de asesinato, solicita 27 años de prisión e indemnizaciones que cifra en 16 millones de pesetas para la esposa y dos hijos del fallecido.

«SENTENCIA DE MUERTE»

Por su parte, el letrado de la acusación particular argumentó que «si hay un supuesto claro donde un homicidio se transforma en asesinato es éste». En su informe final, Miguel Angel Andrés Martínez declaró que un comentario de la madre del procesado sobre las rencillas que mantenía con la familia de Fernández Valla-

dolid fue interpretado por el acusado «como una sentencia de muerte».

Los hechos ocurrieron la noche del 26 de febrero de 1993, cuando Beltrán Benito, de 34 años, abordó al fallecido frente al número 4 de la calle Compostela, inmueble en el que también vivían los padres del procesado. Al parecer, ambas familias mantenían rencillas a causa del cochecito de niño que dejaba la esposa del fallecido en el portal del edificio.

Para el letrado de la acusación, el encausado premeditó este crimen a lo largo de varios días. «Le estaba esperando para matarle. No hubo ni estímulo ni estado pasional», dijo.

Martínez solicita a la Sala una condena de 30 años de prisión por asesinato e indemnizaciones por una cuantía de 35 millones de pesetas.

Por su parte, el abogado de la defensa, que pide ocho años de cárcel por un delito de homicidio, manifestó que el encuentro entre su patrocinado y la víctima el día de los hechos fue casual. «Pensar que su intención era causarle la muerte es dar un salto en el vacío. No hubo premeditación ni ensañamiento», apuntó.

El Congreso debate el informe sobre el Instituto de Consumo

□ BURGOS.-Una comisión del Congreso de los Diputados debatió el pasado lunes el informe de fiscalización que realizó el Tribunal de Cuentas sobre el Instituto Nacional de Consumo durante el año 1991.

Durante su exposición, Ciria-co de Vicente Martín, presidente de la Sección de Fiscalización del Tribunal, señaló que la auditoría realizada revelaba anomalías en el cumplimiento de la normativa vigente y en el seguimiento de los programas gestionados por el organismo, destacando que «las cuentas de resultados y los estados de ejecución del presupuesto merecían una opinión favorable».

De Vicente declaró que «no se consideraba correcta la aplicación de la subvención a la revista Ciudadano y a la UCE, lo que ha dado lugar a la apertura -dijo- de una pieza separada para determinar la eventual existencia de una responsabilidad contable».

Como contestación a las preguntas que realizó el diputado del PP por Burgos, Juan Carlos Aparicio, en relación con el cargo que ocupaba hasta junio de 1991 en la Secretaría General para el Consumo el ex gobernador de Burgos, César Braña, el portavoz del Grupo Socialista indicó que César Braña no estaba al frente del Instituto Nacional de Consumo, sino de la Secretaría General.

**1.100 PLAZAS POLICIA NACIONAL**  
 B.O.E. 16-9-94  
 Para mayores de 18 años con Graduado Escolar o equivalente  
 Presentación de instancias hasta el 6 de octubre  
 Información y textos en:  
 LIBRERIA HIJOS DE SANTIAGO RODRIGUEZ: P/ José Antonio, 22 ó  
 Bonifaz, 3 Tno. 20/14/43 Burgos  
 CON LA COMPRA DEL TEMARIO CONSIGUE UN EJEMPLAR GRATIS DE LA CONSTITUCION ESPAÑOLA  
 Información cedida por LOJEX EDICIONES  
 Con la garantía de Centro de Estudios Procesales

**CENTROS EUROPEOS DE EMPRESAS E INNOVACION DE CASTILLA Y LEON**

**Realiza cursos en BURGOS**

	HORAS	INICIO
Dirección participativa por objetos	100	octubre
Técnicas avanzadas de producción	100	diciembre

En colaboración con:

**IBP** **ASI Internacional España**

Dirigido a: Trabajadores de pymes  
 Compensación de salarios: 50.000 ptas./alumno

Solicitud e inscripción: CEI BURGOS  
 San Carlos, 1-1º. 09003 Burgos  
 Tels.: 947 - 20 21 45

Cursos subvencionados por:

Fondo Social Europeo **Junta de Castilla y León**

**Decida hoy cómo quiere vivir mañana**

Imagine vivir en un hotel con todo un lujo de detalles y servicios a su disposición:

- GIMNASIO, CAFETERIA, PELUQUERIA, BIBLIOTECA, ZONAS DE ESTAR, SALAS DE JUEGOS Y TV., LAVANDERIA, BAÑOS GERIATRICOS, RESTAURANTE CON CHEF PROPIO, JARDINES, CAPILLA TIPO ERMITA, MINI GOLF,...
- ASISTENCIA MÉDICA, ENFERMERIA PERMANENTE Y PODOLOGO.
- HABITACIONES INDIVIDUALES O DOBLES, CON BAÑO, TV., TELÉFONO, ARMARIO EMPOTRADO...

Concédase el privilegio de disfrutarlos en la Residencia de la 3ª Edad "VILLA DEL TRATADO", en Tordesillas, villa cultural y de recreo, rodeada de pinares y con excelentes comunicaciones.

64 habitaciones únicas.

**Residencia de la 3ª Edad** **APERTURA DIA, 1**

**Villa del Tratado**

*¡Cuestión de calidad de vida!*

Pago de Valdehuerto, s/n (Antigua Ctra. de La Coruña)  
 47100 Tordesillas -Valladolid • Tel. 983/ 79 60 08

P r o g r a m a G e n e r a l

# FANTASTIC BURGOS

Semana Internacional de Cine de Fantasía, Suspense y Terror

		Viernes 30 · IX	Sábado 1 · X	Domingo 2 · X	Lunes 3 · X	Martes 4 · X	Miércoles 5 · X	Jueves 6 · X	Viernes 7 · X	Sábado 8 · X
<b>Van Golem -6</b> Sección oficial	11:00		Younger & younger	Dellamorte dellamore	Le gris du ciel	Evasión cine "Libertad"	Vampire Wedding	L'Ile flottante	White Angel	
	17:30	Vivir Mata	Cuchillo de Fuego	Younger & younger	Dellamorte Dellamore	Le gris du ciel	Vampire Wedding	Desperate Remedies	White Angel	
	20:10	Vivir Mata	Vivir Mata	Dellamorte dellamore	Le gris du ciel	Evasión cine "Libertad"	Desperate Remedies	L'Ile flottante	White Angel	
	22:45	Cuchillo de Fuego	Younger & younger	Dellamorte dellamore	Evasión cine "Libertad"	Vampire Wedding	Desperate Remedies	L'Ile flottante	White Angel	
	1:00	La noche de los muertos vivientes	Cine de medianoche							<b>PREMIO FANTASTIC</b>
<b>Van Golem -1</b> Fantástico años 90	17:30	Candyman	Candyman	Hellraiser III	Una vuelta de tuerca	El doctor y los diablos	El alucinante viaje de Bill y Ted	El fantasma de la ópera	Cronos	
	20:10	Candyman	Braindead	El Rey de la colina	Hellraiser III	Una vuelta de tuerca	El doctor y los diablos	20:30h Cronos	El fantasma de la ópera	
	22:45	Braindead	Braindead	Hellraiser III	Una vuelta de tuerca	El doctor y los diablos	El alucinante viaje de Bill y Ted	El fantasma de la ópera	Cronos	
	1:00	Braindead	Braindead							
<b>ANTOLOGIA (I)</b> Salón CAM, Piz. Santo Domingo	16:15	La Concha y el reverendo de Germaine Dulac	La locura del dr. Tubo de Abel Gance	Marafias de la tarde de Maya Deren	Fantasmas antes del almuerzo de Hans Richter	Cortos de Segundo de Chomon 1908-1909	Entreacto de René Clair	Vida y muerte de 9413, un... de Robert Florey	El gran espectáculo de Buster Keaton	El viaje a la luna de Georges Méliés
	18:15	El gabinete del Dr. Caligari de Murnau	Nosferatu de Murnau	Haxan de B. Chistensen	Fausto de Friedrich Murnau	Metropolis de Fritz Lang	La mujer pantera de Jacques Tourneur	Planeta prohibido de Fred McLeod Wilcox	El experimento del Dr. Quatermass de Val Guest	De la Tierra a la luna de Byron Haskin
<b>ANTOLOGIA (II)</b> CAM, Avda General Vigón	12:00		El mago de Oz de Victor Fleming	El ladrón de Bagdad de M. Powell						Las originales aventuras de Superman
	18:30	Los intrusos de Victor Fleming	Los intrusos	La noche del cazador	La noche del demonio	Ensayo de un crimen	Viaje alucinante	El baile de los vampiros	La semilla del diablo	La música del azar
	20:30	El rey de la colina de S. Soderbergh	La noche del cazador de Charles Laughton	La noche del demonio de Jacques Tourneur	Ensayo de un crimen de Luis Buñuel	Viaje alucinante de Richard Fleischer	El baile de los vampiros de Roman Polanski	La semilla del diablo de Roman Polanski	La música del azar de Philip Haas	Sesión abierta
<b>MEDIANOCHES</b> Van Golem		La noche de los muertos vivientes Braindead Mal Gusto Pesadilla diabólica Al final de la escalera La noche del demonio	La noche de los muertos vivientes Braindead Mal Gusto Pesadilla diabólica Al final de la escalera La noche del demonio						Programación abierta	

Eduardo Cruz / DB

## Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses publica una sección titulada **Hoy FELICITAMOS a...**, destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años, a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviárnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Anote el número de suscriptor en caso de serlo. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos**, Calle San Pedro Cardena, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (**Sección Hoy FELICITAMOS a...**).

NOTA: las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico teniendo prioridad los suscriptores.

Nombre ..... N.º SUSCRIPTOR en caso de serlo .....  
 Apellidos .....  
 Fecha de nacimiento ..... Localidad .....  
 Colegio .....

### PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre .....  
 Domicilio ..... Teléfono .....

POR FAVOR, ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I. y NUMERO SUSCRIPTOR EN CASO DE SERLO



Con un presupuesto inferior a los 15 millones de pesetas y numerosas dificultades organizativas, mañana será inaugurado el Festival de Cine «Fantastic Burgos».



Según Antonio Gregori, responsable del certamen junto con Paul Naschy, se proyectarán 61 películas, de las que sólo 10 competirán por los premios «Gárgolas».

## ANTONIO GREGORI/Director del Certamen «Fantastic Burgos puede convertirse en un festival universal»

JUANJO SAIZ  
BURGOS

**C**ONCEBIDA con la intención de propagar uno de los géneros cinematográficos más demandados por el espectador y, sin embargo, peor tratados por numerosos críticos, así como convertir a Burgos en una de las grandes citas de los aficionados, la Primera Semana Internacional de Cine de Fantasía, Suspense y Terror, «Fantastic Burgos», verá mañana la luz gracias al empeño del actor burgalés Paul Naschy y, principalmente, del cineasta y estudioso del Séptimo Arte, Antonio Gregori.

A pesar de contar con grandes limitaciones, sobre todo, por razones de presupuesto (15 millones, 10 aportados por el Ayuntamiento y 900.000 pesetas por parte de la Junta), el director de este certamen considera que se puede realizar un festival muy digno, contando siempre con el apoyo del espectador.

—¿Cree que este género ha perdido ya la etiqueta de cine

marginal?

—Es cierto que algunos sectores han querido encasillar este cine dentro de la serie B, como si se tratara de un subgénero, quizá movidos por su innegable carácter subversivo, que altera los valores al uso y modifica la concepción más tradicional y simplista de la realidad, pero también es cierto que el cine fantástico está presente en toda la historia del Séptimo Arte y ha dado lugar a algunas de las obras maestras más celebradas desde su aparición. Baste decir que siete de las diez películas más taquilleras de todos los tiempos pertenecen a este género, entre ellas «Parque Jurásico», «E.T.» y «La Guerra de las Galaxias».

—¿Qué hueco pretende llenar este certamen?

—«Fantastic Burgos» nace en un momento crítico por lo que respecta a los festivales del género que se celebran en España —el desaparecido Imagfic y el de Sitges, que ha vuelto a la vida gracias a la enorme ayuda que recibe de las instituciones catalanas, aún a costa de

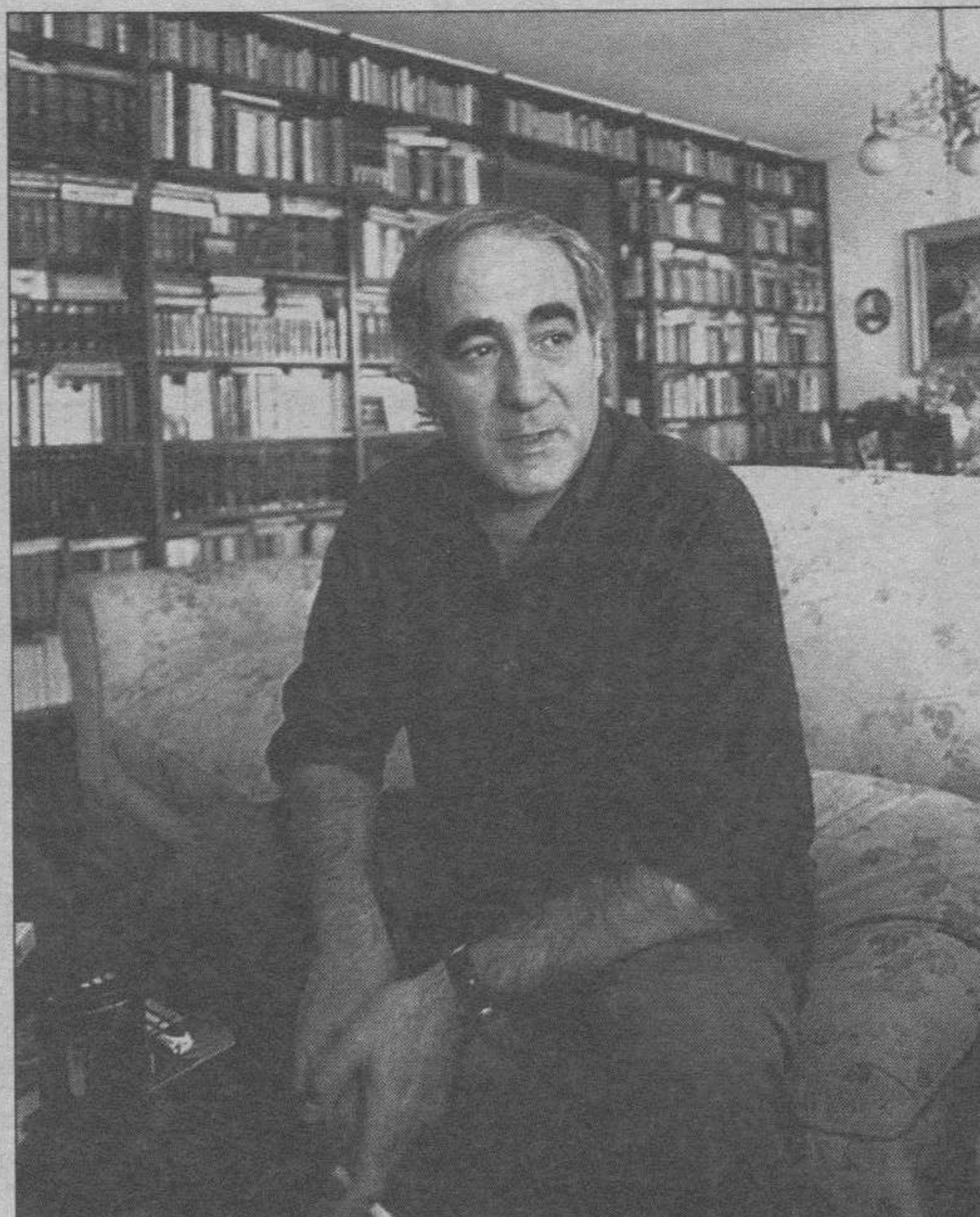
perder su identidad—. Por todo ello, si el festival de Burgos contara con los apoyos suficientes podría convertirse en un festival universal que contribuiría a promocionar la ciudad y sus valores.

—¿Qué criterios ha seguido a la hora de seleccionar las películas que integran el Festival?

—Primero, lógicamente, que los filmes respondan al género fantástico, de suspense o terror, y que reúnan la calidad suficiente para ser exhibidas en un festival, aunque, por otro lado, también hemos tenido que echar mano de lo que hay, porque estamos condicionados por la competencia de otros festivales mucho mejor dotados económicamente que el nuestro y, por ello, con más opciones a la hora de acceder a los mercados y las distribuidoras.

—¿Los efectos especiales pueden convertir al cine fantástico en una mera sucesión de ingenios electrónicos?

—Sí, pero tampoco hay que olvidar que estos efectos sólo son una variante dentro del género que, por otro lado, yo



JESUS J. MATIAS

Antonio Gregori, cineasta, escritor y crítico cinematográfico.

detesto. Prueba de ello es que grandes e impactantes películas han sido rodadas con dos pesetas. Para mí el prototipo es Jean Turner, el director de «La mujer pantera»; un creador de magníficas atmósferas a base de efectos de carácter casi poético.

## Oferta Pública de Venta Acciones Banesto.

Reservada a los Accionistas del Banco Español de Crédito.

Banesto informa que del 1 al 15 de Octubre de 1994 el Banco Santander pondrá a la venta acciones Banesto a un precio de 400 pesetas por acción.

Tendrán derecho a acudir a esta oferta todos los accionistas del Banco Español de Crédito, y en proporción de una acción por cada dos poseídas a fecha 30 de Septiembre de 1994. Más información en todas las Sucursales de Banesto, en la Oficina del Accionista o llamando al teléfono de atención al Accionista: 900 101 461.

 Banesto



JESUS J. MATIAS

La reproducción parcial del puerto de Marín ha sido idea de un recluso natural de esta localidad.

## El taller ocupacional de la Prisión muestra la calidad de sus trabajos

MAITE NUÑEZ

«Los Luises», como son popularmente conocidos los dos monitores del taller ocupacional del Centro Penitenciario de Burgos, no dudan en destacar la calidad de los trabajos realizados por los internos, trabajos que la III Exposición organizada por el taller ha reunido en la sala de «El Hondillo», propiedad de la Caja de Ahorros del Círculo, y que permanecerá abierta hasta el próximo día 2, en horario de 18,00 a 20,00 horas.

Marquetería, cerámica, macramé y cuero son algunas de las actividades que se desarrollan en el taller desde hace cuatro años, cuando Luis Alfredo Zarzosa y Luis Ignacio Martínez, funcionarios, accedie-

**La exposición permanecerá hasta el próximo día 2 en la sala de «El Hondillo»**

ron a los cursos para monitores ocupacionales.

Con la ayuda de sus compañeros de interior, el taller que dirigen «los Luises» ha ido haciéndose con los instrumentos necesarios para la elaboración de algunos de los trabajos expuestos, como es el caso del horno para cocer el barro, en cuya adquisición «han colaborado todos, desde los de interior hasta el director y subdirectores».

Martínez y Zarzosa, miembros del Equipo de Tratamiento, dan cuenta de las redenciones extraordinarias a los reclusos fruto de su trabajo en el taller, en el que permanecen durante toda la mañana.

«Los internos que proceden de otros centros cuentan con una mayor preparación y no dudan en ayudar a los iniciados, —explican—, pero, eso sí, todos están encantados de prestar sus trabajos para la exposición».

«Precisamente, —añaden—, el otro día pasó por la muestra un ex-recluso, ya en libertad, para ver una de sus obras, también expuesta».

El taller parece haber logrado, a juicio de sus monitores, su principal cometido: mantener ocupados a los internos en algo que les gusta.



JESUS J. MATIAS

Se desarrollan labores de marquetería y cerámica, entre otras.

## Imaginación

Mientras las cajas de fruta sirven de base en la sección de marquetería, las piedras de los mecheros, a priori inservibles, también encuentran un útil destino en función de las necesidades de los artesanos.

La imaginación califica la muestra, con una preeminencia absoluta de motivos marinos. Uno de los presos, natural de Marín, decidió reproducir parte del puerto de esta localidad gallega, mientras que un canario, experto en nudos marinos alecciona a los presentes con más de 62 modelos.

Otro decidió construir un chalet con un completo equipo de música en su interior, eso sí, con alarma. Simples cerillas, por obra y gracia de habilidosas manos, acaban convertidas en cofres y marcos, presentes que los internos regalan a las visitas.

Una réplica del Juan Sebastián Elcano le llevó nueve meses a su autor, y un sinfín de cuadros jalonan las paredes de la sala de exposiciones.

Juguetes, ánforas y juegos de café, amén de otras curiosas realizaciones, completan la muestra.

## Burgos, provincia de la región que más ha defraudado a Hacienda en lo que va de año

**BURGOS.**—Burgos ha sido la provincia de Castilla y León que más dinero ha tenido que pagar a Hacienda en concepto de fraude fiscal por declaraciones de la renta, impuestos de sociedades e IVA. Así, durante los ocho primeros meses del año, la Agencia Tributaria recaudó 1.753 millones tras levantar 971 actas.

Esta cifra casi se equipara al fraude global que Hacienda descubrió en la provincia burgalesa durante todo el año 1993, período en el que fueron recaudados 1.955 millones de pesetas.

En Castilla y León, Soria ha sido la provincia que menos dinero ha tenido que pagar a Hacienda en concepto de fraude fiscal por declaraciones de la renta, impuestos de sociedades de IVA hasta el pasado 31 de agosto.

La cifra global facilitada por la Agencia Tributaria de Castilla y León asciende a 9.963 millones de pesetas, tras haber levantado 5.661 actas.

Valladolid tiene el mayor número de actas levantadas aunque es la tercera en dinero adeudado, con un total de 1.484 millones.

Por otro lado, según informó el delegado de la Agencia Tributaria de Burgos, Javier Rubio, han sido reintegradas ya el 46 por ciento de las declaraciones con derecho a devolución. «Hacienda ha devuelto hasta la fecha 2.031 millones de pesetas, correspondientes a un total de 47.678 declaraciones. Restan aún unas 55.000, número que puede estar liquidado entre los meses de octubre y noviembre», manifestó el delegado.

## La «Vía del Silo» se abrirá al tráfico en diez días, una vez instalada la iluminación

**BURGOS/I.P.**—Aunque las obras de la «Vía del Silo» están finalizadas desde hace una semana, esta nueva carretera, prolongación de la Avenida Sanjurjo, no se abrirá al tráfico hasta dentro de diez o quince días, según confirmó ayer el ingeniero de Caminos municipal, José Carracedo.

Los cambios introducidos a última hora por el Servicio de Alumbrado en cuanto al sistema de regulación de los encendidos que iluminarán este tramo, han vuelto a retrasar su apertura. Según Carracedo, la vía podría abrirse al tráfico, pero es preferible no correr riesgos para evitar accidentes, sobre todo de noche, al no contar con iluminación. Se espera que la próxima semana, la empresa concesionaria envíe el material.

Según el antiguo proyecto, estaba previsto instalar un sistema de regulación del encendido de doble circuito que se ha cambiado por otro más

**Se colocará un nuevo sistema de regulación del alumbrado, más económico**

moderno, denominado de flujo. Todo está preparado para que en el momento que la empresa envíe los reguladores, éstos sean colocados y se pueda inaugurar esta nueva vía, que comunicará la Avenida de Sanjurjo con la calle Vitoria por la de Juan Ramón Jiménez.

Las obras de la «Vía del Silo» se abrirán con un retraso, al menos, de dos meses respecto a las previsiones iniciales. Problemas con Renfe sobre ocupación de suelo junto a la vía del ferrocarril; la construcción de un puente sobre la carretera de Logroño; problemas con parti-

culares por las expropiaciones de terrenos y las desviaciones de servicios y conducciones de gas y agua han sido algunos de los motivos que han propiciado que la empresa «Asfaltos de Campezo» fuera acumulando un retraso en torno a dos meses.

Esta nueva carretera, de un kilómetro de longitud, va a permitir enlazar Gamonal y Capiscol con el centro de la ciudad, abriendo una vía que antes no existía y que permitirá descongestionar el tráfico de la calle Vitoria y las Avenidas de Eladio Perlado y la Constitución. Por otra parte, en un futuro podría enlazar con las circunvalaciones de Burgos y la Penetración de Cortes a la autopista.

La obra ha tenido un presupuesto de 257 millones de pesetas y se contempla la construcción de dos salidas hacia la carretera de Logroño en ambas direcciones, hacia el centro y para salir de la ciudad.

## Granado denuncia irregularidades en los campamentos de la Junta

□ **BURGOS.** - El procurador socialista Octavio Granado ha denunciado irregularidades en la contratación de los campamentos de verano por parte de la Junta de Castilla y León.

Los padres de los niños inscritos en estas actividades tuvieron que pagar la cuota establecida y, además, ingresar en otra cuenta corriente una cantidad adicional, destinada a pagar el servicio de transporte. Sin el resguardo del autobús no había campamento, informaron en el Servicio Territorial de Cultura.

Escuchadas las quejas y con el asesoramiento jurídico necesario, Granado considera que se han producido varias irregularidades: Contratación de un servicio a una empresa, sin el cumplimiento de los requisitos exigibles; Alteración del precio público de un servicio de la Administración y funcionamiento de la misma «como entidad recaudadora, mediante exacción de una empresa privada o existencia en la Administración de cuentas ocultas».

Ante estas circunstancias, el procurador pregunta a las Cortes: ¿Qué cargo de la Consejería autorizó los mismos? ¿Cuánto es el dinero ilegalmente recaudado por este sistema? ¿Va a ser devuelto a los padres?

Por su parte, el jefe del Servicio en Burgos, Félix Enrique, afirma que no se ha producido irregularidad y que se han cobrado los mismos precios que el año pasado. «En esta ocasión lo que se ha hecho ha sido diversificar la cuenta, porque si se contrataba con una empresa todo el transporte regional de los campamentos se lograba un ahorro de más de 10 millones de pesetas. Por este motivo había una cuenta para abonar la actividad y otra el transporte y no hay irregularidad».

## La FEC presenta al Ayuntamiento el proyecto del Centro Comercial

□ **BURGOS.** - La Federación Empresarial del Comercio de Burgos presentó ayer en el Ayuntamiento el proyecto del Centro Comercial de Burgos en la Avenida Castilla y León.

Después de la preceptiva aprobación por parte del Colegio de Arquitectos, se ha solicitado la licencia municipal de construcción. Este Centro está promovido por la propia Federación, Hipermercados Jumbo y las empresa de gestión DECO.

Este es un nuevo paso, ineludible, en la programación y desarrollo de este Centro Comercial Integrado, que está pendiente de la adjudicación definitiva de la Junta para comenzar su construcción.

## Fallece la religiosa burgalesa que se negó a dejar Ruanda

**Sor Oliva, natural de Ubierna, murió el pasado día 9 tras haber contraído malaria**

□ **BURGOS/I.P.** - Sor Oliva Alonso, la misionera burgalesa que se negó a abandonar Ruanda el pasado mes de mayo, cuando la situación de guerra civil obligó a evacuar a prácticamente todos los religiosos del país, falleció el pasado día 9 de septiembre como consecuencia de una grave enfermedad que, por todos los síntomas, podría tratarse de malaria.

La noticia, que nos ha confirmado su familia, llegó a la casa central de la congregación en Madrid hace unas semanas y no a través del Consulado, sino por medio de tres Hermanos Maristas que viajaron a Ruanda para visitar los colegios de esta comunidad religiosa.

Sor Oliva, de 78 años de edad, fue enterrada el día 19 en Save, localidad de Ruanda en la que ejercía de misionera. Cuando cayó enferma, con constantes vómitos negros, fue atendida por un médico inglés, que nada pudo hacer por salvarle la vida.

Hasta el último momento, según comentaron los Hmos. Maristas a sus compañeras de congregación, Sor Oliva mantuvo una conducta heroica, la misma que le ha caracterizado a lo largo de los meses de conflicto. La escasez de alimentos y de agua ha sido determinante para el brote de epidemias entre la población, y no parece extraño que Sor



AP  
Sor Oliva (drcha.) y Sor M<sup>a</sup> Fuentes se quedaron en Ruanda.

Oliva hubiera contraído malaria. La superiora de la Orden Salesas de la Visitación, Sor Ana M<sup>a</sup> García, también burgalesa, define a Sor Oliva como «un alma santa que ha sido una heroína y ejemplo y testimonio para todos».

Para sus familiares éste ha sido un duro golpe, porque nunca más volverán a verla y no tendrá aquí su sepultura. Son conscientes de la tragedia que ha vivido Sor Oliva y destacaron su fuerte carácter. Una de sus sobrinas recordó

la última vez que la vieron: hace cuatro años cuando ella y su madre (hermana de Sor Oliva), viajaron a Ruanda.

Desde el mes de abril que se inició el conflicto, la familia no ha hablado directamente con ella; las noticias que les llegaban eran a través de los medios de comunicación. El 31 de agosto, Sor Oliva y otra monja española explicaban al enviado especial de «El Mundo» la situación que vivía el país y la suya personal.

## Autobuses invertirá más de cien millones en cuatro vehículos y un nuevo garaje

□ **BURGOS/G.B.** - El Consejo de Administración del Servicio Municipalizado de Autobuses tiene previsto adquirir cuatro autobuses y construir una nave para los vehículos articulados, lo que supondrá una inversión de más de 100 millones para 1995.

De estos cuatro autobuses que comprará el Servicio, con un coste total de unos 70 millones, dos serán modelos adaptados para personas mayores, sillas de niños, etc., aunque funcionarán en líneas ordinarias. El presupuesto de inversiones contemplará también una nueva nave junto a las actuales de la carretera de Poza, destinada a los vehículos articulados, cuyo coste

rondará los 40 millones.

Autobuses abordó modificaciones en la denominada Línea 100, destinada a personas con algún tipo de minusvalía, para aumentar su uso. Para ello, el autobús especial se encargará del transporte de los alumnos del colegio de Educación Especial de Las Calzadas.

En adelante, Vallecillo no descarta que este vehículo sirva también, en determinadas horas, para reforzar el servicio ordinario en alguna zona de la ciudad.

La semana próxima, el Servicio tratará la subida del billete de autobús para el próximo año. En principio, el presidente del Servicio pro-

pondrá una subida de cinco pesetas para el billete ordinario y de tres pesetas para el bonobús, aunque deberá ser el Consejo el que dictamine.

Vallecillo indicó que la idea es aplicar una subida «prudente», a pesar del incremento en el número de kilómetros recorridos por la creación de nuevas líneas y del precio del gasóleo.

Según el concejal, el objetivo es controlar en lo posible el déficit del Servicio, de más de 200 millones, que son aportados por el Ayuntamiento para afrontar el coste que no se cubre con la venta de billetes. Vallecillo estima que el Servicio registrará este año unos 13 millones de viajeros.

## El Supremo no autoriza el recurso de revisión de Méndez Pozo

□ **BURGOS/A.J.MENCIA.** -La Sala Segunda del Tribunal Supremo no ha autorizado la interposición del recurso de revisión sobre la sentencia del caso de la construcción presentado por Antonio Méndez Pozo, según un auto del propio Tribunal con fecha 12 de septiembre y conocido ayer. Casualmente una semana antes de que el Tribunal Constitucional se pronunciase sobre el recurso de amparo presentado por el empresario burgalés y de que le fuera denegado el indulto por el Consejo de Ministros. Tres actos de tres instancias distintas, que sorprendentemente han fallado en apenas una semana de tiempo.

La defensa de Méndez Pozo alegaba en el escrito presentado ante el Supremo con el objeto de revisar la sentencia que se habían producido nuevos hechos posteriores «que aparecen idóneos para haber justificado en su momento la absolución si hubiere habido oportunidad procesal de tenerlos en consideración» como es el caso de la anulación de diferentes disposiciones administrativas con relación al Plan General o la definitiva liquidación de los terrenos en las unidades de actuación lo que implica «que no hubo perjuicio para nadie ni se produjo alteración alguna del tráfico jurídico».

### LEYES PENALES

Para la Sala Segunda del Supremo, presidida por Enrique Ruiz Vadillo, el recurso no cumple las exigencias para autorizar su interposición «dado que el promovente alega la aplicación retroactiva de disposiciones administrativas posteriores a la sentencia que, a su juicio, habrían privado de contenido a los delitos por los que ha sido condenado. Esta cuestión no requiere en modo del procedimiento de la revisión y, como es práctica inveterada, se resuelve mediante incidente».

Por otra parte, el Supremo estima que puede considerar el recurso de revisión aunque el resultado «de todos modos es negativo».

Sin embargo, la Sala entiende que la retroactividad de las disposiciones surge de la ley penal, no de la Constitución y afirma que según el fondo de la cuestión «es preciso tener en cuenta que ni el delito de prevaricación ni el de falsedad están estructurados en la forma de tipos penales que corresponden a las leyes penales». Para el Supremo la modificación posterior del significado jurídico de los hechos documentados no «podía ser tratado como una cuestión de retroactividad de normas más favorables».

Asimismo, la Sala condena en costas a Méndez Pozo.

# ARCASA.MOTOR



Pol. Villimar - C. Fueros del Trabajo, 7 - Tel. 48 59 72 - Fax 48 42 19 - BURGOS

IMPORTADOR, ALMACENISTA Y CONCESIONARIO JOHN DEERE

MARCAS MUY RECOMENDADAS PARA ACERTAR

ARCASA Y ASOCIADOS



## MANUEL TEJADA/Actor y productor

### «La buena comedia es un teatro muy serio y nunca te deja vacío»

Un día, terminada su carrera de Arquitectura, decidió que quería ser actor o periodista. Por fin se decidió por los escenarios y sobre sus espaldas descansa una de las carreras más prolíficas del panorama creativo español, la historia de un actor vocacional que ha encontrado en el teatro un refugio frente a la televisión basura y el cine subvencionado.

ROBERTO VILLARREAL

**V**ERLE es recordar a aquel padre liberal de Quique y Bea en «Verano Azul». Su imagen, como su vida, está vinculada de forma inevitable a personajes de series de la talla de «Cañas y barro», «Segunda Enseñanza» o «Anillos de oro».

Ayer presentó en Burgos su nueva producción «Violines y trompetas», una comedia romántica y profunda que vuelve hoy a escena en sesión de tarde y noche.

—En primer lugar le pediría que presente su nuevo trabajo a los lectores de DB...

—Soy poco partidario de contar las obras. Por ejemplo si cuentas la historia de «Romeo y Julieta» seguro que te saldrá algo muy pobre, simple.

—Déles tan sólo unas pautas de lo que se van a encontrar.

—La obra habla del amor, habla de la amistad y un poco sobre la libertad y la moral. Es un cachete a la moral mal entendida.

—¿No está un poco manido eso del amor y la amistad?

—Quiero que quede bien claro que es una visión infrecuente: sin tapujos, clara, con fuerza. El amor y la amistad están desvalorizados. La última gene-

ración los trata con un lenguaje pobre. Eso de «chorba», «tronca»... falta sinceridad.

—¿Ya han estrenado en Madrid?

—No. Prefiero el modo de hacer de los americanos: al estreno de Broadway le precede una larga y costosa gira. Hasta las grandes figuras deben ganarse el derecho a debutar en la capital.

—¿Cómo se las arreglan para no perder la ilusión en una gira larga?

—Es un maratón. Traslados nocturnos, miles de kilómetros. A veces te pilla mejor y otras peor, pero tienes que llegar y hacerlo con las ganas del primer día porque el público asiste a una representación única, irreplicable.

—¿Su faceta de productor ha cambiado su visión del teatro?

—Sí. Los quebraderos de cabeza, las pérdidas de sueño... seguir todo el proceso de una obra es duro, pero es mi vocación y por eso me meto en tantos follones; además, siempre está la ventaja de elegir tu trabajo.

—Algunos actores también se permiten ese lujo...

—En una posición de privilegio sí, pero el mercado nacional de cine y teatro es más bien raquítico.

—«Violines y trompetas» es



JESUS J. MATIAS

El conocido actor estará de gira hasta fin de año.

una comedia. A usted le conocemos más por papeles atormentados.

—La comedia es un teatro muy serio y me gusta. Son historias duras, al límite, y por eso producen la carcajada. Pero las buenas comedias necesitan un texto muy importante y no te dejan vacío.

—Usted ha trabajado también en cine y TV. ¿Qué modo de trabajar prefiere?

—El teatro me llena ahora; no me interesa la batalla de las audiencias ni tampoco entrar en la órbita de unos directores de cine que acaban manejándose. Eso sí, siempre me interesará un buen guión.

## Recorrido por un libro de estampas

JESUS CARAZO

de tropezar de pronto, al pasar una página, con alguien conocido, un amigo de infancia, la imprevista silueta de uno de sus antepasados.

¡Oh, si fuera posible rescatar de la noche de los tiempos algún instante ignorado de la vida familiar: el abuelo sentado en un banco de la Isla, o mamá contemplando un desfile o él mismo entre ese montón de chiquillos que sonrían y gritan en las escalinatas de la Catedral.

Galopa, pues, hacia ese ansiado encuentro con el rostro extinto y, tras un buen rato de búsqueda emocionante pero infructuosa, se entretiene en contemplar —en medio de una nube de mandos de bigotito, educados y elásticos— a esos personajes importantes, más o menos famosos, más o menos ridículos, más o menos nefastos, a los que vio pasar alguna vez en algún lugar, siempre a medias, claro, siempre de un modo aproximado e imperfecto, porque él era entonces un niño y sólo alcanzaba a vislumbrar las gorras de los guardias, el

techo de los automóviles, los plumeros de las gentes de a caballo...

Pero lo que más le conmueve no es el gesto severo de los protagonistas —siempre demasiado serios en su efímero papel de protagonistas— sino esos rostros anónimos, desconocidos, expuestos ya definitivamente al ojo enternecido del contemplador.

ROSTROS ANONIMOS

La mirada pudorosa de la jovencita de la portada y la más atrevida de su acompañante (que se está preguntando por el inefable perfil de esos senos que apuntan bajo la chaqueta); la sonrisa del curita de la nariz larga; la pesadumbre de ese hombre de boina y gabardina que cruza una estampa; el gesto desconfiado y cauteloso del chico que posa junto a los ciclistas; la estremecedora tristeza de la niña de los ultramarinos, enfrentada, en genial contraste, a esos sonrientes monigotes del escaparate alumbrados por los efluvios del coñac...

Y si el lector contempla el tiempo suficiente a esos entrañables fantasmas —si los contempla con amorosa intensidad—, podrá escuchar incluso lo que pensaban sobre esos tiempos sin horizontes y hasta podrá seguir sus pasos por aquella ciudad repleta de sotanas y uniformes, de rostros ateridos y calles sin asfaltar, una ciudad probablemente mucho más lejana e imaginaria de lo que se obstinan en afirmar nuestros recuerdos y calendarios.

CATEDRAL

## Donación bibliográfica del escritor José María Zugazaga

□ BURGOS/J.SAIZ.— El escritor y académico de la Institución «Fernán González», José María Zugazaga, ha donado al Archivo de la Catedral abundante documentación sobre el Cid Campeador, en la que se incluye desde el árbol genealógico de Rodrigo Díaz de Vivar a la traducción de la carta de Arras, así como varias reproducciones a color de los pergaminos depositados en la Catedral de Salamanca, con las firmas del Cid y de Doña Jimena; testimonios que recogen las donaciones del Campeador a la iglesia de Valencia, ante el obispo Jerónimo de Perigord.

Igualmente, Zugazaga ha regalado también a la basílica un documento apócrifo —no autenticado— del año 1296 sobre Diego Rodríguez, el malogrado hijo del Campeador, y un trabajo literario sobre el caballo *Babiaca*.

José María Zugazaga adelantó también que próximamente regalará a la Catedral un libro que recoge la historia de los reyes de España, a partir del monarca Fruela II, y otro texto sobre las denominadas «Leyes de Burgos», que fueron dictadas por Fernando de Aragón, ante la incapacidad mental de su hija Juana de Castilla.

VISITA DEL PRESIDENTE DE HISPANIA NOSTRA

Por otro lado, el próximo día 6 de octubre visitará la Catedral el presidente de la Asociación Hispania Nostra, Alvaro Fernández Villaverde, duque de Carlos, por invitación del Ayuntamiento; visita en la que esta conocida institución dedicada a la defensa y conservación del Patrimonio Histórico y presidida por la Reina Doña Sofía, ofrecerá su colaboración para la rehabilitación del templo.

## Pérez Ojeda pidió al embajador en la Unesco apoyo para la Catedral

□ BURGOS/G.B.— El portavoz del equipo municipal de Gobierno, Germán Pérez Ojeda, se reunió ayer en París con el embajador de España en la Unesco, Félix Fernández Shaw, con objeto de recabar el apoyo de este organismo para la restauración de la Catedral.

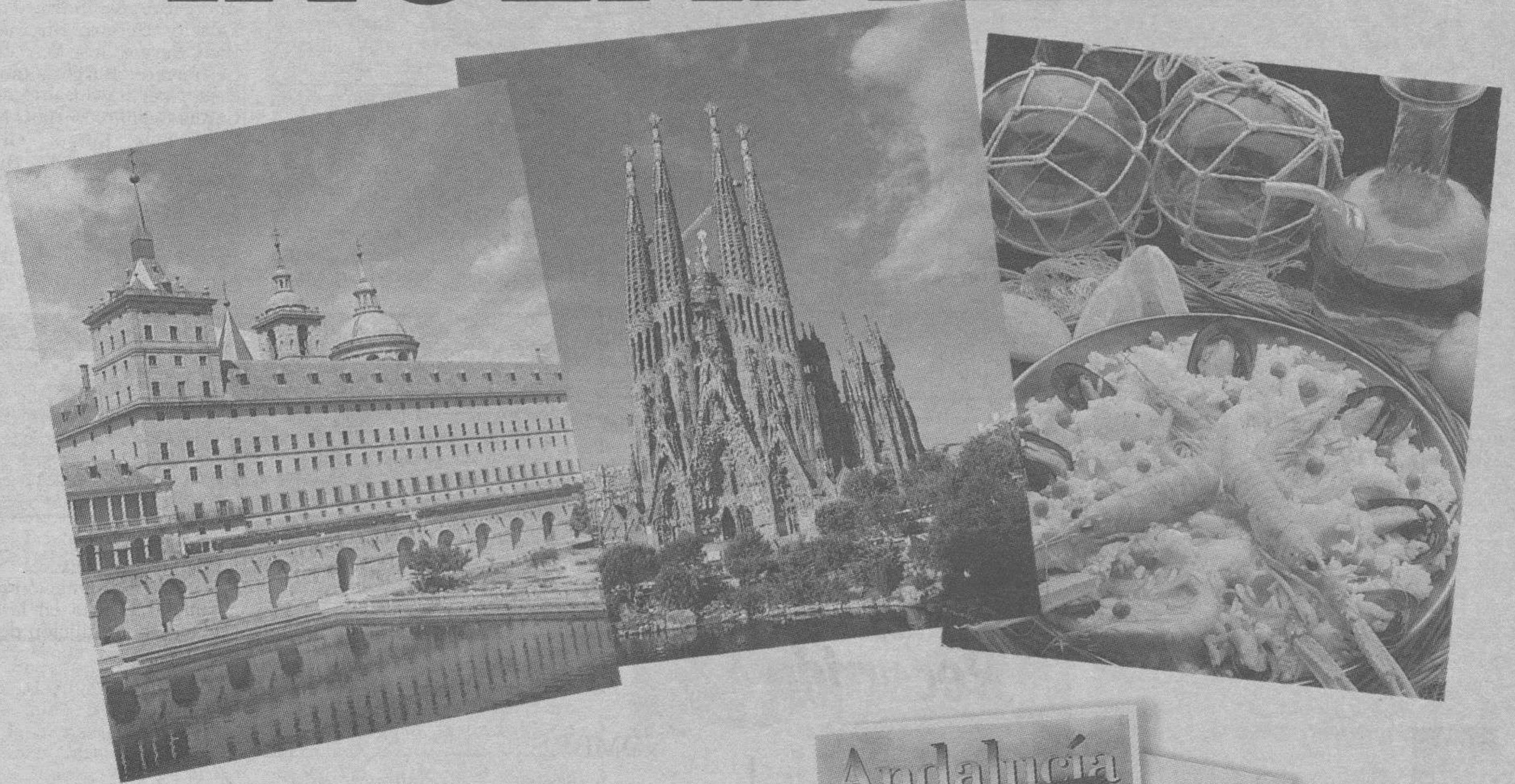
Pérez Ojeda se desplazó el martes a Bruselas para estudiar la posibilidad de acogerse a proyectos de la Unión Europea de tipo urbano, ayudas a la pequeña y mediana empresa, acción social, ecología, etc.

Con las gestiones ante la Unesco, el alcalde, Valentín Niño, espera que este organismo logre sensibilizar a las instituciones sobre el mal estado del templo. Niño indicó que la presentación en la Unesco de las Glosas Silenses y Emilianenses prevista por el Ayuntamiento no será posible para el Día de la Hispanidad, por lo que será preciso buscar nueva fecha.

**ESTE FIN DE SEMANA**

# GRAN ATLAS TURÍSTICO DE ESPAÑA Y PORTUGAL

# UN RECORRIDO INOLVIDABLE

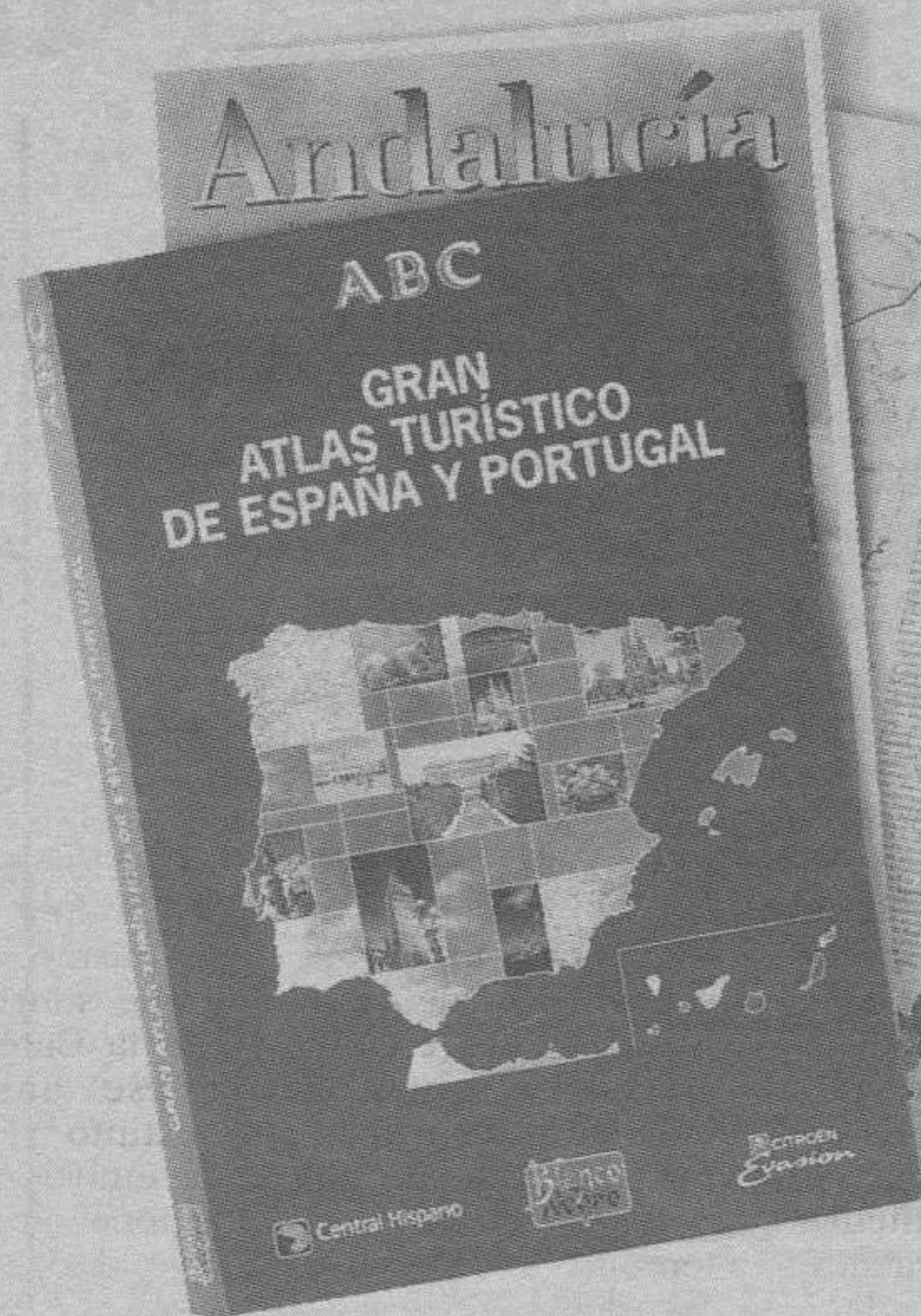


## ESPAÑA Y PORTUGAL AL ALCANCE DE SU MANO

Todos los pueblos y ciudades de cada autonomía con lo mejor de su arte, gastronomía, naturaleza, artesanía...

Una obra imprescindible para disfrutar de las mejores rutas de España y Portugal de un modo cómodo y agradable.

Consiga su fascículo cada fin de semana, sin aumento de precio, con ABC y Blanco y Negro.



**CON LOS DOS PRIMEROS FASCÍCULOS, LAS TAPAS DE REGALO**

# ABC

LA CATEDRAL SE HUNDE



S A L V E M O S L A

## Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

Continúa

Cristina Peña Castrillo, Burgos. Pilar Castrillo Toribios, Burgos. David Toribios García, Astudillo. Santiago Toribios de la Loma, Burgos. Asunción de la Loma Rodríguez, Astudillo. Teresa Toribios García, Astudillo. Jacinto, Villodrigo. Benicio Tomás Castrillo Zarzosa, Burgos. Javier Cabia Julián, Villodrigo. Inocencio Campano Fernández, Burgos. Javier Cabia Escribano, Villodrigo. Raquel Castrillo Toribios, Burgos. Sagrario Toribios García, Astudillo. Raul Ortega Antón, Vallés de Palenzuela. Teresa Zarzosa González, Burgos. José González Paredes, Venta de Baños. Ana María Peña Tortajada, Burgos. Benicio Castrillo Toribios, Burgos. Ana Quintana Pardo, Burgos. Moisés Castrillo Plaza, Astudillo. Elvira Castrillo Toribios, Burgos. María Teresa Martín Miranda, Burgos. Teresa Miranda de Dios, Burgos. Julián Manuel Martín Miranda, Burgos. Justa de Dios, Burgos. Carmen Miranda, Burgos. Natividad del Olmo, Burgos. Mónica González Martínez, Burgos. Sonia Martínez Turiso, Burgos. Rodrigo González González, Albillos. Alberto Ciudad Murillo, Burgos. Aurora Murillo Alonso, Burgos. Aurelio Ciudad González, Burgos. José María Sanvicens Valentín, Burgos. Pilar Rupérez, Burgos. Mercedes Rupérez Tutzo, Burgos. Carmen Rupérez Tutzo, Burgos. Concepción Martínez Lázaro, Burgos. Manuel Pérez Martínez, Burgos. Cristina Pérez Reyero,

Burgos. Silvia Pérez Reyero, Burgos. María Luz Reyero Alvarez, Burgos. Víctor Manuel Bobillo Sáiz, Burgos. Víctor Manuel Bobillo Fernández, Burgos. Ana Bobillo Sáiz, Burgos. Ana Sáiz Pérez, Burgos. Miguel Angel Ramos Ortega, Melgar de Fernamental. Jesús María Alvarez Martínez, Melgar Fernamental. Marina Ortega Ortega, Melgar de Fernamental. Rodrigo López-Sanvicente Ramos, Melgar de Fernamental. Miguel Rodríguez Román, Osorno (Palencia). Lucía López-Sanvicente Ramos, Melgar Fernamental. Ana Padilla Dopazo, Burgos. Pedro de Miguel Astorga, Briviesca. Clara Vadillo Labraga, Briviesca. Carlos Aguilar Mondéjar, Miranda de Ebro. Concepción Domingo Esteban, Miranda De Ebro. Rafael Rubio Arechederreta, Burgos. Angeles Landaluze Fernández, Burgos. Rosana Rubio Landaluze, Burgos. Elena Rubio Landaluze, Burgos. Ignacio Rubio Landaluze, Burgos. Rafael Rubio Landaluze, Burgos. Leticia Rubio Landaluze, Burgos. Francisco de Borja Rubio Landaluze, Burgos. María José Ramila Fernández, Burgos. María Teresa Rámila Fernández, Burgos. María Paz Fernández Sáinz, Burgos. José Rámila Guilarte, Burgos. Jesús Rámila Fernández, Burgos. Alfonso De la Fuente, Villaciencio. José Ramón Castellanos Ibáñez, Burgos. Victoria Ibáñez Francés, Burgos. José Ramón Castellanos Salinero, Burgos. Antonio Izarra Santamaría, Burgos.



ARCHIVO DB

Atilano Soto, presidente de la Federación Regional de Municipios

Luis Antonio Marcos Naviera, Burgos. Nieves Miguel García, Burgos. Jesús Molinos Calvo, Burgos. Laura Molinos Miguel, Burgos. Máxima Escudero Escudero, Burgos. Valentina Martínez Rozalen, Burgos. Brígida González Jerez, Basauri (Vizcaya). Valentina Rozalín Rubio, Burgos. Amancia Bocos González, Burgos. Patrocinio García Torregrosa, Burgos. Elena Abad Díez, Burgos. Pilar Cosido Núñez, Burgos. Miguel Azofra Cosido, Burgos. Zoraida Azofra Cosido, Burgos. María Luisa Núñez Peña, Burgos. José

María Azofra Ubierna. Angeles Díez Arnáiz, Burgos. Inés Montero García, Burgos. Guadalupe Manso Manso, Burgos. Sofía Manso Rubio, Burgos. Jesutsa Arrizabalaga Zubizarreta, Bur-

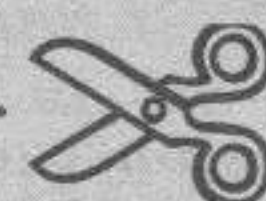
gos. Petra Manso Rubio, Burgos. Patrocinio San Frutos Ruiz, Burgos. Manuela Orranz Montero, Burgos. María García Sancho, Burgos. Dionisio del Río Marcos, Burgos. Encarnación Sadornil Santamaría, Burgos. Pilar Del Río Sadornil, Carrión de los Condes. Carmen del Río Sadornil, Burgos. José Manuel Llanillo Pérez, Burgos. Pedro Llanillo del Río, Burgos. Javier Llanillo del Río, Burgos. Charo Fernández Herranz, Burgos. César Santamaría Santamaría, Burgos. Roberto Araus Sáez, Burgos. Miguel Angel Delgado Urién, Burgos. Fernando Goicoechea Gómez, Cardeñadijo. Petra Cámara Cámara, Burgos. José Ramón Del Campo González, Burgos. Silvia Torrente Palacio, Burgos. Susana Lara Rico, Burgos. José María Pacheco Herrera, Burgos. Raúl Sánchez Guerra, Burgos. Cristina García Sedano, Burgos. Gregorio Marquina Bastán, Burgos. Alfonso Esteban García, Burgos. Begoña Aparicio Martínez, Burgos. Antonio José López García, Villanueva de Argaño.

Continuará

### Aportaciones para la Catedral

Son muchas las personas que, aparte de estampar su firma en la carta de adhesión en favor de la Catedral, expresan su intención de hacer aportaciones dinerarias para allegar fondos para la restauración.

Diario de Burgos recuerda a sus lectores que la Asociación de Amigos de la Catedral tiene abiertas cuentas en las Cajas de Ahorro de la ciudad donde se pueden ingresar estas aportaciones en metálico. Burgos sabrá siempre responder a esta llamada en favor de la Catedral.



Excmo Sr. D. Felipe González Márquez  
Complejo de la Moncloa  
28071 MADRID

Excmo Sr. D. Juan José Lucas Jiménez  
Plaza Castilla y León, 1  
47008 VALLADOLID

Excmos señores:

La Catedral de Burgos está agrietada, deteriorada, gravemente enferma. Recientemente se ha caído una estatua exterior -San Lorenzo- y hay peligro de más desprendimientos. La Catedral se hunde y podría sufrir daños de carácter irreversible.

Aunque ubicada en Burgos, es evidente que es patrimonio de toda-España. Ningún país que se considere civilizado puede consentir que se pierda este inigualable ejemplo del Arte Universal.

Por todo ello entendemos que es la hora decisiva de los hechos y de que todos asumamos, sin titubeos ni excusa alguna, la responsabilidad de salvar de forma efectiva y definitiva este monumento.

El Gobierno de la Nación, como máximo responsable de la política general del Estado y el Gobierno Autónomo, como responsable más inmediato por razones de competencia administrativa, deben afrontar, sin dilación y sin regatear esfuerzo alguno, las medidas que aseguren las reparaciones y consolidaciones necesarias, así como establecer las garantías de conservación para el futuro.

A tal efecto, y sin perjuicio de cualquier otra y del empleo inmediato y decidido de los fondos públicos estatales y autonómicos necesarios, proponemos la adopción de las siguientes medidas:

A.- Toda cantidad que se done para la restauración de la Catedral de Burgos deberá gozar de desgravación fiscal especial. Existen los precedentes de la Exposición Universal de Sevilla, los Juegos Olímpicos de Barcelona y el Año Santo Jacobo.

B.- La colaboración en las tareas de restauración deberá gozar de ventajas de todo tipo que contemple la Ley de Mecenazgo.

C.- Que en toda obra pública nacional o regional un porcentaje del presupuesto se destine a Patrimonio.

D.- Dado el perjuicio ocasionado por la contaminación en las grandes ciudades, destinar, de los impuestos recaudados por gasolina, dos pesetas por litro para la restauración de Patrimonio.

E.- Posibilidad de que los burgaleses puedan asignar voluntariamente el 0,60 por ciento del Impuesto sobre la Renta a estos fines.

F.- Destinar un tanto por ciento del IVA que se recauda en el sector de Hostelería de Burgos.

G.- Creación inmediata de una Escuela Taller, al estilo de los talleres de cantería de las grandes catedrales europeas, en colaboración con el Cabildo Catedralicio, que ya ha ofrecido un local, y las instituciones locales.

H.- Elaboración de un plan de actuación a diez años y nombramiento de un Comisario en el que se centre la coordinación de los trabajos y que asuma la obligación de llevar a buen fin a los mismos.

La responsabilidad que todos tenemos en estos momentos es histórica y de no actuar decidida y adecuadamente nos caerá el baldón de haber consentido el inigualable crimen de la ruina y destrucción de un Patrimonio de la Humanidad.

A esta responsabilidad apelamos en la confianza de que entre todos se hará lo que hay que hacer.

Atentamente:

NOMBRE: \_\_\_\_\_

DNI: \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN: \_\_\_\_\_

POBLACIÓN: \_\_\_\_\_

EDAD: \_\_\_\_\_

FIRMA: \_\_\_\_\_

NOTA: Se autoriza la difusión y reproducción de esta página. Una vez firmada nos la puede enviar por correo a **Diario de Burgos** (San Pedro de Cardena 34, 09002 BURGOS), enviarlo por fax (947-277219 y 947-268003), o entregarla personalmente en cualquiera de las delegaciones de Diario de Burgos de Aranda, Miranda, Briviesca y la capital, así como en el kiosko donde usted compra habitualmente el periódico, que colabora de forma desinteresada en esta campaña. Las firmas recibidas se publicarán diariamente en este periódico.

LA CATEDRAL SE HUNDE



SALVEMOS LA

Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

Continúa

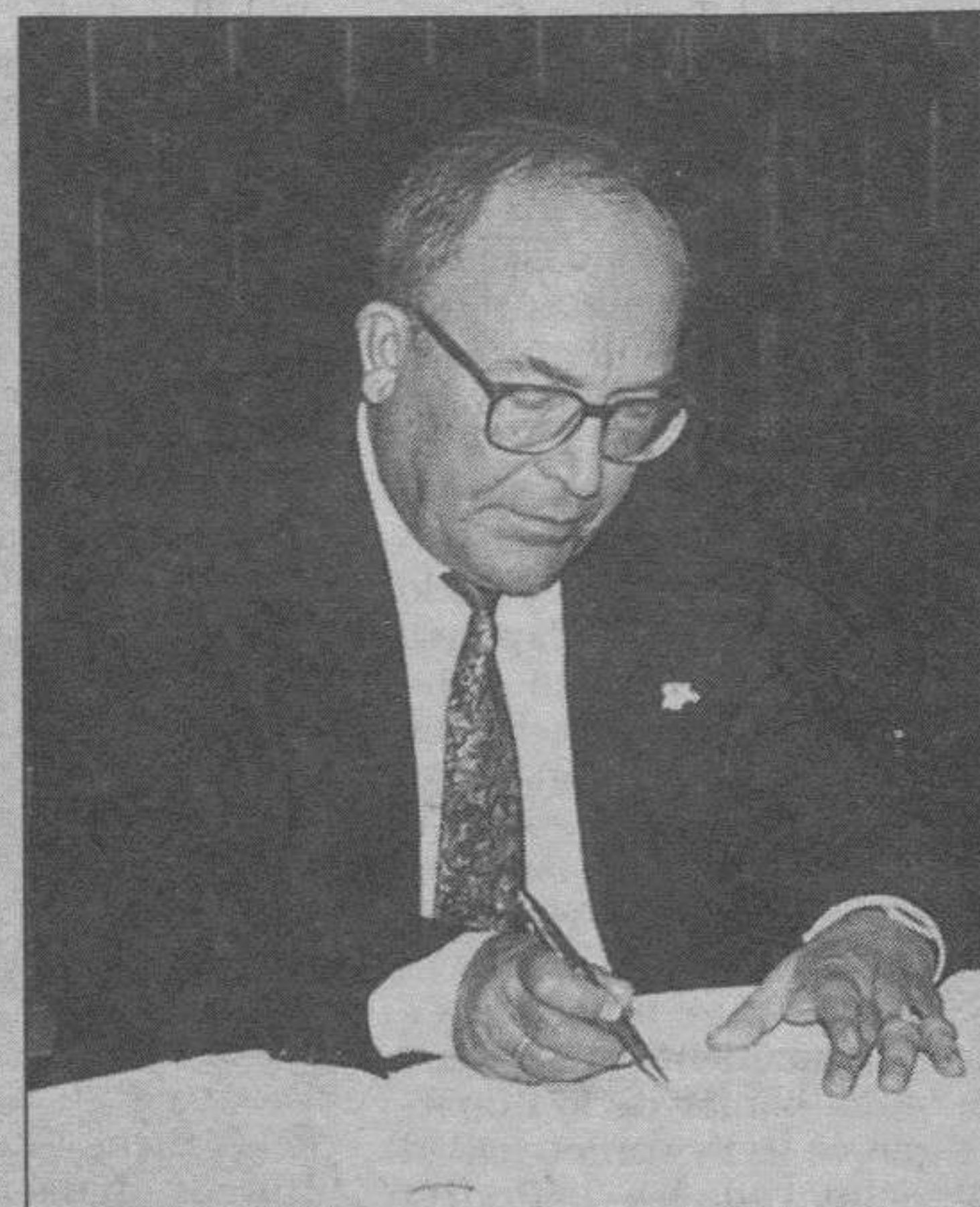
Victor López García, Villanueva de Argaño. José Ramón Fuente Pérez, Burgos. Susana Morales Olmos, Getxo Bizcaia. Jesús López Negrete, Burgos. Cristina Rivas Silio, Santander. Elena Landia Pascual, Burgos. Joaquín Pardo Pinto, Santander. Luis Vidal Gómez, Santander. Paco, Burgos. Pedro Sánchez Cubas, Burgos. José Manuel Barrio Eguiluz, Burgos. Francisco Rubio Jiménez, Burgos. Cristina Viera García, Burgos. Darío Pérez Sebastián, Burgos. Elena Mariscal Carnicero, Burgos. Quinterio Contero Martín, Modúbar. María Cruz Martínez Orodea, Burgos. Francisco Javier Villar Cenicero, Burgos. Paqui Acemel Lombardero, Burgos. Miguel Angel Santamaría Puente, Burgos. Faustino Conde, Burgos. Javier Conde Díaz, Burgos. Tomás Alonso Tudanca, Burgos. Mariola Alonso Conde, Burgos. Teresa Conde Díaz, Burgos. Tomás Alonso Conde, Burgos. Ana María Alvarez Arija, Valencia. María Paz Ronda Ronda, Burgos. Damián García López, Burgos. María Luz Vecino Abad, Burgos. Rafael Gómez Varona, Sotoscueva. Luis Tristán San Millán, Burgos. Tina Sáiz Santamaría, Burgos. Josefa Franco Franco, Madrid. Miguel Cano Pérez, Burgos. María Rosario Rodríguez Casado, Burgos. José Luis Loarce Gómez, Ciudad Real. Ana Loureiro Fontán, Burgos. Esteban Díez Soldú, Burgos. María del Carmen Prieto Gimeno, Burgos. Francisco Gabriel Prieto Gimeno, Burgos. Ignacio Del Río Cuesta, Burgos. Aránzazu Prieto Gimeno, Burgos. María Jesús Prieto Gimeno, Burgos. Juan Carlos Barrios Pascual, Burgos. Alfonso Rodríguez Sedano, Burgos. Julia Martín Martínez, Burgos. Luis Castroviejo, Belorado. Juan Blas de Yrazusta, San Sebastián. María Carmen Santamaría Blanco, Burgos. María Carmen Pisón de la Vía, Burgos. Alicia Rubio Moral, Salas de los Infantes. Amalia Bravo de la Hera, Burgos. María Cristina Niño Sáiz, Burgos. Almudena Villambrosa Solana, Burgos. Isidra Santamaría Hurtado, Burgos. Félix Cob Lázaro, Burgos. Pedro José Cob Rodríguez, Burgos. María Josefa Rodríguez Cantera, Burgos. José Sacaneus García, Las Palmas. Beatriz Martínez, Burgos. Esther de Juana Villazán, Burgos. Gerardo de Mateo Silleras, Burgos. Víctor Alvarez Jayo, Burgos. Diego Pérez Gómez, Burgos. Aurora Arnáiz Lara, Burgos. María Isabel Tomás García, Las Palmas. Sergio Martín Garay, Logroño. Luis Vidal Verge, Gava. Antonio Gómez Canal, Las Palmas. Maribel Rojo, Burgos. María Carmen García Echeves, Burgos. José Eduardo Mencía Langa, Burgos. Javier Aparicio Truccoco, Burgos. Fernando Navarro Pascual, Eibar. José Fernández Casa, Burgos. Juan Tomás Martínez Olalla, Madrid. Doris Gómez Casa, Madrid. Eva Velar Giménez, Burgos. María Teresa Giménez Díaz, Burgos. Rosa Usobiaga Bilbao. Fernando Velar Ortueta, Burgos. Florentino Rebollo

Adrián, Burgos. Juan Antonio Jerez Zayas, Málaga. Andrés Cuesta González, Bilbao. Felisa de la Torre Barquín, Rabé de las Calzadas. Luis de la Torre Barquín, Madrid. Jacinto Carpintero García, Burgos. María Jesús Antón Hernando, Burgos. Rafael Ortega Cuesta, Burgos. José Luis Rica Ayuso, Burgos. María Soledad González Salazar, Burgos. Beatriz Cuezva, Madrid. Julia Cuezva Arce, Madrid. Jesús Santos Moreno Peña, Burgos. Pedro García Ortega, Madrid. María P. González, Madrid. María Luisa Morata Rivas, Madrid. José Luis Barrios, Burgos. María Agripina Vara Rodríguez, Madrid. María Paz Vega, Bilbao. Carmen Peña-fiel Sáez, Burgos. Juan Carlos Berruero, Burgos. Julio de la Fuente Vela, Burgos. Arturo Zato Paadin, Burgos. Begoña de Luis, Burgos. Cayetano Alcalá-Zamora Tris, Málaga. Francisco de Luis Sevillano, Burgos. Rudesinda Tris Escobosa, Málaga. Silvia de Luis, Burgos. Mari Mar Fuentes Merino, Burgos. Isidora del Hoyo, Burgos. Cayetano Alcalá-Zamora Sánchez, Málaga. Mari Luz Martínez, Burgos. Feo Ruiz Orcajo, Burgos. María Luisa Martínez Santamaría, Burgos. Fernando Herrero Esteban, Burgos. Petra Tapia Díez, Burgos. Felipe Martínez Rodríguez, Burgos. Félix González, Burgos. Alfonso Ortega Cano, Burgos. Ana María Renart Martín, Burgos. Raquel Maté Iglesia, Burgos. José González Calvo, Burgos. Fe Valdizán Arroyo, Burgos. María Isabel Ruiz Gómez, Burgos. Luis Valdizán Arroyo, Burgos. Consuelo Bernal Monedero, Burgos. Félix Lozano Lozano, Burgos. María Pilar Sáiz Arnáiz, Burgos. María José Davila Cubero, Torrejón de Ardoz. José Antonio Ruiz Gómez, Burgos. José García Asensio, Madrid. Mercedes Román Castillo, Madrid. Mario Fernández Piro, Madrid. Mercedes Velázquez, El Soto. José Luis Santos Bartolomé, Madrid. María Angeles Buendía Esteban, Madrid. Esther Caballero Sanz, Madrid. Otilio Picón García, Madrid. Lydia Vallejo González, Madrid. Marta Gómez Toro, Madrid. Nérida Dolores Marfíl Bonilla, Madrid. Clara Isabel Aranega Pérez, Torrejón de Ardoz. Francisco Climent González, Madrid. Inmaculada Aranega Pérez, Torrejón de Ardoz. Elena Becebra Gómez, Leganés. Pilar de Pablo Redondo, Madrid. Daniel Ronda Aceves, Burgos. María del Carmen Picón Quintana, Madrid. Emiliano Aparicio Bustamante, Burgos. Josefina Sánchez de la Fuente, Madrid. José Morgia Bustamante, Burgos. Paloma Galvache Rico, Madrid. José Antonio Rámila Montiel, Burgos. Petra Martín González, Burgos. María Elena Ramila Montiel, Burgos. María Pilar Palacios Romeo, Zaragoza. Pablo de la Fuente Murga, Burgos. Pilar Romeo Lagunas, Zaragoza. Carmelo Palacios Aparicio, Zaragoza. Felisa Ruiz Alonso, Burgos. María del Carmen Jabato Saro, Burgos. Teresa Hernando Prieto, Burgos. María Luisa Ruiz Alonso, Burgos. María Rosario Roba Fuen-

TODOS CON LA CATEDRAL



Carmen Lucas, Directora General de Administración Territorial de la Junta



Virgilio Cacharro, Director General de Relaciones Institucionales



Cristiana Storelli, Asesora de la Carta Urbana Europea



Lydia Sáez, funcionaria

te, Burgos. María Guadalupe Padrones, Burgos. Miguel Renuncio Alcalde, Burgos. Juana de Prado Sanz, Burgos. Abel Renuncio Roba, Burgos. Teófila Alonso Ubierna, Burgos. Miguel Renuncio Roba, Burgos. Miriam Macías Quintanilla, Burgos. María Luz Cobos Gómez, Madrid. Santiago Macías Quintanilla, Burgos. Eloy Fernández González, Ceuta. Loreto Perreau de Pinninck Domenech, Burgos. Teresa Viguna López, Logroño. Germán Pérez Perreau de Pinninck, Burgos. Joaquina Condomines Fonoll, Barcelona. Cristina Sonet Ros, Barcelona. María Munguira Palma, Burgos. José Ignacio Diéguez, Madrid. Ernesto Munguira Ruiz, Burgos. Cristina Diéguez Cervantes, Madrid. Digna Palma Huidobro, Burgos. Agustín Diéguez Delgado, Madrid. Beatriz Munguira Palma, Burgos. Pilar Cervantes Almendro, Madrid. Sophie Rual, Francia. Fausto García Fernández, Burgos. José Ignacio Gil Peralta, Burgos. María Angeles Nevado Martí-

nez, Burgos. Felipe Benítez Guarido, Bilbao. Elisa Peralta Gómez, Burgos. Luis María Rubio López, Briviesca. María Isabel Arauzo Miguel, Burgos. Basilio Barbero Alvarez, Burgos. Miguel Angel García Labarga, Briviesca. José Antonio Avila, Burgos. Santos González González, Burgos. Fernando Gamarra de la Villa, Burgos. Patricia González Espalza, Briviesca. José Carlos González Ojeda, Briviesca. Pablo Ordóñez Pérez, Briviesca. María Angeles Herrero López, Briviesca. Angel González Díaz, Briviesca. Rosa Ana Díez Rodríguez, Briviesca. Roberto Urdiales Ferreras, Briviesca. Enrique Varas Carrera, Burgos. Alfredo Peñalva González, Prádanos. Antonio Peñalva González, Pradano. Cristina Sánchez Maté, Portugalete. Tomás Virumbrales Lucas, Briviesca. Juan López Conesa, Javalí Nuevo. Francisco López Conesa, Javalí Nuevo. María Carmen Maté Tovar, Portugalete. Eduardo Sánchez Pérez, Portugalete. Jaime Pérez Pérez, Briviesca. María Teresa Maté

Tovar, Portugalete. Julián Pérez Peña, Briviesca. Eduardo Sánchez Maté, Portugalete. María Teresa Sánchez Maté, Portugalete. Jesús Gómez Gutiérrez, Reinosa. Juan José Generelo Lanaspá, Burgos. Ana González, Reinosa. Vicente Arnáiz, Burgos. Loreto González Hierro, Burgos. Adela Platón Gutiérrez, Reinosa. Jana Fernández Platón, Reinosa. Margarita Platón Gutiérrez, Reinosa. Francisco Borja González Hierro, Burgos. Jorge Antonio Fernández Martínez, Reinosa. María Sáiz González, Reinosa. Felicísimo Jesús Mar Santos del Campo, Burgos. José Antonio Santos del Campo, Granada. José Miguel Trilleros, Burgos. Vicente Pérez, Burgos. Asunción Pérez Arceo, Burgos. Carlos Trillero Barbero, Burgos. María del Pilar Sáenz García, Burgos. Elena Barbero García, Burgos. María Isabel Izquierdo González, Burgos. Eduardo Ausín Izquierdo, Burgos. Justiano Ausín Benito, Burgos.

Continuará

## EDUCACION Y PSICOLOGIA

*Las implicaciones de vivir en pareja*SACRA SEGURA  
(Psicóloga)

**H**OY, último jueves del mes iniciamos un nuevo apartado dedicado a atender las dudas y preguntas que nuestros lectores nos remiten. Estrenamos nuestro consultorio con cuatro casos que nos ilustran sobre varios problemas específicos:

Una madre interesada en conocer en qué consiste la psicomotricidad; un recién casado con dificultades para adaptarse a su nueva situación; un separado al que le preocupa lo que implica compartir la educación y la custodia de su hijo y un marido cuyos intentos de cambiar algunos aspectos de su pareja fracasan.

**-Soy madre de una niña de 5 años. Ultimamente se ha puesto de moda hablar de lo importante que es la Psicomotricidad para estas edades. ¿Podría explicar en qué consiste realmente?**

-La Psicomotricidad es el desarrollo del pensamiento que se obra en el sujeto a través del movimiento. En los primeros 5 años el movimiento es el medio de expresión de la vida psíquica. Mediante juegos motrices y actividades adaptadas a las necesidades de cada edad, el niño va tomando conciencia del propio cuerpo, de las acciones que puede realizar de forma autónoma, de la tensión y distensión muscular. Favorece la percepción, mejora el equilibrio y permite descubrir a través de todos los sentidos las cualidades de los objetos. Una buena programación psicomotriz permite al niño un mayor dominio y conocimiento de su cuerpo y del entorno.

**-Soy un hombre de 28 años que lleva un año casado. Mi mujer y yo nos queremos pero**



**«Cuando me casé pensaba que todo sería más fácil, que tendría lo necesario sin necesidad de pedirlo...»**

cómo deben llevarse ciertos aspectos de la vida en común. Lo importante es llegar a acuerdos, lo cual requiere renunciar a parte de nuestra propia individualidad para ganar en complementariedad. Para negociar hay que expresar lo que uno desea de forma directa, positiva y constructiva para la relación.

**que mi hijo no se sienta perjudicado por nuestras desavenencias?**

-Dependiendo de cómo se haya realizado el proceso de la separación, así será la calidad de vuestra comunicación. Cuando existen hijos comunes se ha de hacer el esfuerzo de no mezclar los problemas de los adultos con lo relacionado con el niño. Pónganse de acuerdo por el bien de su hijo. Necesita de un ambiente estable, seguro y predecible. Aunque estén separados, pueden conseguir que el niño se sienta querido por los dos y tenga una buena imagen de ambos.

**-Soy un hombre casado desde hace siete años. Cuando me casé pensaba que todo sería más fácil, que tendría lo que necesitara sin tener que pedirlo, pero veo que no es así. Por más que le digo a mi mujer lo que no me gusta de ella, no lo tiene en cuenta. Me pregunto si estaré haciendo lo adecuado.**

-En realidad, no nos dice exactamente qué es lo que está haciendo. Pero de sus palabras deduzco dos aspectos que debería cuestionarse. El primero se refiere a la frase «al casarme pensaba que tendría lo que necesitara sin tener que pedirlo». En las relaciones interper-

sonales, y sobre todo en las de una pareja, pensamos erróneamente que el otro, si nos quiere debería saber lo que necesitamos. Tenemos la creencia equivocada de que si las cosas hay que pedir las pierden espontáneamente. Pero no es así. Es preferible explicitar verbalmente las necesidades de cada uno, para ver la forma de satisfacerlas.

En cuanto al segundo aspecto, hace mención a su intento de cambiar algunos aspectos de su mujer. Difícilmente una persona cambiará a petición de otra. Es la convivencia y la necesidad de ir complementándose lo que motivará que ambos, y digo ambos, asuman nuevas actitudes que mejoren la vida en común.

En ocasiones, la solución del

problema llega con sólo hacer una reflexión sobre cómo demandamos a nuestra pareja que cambie o mejore ciertos aspectos. ¿En qué términos hacemos esta petición? ¿Solemos reprochar, moralizar (con los «deberías ser o hacer tal cosa»), criticar, repetir machaconamente lo que no nos gusta de la otra persona, imponer nuestros puntos de vista? Si la respuesta a estas preguntas es afirmativa, es lógico que no consiga cambios. Pruebe a ser más positivo. Expresé sus sentimientos de forma constructiva. Hágale saber a su mujer aquello que le agrada de ella, de esta forma será más receptiva a sus propuestas de mejora y no olvide que la responsabilidad de mejorar la relación es de los dos.

**«Soy un hombre separado, con hijo de 7 años. A raíz de mi separación, comparto con mi ex mujer la custodia de nuestro hijo. Ahí radica el problema»**

**a pesar de eso discutimos con mucha frecuencia por cualquier detalle insignificante. ¿Cómo podríamos remediarlo?**

-Estáis iniciando una etapa importante en la vida de toda persona adulta: vivir en pareja. Cada ciclo vital provoca una crisis, un cambio que obliga a revisar actitudes personales y adoptar otras nuevas que tengan en cuenta las del compañero. Cada cónyuge lleva a la relación una serie de aprendizajes, de modelos paternos y creencias de

Crear en la capacidad de cada uno para mejorar la situación.

**-Soy un hombre de mediana edad, separado y con un hijo de 7 años. Desde hace un año, a raíz de la separación, comparto con mi exmujer la custodia de nuestro hijo, y ahí radica el problema. Resulta muy difícil ponerse de acuerdo con una persona con la que has tenido tantos problemas. Mantene-mos criterios muy distintos en relación a la educación del niño. ¿Qué puedo hacer para**

**Consultorio**

Este apartado, denominado «Consultorio», irá única y exclusivamente el último jueves de cada mes. Las consultas que serán contestadas a través de esta sección por Sacra Segura, pueden remitirlas a Diario de Burgos. Calle San Pedro Cardena, 34.

El título para el próximo jueves de Educación y Psicología: «La comunicación en la pareja».

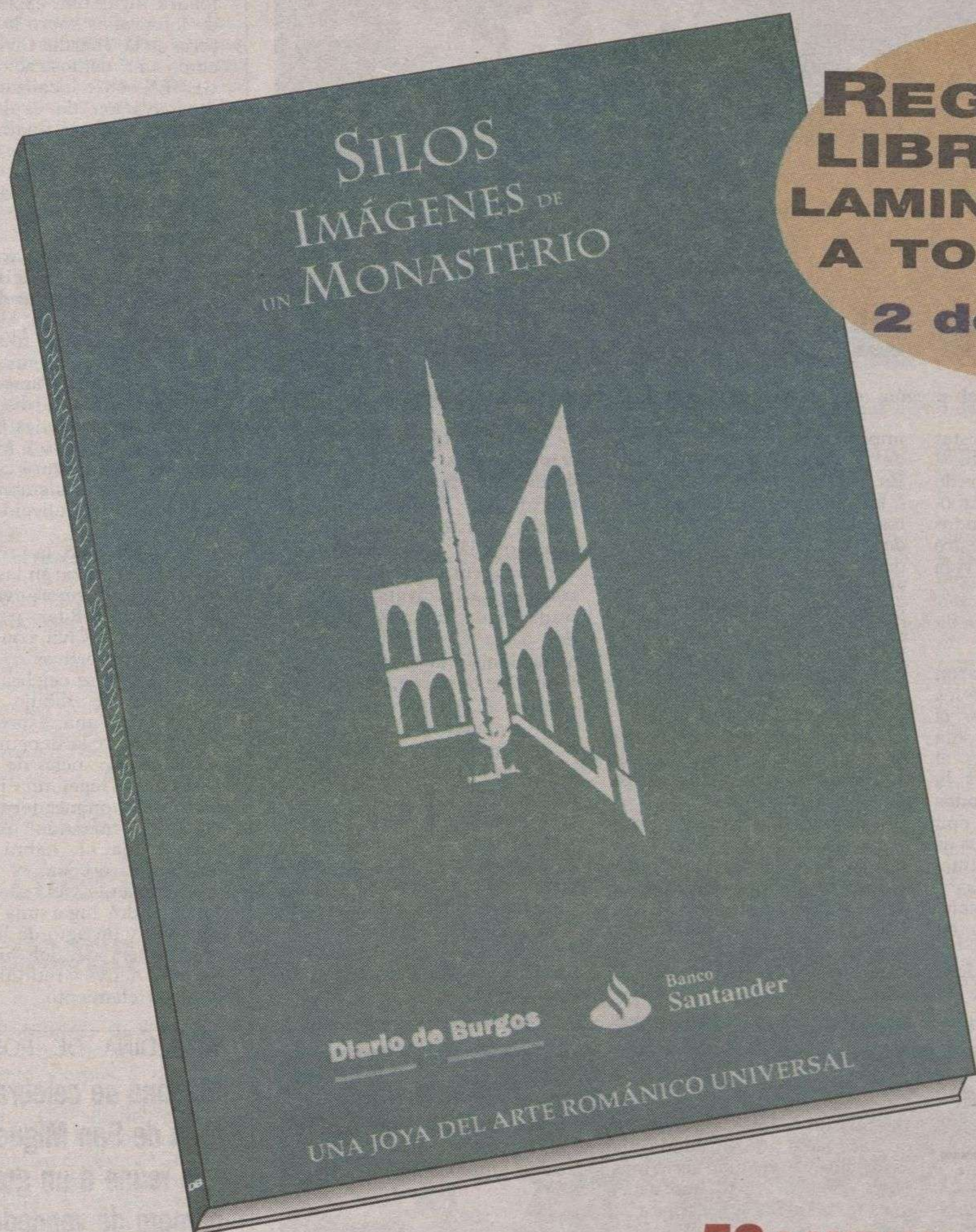
Junta de  
Castilla y León**Mejora tu vida familiar**

Consejería de Sanidad y Bienestar Social



# SILOS IMÁGENES DE UN MONASTERIO

**Diario de Burgos** pone a su disposición un volumen lujosamente encuadernado sobre el **Monasterio de Silos**



**REGALO DEL  
LIBRO Y LA 1ª  
LAMINA IMPRESA  
A TODO COLOR**

**2 de octubre**



**52 LAMINAS IMPRESAS A TODO COLOR.**  
**Durante 18 domingos, con Diario de Burgos, consiga**  
**3 láminas cada semana hasta completar este magnífico libro.**

**Diario de Burgos**



**Banco  
Santander**

Diario de Burgos ha realizado la edición de este volumen de SILOS, IMÁGENES DE UN MONASTERIO de acuerdo con la práctica habitual en las producciones de libros sobre arte. La impresión de las láminas en pliegos separados del soporte literario permite un mayor control de la calidad y fidelidad con respecto al original.

■ IBEAS DE JUARROS

# El pregón y la proclamación de la «reina» abrieron las fiestas de San Miguel

**Numerosos vecinos y visitantes acudieron a los actos inaugurales de los festejos patronales**

■ IBEAS /Y.F.L.-Con gran alegría y entusiasmo dieron ayer comienzo las fiestas en honor de San Miguel en la localidad de Ibeas de Juarros. Vecinos y visitantes se dieron cita en el Ayuntamiento para asistir a los actos.

El alcalde, Jesús Sáez, en un breve saludo expresó su deseo de que «la armonía, la paz y la felicidad» presidieran los festejos. Además, el regidor pidió que la comprensión y la unión de los vecinos compensara la escasez de medios económicos con los que el Ayuntamiento ha contado para la organización de las fiestas.

Finalmente, formuló un llamamiento para pedir a todos los habitantes del municipio que acogieran «con afecto y cariño» a quienes en estos días deseen desplazarse a la localidad.

Posteriormente, José Sagredo, diputado provincial, dió lectura al pregón festero. En su mensaje, tras recordar sus lazos afectivos con Ibeas de Juarros, el pregonero instó a los vecinos a compartir el gozo que para la localidad representa la celebración de estas fiestas: «Si estoy hoy entre vosotros, en este hermoso lugar junto al río -que eso significa Ibeas-, es para invitaros a que hagáis un alto en el río de vuestra vida y disfrutéis de la fiesta». Asimismo dedicó emocionadas palabras a los más pequeños, a quienes trató de inculcar la importancia de los festejos que, dijo, es «una de las mejores herencias recibidas de vuestros padres y de vuestro pueblo. Tal vez algún día lejano recordéis, a caso con lágrimas



JOSÉ SAGREDO pronunció el pregón, en el que animó a los vecinos a participar de la fiesta.

en los ojos, que no había fiestas como las de vuestro pueblo».

De igual modo, Sagredo pidió a los ancianos su colaboración en los actos organizados en su día para ejercer «vuestro derecho a la alegría, a la vida y a la participación».

## PALABRAS DE ANIMO

En su alocución no faltaron las palabras de ánimo hacia los jóvenes, a quienes explicó el sentido de la celebración. «La fiesta es reencuentro con el pasado, con la tradición y la fe de vuestros padres y de todos los que os precedieron, con vuestra propia infancia, pero es también impulso hacia delante, es un grito colectivo en favor del futuro y de la supervivencia. Lo último que ha de morir en un pueblo es la fiesta».

En su intervención, José Sagredo no se olvidó de la

importancia de este municipio, de su pasado y de su futuro. En este sentido hizo referencia a los recientes hallazgos de restos de homínidos en la Sierra de Atapuerca, con una antigüedad superior a los 500.000 años. «De ahí que toda la prensa internacional se haya hecho eco este verano del yacimiento de Ibeas y Atapuerca, calificándole como el más importante de Europa y de eslabón clave en el proceso de hominización. Los primeros europeos tienen nombre burgalés», señaló para proseguir con el reconocimiento a investigadores e instituciones.

«Pero la vida sigue. Y el presente hoy en Ibeas se llama fiestas de San Miguel», concluyó el pregonero, quien dirigió un saludo hacia Marcos Reoyo, concejal de Ibeas y compañero den la Corporación provincial, y para el alcalde de la localidad, Jesús Sáez.

Tras la lectura del pregón, reinas y damas de honor, mozos y abuelo y abuela del año recibieron las bandas que, de manos de sus antecesores, dieron comienzo a su reinado.

Finalmente, los actos dejaron paso a la diversión tras el tradicional chupinazo anunciador de la fiesta y la animada actuación de la tuna de magisterio. Por la noche, el colectivo cultural ACAHIA organizó una cena popular de hermandad.

El «día grande» de las fiestas se celebrará hoy con dianas, pasacalles y rondas. A las doce está prevista la misa solemne y, a la una de la tarde, en el Ayuntamiento tendrá lugar la recepción municipal. El Grpo de Danzas «Justo del Río» ofrecerá a las cinco una exhibición de danzas. Juegos populares, bailes y verbena completarán esta jornada.

■ VILLADIEGO

## El Ayuntamiento homenajea a los miembros de la Guardia Civil

■ BURGOS/S.G.- La Guardia Civil será homenajeada en Villadiego con motivo de su 150 aniversario, inaugurándose un monolito y una placa conmemorativa que le entregará el Ayuntamiento al acuartelamiento de la Benemérita en la villa.

Los actos se inician mañana con una jornada de puertas abiertas en la que tendrá lugar una exposición de fotografías sobre la «Historia de la Guardia Civil», así como una demostración del GEDEX sobre localización y desactivación de explosivos mediante robot; finalizando con una exhibición de perro detector de explosivos.

Por su parte, el sábado, a las 11,30 horas, se inaugurará un monolito y el Ayuntamiento entregará una placa conmemorativa del CL Aniversario de la fundación del Cuerpo.

Posteriormente, tras una misa, se entregará una bandera nacional al acuartelamiento de la Guardia Civil en Villadiego y se les homenajeará en la Plaza Mayor. La jornada finalizará con un recuerdo a los miembros de la Benemérita fallecidos en acto de servicio.

Por otro lado, la próxima semana comenzarán las actividades conmemorativas de la Virgen del Pilar, patrona de la Guardia Civil, con campeonatos deportivos.

Asimismo se celebrará un concurso de dibujo para escolares y una exposición de fotos sobre la Benemérita.

El sábado, ocho de octubre, tendrá lugar una jornada infantil con juegos en chocolatada; mientras que el martes, día 11, habrá chocolatada y verbena.

Finalmente, el día del Pilar tendrá lugar una misa solemne y un acto de homenaje al personal del Cuerpo, Reserva Activa y retirados en el Acuartelamiento.

■ MEDINA DE POMAR

## Mañana se celebra la feria de San Miguel, que reúne a un gran número de vendedores

■ MEDINA/E.G.T.- La tradicional feria de San Miguel tendrá lugar mañana, arrastrando multitud de feriantes y público. La feria de San Miguel fue esencialmente ganadera, aunque ahora prima la exposición y venta de maquinaria agrícola y venta ambulante.

Cientos de vendedores ambulantes y expositores tienen reservado su sitio en el campo de la feria y a lo largo de la avenida de José Antonio, escenarios, ambos, que registran gran afluencia de público procedente de diversos puntos de la geografía comarcal y de las provincias vecinas y que prácticamente colapsan dicha arteria.

## REINAS, DAMAS, MOZOS Y ABUELOS DE HONOR PARA IBEAS.-

La proclamación de la corte de honor fue uno de los actos más destacados de la jornada de ayer. Ascen Miguel, que recibió de su antecesora la banda que le impone su condición de reina, no pudo ocultar el orgullo y la alegría que le produce representar a su localidad natal, al igual que la reina infantil, Elsa Hernando.

Junto a ellas, Marta Alegre y Sofía Martínez, damas de honor, expresaron su deseo de que las fiestas de este año sirvan más que nunca para «superar los problemas derivados de la convivencia».

Sergio Celis y Bernardo Ibeas recibieron un caluroso aplauso tras ser nombrados mozos juvenil e infantil, respectivamente.

Por último, Pablo Pérez y Elisea Vadillo fueron objeto de numerosas muestras de cariño popular tras ser nombrados abuelo y abuela del año.



JESUS J. MATIAS

■ LOS AUSINES

# Vecinos del barrio de San Juan piden que se paralice la construcción de una nave

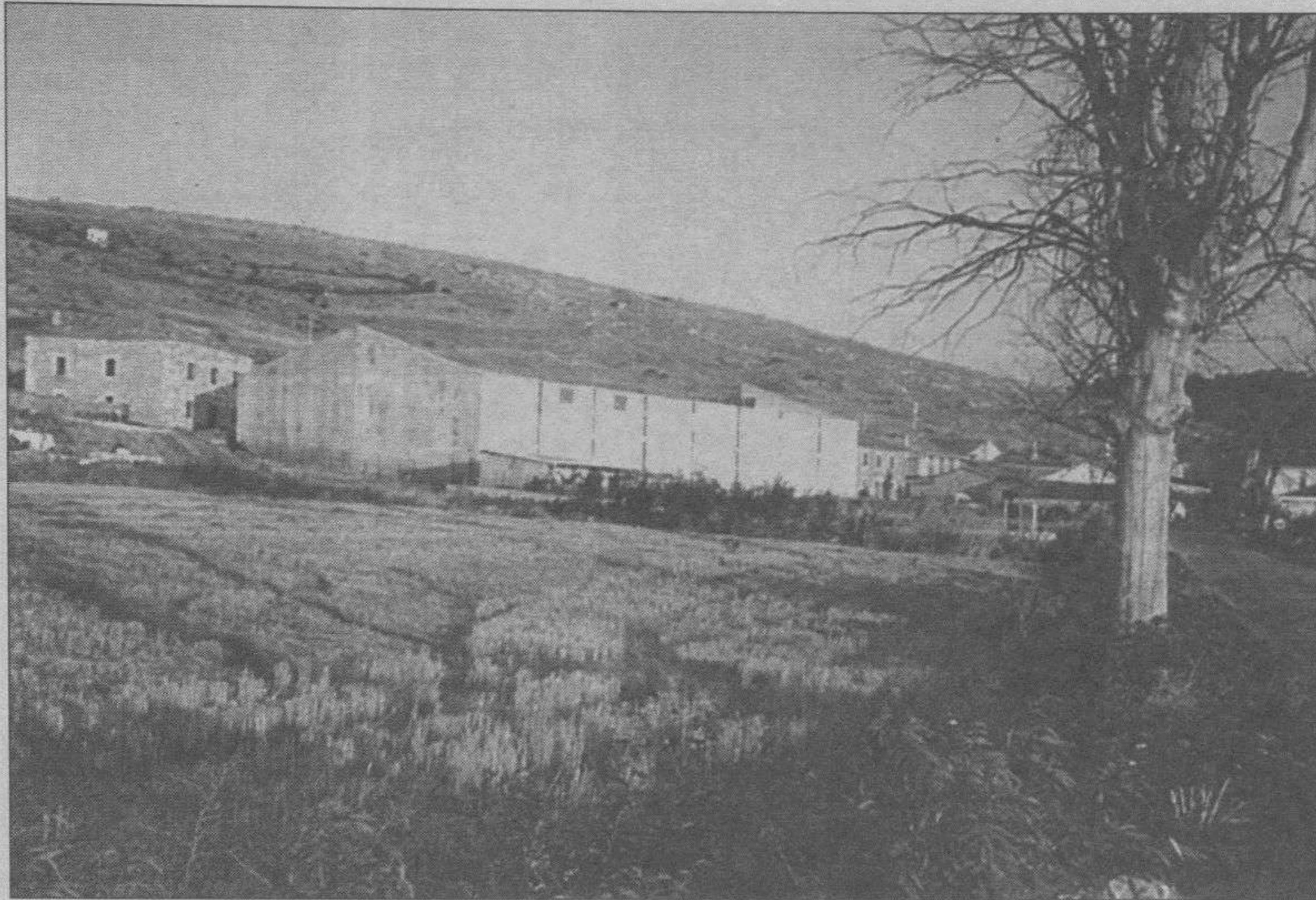
**El alcalde insiste en que la citada edificación es legal y que se encuentra ubicada fuera del casco urbano**

□ **LOS AUSINES.**— Vecinos del barrio de San Juan, en Los Ausines, han denunciado la construcción de una nave agrícola en el casco urbano, que a su juicio, supone un atentado urbanístico y vulnera la legislación. El alcalde, Cipriano Sáiz, considera que el Ayuntamiento no puede denegar la licencia ni paralizar las obras ya que, según los planos, la edificación está fuera del casco urbano.

Quince vecinos, a través de un escrito, critican la actitud del alcalde socialista, que en su opinión, ha aprobado la licencia para construir esta nave agrícola que supone «un atentado urbanístico y paisajístico». «La nave destruye el entorno urbanístico del pueblo donde, hasta ahora, se ha venido respetando la tradicional arquitectura burgalesa de construcciones de piedra y teja roja», añaden.

En este sentido, los afectados destacan que existe un informe desfavorable a este proyecto por parte del Servicio de Asistencia Urbanística a Municipios (SAUM), de la Diputación.

Este informe, emitido a instancias del Ayuntamiento de Los Ausines, señala que careciendo el municipio de instrumento de planeamiento propio, el régi-



Vista de la construcción de la nave agrícola que los vecinos consideran que es ilegal.

men urbanístico aplicable lo determinan la Normas Subsidiarias de la provincia y señala que, en virtud del artículo 13 de la Ley del Suelo, los terrenos objeto de conflicto deben clasificarse como suelo urbano. Asimismo, se determina que el proyecto técnico de esta nave supera el volumen edificable que contemplan las normas.

Los citados vecinos dicen que «un alcalde, democráticamente elegido bajo las siglas que sean, no puede permitir, con la ley en la mano, que se

perpetren construcciones como la denunciada, y debe mantener los intereses generales del municipio frente a particulares».

Cipriano Sáiz considera que el Ayuntamiento obra de acuerdo a las leyes y no se quebrantan las normas urbanísticas. «Los planos determinan que los terrenos de dicha construcción no están incluidos en el casco urbano por lo que no se podía denegar la licencia municipal», señaló el alcalde, quien asegura que el informe del SAUM está mal elaborado ya que no ha

tenido en cuenta la delimitación del suelo urbano tal y como realmente está fijada.

El regidor estima que la autorización municipal se ajusta a derecho y considera que, a pesar de las peticiones de algunos vecinos afectados, no procede paralizar las obras. Cipriano Sáiz, que coincide en que esta construcción afea el entorno y el paisaje urbano, aseguró que los argumentos estéticos no son válidos si el proyecto, como en este caso, se ajusta a la ley y no invade el casco urbano.

## El Consejo de Transportes informa a favor de sustituir servicios regulares

□ **BURGOS.**— El Consejo Provincial de Transportes ha informado favorablemente expedientes relativos a la sustitución de distintos servicios regulares de viajeros por carretera como el de Pedrosa del Príncipe-Burgos; Herrera de Pisuerga-Sasamón; y Burgos-Alar del Rey por Sotresgudo y Villadiego, de los que la empresa titular es Autobuses Amaya; así como la línea Salas de los Infantes-Aranda de Duero, de la empresa Navarro.

Asimismo, los miembros del Consejo Provincial, reunidos en la Delegación Territorial de la Junta, han estudiado la aplicabilidad de las preferencias en los servicios regulares de uso especial, de transportes de escolares a los colegios públicos Santa María la Mayor de Burgos, Pons Sorolla de Lerma, Nuestra Señora de los Angeles de Miranda de Ebro y Doña Concepción Sáiz de Pancorbo.

El representante de ASEBUTRA, dentro de los ruegos y preguntas, expuso su queja ante la subida del precio de gasóleo para el año 1995, manifestando que se hundirá más el sector del transporte, uno de los más cargados de impuestos. Asimismo la representante de la Unión de Consumidores y Usuarios (UNAE) ha solicitado que la autopista Burgos-Miranda de Ebro quede libre del pago de peaje.

Finalmente, se estudiaron informes sobre adjudicación, cesión y otorgamiento de licencias de taxis.

■ PRADOLUENGO

# El colectivo ACRO entrega mañana el premio «Calceín del Año» a la actriz Nuria Espert

□ **BURGOS/S. GONZALEZ.**— La actriz Nuria Espert acudirá el próximo viernes a la villa de Pradoluengo para recoger el premio «Calceín del Año», otorgado por la Asociación Cultural Recreativa Oropesa (ACRO).

Nuria Espert ha sido premiada debido a «la labor profesional que realiza a favor de la difusión cultural desde su merecida posición de primera dama del teatro español», según manifiesta el fallo del jurado, que concede este año la quinta edición del premio.

Los actos comenzarán a las 13 horas con el recibimiento de la homenajead a autoridades en la Plaza Clemente Zaldo, procediéndose a continuación a entregar el V Premio Cultural «Calceín del Año» a Nuria Espert i Romero en la antigua fábrica de Hijos de Gregorio Pascual.

Nuria Espert es una mujer polifacética, habiendo interpretado numerosas obras con gran éxito, además de dirigir teatro y ópera. La actriz catalana se ha especializado en personajes trágicos y ha intervenido en obras de Valle Inclán (Divinas

**La primera dama del teatro español destaca por su labor en favor de la difusión cultural**

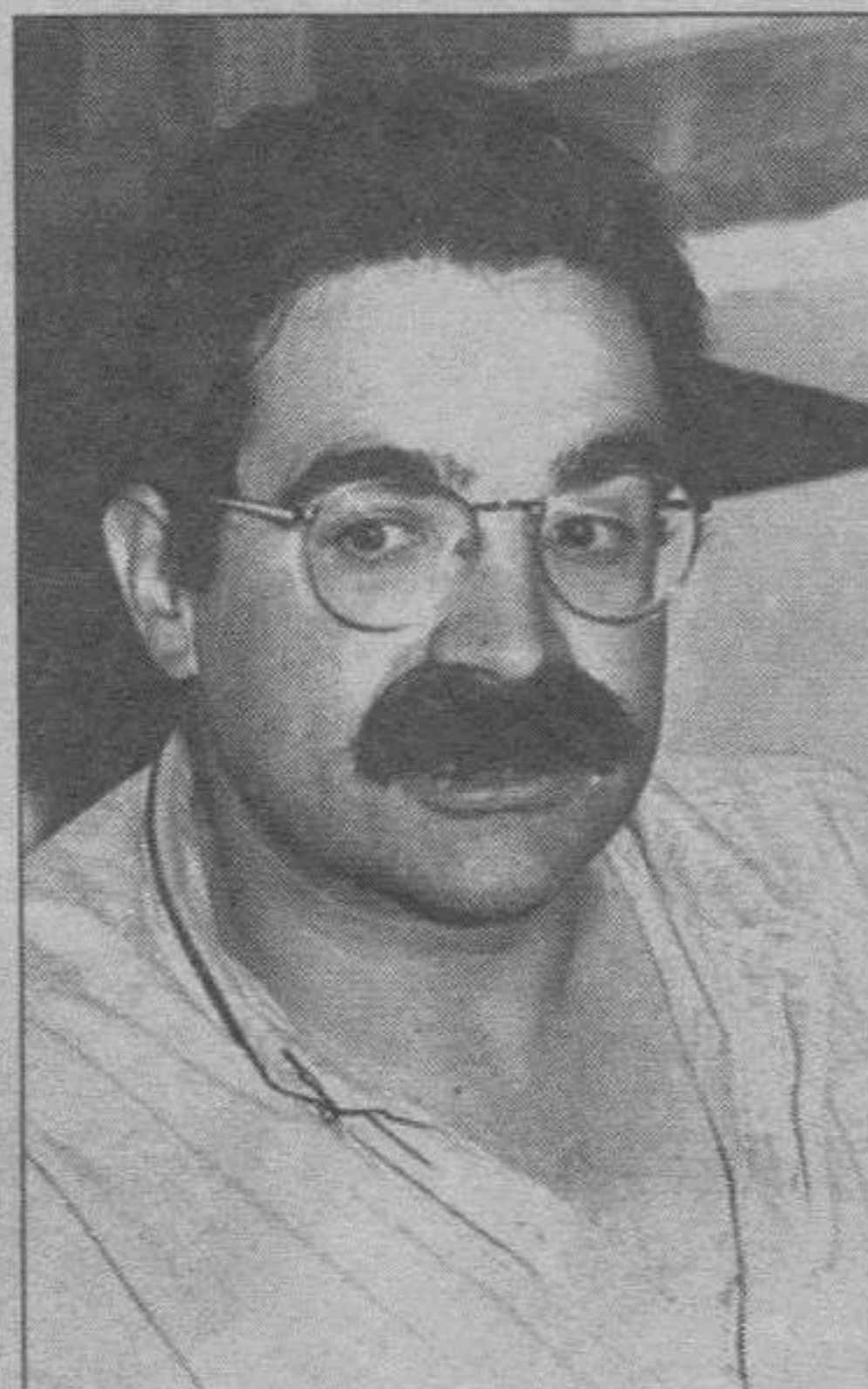
Palabras), Shakespeare (La tempestad), Sartre (La puta respetuosa), Lorca (Yerma), etc.

Espert ha dirigido, asimismo, el Centro Dramático Nacional (1979-80) y fue, junto a Irene Pápas, quien prendió en Ampurias el pebetero olímpico en 1992.

**COLECTIVO CULTURAL**

Por otro lado, la Asociación Cultural Recreativa Oropesa, colectivo que concede los premios «Calceín del Año» a personas o entidades que hayan destacado como defensores y promotores de la cultura, costumbres o bienestar de la gente de los pueblos, nació en 1980.

ACRO llevar varios años trabajando por difundir la cultura



MONTEJO

A. Sáiz, presidente de ACRO.

pradoluenguina, consiguiendo la recuperación de fiestas populares, efectuando publicaciones periódicas, organizando conferencias y otros actos dirigidos al enriquecimiento de la vida cultural del pueblo y la promoción turística de la villa.

## Lonja de Lerma

Fecha de celebración: 28 - 9 - 1994

COTIZACIONES AL CIERRE

**CEREALES**

Trigo (Tipo III) .....	24,00 Pts.-Kg.
Cebada dos carreras .....	21,75 Pts.-Kg.
Cebada seis carreras .....	21,65 Pts.-Kg.

**PORCINO CEBADO**

Selecto .....	150 Pts.-Kg. vivo
Normal .....	145 Pts.-Kg. vivo
Graso .....	140 Pts.-Kg. vivo
Cerdas desvieje .....	90-105 Pts.-Kg. vivo

**LECHONES**

Lechón tipo Lerma .....	3.500 Ptas. Unidad
-------------------------	--------------------

**GANADO VACUNO**

Terneras carne blanca .....	770 Ptas. Kg. canal
Terneras carne rosada .....	550 Ptas. Kg. canal
Añojos extra .....	520 Ptas. Kg. canal
Añojos primera .....	500 Ptas. Kg. canal
Añojos corriente .....	470 Ptas. Kg. canal
Vacas extra .....	440 Ptas. Kg. canal
Vacas primera .....	390 Ptas. Kg. canal
Vacas segunda .....	350 Ptas. Kg. canal
Vacas industria .....	300 Ptas. Kg. canal

**COMENTARIO**

- En cereales: mercado incierto.
- En porcino cebado, mercado flojo.
- En lechones, mercado flojo.
- En vacuno: Terneras carne blanca, escasez. Añojos, oferta abundante.

## Lences de Bureba denuncia nuevamente la contaminación del río Homino

**La Corporación municipal se siente impotente tras siete años de denuncia**

**Hace tres meses se archivó el último recurso**

MARIA JOSE FERNANDEZ  
LENCES DE BUREBA

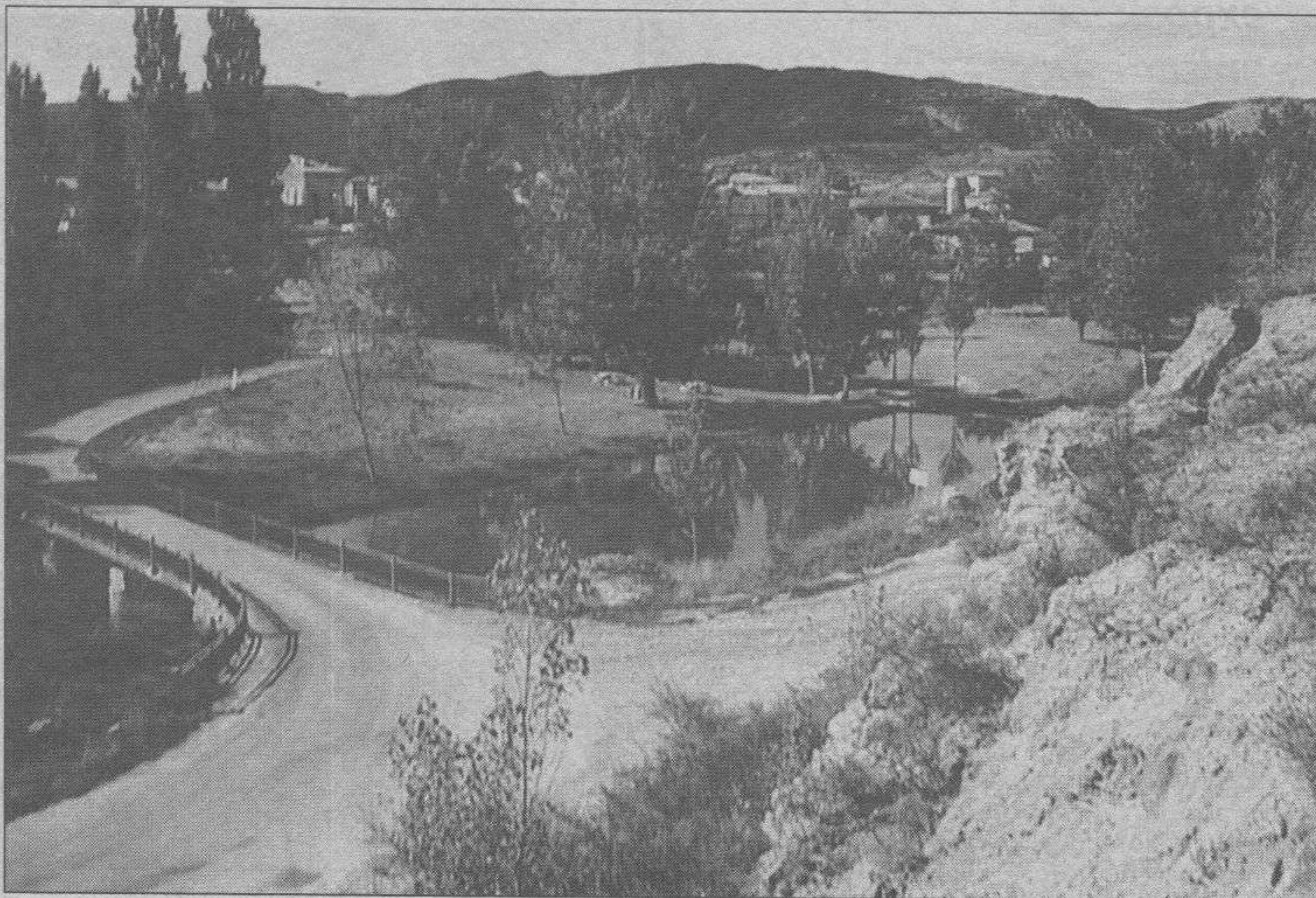
El Ayuntamiento de Lences de Bureba ha denunciado nuevamente el vertido excesivo de nitratos en el tramo del río Homino a su paso por el municipio, responsabilizando de los mismos a la empresa Unión Española de Explosivos.

«Se aprecia en el río una coloración verdosa amarillenta y hemos encontrado peces muertos», manifestó el alcalde Santiago Fernández tras la visita efectuada en la tarde de ayer por miembros del Servicio de Protección de la Naturaleza de la Guardia Civil al río Homino a su paso por Lences.

«Los del SEPRONA han recogido muestras de agua y peces», añadió.

### TRAS RECURSO ARCHIVADO

El pasado 18 de mayo quedó archivado el recurso de apelación interpuesto por este Ayuntamiento burebano ante la Audiencia Provincial de



MONTEJO

Miembros del SEPRONA de la Guardia Civil se trasladaron ayer hasta el río Homino.

Burgos que respondía al decreto de archivo establecido por la jueza encargada del caso.

La sala alegaba, en la citada fecha que, «las emisiones o vertidos, con independencia de que en algún caso superen los límites autorizados, deben poner en peligro la salud de las personas o perjudicar gravemente las condiciones de vida animal».

Los magistrados no apreciaron estos peligros en los datos aportados.

### REINCIDENCIA

«Ahora que hay una muerte

de peces ya tenemos el perjuicio» ha declarado a DB la letrada Elena Díez Díez quien asimismo, ha manifestado que se basará en las denuncias anteriores para señalar la reincidencia, aportando pruebas y análisis farmacéuticos.

La tónica general en este tipo de casos, según ha apuntado Díez Díez, es el archi-

vado. «Si nos encontramos con un juez y un fiscal sensibilizados con el medio ambiente la respuesta será más positiva que en la última denuncia de contaminación que realizamos», ha indicado esta letrada.

El Ayuntamiento de Lences

de Bureba lleva siete años de continuados esfuerzos de denuncia por los vertidos en el río Homino. Todo lo que se ha logrado en este tiempo es la una multa de cincuenta mil pesetas a la empresa, entonces denominada, «Explosivos Río Tinto» impuesta por la Confederación Hidrográfica del Ebro, en el año 1988.

«Lences no persigue el cobro de indemnizaciones sino que desea que exista una depuración adecuadas de las aguas del río Homino que garantice la calidad de las mismas», ha subrayado Elena Díez Díez quien habla de cierta dejación por parte de la CHE.

## Se proyecta la creación de una Asociación de Defensa Sanitaria

BRIVIESCA/M.J.F.- La Unidad Veterinaria de Briviesca tiene previsto celebrar en breve, una serie de reuniones en las que se abordará la creación de una Asociación de Defensa Sanitaria (A.D.S.) enfocada al ganado ovino del que existen en la comarca burebana alrededor de treinta mil cabezas.

«Una A.D.S., que cuenta con el apoyo financiero de la Junta, sirve para realizar programas sanitarios destinados a evitar una serie de enfermedades como la brucelosis, abortos o diarreas, de forma conjunta para todos los ganaderos», manifiesta el veterinario de la Unidad, Segundo Izquierdo.

Para este profesional lo importante es que los ganaderos se responsabilicen de la estructura que se va a crear, de manera que la evolución de la A.D.S. no dependa del veterinario que se integre en ella.

El proyecto de creación de la A.D.S., para ganado ovino en la comarca burebana, tendrá que salvar el recelo de los ganaderos tras la negativa experiencia de la cooperativa de leche que finalmente fracasó. El objetivo de la primera reunión que se va a mantener se centra en el intercambio de opiniones y en la formación de una comisión de trabajo integrada por ganaderos.

En la comarca burebana existe un precedente según ha señalado Izquierdo: «hace cuatro años se formó una agrupación de ganaderos de ovino pero la ausencia de subvenciones hizo que sólo funcionara una temporada». Se creó para llevar programas sanitarios, desparasitación y asistencia al ganadero.

## La joven Begoña Riba expone parte de su obra pictórica en la Casa Municipal de Cultura

BRIVIESCA/M.J.F.- Autodidacta y absorbida por el Impresionismo, la joven Begoña Riba cogió los pinceles a los once años de edad.

«Empecé a pintar de forma esporádica para luego hacerlo más continuadamente» señala la expositora más joven que ha colgado sus obras en la sala de la Casa Municipal de Cultura de la localidad briviescana.

Llevada por su afición al arte, Begoña Riba siguió dos cursos de «Dibujo y Pintura» y desde entonces expresa su rico mundo interior adolescente sin seguir pautas. Aunque admira otras manifestaciones artísticas, indica que sólo se dedica a la pintura atraída por el juego de luces y reflejos de Monet y otros impresionistas.

Durante los tres últimos años, periodo en el que su afición se ha ido haciendo más seria y ocupando más parte de su tiempo, Begoña Riba aprecia

**Absorbida por el Impresionismo, su vocación por la pintura crece progresivamente**

ya su propia evolución. «Ahora los trazos de las obras son más sueltos, al principio se me notaba más el dibujo», reseña.

### BELLAS ARTES

Begoña Riba compagina sus estudios en el Instituto de Briviesca con su cada vez más creciente afición a la pintura. Desea estudiar Bellas Artes pero sabe que tiene que concluir sus estudios y pasar la selectividad. Consciente de que es mucho lo que puede aprender en la Facultad, piensa ya en trasladarse hasta el País Vasco o Salaman-



MONTEJO

Esta joven, que realiza COU en el Instituto briviescano, tiene muy clara su vocación de pintora.

ca. A este respecto señala que, «puedes tener tu propio estilo pero la técnica es fundamental y luego, la práctica».

En su primera exposición, que se cierra hoy día 29 en la Casa de Cultura, presenta una

muestra formada por veinticinco de sus óleos en los que el paisaje tiene todo el protagonismo. «Además de paisajes imaginarios he incluido tres copias que he realizado basándome en Monet» afirma la joven.

Begoña Riba, quien se encuentra ampliamente apoyada por su familia y sus amigas y a quien le gustaría exponer en la capital burgalesa, tiene muy claro su deseo de ser pintora aunque la fama no le tienta.

**BREVES**

**El PSOE calienta motores para los comicios municipales**

□ **ARANDA.-** La Agrupación Local del PSOE celebrará el próximo sábado una asamblea extraordinaria para trazar las líneas de actuación de cara a las próximas elecciones municipales de mayo de 1995. En la reunión se someterá a votación el plan de trabajo, que inicialmente contempla la formación de cuatro grupos que se encargarán de las áreas más importantes del Ayuntamiento.

**Roban un «seiscientos» en la Estación de Autobuses**

□ **ARANDA.-** En la comisaría de Policía de Aranda se ha denunciado la sustracción de un Seat 600 VA-21493 que se encontraba aparcado en el recinto de la Estación de Autobuses. El vehículo no ha sido valorado. Además se ha denunciado el robo en el interior de un automóvil, estacionado en la calle Pedrote, de un radiocasette y cintas, valoradas en 30.000 pesetas.

**Cinco millones para trabajos en parques y jardines**

□ **ARANDA.-** La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Aranda ha aprobado la memoria para la realización de trabajos en parques y jardines de la localidad por valor de 4.818.340 pesetas. En relación con este tema, igualmente ha acordado acogerse a la convocatoria de subvenciones de la Consejería de Sanidad y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León para la creación de empleo, solicitando una ayuda por importe de 3.314.340 pesetas.

## León acoge desde hoy una muestra sobre la obra y personalidad de Vela Zanetti

**La exposición, organizada por Caja España, viajará hasta Valladolid y Aranda de Duero en los próximos meses**

AURORA LAZARO  
ARANDA DE DUERO

□ Esta tarde se inaugura en el Centro Cultural de Caja España en León la exposición «Vela Zanetti, documentos y testimonios», que ha sido organizada por la citada entidad bancaria en homenaje al pintor universal de raíces ribereñas coincidiendo con su 80 aniversario. La iniciativa se completará con la publicación de un libro sobre el artista que será presentado el 20 de octubre.

Murales, trabajos en caballete, fotografías personales y familiares o con personalidades de todo el mundo componen esta muestra eminentemente documental y que tiene por objeto mostrar la trayectoria profesional de José Vela Zanetti. No obstante, también se podrán ver algunas pinturas procedentes de la colección de Caja España y de dos galerías de Valladolid y León con las que trabaja el maestro.



FLORENTINO LARA

El pintor será también objeto de atención en un libro que editará la entidad bancaria.

Ha sido el propio Vela quien ha seleccionado el material que se va a exponer, ayudado por un equipo de historiadores y periodistas que ha trabajado con él durante seis meses.

También fue él quien decidió que Valladolid y Aranda sean las otras dos ciudades que acojan en los próximos meses la exposición. «En Valladolid porque tiene muchos amigos que le quieren y casi es un poco homenaje a ellos. Y en Aranda porque es la niña de sus ojos. Le encanta y dice que ahí están

todos sus ancestros, los Velas, los Zanettis, y le apetecía tener esa deferencia con Aranda», señala María Calleja, coordinadora de la muestra. «Tampoco se trata de hacer una itinerancia larga porque es un material frágil», añade.

**ESTUDIO DE SU PERSONALIDAD**

Paralelamente Caja España está culminando la edición de un libro de 300 páginas con alrededor de 200 fotografías que va a ser todo un análisis de la trayectoria, obra y per-

sonalidad del pintor ribereño: «hay referencias a lo que son sus opiniones más consolidadas, lo que le gusta, las ideas básicas de comportamiento, de trabajo, de todo. Es un libro muy atípico, muy volcado en su personalidad y hecho casi a instancias suyas porque él ha sido quien ha elegido las fotografías, las reproducciones o los autores», explica María Calleja.

La exposición se podrá visitar en León hasta el día 23 de octubre en horario de 19.30 a 21.30 laborables y de 12 a 2 festivos.

## El PP presenta una moción para que Aranda se integre en el Patronato de Turismo

□ **ARANDA/A.L.-** El grupo de concejales del Partido Popular ha presentado una moción en la que pide que el Ayuntamiento de Aranda acepte ser miembro del Patronato Provincial de Turismo que se está gestionando, teniendo en cuenta la incidencia turística y su repercusión en la capital de la Ribera.

Los populares manifiestan su preocupación por la ausencia del Ayuntamiento de Aranda en la última reunión mantenida en Burgos con objeto de constituir el Patronato y acusan al equipo de gobierno municipal de tratar este asunto con «ligereza y falta de responsabilidad», asegurando que la ciudad corre peligro de «quedarse descolgada de una promoción turística importante y de no recibir las correspondientes ayudas».

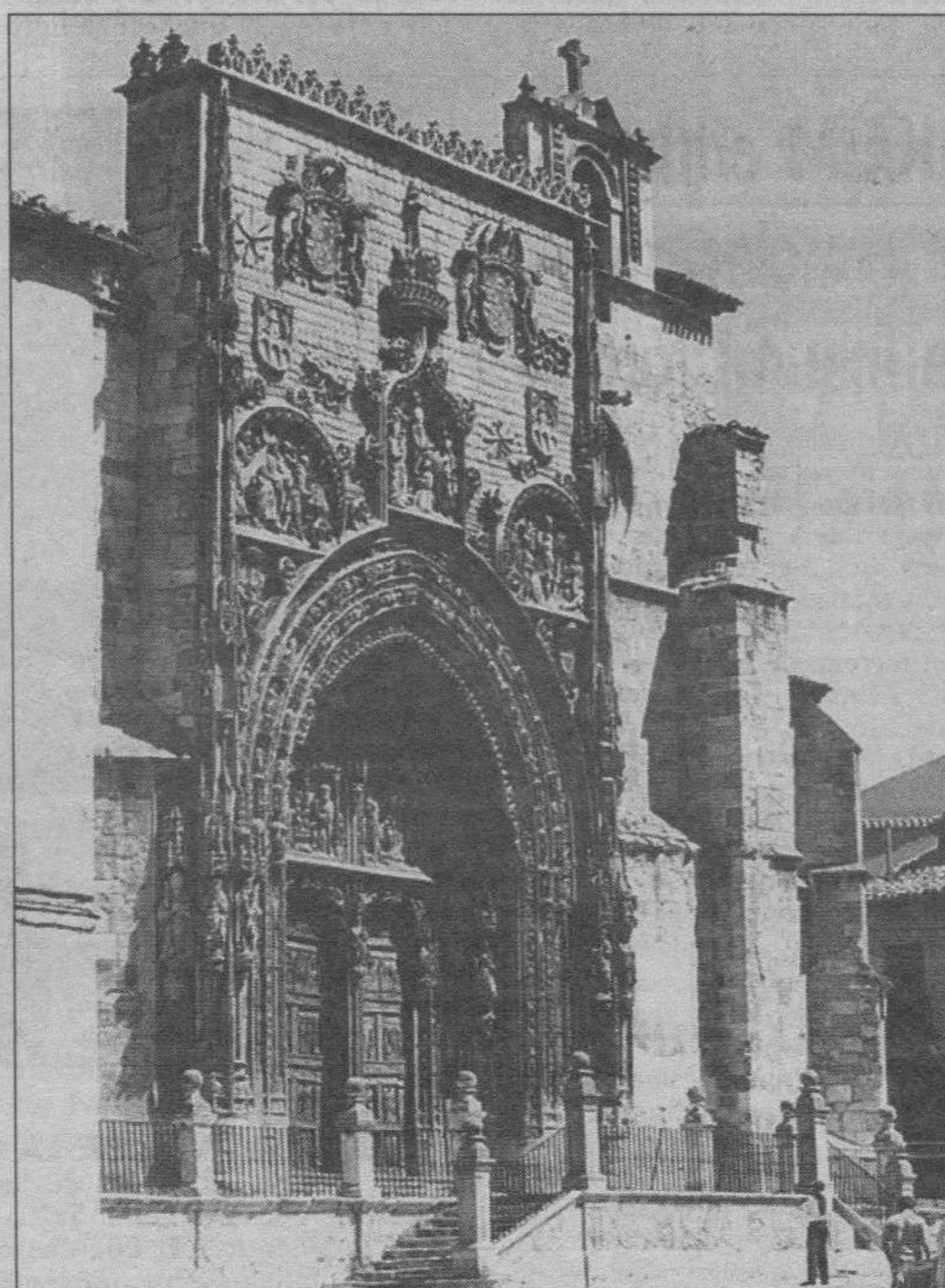
El presidente de la Diputación -entidad promotora del proyecto-, Vicente Orden Vigarra, se refirió recientemente a la polémica ausencia indicando su deseo de que participen todas las localidades invitadas: «un patronato provincial sin Aranda

de Duero obviamente quedaría cojo. Nuestros esfuerzos irán a que se integre, porque estando dentro del patronato podrá defender ella misma los intereses de la Ribera. Si se excluyen no será por voluntad de los concejales del PP».

El concejal delegado de Turismo, Abelardo Antón, insiste en que el equipo de gobierno del Ayuntamiento arandino está interesado en el proyecto del patronato «a pesar de lo que digan», pero hace hincapié en la necesidad de analizar detenidamente su contenido.

Igualmente explica que asistió a su presentación en julio pero que no le llegó la convocatoria de septiembre debido a que Aranda se encontraba celebrando las fiestas patronales, aunque tiene previsto acudir a la próxima reunión. Antón también se muestra preocupado por la cantidad que deberá aportar el Ayuntamiento de Aranda.

En opinión de Vigarra el dinero o el presupuesto del patronato no deben ser motivo de inquietud.



FLORENTINO LARA

La promoción turística de Aranda es ahora objeto de polémica.

## El Ayuntamiento presenta hoy el camión escalera para los bomberos

□ **ARANDA/J.C.O.-** El Ayuntamiento de Aranda presenta en público hoy, jueves, el nuevo camión escalera adquirido para el Parque Municipal de Extinción de Incendios.

El acto tendrá como escenario la Plaza Mayor y comenzará a las 13,30 horas. Los bomberos realizarán una pequeña demostración de cómo funciona el nuevo vehículo, con la posibilidad de que algunos ciudadanos puedan acceder al mismo. Media hora antes quedará cerrado al tráfico el Arco Isilla para llevar a cabo la exhibición.

Se trata de un camión de rescate equipado con los últimos avances tecnológicos del mercado. Cuenta con un brazo articulado de 35 metros de altura que permite realizar unos giros de hasta 180 grados y está dotado de una cesta. Además incorpora un sistema automático de seguridad antivuelcos.

El vehículo ha supuesto un desembolso para las arcas municipales un cercano a los 83 millones de pesetas.

# Transportistas de viajeros dicen que Herrera y Barredo han circulado sin autorización

**Cadiñanos, Clavel y Eguíluz afirman que estas dos empresas acorralan a las demás**

**Advierten a la AME que quieren crear un monopolioibús**

INMACULADA LOPEZ  
MIRANDA DE EBRO

Las compañías mirandesas de autobuses Cadiñanos, Clavel y Eguíluz han manifestado que las empresas Herrera y Barredo han circulado todo el curso escolar, con la connivencia de la Asociación Mirandesa de Estudiantes (AME), sin la correspondiente autorización, asunto que creó «grave» por las responsabilidades que puede conllevar. De esta forma, las tres empresas citadas han salido al paso de las declaraciones realizadas por la AME, quien ha solicitado la libertad de escoger la empresa de autobuses que mejor satisfaga sus necesidades para el transporte de estudiantes entre Miranda y Burgos.

Los responsables de Cadiñanos, Clavel y Eguíluz expresan en un comunicado que ha habido intentos de acercamiento, auspiciados por la Junta de Castilla y León, para legalizar el transporte entre Miranda y Burgos. En este sentido, señalan que fue Soto y Alonso quien, en presencia del delegado territorial de la Junta, se prestó a distribuir el trabajo entre todos



LUIS L. ARAICO

El transporte de estudiantes entre Burgos y Miranda ha suscitado una nueva polémica.

los transportistas de Miranda si se le adjudicaba. «Pero fue la voracidad de los señores Barredo y Herrera, apoyados en su contrato, la que abortó en dos ocasiones el acuerdo», explican las tres empresas.

## ACORRALAMIENTO

«Lo que la AME no ha captado —añaden—, ya que se han puesto en las manos de los abogados de Barredo y Herrera, es que estas dos empresas están en vías y muy cerca ya de establecer en Miranda un monopolioibús, ya que han eliminado a la empresa de Alfredo González, se han apropiado de los servi-

cios de Autobuses Clavel y están acorralando con presupuestos a la empresa Angel Eguíluz, señalan. En este sentido, añaden que Barredo y Herrera han despojado de tres servicios escolares a Cadiñanos y que, desde hace un año, Herrera está realizando un transporte escolar en Burgos capital que anteriormente explotaba Soto y Alonso.

Cadiñanos, Clavel y Eguíluz expresan su deseo de someterse al criterio de personas calificadas e imparciales para que corroboren sus manifestaciones y añaden que, en todo caso, son respetuosos con las leyes reguladoras del transporte y advierten a la AME que «el peligro

no está por venir, sino que lo tienen en casa».

En cuanto al texto difundido por la AME en la ciudad, con el título «Exigimos que nuestro dinero se quede en Miranda», las tres empresas citadas apuntan que lo que reclama la AME es el apoyo popular de las firmas «para perpetuar una situación de monopolio plasmada en un contrato blindado entre esta asociación y el tándem de empresas Barredo-Herrera». Además, critican que lo que ahora parece reclamarse es el apoyo público para seguir manteniendo esta situación en la que, según señalan, se manejan bastantes millones.

**Soto y Alonso asegura que no quiere dañar a nadie**

□ **MIRANDA.**—José Soto, responsable de la empresa de autobuses burgalesa Soto y Alonso, señaló ayer que su empresa no tiene intención de quitar ni hacer daño a nadie, en relación con las manifestaciones de la AME relativas a que la preferencia concedida a esta empresa para realizar el transporte entre Miranda y Burgos le obligaba a contratar el transporte de estudiantes con Soto y Alonso.

«Aunque tenga el derecho preferente en esta línea yo no les puedo poner el precio que quiera, porque tendría que hacer este servicio en las mismas condiciones técnicas y económicas que cualquier otra empresa», indicó ayer José Soto. En estos mismos términos se expresó el delegado territorial de la Junta, José Ignacio Marín, que recordó que en el supuesto de que Soto y Alonso no ofreciera el servicio en similares condiciones la Asociación Mirandesa de Estudiantes, en este caso, podría contratar el servicio con otra empresa.

Por otro lado, el Consejo Provincial de Transportes estudiará mañana el servicio de transportes de estudiantes entre Burgos y Miranda. En esta reunión se analizarán las alegaciones presentadas tras la resolución por la que se concede a Soto y Alonso derecho preferente en esta línea.

## Iniciativa Joven y KAIM critican la cancelación del concierto de las jornadas sobre insumisión

□ **MIRANDA/J.B.**—Los grupos Iniciativa Joven y Kolectivo de Apoyo a la Insumisión de Miranda (KAIM) han mostrado su malestar con el Ayuntamiento de Miranda por la suspensión de un concierto que las dos asociaciones habían programado para el próximo sábado con motivo de la celebración de las «Jornadas por la Libertad de Insumisos Presos». Estos grupos se sienten engañados, ya que aseguran que en una primera entrevista con el alcalde, Julián Simón Romanillos, el regidor municipal confirmó que no había ningún problema para la programación de esta actividad.

Estos colectivos señalan que la Ley sobre Prevención de Drogodependencias de la Junta de Castilla y León, que prohíbe la venta y el consumo de alcohol en la calle, ha sido la razón esgrimida por el Consistorio mirandés a la hora de prohibir esta actividad, mientras que la organización señala que recién-

amente otras asociaciones han instalado «chiringuitos» en la vía pública para obtener ingresos sin haber encontrado trabas. Un total de nueve grupos musicales tenían previsto actuar en el terreno de El Ferial.

Estas jornadas incluyen un debate que se celebrará en la sala polivalente de la Casa Municipal de Cultura mañana, viernes, donde Julián Simón Romanillos ha confirmado su intención de asistir en representación del PSOE.

Los organizadores, además, confirman que el debate contará también con representantes de Izquierda Unida, CDS e Izquierda Mirandesa, así como un insumiso del Movimiento de Objeción de Conciencia (MOC) de Burgos y un objetor. El PP, también invitado a esta jornada, tampoco ha respondido a la invitación, informan los organizadores, que señalan que tampoco el estamento militar ha querido colaborar.



TRUCHUELO

□ **PERSPECTIVAS DE LA CAZA MENOR.**—El doctor en Biología, Antonio J. Lucio, intervino en la segunda sesión de las «I Jornadas Cinegéticas y Piscícolas» que durante esta semana se están celebrando en la Casa de Cultura, organizadas conjuntamente por el Instituto Municipal de la Historia y la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León. Lucio, fundador del Gabinete Técnico de la Federación Española de Caza, centró su intervención en las actuales perspectivas de la caza menor. Las jornadas, que concluyen mañana, viernes, con una mesa redonda titulada «Caza, pesca y conservación de la naturaleza», se centran hoy en los aspectos legislativos de la caza en España y en Europa.

CULTURA

Procedente de una familia de músicos, Pedro José Extremiana debe a la Academia Municipal y a la Banda de Música de Miranda buena parte de su actual vida profesional. Dejó un día su ciudad para estudiar y ahora es trompeta en la Orquesta Sinfónica de Bilbao y profesor en Vergara

# PEDRO JOSE EXTREMIANA

**«Para vivir de la música hay que dedicarle todo»**

INMACULADA LOPEZ  
MIRANDA DE EBRO

LOS inicios en el mundo de la música de Pedro José Extremiana se remontan a hace 27 años, cuando siendo niño ingresó en la Academia Municipal de Música de Miranda. Sin embargo, su decantación por esta profesión no le llegaría hasta la juventud, cuando cumpliendo el servicio militar ingresó en la Banda Militar de Garellano en Bilbao. Desde entonces, Pedro José Extremiana ha formado parte de diversas agrupaciones musicales y ha colaborado con otras de forma esporádica.

-¿Cuándo tuvo sus primeros contactos con el mundo de la música?

-Ingresé a los seis años en la Academia Municipal de Música de Miranda con el profesor Manuel Celdrán, que entonces era director de la Banda de Música de la ciudad. Empecé por mi padre, que ya estaba en la música, y fue cuando fui al servicio militar a Bilbao, que ingresé en la Banda Militar, cuando me planteé la música más en serio. Entonces ya formaba parte también de la Banda Municipal de Música.

-¿Cuándo se decide por la trompeta?

-En Miranda y Burgos hice parte de mis estudios y luego pasé a Bilbao. En un principio empecé con el fiscorno y después, profesionalmente, me decidí por la trompeta.

-Hasta llegar a la Orquesta Sinfónica de Bilbao, ¿por qué agrupaciones ha pasado?

-Tras terminar la mili estuve



Pedro José Extremiana inició sus estudios musicales en Miranda.

en la Banda Municipal de Bilbao. Después fui miembro del Sexteto «Brass» de Bilbao y del Quinteto de Metales de la Orquesta Sinfónica de Bilbao, grupo del que fui uno de los fundadores, además de los grupos de metales «Euskal Brass» y «Brassanova». Además, he colaborado con las orquestas de cámara «Andrés Isasi» y «Juan

Crisóstomo de Arriaga» de Bilbao, la Orquesta «Euskalerría», la Orquesta Nacional de Washington -en los festivales de Santander- y con la Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias.

-¿Cómo llega a formar parte de la Orquesta Sinfónica de Bilbao?

-Empecé en la orquesta en

el año 1983. Primero estuve en la Banda de Música de Bilbao y empecé a colaborar con la orquesta como extra. Cuando hubo vacante de trompeta fue cuando cogí yo la plaza.

-¿Qué supuso en su carrera pertenecer a la Academia Municipal de Música y a la Banda de Música de Miranda?

-Supuso el inicio de todo y una parte muy importante en mi vida profesional. Si no hubiera empezado en Miranda no habría pasado por las distintas agrupaciones y no estaría en la Orquesta Sinfónica de Bilbao.

-Su familia ejerció una fuerte influencia en su vida. ¿Hay alguna otra persona que le animara especialmente a seguir en la música?

-Tengo que mencionar al gran profesor mirandés Pedro Tobalina, que ya ha fallecido, y que fue mi maestro en el perfeccionamiento de la trompeta y que también fue quien más me orientó a la hora de dedicarme a la música como profesión.

-También es profesor de trompeta en la Escuela de Música de Vergara. ¿Cómo cree que se presenta el futuro para los jóvenes?

-Llevo en Vergara casi ocho años y antes estuve en el Conservatorio privado «Urriaga» de Getxo. En cuanto a los jóvenes, les diría que hay que dedicarse a esto en cuerpo y alma, es decir, al cien por cien y durante muchos años, porque ahora el mercado es muy competitivo. Además, no hay más que mirar las orquestas para ver que la mayoría de los músicos son extranjeros.

## AGENDA

### MUSICA

► **Banda Juvenil.** - El Departamento de Cultura del Ayuntamiento ha abierto el plazo de matriculación para participar en la «Escuela de la Banda de Música, Banda Juvenil», a la que podrán asistir niños que hayan cumplido los siete años de edad. La matriculación será gratuita y se podrá efectuar selección de aptitudes musicales de los aspirantes. Las clases comenzarán los primeros días del mes de octubre, después de que se celebre una asamblea entre los padres de alumnos y el director de la Escuela para informar de los objetivos que se persiguen. Las inscripciones se podrán hacer hasta el día siete de octubre en el Departamento de Cultura en horario de 9:30 a 13:30 horas.

### POESIA

► **Concurso Amas de Casa.** -

La Asociación de Amas de Casa y Consumidores «Altamira Allende» y la Caja de Ahorros Municipal han convocado el «V Premio de Poesía» que, en esta edición, girará en torno al tema «Exaltación a la vida», anunciando la organización que existirá libertad de metro, rima y extensión. Los organizadores han establecido cuatro premios, así como otros cuatro accésits. Los trabajos deberán remitirse o entregarse en la sede de la asociación antes del 15 de febrero. El fallo del jurado será inapelable y la entrega de premios se realizará en un acto literario que se celebrará el próximo mes de marzo.

## AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO



El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 15 de Septiembre de 1994 acordó aprobar inicialmente el Proyecto de «Urbanización de la parcela de prolongación de la C/. Ronda del Ferrocarril» de esta Ciudad de Miranda de Ebro, presentado por don Gustavo Venero Anacabe, en representación de Renfe.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 117 del Real Decreto Legislativo 1/1992, de 26 de Junio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley sobre el Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, se somete el citado Proyecto a información pública durante el plazo de 15 días hábiles, contados a partir del día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Comunidad Autónoma de Castilla y León, para que pueda ser examinado en las Oficinas del Ayuntamiento, así como formularse cuantas alegaciones consideren procedentes.

Lo que se hace público para general conocimiento. Miranda de Ebro, a 26 de Septiembre de 1994  
El Alcalde,

Fdo.: Julián Simón Romanillos

## PELUQUERIAS

### CURSO DE «GESTION DE PELUQUERIAS»

Del 3 al 7 de Octubre de 1994

DURACION: 18 horas lectivas.

HORARIO: De 20,15 a 22,15 horas.

OBJETIVO: Mejorar la gestión de este tipo de negocios, analizando distintos aspectos tanto de índole comercial, como de control numérico.

PROGRAMA: Concepto de Servicio. Calidad total. Merchandising. Merchandising de gestión. Conceptos diferentes de negocio. El Márketing Espectáculo. La Venta.

MATRICULA: 11.000 Ptas./Asistente.

PROFESOR: D. Francisco Javier Tejerina Estefanía.



CAMARA OFICIAL DE  
COMERCIO E INDUSTRIA  
MIRANDA DE EBRO Tfno.: 32 23 56

**¡BUENA SUERTE!**



**La Quiniela**

SU ANUNCIO VENDE MAS EN

Diario de Burgos

Telf. (947) 26 83 75  
Fax (947) 27 72 19

## El rector de Valladolid denuncia «agravio comparativo»

□ VALLADOLID/ICAL.-El rector de la Universidad de Valladolid, Francisco Javier Álvarez Guisasaola, ha denunciado el «agravio comparativo» que sufre su centro respecto a las demás universidades de Castilla y León en materia de subvenciones nominativas por estudiante del Ministerio de Educación y Ciencia. Guisasaola aseguró que mientras Valladolid recibe 197.000 pesetas por alumno, Salamanca tiene 257.000, León 274.000 y la Universidad de Burgos se prevé que nazca con 345.000 pesetas por estudiante. Por ello pidió el traspaso urgente de competencias universitarias desde el Estado a la Comunidad Autónoma.

La última reunión del Consejo Social de la Universidad de Valladolid acordó invitar a su próximo encuentro al presidente de la Junta, Juan José Lucas, al consejero, Emilio Zapatero, y al director general, Santiago López, con el objetivo de debatir el asunto de las transferencias a la Administración regional, sobre todo en materia de desarrollo legislativo, nuevos consejos sociales, financiación, etcétera.

El Consejo conoció un informe de la consultora «Coopers» sobre la situación del estudio «Desarrollo estratégico de la Universidad de Valladolid», proyecto ya elaborado en otros centros del Estado que consiste en la definición, en un estudio global, de las líneas de actuación que debería seguir la Universidad en los próximos años, según las titulaciones más demandadas, la orientación de la gestión económica, etcétera.

## El Papa destaca la importante decisión que supuso el Tratado de Tordesillas

«El motivo de la visita a Roma era un acto de correspondencia y de gratitud a Su Santidad», afirmó el presidente Juan José Lucas

□ CIUDAD DEL VATICANO/EFE.-El Papa Juan Pablo II recibió ayer en audiencia privada, en el Vaticano, al presidente de la Junta autonómica de Castilla y León (España), Juan José Lucas Jiménez, al que destacó la decisión trascendental que supuso para el mundo el Tratado de Tordesillas. El presidente Lucas Jiménez formaba parte de una delegación hispano-lusa, recibida especialmente por el Papa con motivo de la conmemoración en Roma del V Centenario de Tratado de Tordesillas, que repartió la esfera de influencia mundial entre las dos potencias de la época, España y Portugal.

Por parte española han estado presentes en esta audiencia Luis Miguel Enciso Recio, presidente de la Sociedad V Centenario del Tratado de Tordesillas, y el profesor Alberto de la Hera, presidente de la Sociedad Española de Americanistas.

La audiencia tuvo lugar en un saloncito contiguo a la sala



Juan Pablo II recibió en el Vaticano al presidente de la Junta de Castilla y León.

Nervi, del Aula Pablo VI del Vaticano, donde minutos antes el Pontífice había presidido la audiencia pública de los miércoles.

«El motivo de la visita era un acto de correspondencia y de gratitud a Su Santidad por haber nombrado para dos actos importantes a dos legados pontificios, tanto en Setubal como en Tordesillas, actos en los que estuvieron presentes el presidente de Portugal, Mario Soares, y el rey Juan Carlos I de España», explicó el presidente castellano-leonés.

En unas declaraciones realizadas en la sede de la embajada de España ante el Vaticano, Lucas dijo que el Papa manifestó su conocimiento de la historia del país ibérico al afirmar que la división del mundo en dos partes por medio de la Bula del Papa Alejandro VI, fue una decisión trascendental.

### CIERTO CANSANCIO

«El Papa conocía perfectamente el Tratado», indicó Lucas, «y hacía gestos de que el mundo es el mundo actual

gracias al documento de Tordesillas. Nos hizo un breve comentario referido a Alejandro VI y al lugar exacto donde se dividía el mundo, del Polo Norte al Polo Sur, aludiendo a las 370 leguas (ampliación de la línea de demarcación).

«Ha sido una visita breve en la que hemos estado unos minutos charlando informalmente con él. Durante la conversación, he observado, desde el punto de vista personal, cierto cansancio después de la Audiencia general y de sus lesiones así como por la caída que ha tenido».

## La secretaria de Estado de Justicia, dispuesta a negociar las transferencias

□ VALLADOLID/EFE.-La secretaria de Estado de Justicia, Teresa Fernández de la Vega, manifestó ayer la disposición de su departamento de comenzar la negociación, en un breve plazo, con la Comunidad de Castilla y León, de las competencias a transferir en materia de Justicia. Teresa Fernández de la Vega, que abrió en Valladolid el Congreso Internacional de Derecho Procesal de Castilla y León, la negociación de las transferencias a las Comunidades Autónomas es una cuestión «prioritaria» del Ministerio de Justicia e Interior.

Según explicó la secretaria de Estado, la intención de este Ministerio es transferir a las Autonomías las competencias en la gestión de los medios materiales, primero, y de los personales, después, de la Administración de Justicia.

Fernández de la Vega matizó que estas competencias ya se han transferido al País Vasco y Cataluña, en estos momentos se negocia con algunas Comunidades «y supongo que dentro

de poco iniciaremos las de Castilla y León».

El consejero de Sanidad y Bienestar Social, José Manuel Fernández Santiago, que asistió también al citado Congreso, confirmó la aspiración de Castilla y León a alcanzar «la plena nivelación competencial» y por lo tanto a asumir las competencias de Justicia.

### CASO NECORA

Sin embargo, el consejero matizó que esta Comunidad «quiere agotar primero lo que es el pacto autonómico, con las transferencias del Inerso y Educación» y después negociar «cuantas competencias están siendo transferidas a otros territorios».

En cuanto al caso Nécora, la secretaria de Estado indicó que el Ministerio no opina. «No opinamos sobre las resoluciones judiciales, ni para criticarlas ni para alabarlas; nuestro máximo respeto a las decisiones del Poder Judicial, y ningún tipo de comentario más».



Teresa Fernández Vega, ayer en Valladolid.

## Abiertas las plicas de los 40 Kms. en la autovía León-Burgos

□ VALLADOLID/ICAL.-La mesa de contratación de la autovía Camino de Santiago (León-Burgos) ha abierto las plicas de los 39 grupos de empresas que optan a la construcción de los primeros 40 kilómetros de dicha autovía -en la provincia de León-, los comprendidos entre El Burgo Ranero-Santas Martas y Santas Martas-Sahagún.

Una vez conocidas las ofertas la Dirección General de Carreteras de la Junta hará pública la adjudicación de las obras en el plazo de un mes. El tramo entre El Burgo Ranero y Santas Martas salió a concurso por 6.504 millones de pesetas y las 20 empresas que presentaron sus ofertas ofrecen bajas que oscilan entre el 18,61 y el 25,96 por ciento.

La cifra fijada para el concurso del segundo tramo (Santas Martas-Sahagún) ascendía a 3.959 millones de pesetas, y las bajas ofertadas por las constructoras se sitúan entre el 17,29 por ciento y el 33,82 por ciento.



## Sombras chinescas

**L**OS desencuentros y los desacuerdos entre el Gobierno y el principal partido de la oposición a la hora de pactar un candidato para Defensor del Pueblo tienden a mostrar -sin siquiera un mínimo de lencería protectora- el patetismo al que ha llegado la vida política de este país.

El ministro encargado de la negociación le hace ver al representante del PP que el candidato que proponen resulta inadmisibles no en razón de su perfil y aptitudes profesionales sino fundamentalmente porque lo proponen ellos y está de acuerdo el portavoz de IU, lo que significa que eso no es de recibo.

Cabe la posibilidad de que el disciplinado señor Rubalcaba le haya hecho notar a su interlocutor, el contundente señor Rato, que lo inteligente hubiera sido la propuesta del mismo nombre emanada de su también avalista la Coalición Canaria, porque los pequeños grupos ni ofenden, ni traspasan, ni pueden rentabilizar tales gestos al 14,25 T.A.E. electoral. Desde el punto de vista ciudadano, la cosa es como para borrarse de esta granja a perpetuidad, pero no es todo.

Con la misma puesta en escena de cartón piedra que el delegado gubernamental dice estar negociando con la oposición esos asuntos tan sublimes que son el ombudsman y las comisiones y consejos de control de las enti-



FRANCISCO BARRASA

dades públicas, el mismísimo presidente González Máquez protagoniza una ópera wagneriana en el Senado, donde con fines desesperadamente electorales inicia la campaña de las municipales y las autonómicas de 1995 a golpes de transferencias burocráticas de urgencia a un puñado de regiones que desde hace más de una década entrenan a diario pero no saben lo que es un partido de Liga.

El asunto invita a esa clase de sonrisa que la sensibilidad humana utiliza para protegerse de la patología del llanto.

Porque mientras estos golpes de patética teatralidad se suceden -y con

unos presupuestos para el año próximo que hubiera podido elaborar cualquier administrativo del Banco Mundial-, somos conscientes hasta los más normalitos de los ciudadanos que el Gobierno del PSOE vive literalmente acojonado por los movimientos en el Grupo Parlamentario de sus militantes, parte de los cuales están en condiciones de hacer lo que les venga en conciencia en las futuras votaciones de las Cámaras legislativas, diga lo que diga el capataz Joaquín Almunia. La organización del llamado sector guerrista es cada día mejor -de hecho nunca fue cuestión baladí-, y el inquilino de La Moncloa sobrevive a base de sus alianzas tácitas con los nacionalistas y la responsabilidad del escándalo que atenaza por el momento a sus adversarios internos. ¿Realmente consiguen dormir a alguna hora del día o de la noche Felipe González y sus ministros?

Mientras tengan fuerzas para representar públicamente ese supuesto vigor gubernativo, el asunto no pasará del día a día con penetrante olor a formol que mantiene rígidos los tejidos. Pero está pareciendo cada día más cierto que en un momento determinado el equipo médico habitual hará saber que con tantos miembros hipotecados ese cuerpo no está para darse paseos.

Que no se pertenece, vaya. Que vivía sin vivir en sí.

## El «anchorman» Felipe González

FERNANDO JAUREGUI

**E**L presidente del Gobierno, Felipe González ha «fichado» por una televisión privada, Antena-3. Esta noche, el jefe del ejecutivo debutará ante las cámaras, para lanzar a los españoles el primero de sus mensajes mensuales -presumiblemente, apuntan algunas fuentes de la Moncloa, aunque el secreto se mantiene, esta vez en torno al vacío institucional y al debate autonómico-. Lanzar estos mensajes, insisten estas mismas fuentes -otras, ayer ni se ponían al teléfono, ante la avalancha- es «un derecho y hasta un deber» del presidente. De acuerdo. Incluso, si, como aseguran algunos medios en la cadena privada -donde, claro, están encantados ante el presentador gratuito que han conseguido-, la idea partió originalmente de La Moncloa, y no de A-3.

La irrupción de González-Berlusconi en los medios audiovisuales, sin periodistas molestos -ni siquiera complacientes- ni tertulios de otro tipo que puedan interrumpir su discurso, plantea algunas preguntas. Primera, ¿por qué no, sí, al fin y al cabo, también lo hacen los presidentes norteamericano o francés? A esto podría objetarse que tanto el presidente norteamericano como el francés son jefes de Estado, no primeros ministros.

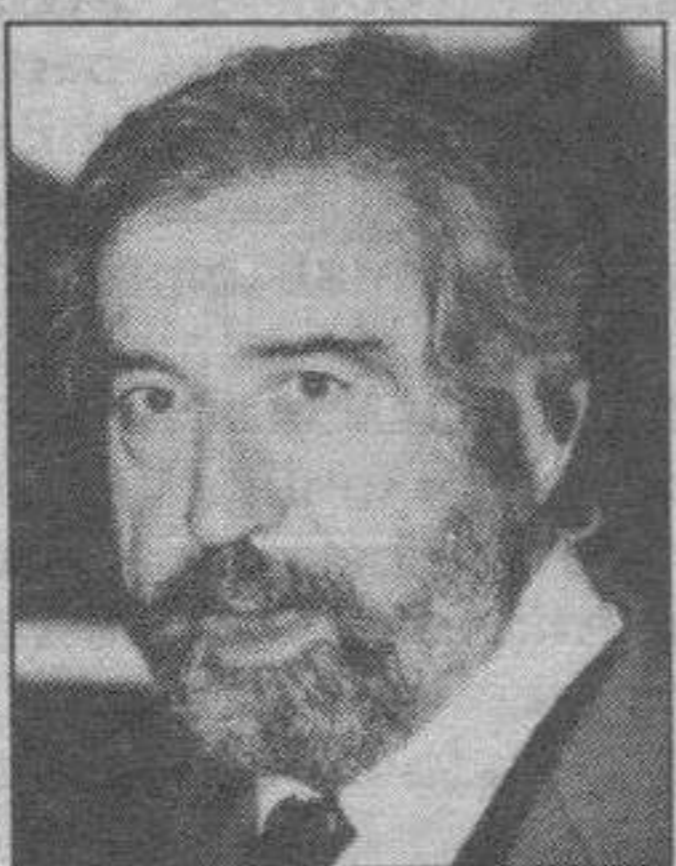
Segunda, ¿por qué no en la pública? Sencillo: sin duda porque los directores de RTVE son víctimas del complejo de las reacciones que hubiera producido la comparecencia de un sólo dirigente político en un medio que pagamos todos; de hecho, aseguran en RTVE que García Candau se mostró más que remiso a la idea cuando la Moncloa sugirió la conveniencia de que el presidente tuviese «contactos directos» con la opinión pública. Claro que la versión oficial insiste en que el Ente está «irritado» por la elección presidencial de una cadena privada. Pero lo cierto es que el tándem García Candau-María Antonia Iglesias se escuece todavía de los ataques recibidos tras la «entrevista» que TVE dedicó este verano a González es el coto de Doñana.

Tercera pregunta: ¿por qué no se ha invitado igualmente a otros dirigentes de la oposición? Lo cierto es que Antena-3 si hizo llegar a José María Aznar -no a Julio Anguita- la sugerencia de que compareciese mensualmente, él también, en las «charlas junto a la chimenea», una fórmula inventada, creo recordar, por el presidente Truman. Pero el líder del Partido Popular rechazó la oferta: él, según su portavoz, prefiere hablar ante el Parlamento o ante los periodistas.

Ahora falta saber cuál será la audiencia del presidente porque el «anchorman» González no puede arriesgarse a ser menos que Lina Morgan o, ya en plan modesto, Paco Lobatón. Y, porque no puede arriesgarse, su comparecencia mensual no se producirá de forma fija, sino cuando haya noticias importantes que comentar. Algo que los colegas que figuramos en la competencia de A-3, felicitando, eso sí, a la cadena de Antonio Asensio por su logro, y reiterando que siempre es bueno escuchar a nuestro jefe del Gobierno, podríamos considerar como competencia desleal. Y ello nos lleva, inevitablemente, a la cuarta y última pregunta: a la vista de cuanto está ocurriendo, ¿quién es el asesor de imagen de Felipe González? Porque no merece precisamente un premio.

## Sentencia para un sumario

**L**A Justicia no admite la certeza moral como prueba, ni los simples indicios, ni la palabra a veces inexacta de un delincuente arrepentido, y ello obliga a que toda sentencia judicial se base en evidencias sólidas, suficientemente compulsadas, y no en convicciones subjetivas y evidentes. De ahí que los presuntos implicados en aquella deslumbrante operación Nécora, sumariamente instruida por el deslumbrante juez Garzón, hayan recibido penas desiguales y absoluciones de apariencia increíble. El clamor popular contra la lenidad de los jueces, allí donde las pruebas escaseaban, le parecía ayer tan lógico a la juez redactora de la sentencia, Angela Murillo, como la sumisión del tribunal a la doctrina jurídica de que los simples indicios no conducen a nada. Coexistente así en torno a este caso la escrupulosidad judicial plasmada en una sentencia y el rechazo social contra la misma, porque si a un juez no se le puede exigir que someta su criterio a las presiones de una sociedad irritada, la madre de un joven drogadicto, enfermo terminal de sida, tiene derecho a demostrar su patética desolación ante los miramientos de la Justicia con narcotraficantes más que supuestos.



FEDERICO ABASCAL

Hay que lamentar en el trayecto procesal de la operación Nécora desde acciones policiales desordenadas hasta fallos o incoherencias por acumulación de delitos aparentemente inconexos en la instrucción sumarial, dirigida por el juez Garzón, al que la sentencia no critica, aunque critique en algún punto su trabajo. En el juicio se ha visto así obligado el tribunal a enmendar errores y lagunas previos convirtiendo la vista oral

casi en un nuevo sumario y no sólo en el análisis del mismo. El hecho final, sin embargo, es una discrepancia rotunda entre la sentencia y la gente, defraudada ésta en su frustrada convicción de que los jueves iban a impartir unas penas de ejemplaridad disuasoria, como si la Magistratura pudiera convertirse en instrumento para satisfacer sentimientos y emociones sociales.

A la luz de la sentencia, y de las duras penas impuestas a los narcotraficantes de culpabilidad probada, podría deducirse que el sumario adolecía de amplias lagunas y de llamativas inconcreciones, como si el admirable voluntarismo del juez Garzón hubiera dado por supuestas implicaciones difícilmente contrastables o insuficientemente contrastadas. En este sentido la actual legislación se habría mostrado adecuada a la complejidad creciente del narcotráfico, como demuestran las condenas a «camellos» secundarios, pero de culpabilidad probada, por lo que parece de necesidad vital que tanto las acciones de la Policía como de los jueces instructores doble de ahora en adelante su rigor para que en el banquillo puedan sentarse delincuentes sin coartada y no sólo delincuentes envueltos en simples indicios e incoherentes acusaciones.

## Un excelente debate

PEDRO ALTARES

hecho hemos asistido a la primera reflexión conjunta de todas las autonomías, a excepción como se sabe de la del País Vasco, un error de Ardanza que no obstante, tampoco hay que dramatizar, con el Gobierno de la Nación, sobre la naturaleza y perspectivas de ese delicado invento que fue el título VIII de la Constitución, su desarrollo y sus perspectivas. Ya es algo. Se ha llegado además, al acuerdo, prácticamente unánime, de que es necesario reformar el Senado para convertirlo en cámara territorial y, en consecuencia, reformar la Constitución. Una democracia inmóvil,

que no avanza, que no se dinamiza, puede ser una democracia muerta. Se ha dado ahora un impulso, necesario para dar un salto cuantitativo. Se ha recuperado, además, cierto grado de consenso, imprescindible para cerrar, de una vez por todas, un edificio en permanente construcción.

Este es un estado plurinacional y diverso, que necesita encajar muchas cosas. En el Senado se ha hablado de ello, con pasión pero con absoluta normalidad. Ha sido por tanto un espectáculo reconfortante. Conjugación de diversidad, los llamados hechos diferenciales incluidos, con igualdad y solidaridad es el gran reto. Un reto que, obviamente, va mucho más allá de la descentralización administrativa y su racionalización.

Es evidente que este debate no va ser el bálsamo de fierabrás. Pero lo que no se podrá hacer es echarle en saco roto. Por la cuenta que le tiene a ese complicado concepto que es España y que, como tantas veces en la historia, necesita redefinirse.

**N**O faltará quien diga que el largo debate de dos días en el Senado, prolongado en otro más para votar las resoluciones, no ha sido otra cosa que un monótono desfile de presidentes autonómicos que han exhibido sus reivindicaciones regionales y su concepto del Estado de las Autonomías ante un Felipe González dadivoso e integrador, de palabra como siempre, pero receloso y tacaño ante todo lo que suponga dejación de cualquier parcela de poder. Es verdad que las palabras se las lleva el viento, sobre todo en política, y que las buenas intenciones necesitan siempre el contraste con la realidad. De modo que hay que esperar para saber qué hay de verdad y qué de fuego de artificio en esa casi incontable batería de resoluciones aprobadas, la mayoría de ellas por consenso. Sin embargo, hay ya algunas conclusiones previas que, sin duda, no merecen la displicencia ni, mucho menos, el derrotismo.

De entrada, hay que decir que el pleno del Senado ha sido histórico. De

## Las lanas y el Consulado del Mar

FELIX FERNANDEZ

**N**O sabemos ciertamente si 500 años después, 21 de Julio de 1494, son demasiados años para describir con la imaginación, basada en los hechos de la Historia medieval, algunos acaecimientos relevantes sobre el comercio de las lanas castellanas y la Marina española (Cántabro-Vasco Castellana) en los que respecta al pastoreo, acarreo, comercio, exportación y navegación de las lanas y otros productos de España, desde el litoral cántabro hacia los puertos europeos del Mar del Norte.

No es de extrañar, que tanto el acontecimiento mundial del Descubrimiento en el año 1492 y el Tratado de Tordesillas en el 1494, fueron los dos episodios interrelacionados que influyeron notablemente en la capitulación por los Reyes Católicos de la Pragmática sobre el Consulado del Mar en Burgos. Con ello Burgos y Castilla recibían en su espíritu el respaldo de legitimidad y expansión de su comercio internacional hacia Europa.

En aquellos tiempos Burgos, «Cabeceira de Iberia», era una capital de

gran importancia. Desde la toma de Sevilla por el almirante Ramón de Bonifaz, se convirtió en el eje continental-marítimo de España, por su destacada y estrecha vinculación con las naos y los marinos vasco-cántabros. Por estos y otros muchos valores, Burgos era indiscutiblemente la base naval-comercial para representar a partir de 1494, la hegemonía española en las rutas marítimo-comercial a través del Golfo de Vizcaya, océano Atlántico y Mar del Norte.

Primero todo comenzó por los campos de Castilla hace más de 500 años. Campos que habían comenzado a reverdecir después de la vorágine de la Reconquista; con las hierbas festucas y otras gramíneas, junquillos-peculinos,

frutuosos y leguminosas. Entonces el ganado ovino y su desarrollo estaban regulados por el Honrado Concejo de la Mesta, organismo que garantizaba las servidumbres de la trashumancia de la cabañas de ovejas por las cañadas reales y vías pecuarias, las normas de pastoreo por las dehesas y las estancias del rebaño en los rediles de las dormidas.

La Mesta como nos relata el amigo Luis San Valentín, en su libro de la Trashumancia ovina, fue el órgano decisorio y autoritario, eso sí, defensor de la ganadería extensiva, que incidía negativamente sobre las reservas forestales y positivamente en contra de los usurpadores agrícolas de montes comunales. Fue la Mesta el administrador

del tránsito de las lanas a los mercados de compra y almacenamiento de Medina del Campo y Burgos, para su envase y envío a los puertos de embarque del Cantábrico.

Burgos había sido Universidad de Mercaderes durante largo tiempo y ahora Consulado del Mar con todos los atributos comerciales y jurisdiccionales; era la Casa de Contratación y la plaza mayor de ferias, mercados, transacciones y envíos de todas las lanas de Castilla; las merinas de lana fina rizada, las churras de fibra y pelo resistente y las lanas de lana áspera; lanas que se exportaron al Reino Unido como materia de primera calidad para sufrir y rivalizar como manufactura con las lanas extras de sus carneros Cheviot.

Todo este trajín de ventas, contratos y a veces trapicheos, se desarrollaba en los reducidos pero aprovechados espacios de las viejas rúas, dentro de la ciudad amurallada de Burgos, donde residían los grandes mercaderes provinciales afincados puerta a puerta con los burgaleses, junto a las gleras del Arlanzón.

### ■ ¡Albricias!

□ Ayer recibí dos noticias que me causaron gran sensación: la primera muy triste, y fue el ingreso en prisión del Sr. Méndez Pozo, un gran hombre, honrado, al que los burgaleses tenemos mucho que agradecerle, porque ha creado puestos de trabajo y hubiera hecho mucho más si no hubiera sido por la envidia de alguno de sus colegas que lo impedían, ya que tenían gran interés en hundirle, por eso de que, ¡a río revuelto ganancia de pescadores! Mal deben andar algunos y temen les salga más mierda a relucir de la que ya están inmersos, pues generalmente intentan tapar la mierda en que están, ensañándose con otros, para desviar la atención de lo suyo.

Sr. Méndez Pozo, los burgaleses, en general, le queremos y pedimos porque su estancia en la cárcel sea lo más llevadera posible, pues yo no dudo de que a usted le querrán en todas las partes donde esté; soy consciente del disgusto que tanto usted como su familia estarán pasando ¡qué Dios les ayude! no dudo que lo hará.

Los malvados no pueden estar felices, porque la conciencia les estará acusando constantemente, ya que en este mundo a todo cerdo le llega su San Martín, esto ya lo vamos comprobando sin remontarnos a fechas lejanas.

La segunda noticia ¡oh albricias!, se nos iba el Sr. Braña (tarde ya) se había dado la satis-

## CARTAS AL DIARIO

*Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.*

facción de hundirnos en la miseria, y lo más triste del caso apoyado por algún burgalés interesado en el asunto, y que de vez en cuando le obsequiaba con alguna mariscada a cambio de algunos favores, sin detenerse a pensar el daño que estaba causando a la ciudad. De todos modos me produce una gran satisfacción no volver a verle más la cara por la ciudad del Cid, que en otra época hubiera sido el valiente que le hubiera exigido responsabilidades.

¡Gaditanos Dios os coja confesados! Porque si piensa gobernaros como lo ha hecho en Burgos su labor no ha podido ser más nefasta. A mí particularmente, no me gustaría volver a toparme nunca más, porque el que nace malo, es muy difícil que cambie. Dice que Burgos es la ciudad más segura de

España. Pero ¿es que ha dejado algún caso resuelto de los asesinatos ocurridos? y en cuanto a seguridad, sería para él que iba rodeado de escoltas.

¡Albricias burgaleses!, brindemos con cava el Sr. Braña se ha ido, tarde, pero se ha ido.

Gloria Sainz Alday

### ■ Es de bien nacidos ser agradecidos

□ Este es uno de tantos aforismos castellanos que quieren expresar la nobleza de esta tierra y su espíritu abierto. Si a esto le añadimos que la persona objeto del agradecimiento, es un sacerdote, sentimos aún más la obligación de agradecer a don Constancio el servicio eclesial que ha prestado a los pueblos de Pampliega en el corazón de esta región de Burgos y a Palazuelos de Muñó de buen tempero y a los demás pueblos que estaban bajo su custodia como Barrio de Muñó, Belbimbre y el simpático Villazopeque. Todos ellos como Los Balbases con sus importantes iglesias llenas de recuerdos históricos y artísticos. Los que pasan por esta región se quedan admirados y recuerdan infinidad de detalles y reliquias de personas de mucho relieve histórico como la estancia del Rey Wamba.

En los pueblos hay personas que han dejado girones de su vida por el bien de todos; pro-

fesores, médicos..., pero el que deja una huella imborrable es el sacerdote que, además de un amigo cualificado, es el servidor de una o varias comunidades que organizan su vida temporal con la mirada puesta en lo trascendental, en lo eterno. Muchos de los que aún viven en estos pueblos y los que están ya en la «Tierra Nueva» y el «Cielo Nuevo» han oído sus palabras de aliento en momentos difíciles, han recibido consejos en las decisiones de su vida consciente y de niños cuando eran pequeños. Algunos recibieron el bautismo, que es la puerta para entrar en la Iglesia, la comunión con esa preparación tan delicada y tan ingrata. Si a eso añadimos los matrimonios y la despedida de los familiares cuando parten para el Padre, veremos que es una obligación rendir un homenaje tierno y agradecido al sacerdote don Constancio que nos ha acompañado durante tantos años y ahora se cambia para servir a otras comunidades de creyentes.

Me gustaría estar en el corazón de los sacerdotes en estos momentos de despedida para vislumbrar un poco los recuerdos que guarda en su intimidad y lo profundo que llevan en los sentidos tantas cosas, tantas alegrías guardadas durante el servicio a las parroquias.

Todos los hombres y mujeres de estos pueblos que ahora despedimos a don Constancio, queremos decirle en las páginas del periódico: don Constancio, tu presencia en estos lares, entre

estos fieles creyentes y no creyentes, es digna de un profundo recuerdo agradecido y te pedimos con la nobleza de los pueblos que has servido que nos perdones si no hemos sabido aprovecharnos de tus enseñanzas, de tus preocupaciones y queremos pagar con creces cuanto has hecho por estos pueblecitos que se esfuera por ser buenos y reconocen sus fallos, sus incomprensiones y su falta de agradecimiento.

Ahora que te vas, sentimos tu ausencia y te abrimos las puertas de las personas y de sus casas de par en par para que puedas volver a visitarnos como algo tuyo.

Todos los pueblos citados al comienzo de estas líneas te despedimos y te deseamos unos días felices en tus nuevas tareas eclesiales; en tus oraciones reza por nuestros difuntos, que tú trataste y sobre todo, por los que ahora andamos por estas tierras y aspiramos llegar a donde tú nos dijiste que estaba la felicidad eterna, los valores de verdad.

Muchas gracias y hasta siempre.

### ■ Aclaración

□ En nuestra edición anterior publicábamos una carta de apoyo al empresario Antonio Méndez Pozo. Estaba firmada por once trabajadores de Inmobiliaria «Río Vena» en representación de todos sus compañeros.

RAMON

CASO 'NECORA' TRÁS LAS CONDENAS DE LA JUSTICIA LOS ARREPENTIDOS SE ARREPIENTEN



LETRA PEQUEÑA

## Libros de consumo

JOAQUIN L. ORTEGA

**T**AMPOCO el libro, una de las máximas creaciones de toda la historia humana, se libra hoy de las leyes del consumo. No parece ya, como había sido siempre, la secreción natural del escritor sino el producto mercantil de una sofisticada política editorial.

¿Es explicable que sobre Mario Conde, por ejemplo, haya ahora en el mercado media docena de libros?

Ha nacido el libro-objeto. El que hay que tener en

casa, se lea o no se lea. El que ha dicho la tele que es buenísimo. El que bate «records» en el mundo. El «bet-seller».

A muchos de tales libros les ocurre como a los tomates de invernadero.

Están madurados a toda prisa. Carecen de sosiego. Con una vistosa apariencia, no tienen ni el olor ni el sabor del tomate de huerta, madurado al sol sin sobresaltos.

Son los que luego se dejan comer solos.



### ELEGANCIA, RIGOR Y SOBRIEDAD PARA EL HOMBRE

La vuelta de lo clásico, una propuesta definitiva para el hombre de hoy

PAG. 3



### LA COSMETICA PARA LA PIEL EN INVIERNO

Todas las alternativas para mantener la piel joven

PAG. 10

### LA CIBELES, A ESCENA

Desde el martes y hasta hoy jueves, los modistos españoles presentan sus colecciones en la famosa pasarela madrileña

PAGS. 6 Y 7



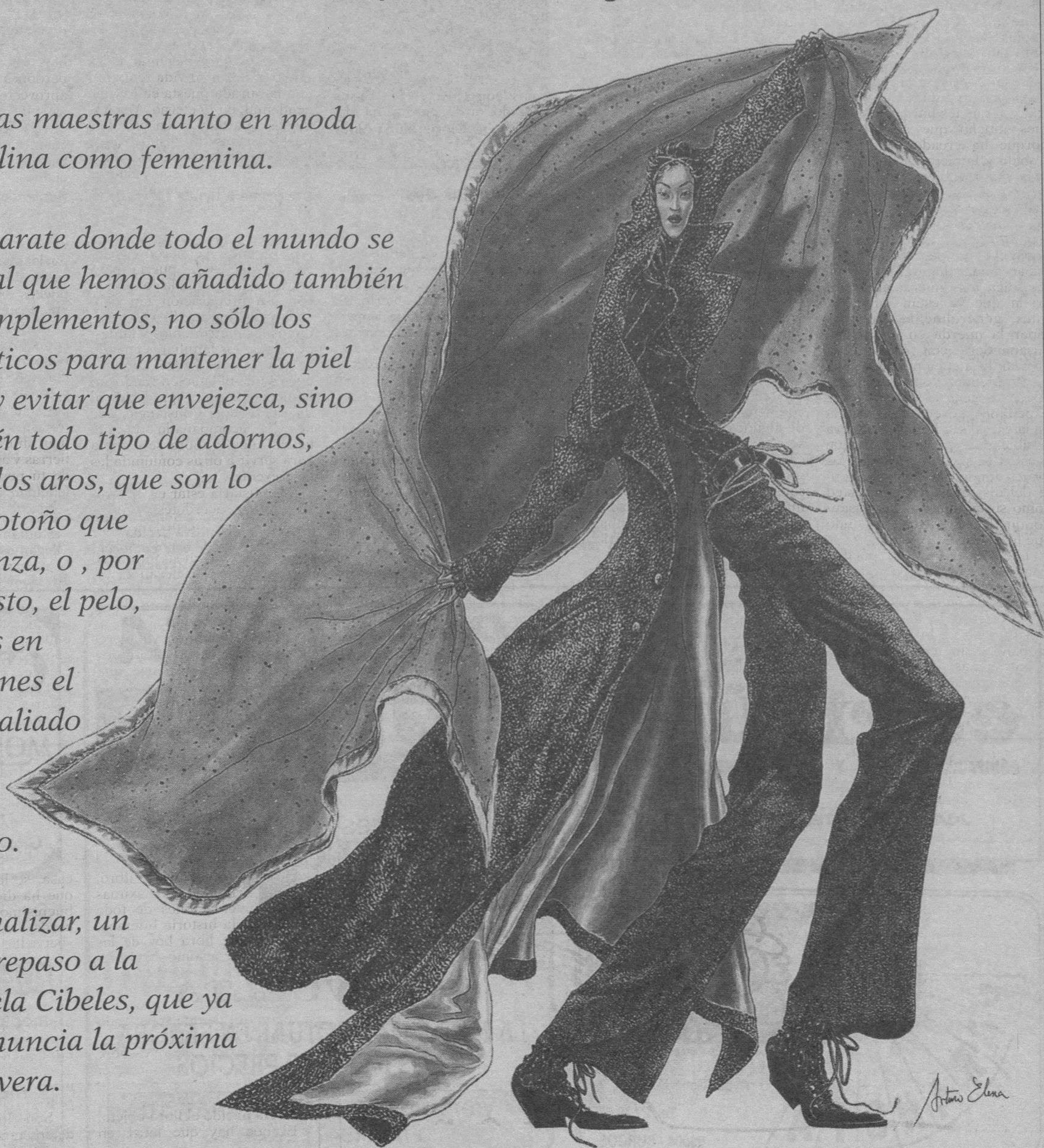
# Moda

Suplemento Especial del Diario de Burgos

**L**as líneas maestras tanto en moda masculina como femenina.

**E**l escaparate donde todo el mundo se mira, al que hemos añadido también los complementos, no sólo los cosméticos para mantener la piel joven y evitar que envejezca, sino también todo tipo de adornos, como los aros, que son lo in del otoño que comienza, o, por supuesto, el pelo, que es en ocasiones el mejor aliado de un buen modelo.

**P**ara finalizar, un breve repaso a la pasarela Cibeles, que ya nos anuncia la próxima primavera.





## La Real, lo clásico pero diferenciado

La Real ofrece estilos para gente joven, sin descuidar otras edades, en líneas clásicas, de siempre, pero con sello diferenciador y con calidad. César Martínez Salas ha introducido en su tienda un toque sport combinado con prendas de vestir, y dirigidas a casi todas las edades, «desde chicas de 18 años hasta mujeres de 50, señoras que quieren algo diferente a lo clásico, algo más joven».

La Real —en la calle Guardia Civil— tiene en exclusiva para Burgos la línea "Oilily mujer", una casa holandesa, de las últimas que han salido al mercado, nueva y sin representación en la ciudad. Además, César Martínez Salas lleva la exclusiva de Silvano Biaginni, línea de bolsos de diseño italiano.

La tienda ha seleccionado además toda una gama muy cuidada de complementos, bisutería, zapatos, adornos... de las primeras marcas.

En definitiva, esta boutique ha puesto el acento en lo clásico —es decir, prendas que no se agotan en una sola temporada— pero diferenciado y con cierto toque que distinga líneas y tejidos, cuyas calidades son siempre las mejores.

César prefiere lanas, prenda cumbre de este año, en temporada otoño-invierno, y lino y algodón, productos naturales de fácil caída, para verano. Los colores toman como referencia el campo: marrones, verdes, granates... Los de moda, granates y rojos subidos, como elementos diferenciadores de las líneas que han predominado estos dos últimos años.

La Real es una tienda media-alta para un sector de similar poder adquisitivo.

## Un diseño informal y joven para las pieles de siempre

La peletería ha tenido una tradicional imagen de sofisticación y carestía: el culmen de la moda para mujeres con alto poder adquisitivo. Pero ya no es así; diseño y materiales han evolucionado y conseguido llegar a las jóvenes.

Peletería Lider y Liderpiel son una ya clásica firma burgalesa dirigida por los hermanos Ignacio y Gregorio González, y sus mujeres, Mari Carmen y Puri. Recientemente han abierto Forever, donde también ofrecen productos de peletería para los jóvenes.

A pesar —dice Mari Carmen— de que están subiendo, los precios son muy asequibles; se mantienen en los niveles del año pasado o un «poquitín más altos». Ignacio precisa que la piel apenas se ha encarecido en toda la última década.

Las líneas van desde la informal hasta la clásica. Lider posee taller propio, donde confecciona las prendas y ofrece la posibilidad de retocarlas para adaptarlas a las nuevas tendencias, «porque una piel puede durar toda la vida, si se la cuida».

Lo más caro es el visón, dentro de los animales criados en granja, los únicos que trabaja Lider, que se suma a las corrientes de preservación de la fauna y rechaza categóricamente las pieles de especies protegidas.

Como la temporada aún no se ha abierto, es difícil pronosticar los predomios en cuanto a diseño y materiales; pero los dos matrimonios González estiman que habrá pocas variaciones sobre las temporadas anteriores. Continuarán vendiéndose las líneas informales y juveniles; los vuelos no perderán vigencia, aunque menos pronunciados; las sisas no desaparecen, aunque serán algo más recortadas que el invierno pasado; los hombros, un poco más reducidos.



ALBERTO RODRIGO

Los dos matrimonios González, en la primera tienda Lider, de calle Santander.

En Burgos, donde los inviernos son tan fríos, la piel es casi un artículo de primera necesidad

La piel vuelta parece gozar de tanta solicitud como el año anterior, y más en Burgos, que —según Ignacio— sigue siendo ciudad pionera en la demanda de estos artículos.

Puri y Mari Carmen tienen un mensaje para las mujeres: que pierdan el miedo a entrar en las peleterías; que se informen, «que se den una vuelta y miren artículos, se interesen por calidad y precio y, luego, se tomen el tiempo preciso para considerar la mejor compra». El precio no tiene porqué ser un obstáculo, «porque hay prendas desde 40.000 o 50.000 pesetas hasta más del millón».

El peletero hace recomendaciones sobre la calidad de la piel, el modelo que mejor se adapta a cada cliente, la línea más adecuada... aunque sea éste quien en definitiva decida.

El vértice de esta confección es el visón, «la aspiración —dice

Mari Carmen— de toda mujer, y lo que a todas nos gusta» y el astracán, en negro, marrón, beige, pardo... adecuado tanto para señoras de más edad como para las más jóvenes.

Puri asegura que no hay pieles para una u otra edad. La diferencia, afirma, está en el diseño, y pone como ejemplo astracanes con líneas muy juveniles.

Los dos matrimonios forman un equipo perfecto, tanto en orden a la adquisición de pieles como del diseño y la comercialización. «Cada uno aporta sus ideas, luego las discutimos, las estudiamos, y entre los cuatro llegamos a una conclusión y la ejecutamos»: así de fácil.

# caribú

EQUIPAJE, BOLSOS Y COMPLEMENTOS



JUAN XXIII, 6 - TELEFONO 21 93 07

# PELETERIA CUERO'S

Presenta su  
AMPLIA COLECCION  
en:

**VISON  
ANTE  
PIEL VUELTA**  
LA MODA MAS ACTUAL EN SEÑORA  
A LOS MEJORES PRECIOS

VISITENOS EN C/. AVELLANOS, 10  
TFNO.: (947) 26 06 46

# CYLSA

MODA HOMBRE

Santander, 3  
Gral. Queipo de Llano, 2

# mimos

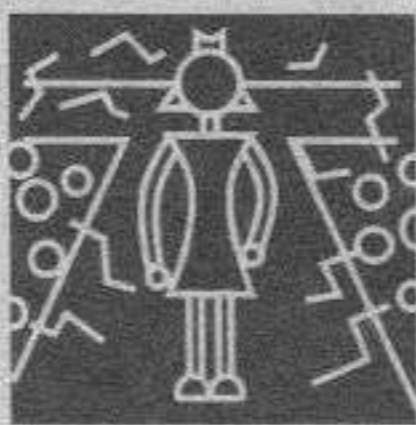
moda bebé 0 - 2 años  
(canastilla)

Gral. Santocildes, 4  
Tlf. 27 88 68  
BURGOS

ROPA DE IMPORTACION  
LO MEJOR  
EN ROPA VAQUERA

Avda. General Vigón, 7  
Tel. 27 78 52  
09004 - BURGOS

# PARANOIA



No se asombren los caballeros ante la aparente similitud que guardan los abrigos, chaquetas y pantalones del año pasado con los actuales, y afinen la vista porque son los colores, los tejidos y la forma

de combinar clásicos del guardarropa los que marcan las pautas del otoño-invierno 93-94 en la siempre lenta y sutil evolución de la moda masculina. París nos propone el estilismo.

# Elegancia, rigor y sobriedad

MARINA RUIZ

**A** pesar de la recesión, o quizás debido a ella, París vuelve a revalidar su liderazgo como capital indiscutible de la moda mundial. Las circunstancias, adversas para otros, se convierten en favorables para una feria como el Shem, que lleva operando más de 25 años con las mejores marcas masculinas del sector.

Un encuentro con los principales representantes del sec-

de reciprocidad en los intercambios.

## LA INERCIA MASCULINA

Una visita por los distintos sectores del Sehm evidencia la lenta evolución de la moda masculina, en la que casi nunca se producen cambios bruscos. Existe un repertorio de prendas, de básicos inexcusables, alrededor de los cuales se argumentan las nuevas tendencias. A veces incluso, solo el ojo acostumbrado al matiz, podría distinguir los cambios sutiles que se pro-

fesional de las tendencias que se dedica a sintetizarlas, clasificarlas e ilustrarlas hasta crear el perfil estético de cada temporada, responde que «el hombre, sobre todo, es práctico; contrariamente a la mujer, cuya decisión de compra es más visceral. Esto explicaría en parte, una cierta inercia, aparente, de las tendencias».

Un paseo por los distintos sectores del Sehm, certificarían sus palabras. Así, en el espacio reservado a los «Estilos Ciudad», con los grandes nombres del vestir de la calle y del «ca-

Las marcas de la feria y los veintitrés desfiles de creadores que tuvieron lugar paralelamente a ella, permiten sintetizar las principales señas de identidad de la moda masculina. Sobriedad y simplicidad son las claves de una estética que juega a las superposiciones, asocia materias de distinto linaje y se mueve en las gamas de los neutros, los grises y los ocre.

La tecnología aplicada a los tejidos, que permite texturas inéditas dotando de una nueva apariencia al guardarropa, cobra una inusitada importan-

polos y camisas con menos fantasía. Atención a las parkas, los tabardos, las cazadoras y los abrigos acolchados; siguen dando que hablar...

Todo ello se conjuga en cuatro imágenes diferenciadas. El talante intelectual se vestirá con chaquetas solas, abrigos amplios de telas jaspeadas y fibras retorcidas, haciendo uso de los pantalones de pan y los pullovers con cuello de tortuga. Los amantes de la naturaleza podrán hacer uso de las mezclas y las superposiciones, de las prendas funcionales, chaquetas



DB

De izquierda a derecha, algunas de las creaciones para la moda masculina otoño-invierno de Dior, Botany y Dents.

tor al finalizar la edición correspondientes al otoño-invierno 93-94, da una idea precisa de la situación del mercado. Si bien es cierto, que en los dos últimos años se ha registrado una recesión del consumo, las expectativas para el presente son de un incremento del dos por ciento. La salida a la crisis pasa, según ellos, por una reducción de las cargas sociales y fiscales que merman la competitividad frente a los países de mano de obra barata así como la aplicación del principio

ducen temporada tras temporada. Y es que, en moda masculina, son los colores, las materias y los detalles los que imprimen un cierto dinamismo al guardarropa.

Según las manifestaciones de Yvon Bernard, responsable de Modom, a uno de los periódicos especializados más importantes del sector, la razón de esta inercia estriba en la relación que el hombre establece con su vestuario. A la pregunta de si se puede o no, hablar de moda en estas circunstancias, esta pro-

sual», revelan que para la vida cotidiana siguen imperando los trajes, pero que se llevan de una forma más informal, dotando de mayor protagonismo a la camisería y los accesorios.

## LINEAS, COLORES Y MATERIAS

El «Universo de los vaqueros», apartado destinado a la prenda más democrática del guardarropa con las mejores marcas internacionales, revelan que los «jeans» no tienen edad, ni condición.

cia. Son sintéticos en las prendas deportivas y más compactos, rugosos y esponjosos en las de abrigo. Hay una fuerte ofensiva del cuero tratado, de los cuadros y del punto.

Las líneas se acercan suave y cómodamente al cuerpo, recreando sus justas proporciones. Tras varias temporadas, reaparece la chaqueta de tres botones, que funciona de forma independiente creando conjuntos con pantalones de tres o cuatro pinzas, sobretodo largos y sueltos, así como con sueters,

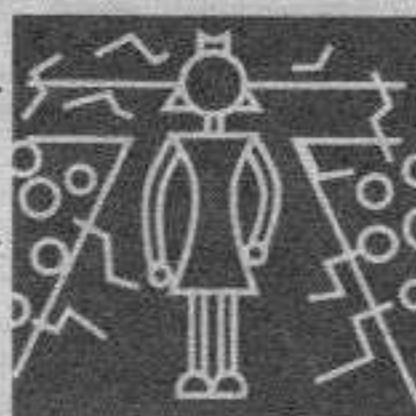
y chaquetones en tejidos de lana con cuadros, en telas sintéticas de ocre, azules y verdes y en algodones de invierno engomados. Existe un tercer argumento que recrea los ambientes cálidos y refinados en las claves del confort. Nos referimos a las lanas suaves y esponjosas de un sport en tonos crudos, naturales y pasteles. El último está dedicado al «fashion victim» más libre a la hora de combinar distintas gamas de rojos, así como camisas estampadas y corbatas de tonos violentos.

# JUNIOR ZONA

C/. Sombrerería, N.º 7

Tfno.: 27 68 04

BURGOS



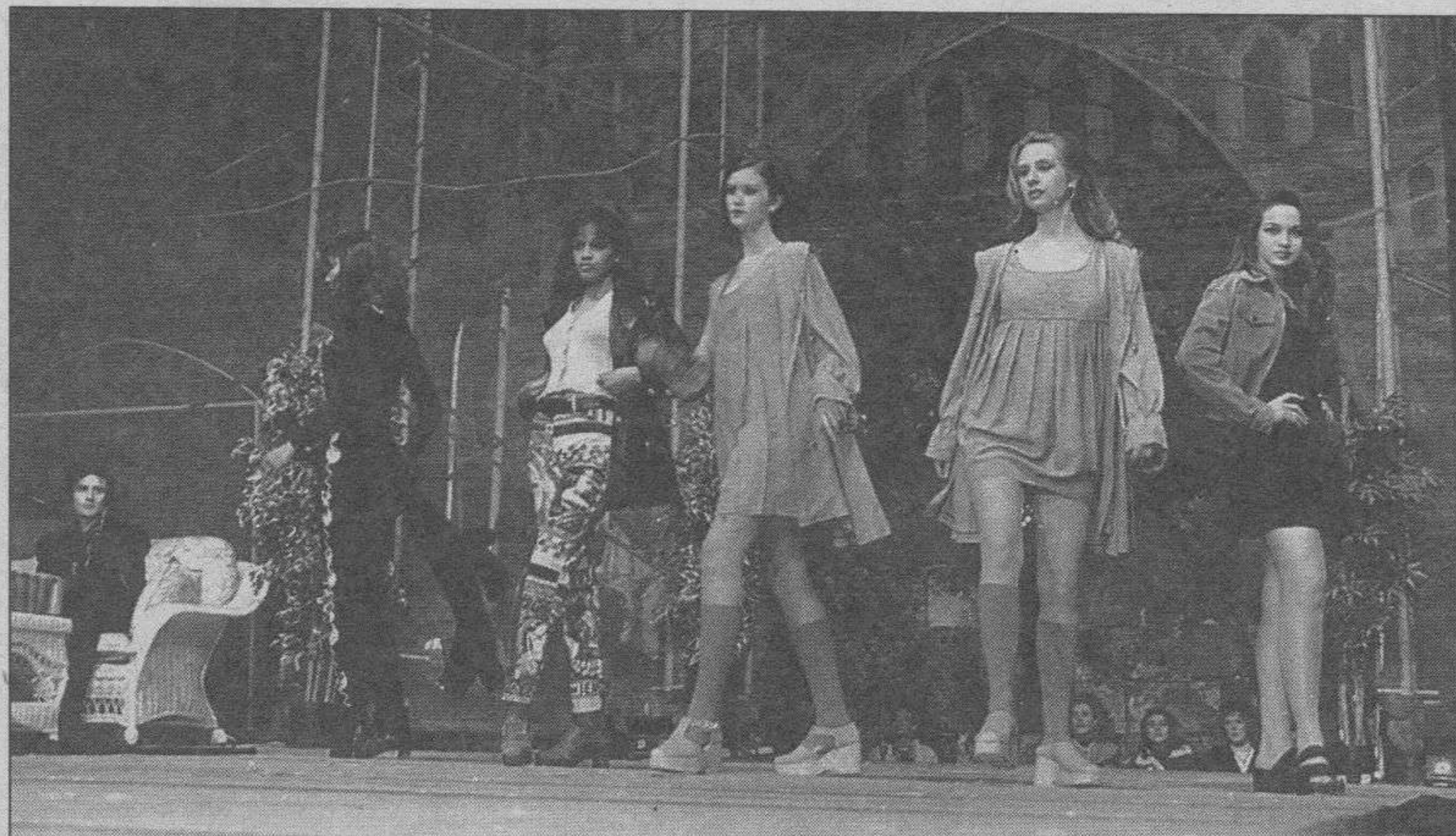
# La Catedral, centro histórico de la moda

Con el eslogan «La catedral, centro histórico de la moda», la Asociación de Comerciantes del Centro Histórico y el coreógrafo Nacho Martín, organizaron un evento de moda que consistió en un desfile lleno de diseño junto a las piedras del monumento más emblemático de la ciudad, y ahora de triste actualidad: la Catedral.

Quizá era la primera vez que en España se elegía un marco gótico religioso incomparable como es la catedral de Burgos, como referencia y decorado de un fenómeno cultural de masas,

La Asociación de Comerciantes optó por conjuntar las piedras del monumento con las tendencias de la moda

la moda. El desfile, lejos de ser un canto a la frivolidad que reina en estos tiempos, nos encau-



El desfile contó con un buen diseño y puesta en escena.

DB

zó en la nueva dimensión más espiritual y filosófica, en línea con la forma de concebir Nacho

Martín las manifestaciones de moda que organiza, sorprendiéndonos siempre con un mar-

cado sabor cultural que siempre invita a reflexionar.

El decorado del desfile fue poco más o menos el que posteriormente, por motivos técnicos ha invadido la fachada principal: andamios y más andamios, redes de seguridad que remataban en un arco ojival, utilizándose estas estructuras intencionadamente como reclamo de ayuda urgente para la rehabilitación que precisa y a cuyo fin fueron destinados los fondos que se recaudaron con la venta de entradas y las aportaciones de firmas comerciales, modelos y coreógrafo.

Con fondo musical de la banda de Ben-Hur, modelos masculinos con togas y laureles evocaban el imperio romano cuna del cristianismo, mostrando la lencería masculina más actual. La Primavera de Vivaldi y la flor del almendro fueron símbolos elegidos para comenzar a mostrar la variada moda del comercio burgalés.

Secuencias relativas a los problemas más acuciantes de la ciudad y que están en boca de todos, se sucedían en la coreografía: la ópera en referencia al Teatro Principal, el sonido de las barreras de los pasos ferroviarios, en demanda del soterramiento. Referencias a los acontecimientos culturales más importantes que se han producido en Castilla y León.

Las Edades del Hombre, el Camino de Santiago, el Quinto Centenario del Tratado de Tordesillas, las Glosas Silenses, el Castellano, nuestro origen, la Ruta de la Luz... las imágenes turísticas y culturales burgalesas se ponían de manifiesto.

La moda de lencería se plasmó en dos meditaciones: una de amanecer, con canto de pájaros y otra de anochecer con sonido de grillos. Los estados de languidez dieron paso a otros de nervio y bullir ciudadano.

La moda nupcial la plasmó de forma excepcional Marta Ortega, que siempre da un aire muy profesional a estas líneas, aquella vez con palomas de paz y la música de Schubert...

En algunas escenas del desfile se escuchaban poesías -Al ciprés de Silos, de Gerardo Diego- mezcladas con canto gregoriano de los monjes del monasterio, una música ahora más escuchada. La moda infantil se mostró con un mestizaje entre las culturas judía, cristiana y árabe, con música sefardí y elementos metafóricos entrelazados que hablaban de ecumenismo y concordia.

**Peletería Lider**  
C/ Santander, 5. t. 20 40 82.

**La etiqueta que distinguirá sus prendas**

**Liderpiel**  
C/ Moneda, 6. t. 20 26 16.

**NIETO**

- ★ BOLSOS
- ★ MALETAS
- ★ COMPLEMENTOS
- ★ REGALOS, etc.

C/ Santander, 11. t. 20 49 73.

AMORE

**MARCELES**

Plaza Mayor, N.º 16  
Telf.: 20 10 84 - BURGOS

**Burberrys**  
OF LONDON

MONNALISA

Serri

GIESSWEIN

*Regalos*

**Castrillo**

BOLSOS - CARTERAS  
B. VIAJES

C/. Santiago, 19 (Frente Campofrío) - BURGOS

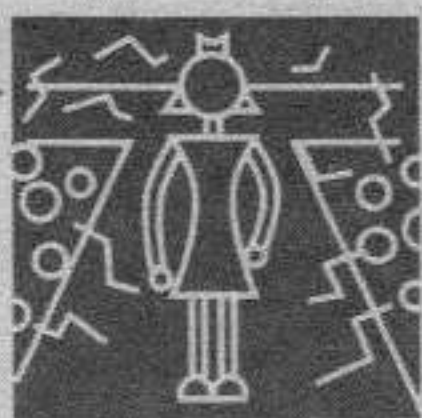
*Salón peluquería*

**EKU'S**

TRATAMIENTOS CAPILARES  
(con rayo laser)  
DEPILACIONES CON RESINA

Peluquería Unisex • Salón de Belleza.  
**Horario Continuo**  
C/. Santa Clara, 43 - t. 27 55 44 BURGOS

2.º PREMIO 1.º CERTAMEN  
NACIONAL ESTILISTAS  
INTAKE-LINE



# Roberto Verino: el concepto de la moda como inversión

□ Roberto Verino es el hombre (y el nombre) clave de la firma gallega, su alma, el espíritu que la conforma.

Sin estridencias, correcto en la pasarela como en su propia apariencia, el orensano se mueve dentro de límites, pero sin rigideces.

En Cibeles dijo que seriedad no equivale a aburrimiento, y su colección de primavera-verano quiere, precisamente, llevar alegría a la mujer. Alegría a la que tampoco renuncia en invierno.

Roberto Verino acude a la sencillez para definir su trabajo. Nunca renuncia a la comodidad y es partidario de ropas funcionales, es decir, que sirvan para cada ocasión, pero resaltando la personalidad de la

mujer sin que ello interfiera en la duración de su ropero.

Roberto Verino da la razón a la mujer cuidadosa, en cuyo armario puede perfectamente haber diseños de hace cinco o diez años que han vuelto a ponerse de moda. Para lograr este equilibrio de compras es preciso que las telas y los materiales sean de calidad.

Es decir, la sensatez del gallego propone considerar la moda como inversión, no como gasto caprichoso. Y muchas amas de casa siguen esta regla con fidelidad: comprando en rebajas artículos con cierto sello de elegancia y cuidándolos mucho.

Comprar sin tener en cuenta la propia manera de ser, la personalidad y los gustos, es tirar

el dinero, porque si un vestido, por muy barato que sea, no satisface a quien lo lleva, equivaldrá a un gasto superfluo e innecesario. En esto hay que seguir la máxima de siempre: lo barato resulta, a la postre, caro. Sin rechazar otras fuentes de inspiración, Roberto Verino acude a los elementos naturales para diseñar sus modelos. La tierra ofrece todos los matices necesarios para combinar colores y tonos, y al parecer no se agotan los motivos rurales.

Verino se confiesa enamorado de los tejidos también naturales, lana, lino, algodón. Según sus propias palabras, cuanto más se usan mejor se adaptan al propio cuerpo; se convierten en un aliado suyo, viven en el tiempo, hablan, se expresan...



R.V.

Modelo de invierno diseñado por Verino.

## Más sobre moda: el envolvente frío

■ La moda es un tema que nos apasiona y nos va a permitir que una vez más, le dediquemos unas líneas, máxime en este mes de septiembre en que los salones y pasarelas marcan la pauta

La moda, que parece una princesa encantada, no deja de dirigir una parte importante de nuestra vida, nos obsesiona por temporadas, principalmente en dos; una de ellas acaba de comenzar.

Antonio Casasola, director de Roberto Verino, ha confiado en el buen gusto del vestir de Burgos. El sector femenino de esta ciudad quiere tener su ropa nueva lo antes posible, en esta impresionante colección otoño-invierno 94-95 que le pone al alcance de la mano en boutique exclusiva.

Siempre compramos con más ilusión al principio de temporada, cuando uno imagina un largo invierno lleno de texturas nuevas, cubrientes, con otros coloridos diferentes de los ya disfrutados durante el verano, con formas envolventes y ese poco más de elegancia que permite siempre, por la variedad de prendas que se superponen, la moda del frío.

Ven a vestirte de otoño a Roberto Verino; ven a calle Laín Calvo, 31.



ROBERTO VERINO

LAIN CALVO, 31

BURGOS



Con un desfile en el que primó el buen gusto y la perfección, la firma Loewe abrió en Madrid el décimo aniversario de Pasarela Cibeles, en la que se exhibirán hasta hoy las propuestas de moda que

dieciséis diseñadores españoles hacen para la primavera-verano de 1995. Cibeles dispone en esta nueva edición de un presupuesto de cien millones de pesetas, idéntica cifra que en 1993.

# «Cibeles» presenta la Moda

LOLA SANTAELLA

**U**NA silueta ajustada, dinámica y atrevida, en la que el pantalón se confirma como la «base» del guardarropa femenino, caracteriza la colección Loewe para el verano próximo.

El pantalón se impone en todas sus formas: pitillo, largo y amplio, con vueltas, corto, con pliegues planchados... y con la cintura fruncida y los bajos originalmente terminados.

Las chaquetas, algunas masculinas, con detalles de sastrería y corte ajustado, se combinan con «tops» en napa ligera. Otras chaquetas, largas, sin forro, son de crepé de lana o lino, sobre camisas también masculinas.

## VESTIDOS EVASE

Los vestidos, intencionadamente simples de línea evasé, se presentan bajo abrigos de entretiempo en los mismos colores, y dan una imagen elegante y joven.

Conjuntos de lino con amplias camisas con abertura y dobladillos terminados en vainica, completan la imagen de la mujer para los días más cálidos del verano.

Una novedad son los estampados de botones como homenaje a los famosos «pearlies» ingleses que, a comienzos de siglo, bordaban sobre sus vestidos motivos y grecas con botones de nácar.

## COLORES

Predominan los colores verde caribe, yeso, negro, rosa, cielo, verde nilo, marfil, arena, geranio, dalia, caléndula y nácar, y entre los materiales abundan la napa, el crepé de

seda, metis, crepé de lana, lino, piquet de algodón y raso de seda.

El valenciano Francis Montesinos, ausente los últimos tres años de Pasarela Cibeles, abrió los desfiles de la primera jornada con su colección «Desampa», en honor de la Virgen de los Desamparados, con sus propuestas de línea trapezio y colores puros.

Con Montesinos, desfilaron también Angel Schlessler, alejado últimamente de Cibeles, Antonio Pernas, Roberto Verino, y Manuel Fernández, que debuta en esta edición.

Paco Casado, Devota y Lomba, Nacho Ruiz, Javier Larrainzar, Palacio y Lemoniez, Angela Arregui, y Victorio y Lucchino, que cierran los desfiles hoy jueves, son otros de los diseñadores presentes en Pasarela Cibeles.

## VEINTISIETE MODELOS

Dieciséis modelos españolas y 11 extranjeras, que cobrarán entre 30.000 y 150.000 pesetas por desfile, serán las encarga-

Una silueta ajustada y atrevida, en la que el pantalón se confirma como la «base» caracteriza la colección Loewe

das de exhibir los diseños, y, entre las más conocidas, desfilarán Judith Mascó, Helena



OSCAR MORENO

Nadia Avermann con un vestido de raso, en rosa pastel.

Barquilla, Verónica Blume, y Cristina Piaget.

Cuca Solana, directora de

Pasarela Cibeles desde septiembre de 1986, que presentó hoy la vigésima edición, dijo a Efe

que las novedades más importantes de esta edición son la presencia de Montesinos y Casado, «dos genios del diseño», mientras que entre las ausencias, «lamentó» las de Purificación García, María Guardione y Jordi Cuesta.

## FUTURO

En cuanto al futuro de Pasarela Cibeles, Cuca Solana se mostró «optimista», y resaltó que, gracias a las sucesivas ediciones, «se ha avanzado en el crecimiento de la moda española y en su valoración».

El único aspecto negativo, añadió, es que todavía quedan personas que aseguran que «esto no merece la pena, pero afortunadamente, son ya minoría».

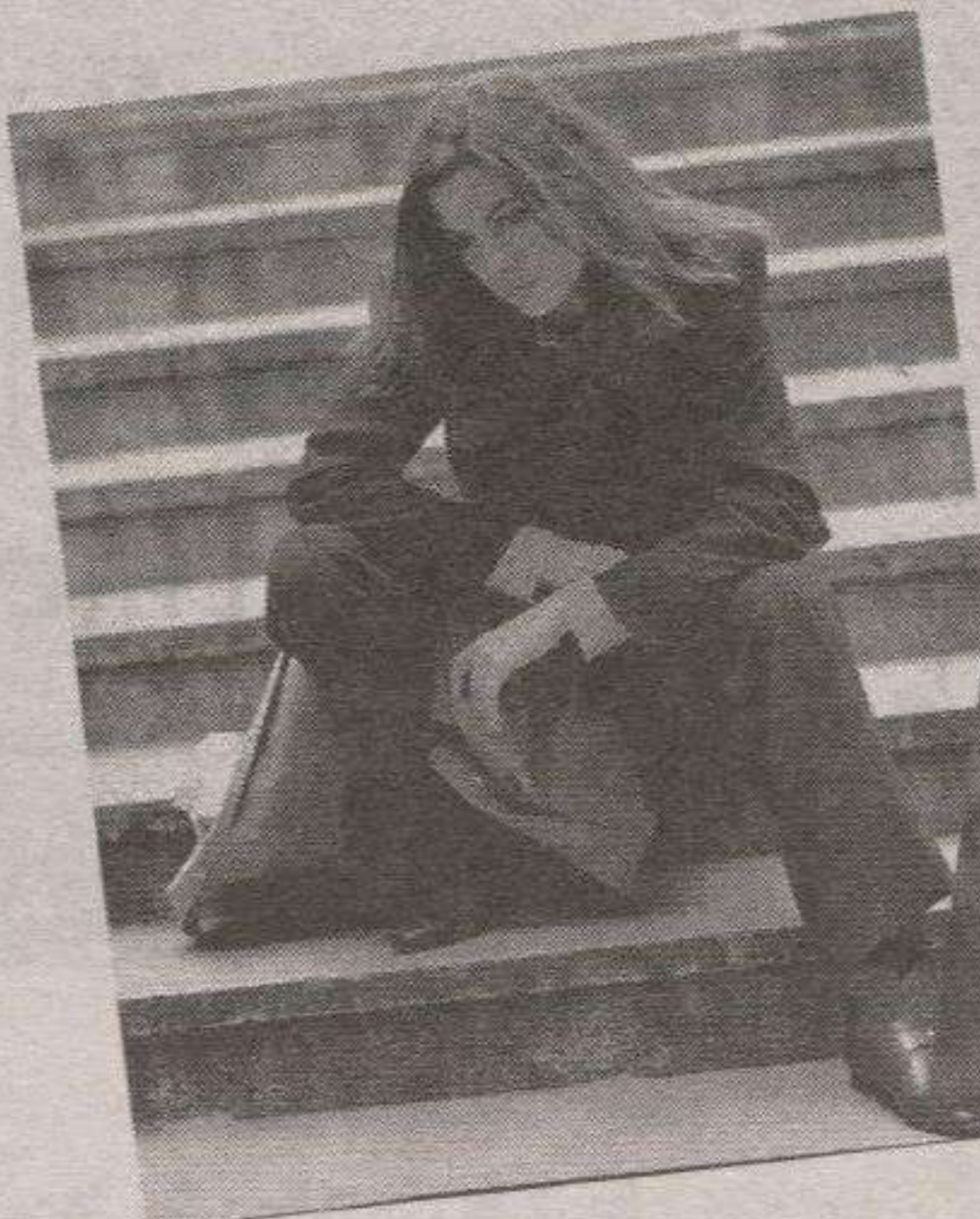
Entre las novedades de este décimo aniversario, figura el premio promovido por la firma de productos de peluquería Vidal-Sasoon, que premiará con un millón de pesetas la mejor colección que desfile estos días por Pasarela Cibeles. El jurado que seleccionará la colección

Predominan los colores verde caribe, yeso, negro, rosa, cielo, verde nilo, marfil, arena, geranio, dalia, para el verano

premiada está compuesto por una docena de periodistas españoles especializados en moda.



# CEDOSCE



C/ Laín Calvo, nº 10.  
© 26 95 42.  
09003 - BURGOS.

# LA REAL

AMORE

My time

villalobos

(cacharel)

TRUSSARDI

oilily®

Malania  
CLUB VOLTAIRE

CARLI GRY  
INTERNATIONAL

C/. Morco, n.º 2 - Telf. 27 85 67 - BURGOS





Colores puros, suaves beiges y rosados, líneas trapecio, trajes-pantalón, cortes al bias, rayas y pequeños dibujos, tejidos naturales y de lino, y largos por la rodilla para mujeres divertidas, alegres y joviales, fueron las sugerencias presentadas por los diseñadores españoles Francis Montesinos, Angel Schlessler, Antonio Pernas, Roberto Verino y Manuel Fernández.

Pétalos de rosas, cohetes y música folclórica en directo saludaron la vuelta triunfal del valenciano Montesinos a Pasarela Cibeles, de la que estuvo ausente tres años y a la que ha retornado con su colección «Desampa», un homenaje a la mujer fuerte que busca la libertad.

Francis Montesinos juega con los colores blancos, rojos, negros, y todas las gamas de los azules y añiles para crear vestidos con largos asimétricos, camisas y pantalones amplios en algodón, voile de algodón y tul de algodón, y utiliza materiales como interloc, punto y punto a mano con fantasías en sarga lisas y estampadas, organzas, brocados y sedas.

Paola Dominguín, «mi musa de siempre, a la que adoro», según confesó el diseñador, enfundada en guipur blanco y aderezos de valenciana, cerró el espectacular desfile de Montesinos, muy aplaudido.

El orensano Roberto Verino está convencido de que la moda puede ser seria, pero nunca aburrida, y aspira a que el próximo verano la mujer sólo suspire de alegría. Para conseguirlo propone vestirla con tejidos ligerísimos, casi transparen-

tes, gasas, voiles, batistas bordadas, y tejidos de lencería.

Propone superposiciones asimétricas y utiliza tactos y caídas del crepé en calidades naturales, lanas frías, linos y viscosas, en colores sencillos e intemporales: arenas, vainillas, marinos, rojos sangre... y, por supuesto, blancos y negros.

Angel Schlessler, habitual de Cibeles, se decantó por una femineidad absoluta y apostó por dos bazas muy claras: el vestido y el traje pantalón. El primero, corto, ultra-corto, a medio muslo y sobre la rodilla; y el segundo, amplio y con vueltas.

**VESTIDOS CAMISEROS**

Líneas evasé, quillas y godets en sus vestidos camiseros y de tirantes, y colores suaves como beiges rosados, arenas, rosa palo y blanco completaron sus propuestas. Los tejidos en esterilla, lino, puntos de seda y viscosas.

También el gallego Antonio Pernas sugiere líneas trapecio y rectas en sus creaciones, en las que dominan los tonos suaves, el crudo y el blanco como enlace entre colores tiza, además de algunos marrones y grises.

Cerró la primera jornada el barcelonés Manuel Fernández, que debutaba en Pasarela Cibeles y que ha apostado por una mujer sexy, atrevida, divertida y eufórica a la que presentó una colección muy extremada: diseños cortos, muy cortos, o largo total. En la colección de Fernández, asiduo del Salón Gaudí, predominan los colores violentos: rojo, amarillo, blanco y



OSCAR CAMPOS

Un diseño de Manuel Fernández en el pase del martes.

negro, entre otros, combinados entre ellos. Prescinde de los estampados, y confecciona en licra porque piensa que se ajusta mejor al cuerpo.

Durante la primera jornada,

los 17 diseñadores presentes en los desfiles, homenajearon a Cuca Solana, directora de Pasarela Cibeles, el salón de la moda española que cumple ahora su décimo aniversario.

Roberto Verino está convencido de la moda seria, pero no aburrida. Se apunta a los vestidos ligerísimos.

**SI TE GUSTA LA MODA  
AMARAS THE BOSS**

C/. SANTANDER, 19 - BURGOS - TELF. 20 10 87

**Vaquero**  
 BISUTERIA PARAGUAS  
 BOLSOS GUANTES  
 FANTASIAS PAÑUELOS  
 ARTICULOS ARTICULOS  
 de PIEL de VIAJE  
 ALMIRANTE BONIFAZ, 7 TF. 204791 - BURGOS

**GIOTTO**  
 CALZADO INFANTIL  
 CALIDAD Y MODA  
 Sanz Pastor, 6

**Las Ombre**  
 C/. VITORIA. (Frente a Villa Pilar) Telf. 27 49 09 BURGOS  
 PRESENTA LA TEMPORADA OTOÑO-INVIERNO CON LAS FIRMAS

ungaro	Christian Dior	RICHEL	Gorg Blau
lasserre paris	KENZO	NINA RICCI	looky
(cacharel)	Sahra	CELINE PARIS	MUXART
VERSACE JEANS COUTURE	BERNBERGER PRODUCTIONS	S3 SALVADOR BACHILLER	Barrats 1890
ROUGE à LEVRES	aries	SARA NAVARRO	FARRUTX®



## Fin del verano y ¡yo con estos pelos!



**Arancha  
Camarero,  
diseñadora**

□ Termina el verano, quizá uno de los más calurosos que hemos conocido, y con él largas horas de exposición al sol, incontables chapuzones en el mar o la piscina, y estos son motivos suficientes para que nuestro cabello esté dañado en muchos casos hasta límites de verdadera preocupación.

Entramos en la estación otoñal y, como consecuencia, habrá una caída notable (más de 60 a 100 cabellos por día); no queda por tanto otro remedio que poner atención a los consejos de los profesionales.

Reconstrucción y anti-caída van a ser las palabras más pronunciadas en los salones. Reconstrucción interior y exterior, mediante mascarillas ricas en proteínas, aminoácidos y componentes afines a la queratina, entre otros componen-

**Los profesionales realizan un correcto tratamiento de recuperación capilar**

Con la aplicación de mascarillas en los salones profesionales se obtienen mejores resultados, ya que los salones poseen medios y métodos específicos, como el vaporal.

Para prevenir la caída del cabello, los productos comercializados en esta época del año tienen un claro objetivo: no el de detener de forma radical la caída, sino de estimular el crecimiento del cabello que nace.

A éste hay que ayudar, sin alarmarnos porque se nos siga cayendo cabello; es más interesante fijarse si existen cabellos cortos en fase de crecimiento o, por el contrario, se atrofian.

Todo tratamiento anti-caída debe ir acompañado de un gran consejo profesional, ya que es importantísimo que el diagnóstico sea correcto y dichos profesionales enseñan a manejar la cantidad y forma de cada aplicación.

En lo que a moda se refiere, esta temporada seguimos con los pelos cortos muy degradados hacia el rostro, y nunca rapando patillas ni cuellos. Se acompaña de un color que se vea y marque mucho los movimientos del corte. Los pelos largos, más bien melenas, buscan aligeramiento de peso y una mayor maneja-

bilidad y comodidad, ayudados de capas. Las capas necesitan ocasionalmente un soporte, en cuyo caso se recurre al moldeado, que debe ser suave pero con nervio.

En ellas, rostro muy femenino con cierto toque angelical. Formas definidas que delimiten bien los pómulos, el mentón, frente, nariz... Maquillaje de tono claro para dar aspecto de piel perfecta.

En los párpados podemos jugar con toda la gama de marrones, ocre, beiges...

Los labios deben llevar un tono suave, muy natural. Evitar los colores fuertes y los labios perfilados. Todo el maquillaje en conjunto debe mostrar un aspecto mate.

La mujer de esta temporada aparece con un rostro muy bello y cierto aire de inocencia.

□ En Burgos hay ejemplos de buenos diseñadores, como Arancha Camarero, quien estudió en la Escuela de Artes y Técnicas de la Moda de Barcelona.

Ha participado en el salón Jóvenes Diseñadores Europeos y en la Feria Igedo, con el pabellón de Jóvenes diseñadores.

Trabajó con el equipo de diseño de la empresa Aleña, de Mataró, donde adquirió experiencia CAD-CAM.

Trabajó en Augusta, de la comarca catalana de la Garriga, como ayudante de diseño, colaborando en las firmas de baño Cris Zarel y Firsth Company, y la de lencería First Time.

Durante los dos últimos años trabaja en la línea de mujer de la empresa en Cyomar (Forage).

En la imagen, colección de ambiente futurista inspirada en Brasilia y concretamente en la obra de Oscar Niemeyer. Contrastan las piezas ajustadas del interior, rígidas, con las exteriores, voluminosas y sensuales.



Peluquería MAN, en Puente Gasset.

ENGUEL

## Movimiento

PEDRO Y MANOLO

□ Alguien ha escrito que la crisis también afecta al mundo de la moda; que la ha convertido austera y gris. No falta razón a quien así piensa. La creatividad está bajo mínimos, y ya llevamos mucho tiempo explotando la misma idea: aspectos muy masculinos, patillas largas, nucas cortas, volúmenes superiores... Aires raperos y chicos NBA ponen todavía la nota de frescura, pero no es suficiente y la gente que entra en la peluquería comienza a preguntar: ¿qué me vas a hacer hoy? demandando algo nuevo, pidiendo ideas, movimiento. Quizá las respuestas estén en las imágenes que van llegando, como la nueva bohemia de Hugh Brant ("Cuatro bodas y un funeral") al respecto. O la estética *ciberpunk* que rodea al film "Speed", con seguidores músicos, modistos y, cómo no, peluqueros que ven en estas ideas el suficiente movimiento como para acabar con la crisis.

*Marce* **PELUQUEROS**  
HOMBRE-MUJER-NIÑO

PEINE DE PLATA INTERNACIONAL

ASESOR DE IMAGEN ❖ ANALISIS Y TRATAMIENTOS CAPILARES ❖ MANICURA

Pl. Gral. Santocildes, 3. (Esqu. Avda. del Cid, 1). ☎ 278090.

peletería **Castilla**  
Alta Peletería

ARREGLOS DE TODA CLASE DE PIEL

CONFECCION : ANTE-NAPA-NOVAK A MEDIDA

C/ Carmen, 8 - Tel. 26 23 23 - BURGOS

**MILITON** peletería

Avenida Reyes Católicos, 16  
Tfno.: 23 70 68  
BURGOS

**NUEVA APERTURA**

**SUPER Buay**

MODA INFANTIL

PLAZA SAN BRUNO, 15  
GAMONAL - BURGOS  
TFNO. 21 68 53



# Cadena Q ha abierto su segunda tienda en Burgos

□ Cadena Q es uno de esos ejemplos de expansión comercial consolidada pese a la crisis, y en una empresa nacida precisamente en plena recesión. La conjunción de una calidad media aceptable y un precio muy asequible explica el éxito.

Cadena Q tiene en Burgos un referente de lo que ha sido su trayectoria última: la expansión experimentada en esta ciudad es paralela a la conseguida en todo el ámbito nacional.

La cadena fue fundada a finales del año 1988; tiene su sede social en Madrid e implantación en toda España; paulatinamente va abarcando mercados nuevos, aunque ya está presente en todas las grandes ciudades. Cadena Q posee ochenta tiendas en todo el país.

La fórmula de la empresa constituye ciertamente una novedad. Se trata de una franquicia dedicada a la venta del textil, siendo la primera firma que adoptó este nuevo sistema comercial y de distribución.

Su equipo directivo hace gala del lema "más surtido, más barato", y lo cumple, a juzgar por las referencias que pueden

Es la primera empresa en establecer un nuevo sistema de distribución en gran cantidad de productos textiles

tomarse de sus dos tiendas situadas en Burgos, referencias seguramente extensibles a todo el país.

El objetivo de Cadena Q es lograr y mantener la mejor relación entre calidad y precio de todo el mercado nacional.

En sus previsiones para el mercado burgalés el hecho sobresaliente ha sido la apertura de su segunda tienda, siguiendo el mismo modelo de la ya existente: una gran variedad de productos a bajo precio y con un sistema de semi-autoservicio. Las dos casas de la cadena Q están situadas en Gamonal, y en las dos se venden los mismos productos, dirigidos



ENGUEL

Compradores en una de las cajas de la tienda Cadena Q, en la calle Grandmontagne.

también al mismo público.

Los clientes de la cadena resaltan la gran variedad de prendas, sobre todo en algodón, y los precios muy interesantes. La calidad, aceptable en términos generales, es buena en relación a aquéllos. Estos son dos elementos que sin duda contribuyen al éxito de la firma, no sólo en Burgos, sino en todo el ámbito de su mercado.

Cadena Q tiene además una sencilla política comercial de cara a sus clientes, y se basa en ofertas semanales de productos o gamas de productos determinados.

Para una mejor atención a sus compradores, está renovando las instalaciones de sus establecimientos en toda España, al objeto de lograr mayor comodidad para los clientes; sus pro-

ductos de confección -tanto para hombres como para mujeres- van dirigidos a todos los tramos de edad, desde niños, hasta adolescentes y adultos.

La cadena -no obstante estar enfocada al gran público- ofrece en franquicia productos textiles de marcas conocidas en todos los mercados nacionales, y cuida al máximo las tendencias del diseño y de la moda.

## MAS BARATO

- MEDIA SPORT COLEGIAL **149** PTS.
- PANTY ESPUMA DOS PARES **99** PTS.
- PANTY LYCRA DOS PARES **199** PTS.
- CHANDAL TRILOBAL CABALLERO **990** PTS.
- CAMISA FRANELA ACOLCHADA CABALLERO **1.990** PTS.
- CONJUNTO ACOLCHADO INFANTIL **1.990** PTS.
- CHANDAL GAMUZADO NIÑO **990** PTS.
- PANTALON PANA NIÑO-A **1.990** PTS.
- SUJETADOR SEÑORA **498** PTS.
- MONO SEÑORA **2.290** PTS.
- PANTALON CHANDAL **498** PTS.
- PIJAMA NIÑO-A **498** PTS.



C/ FRANCISCO GRANDMONTAGNE, 24 - BURGOS

**MAS SURTIDO**



La piel es cada vez más objeto de análisis y estudios, en su naturaleza y anomalías por parte de investigadores. En dos direcciones contrarias. De un lado para hallar un producto cosmético rejuvenecedor y embellecedor, que sirva para todos sus tipos, y, de otro lado, para lograr el específico para cada caso o zona individualmente.

## La cosmética, con el objetivo de rejuvenecer la piel

**A**SI se desvela en la relación de fórmulas que ofrecen marcas como las que, por orden alfabético, citaré: Avon, Carita, Clinique, Estee Lauder, Guerlain, Jeanne Gattineau, Phas, Prescriptives, Revlon, Shiseido, Ultima II, Vichy e Yves Saint Laurent.

Si la piel goza de elasticidad, fresca y tersura irreprochables, los expertos en cosmética insisten en que se cuide con cremas y tónicos para conservarla en ese estado de gracia. Si, por avanzada edad o por causa de agentes exteriores, se encuentra apagada, macilenta, gastada, aconsejan la aplicación de algún remedio para sacarla de ese estado de postración. Si peca de sequedad perpetua, hoy se despliega en los escaparates una baraja de estuches que prometen corregir ese defecto o el contrario: el exceso de grasa.

Con su línea *Solution*, Avon

se propone actuar como preventiva, anti-edad, anti-estrés y específicos, entre los que se localizan un reafirmante, un tratamiento para poros dilatados y una crema anti-arrugas. Además, *Accolade* para uso a partir de 40 años; *Nurtura*, anti-envejecimiento, a partir de los 30 años (cutis normal/seco) y 20 a 30 años (cutis seco); *Clear Skin*, que saldrá al mercado en mayo próximo, antibacteriano y antiséptico, para usar desde los 14 años en adelante; *Pure Care Sensitive*, para todas las edades con pieles sensibles.

*Cinetic*, de Carita, responde a los biorritmos nocturnos de la piel pues se aplica para la noche, y lo consigue gracias a un complejo biovegetal de ácido de frutas. Se complementa con un tratamiento compensador de día. Se adapta a todos los tipos de cutis. La línea *Progressif* se vuelca en borrar los signos del paso del tiempo. *Alternance* es



Devolver la juventud al rostro es el objetivo de Vichy.

un tratamiento de relevo, para despertar una piel de una fatiga ocasional.

Con tres limpiadoras, para tres clases de piel, *Clinique* aborda la cuestión de elimina-

## De la juventud a la prevención del envejecimiento

□ Todo lo que necesitas, que traducido al inglés, es el nombre que *Prescriptives* ha dado a un producto, *All You Need*, para pieles secs. Combina la exfoliación y la hidratación mantenida a un tiempo. Entre sus ingredientes incluye extractos de fruta y de caña de azúcar, neutraliza radicales libres, incluye vitamina E y calmantes como la manteca de karité natural.

Un *Advanced Cleansing Gel*, de *Shiseido*, se proclama como desmaquillante facial impecable ante los maquillajes más resistentes, al igual que un *Conditioning Cleansing Sop* -ultra suave y parte de la línea vital *Perfection*. Un nuevo concepto de limpiador desquillante se presenta en la *Facial Cleansing Water*, similar al agua, sin grasa y que no precisa aclarado. Ni irrita ni dice impurezas y mantiene el equilibrio del PH. En la composición de la crea *Anti-aging Sensitive Skin*, para noche, *Revlon* incluye germen de trigo, aceite del aguacate y alfa bisabolol, elementos que colaboran en la preventiva del envejecimiento de las pieles sensible.

La línea *Extraordinaria* de *Ultima II* combina ingredientes de vanguardia, como el colágeno, y potenciadores de hidratación que ejercen acción preventiva y correctora.

El objetivo de devolver la juventud al rostro mueve a *Vichy* en el lanzamiento de su *Renovital*. Una nueva generación de concentrados revitalizadores de la piel agredida o fatigada. Reactiva mecanismos esenciales de la piel, momentáneamente debilitados. Contiene elementos energéticos estimulantes: un complejo glucídico (fructuosa y glucosa de la miel), proteínas vegetales hidrolizadas, utilizadas por sus efectos dinamizadores del metabolismo celular; cafeína, palmitato de retinol, a aceite de almendra de albaricoque, etc. Apropia para usar a partir de 35 años.

*Hydratant Absolu* viene de la mano de *Yves Saint Laurent* con la finalidad de hidratar al máximo las capas superiores de la piel. Ofrece varias acciones: un efecto en la superficie, creando reserva de agua permanente, y un efecto interno, activando naturalmente los elementos de la epidermis que ésta pone en marcha para obtener el agua conforme a sus necesidades y redistribuirla. También es hidratante en el interior de los tejidos.

Lo más nuevo en regalos y complementos

Vea Exposición

# JOKEY

REGALOS

C/ Miranda, 18. ☎ 26 58 90

hombre~mujer

# PERFILA

LENCERIA Y MEDIAS

General Sanz Pastor, nº 7. ☎ 27 51 05.

BOUTIQUE - COSTURA

# Aparicio Chicote

SANTANDER, 6  
TELE. 20 99 24  
BURGOS

CORONEL TAPIOCCA

VIAJES Y AVENTURAS

TODO EN EQUIPOS, ROPA Y COMPLEMENTOS

C/. Almirante Bonifaz, 13 - Tf.: 27 84 72 - BURGOS

La más atractiva colección...

PELETERIA

# Gamopiel

- Estilo y diseño en ante, napa y peletería fina.
- Pret a porter.
- Confección a medida.

ABRIMOS SABADOS TARDE

Vitoria, 164 bis, aptmo. comercial 1. Tlf. 214341

# MAN

## PELUQUERIA CABALLEROS

Alfárez Provisional, 2 - Telf. 22 36 59

B U R G O S

SU ANUNCIO VENDE MAS EN

# Diario de Burgos

Telf. (947) 26 83 75 - Fax (947) 27 72 19



ción de maquillajes de alta duración, sin dañar la base cutánea. Se trata de Water-Dissolve Cream Cleanser, con extractos de pepino, que refresca y suaviza. Se elimina con agua o pañuelos de papel. Rinse-off Foaming Cleanser, tipo «mousse», que limpia profundamente sin irritar y se elimina con agua. Wash-away Gel Cleanser, sin aceites, apropiado para pieles grasas. Se elimina con agua.

Más frecuentemente cada día, se ven productos unisex en cosmética. *Fruition de Estee Lauder* se presenta con esa ventaja. Su presencia hace disminuir en buen porcentaje los excesos de sed y, en la aplicación al afeitado, se ha comprobado que descende la aparición de pelos enconados y después de afeitarse, sirve para que haga un mejor apurado.

Además cuenta con tres nuevos tónicos sin alcohol: Clean Finish Gentle Astringent, Clean Finish Softening Lotion y Clean Finish Conditioning Lotion, cuyos ingredientes son: agua purificada y deionizada, un extracto marino, florogina, semilla de pomelo, extractos de papaya y orquídeas, hialuronato de sodio, extractos de pepino, naranja y limón, extractos de tomillo, lavanda y melocotón, etc.

**SENSIBLE Y FRAGIL**

*Guerlain*, con *Odelys* se interesa por las pieles sensibles y frágiles. Aporta una serie de desmaquilladores: para ojos, suave e inmediato; una loción,

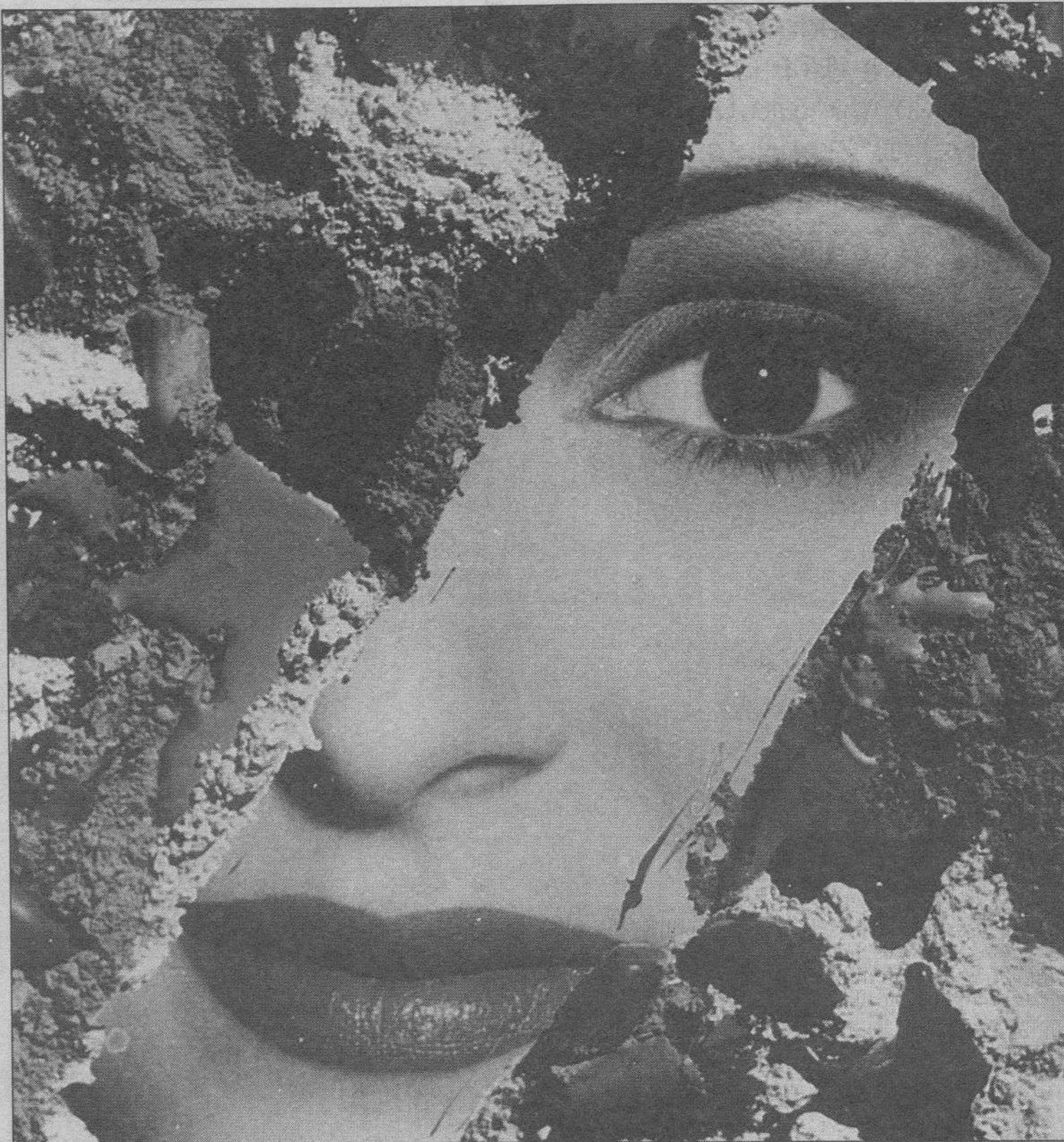
Si la piel goza de elasticidad y tersura, los expertos en cosmética insisten en que se cuide para conservarla

*Voile Apaisant*, sedosa, de extracto de salvado, y dos productos: *Soin Ideal 1 y 2* para proporcionar equilibrio a pieles sensible-normal o sensible-seca o deshidratada.

Recuperar la luminosidad es cosa que promueve *Jeanne Gati-neau* en su *Soin Revelateur d'Eclat*, un complejo hidratante y un complejo resplandor: forma parte de la línea *Ellectelle* para todo tipo de pieles.

En *Phas* se atiende, con *Nutriphase* a una política de anti-desencaminamiento que depende de un sistema nutritivo-calmante y nutri-regulador, donde se añade almidón de trigo, por su poder de absorción del sebo y de crear una impresión de superficie mate.

En la misma marca existe la *Masque Hydraphase*, para cualquier piel deshidratada, que por su contenido en *Osmerol* —complejo hidrocaptor— proporciona a la epidermis la reserva de agua que necesita. En cuanto a *Exigence*, es un tratamiento anti-arrugas y reafirmante que actúa en dos tiempos: embellece y regenera y vale tanto para día como para noche.



Clinique, con tres limpiadoras aliadas al agua.

DB

**MODA JOVEN**  
*Epifanía*

**AMPLIAMOS NUESTROS SERVICIOS**

- ❖ Depilación a la cera y eléctrica.
- ❖ Limpieza de cutis.
- ❖ Manicura.
- ❖ Maquillaje.
- ❖ Masajes.
- ❖ Pedicura.
- ❖ Solarium.

ABIERTO AL MEDIODIA

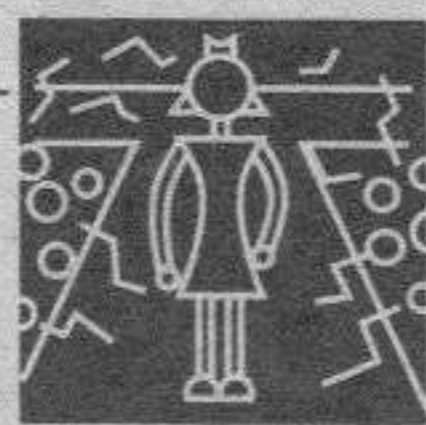
NUEVA  DIMENSION Peluqueros

PROFESIONALES A SU SERVICIO  
C/ Puente Gasset, s/n. ☎ 27 68 80. BURGOS.

Calle Laín Calvo, 44. ☎ 20 72 20. BURGOS

**COLECCION OTOÑO / INVIERNO 94-95**

**alain manoukian®**



«La joyería española se defiende como puede, en la crisis actual. Lo hace echándole imaginación», afirma con claridad Alfredo Montejo Martínez vocal del Comité Organizador de Iberjoya, el Salón Internacional de la Joyería, Platería y Relojería, de Madrid.

## Imaginación frente a la crisis

MARY G. SANTA EULALIA

**P**ARA este experto en joyería varias pueden ser las alternativas.

¿Cómo funciona la imaginación?

«Simplificando los artículos, abaratando costes, reduciendo la mano de obra. Esto significa un golpe para el artesano. De hecho, los talleres artesanales van desapareciendo paulatinamente y están presumiblemente destinados a ser borrados del mapa. El futuro para sobrevivir está en la producción en cadena».

Aún ante este panorama inquietante, según esta firma fuente, joyas fabricadas en nuestro país se abren camino en la Comunidad Europea, si bien lentamente.

Los recursos, aquello por lo que se diferencian de las demás y que depende de su factura y estilo, no quieren abandonarse. Aunque se teme que las máquinas jueguen más papel cada día en su elaboración, el sector joyero aspira a conservar el carácter que le distingue apoyando a la gente joven dispuesta a trabajar.

### DISEÑO DE ESPAÑA

Esa gente existe. Está presente en la misma feria. Hay artesanos que repujan plata, como María José Pallás, diplomada y premiada en multitud de muestras de varios países, y los ocho participantes en la exposición titulada «Diseño de España», madrileños y madrileñas que reúnen en un «stand» piezas personales, pero representativas todas ellas de modernidad de ideas, tendencias y propósitos.

Toni López, que en lenguaje de su profesión se llama «sacador de fuego», explica la razón por la que se han asociado: «Buscamos una vía comercial, con nuevos diseños o formas que puedan realizarse a bajos costes. Cada uno de nosotros tiene su especialidad independiente de los demás en la manera de concebir la joya, de proyectarla y de construirla, pero que sean muy concretas, que se puedan usar, que sean nuevas, pero no rimbombantes.

Añade: «Nuestro éxito se basa en que las piezas están bien terminadas, con acabado simple, para que no resulten caras, para que los precios sean competitivos. La meta es ahorrar en cantidad; no en calidad». La propuesta es eliminar, por ejemplo, peso y adecuarse al gusto vigente; más aún, piensa que se debe acoplar el objeto de adorno a la propia personalidad del usuario. No le parece preciso que se lleve algo

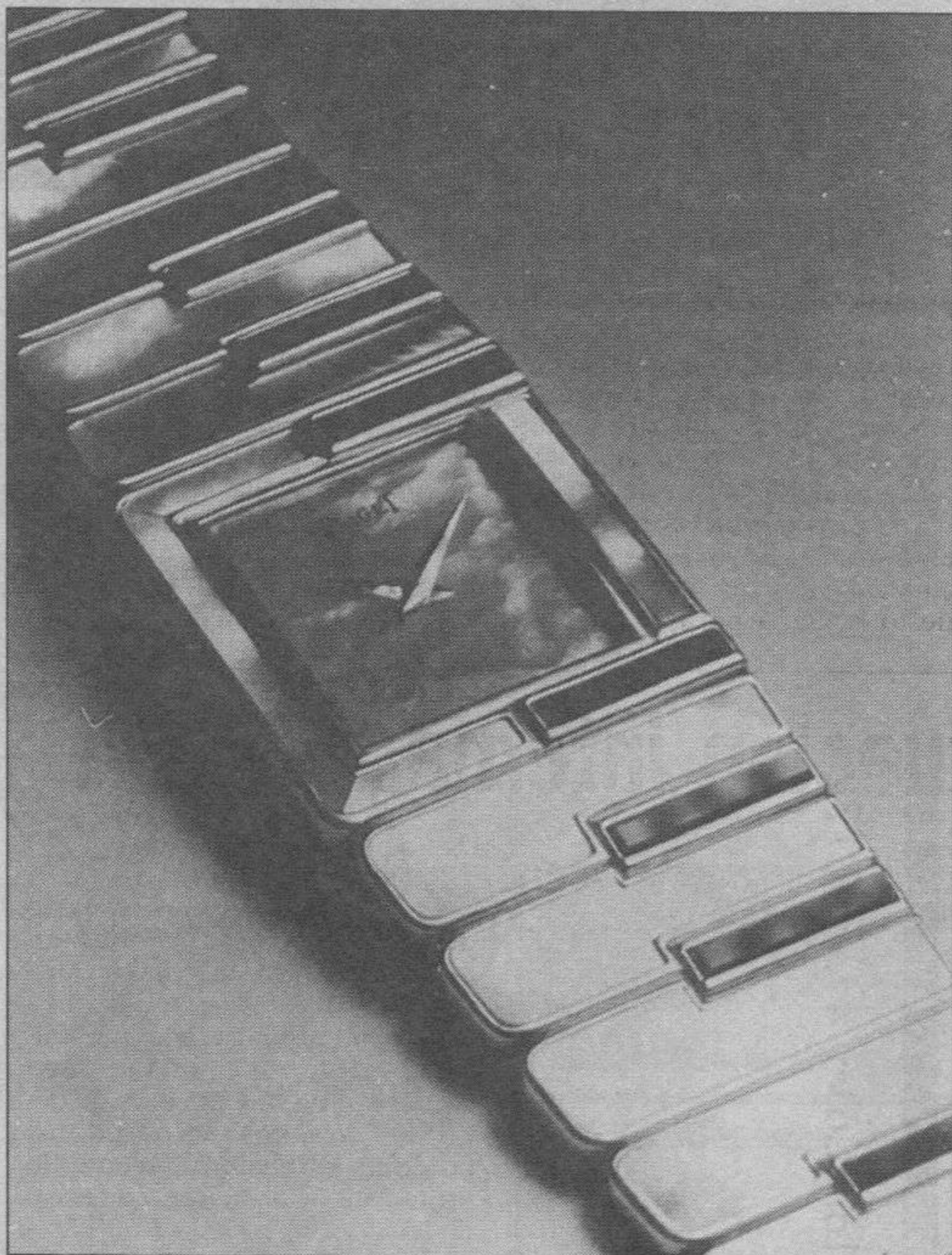
Ideas actuales, líneas simples y mínimos costes son las claves de la joyería moderna española

el complemento de piedras preciosas o se ha ejecutado con alguna técnica que lo convierte en único, le han hecho accesible a todas las clases sociales. Es apto para menores, desde 12 ó 13 años, incluso.

### DE LO FUNCIONAL A LO CLASICO

Después del acierto del arito, las sortijas se venden muy bien y están de moda en el punto más alto colgantes informales y crucifijos. Tampoco le va mal al alfiler, en sus formas tradicionales y en la variante del

que se interfiera con la idiosincrasia de la mujer o el hombre que lo compra. Más bien, que



Reloj de la colección privada de Piaget, con 22 modelos.

DB

no altere su modo de sentir o entender la vida; que no lo relegue para las grandes ocasiones, sino que lo tenga como de uso cotidiano.

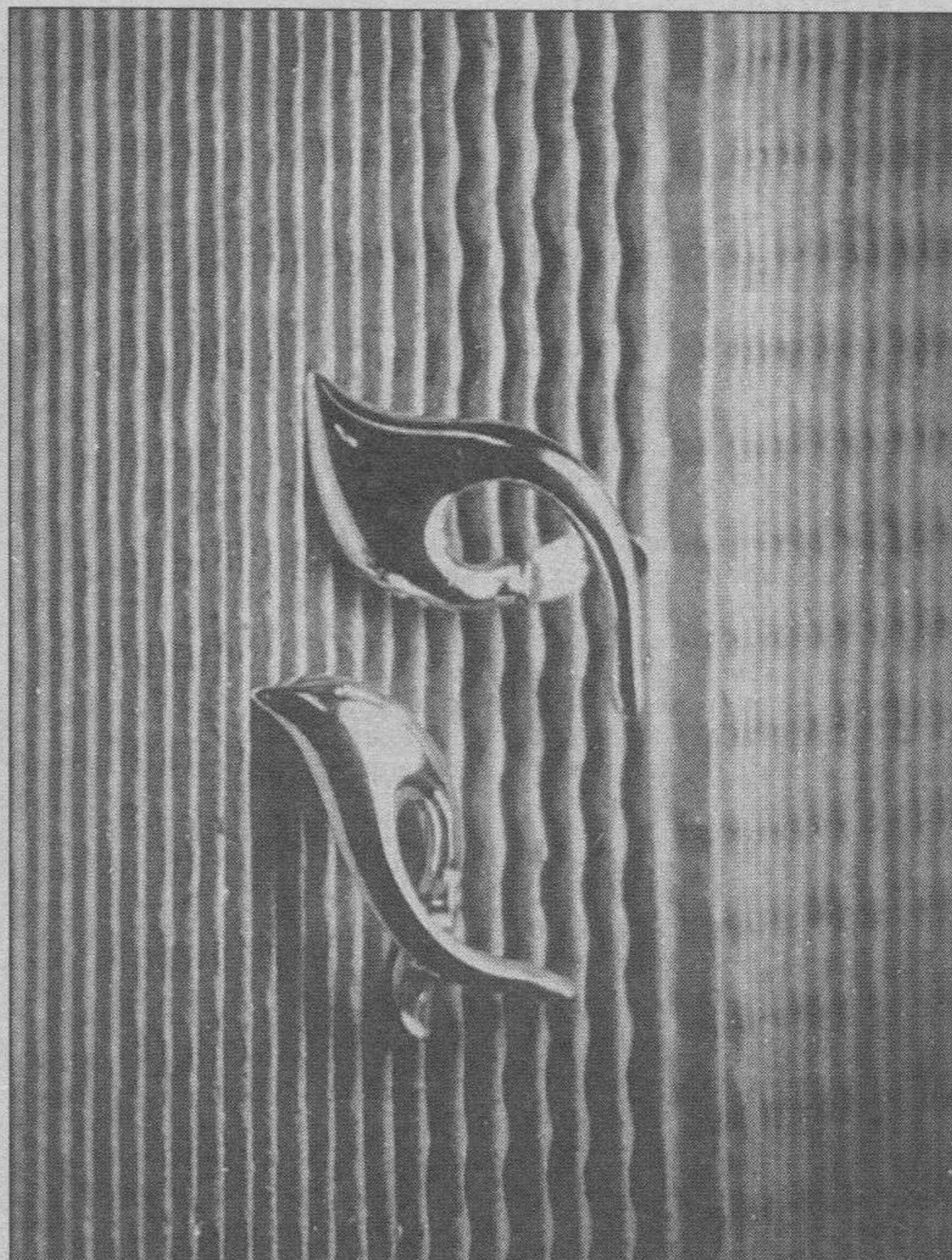
### EL ARITO, EL GRAN TRIUNFADOR DE HOY

Responde a ello el triunfo popular hoy del arito. Es una pieza de gran demanda, unisex y unidad. Su amplitud de empleos, sobre todo, en la oreja, le ha ganado la simpatía general y, de otro lado, su gama de precios, que oscilan desde unas 200 pesetas, si es de plata, o 70.000 o más, si está fabricado en otro metal noble más caro y lleva

El arito, la pieza más popular, oscila entre 200 pesetas, si es de plata, y 70.000 pesetas o más, con piedras preciosas

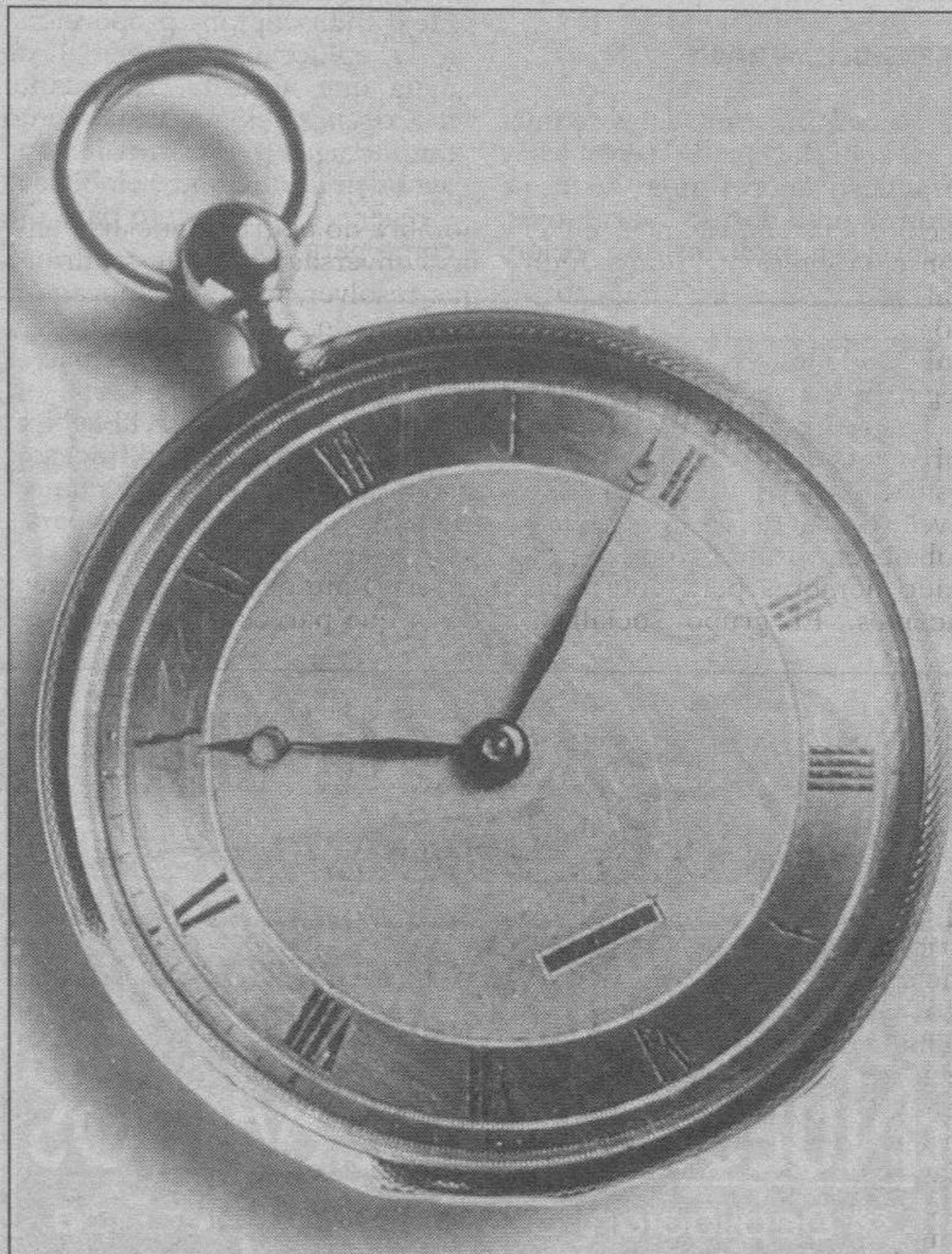
«pin», tan promocionado por la publicidad últimamente.

Mientras las nuevas generaciones se mueven en dirección al siglo XXI, se mantiene una



DB

Tradición y novedad en el diseño español de la joyería.



DB

Una de las piezas de relojes históricos de Girard Perregaux.

rama de tradición, para un público que la aprecia en sus diversas raíces y desarrollos: las perlas, los diamantes, las especialidades andaluzas, gallegas, valencianas, las combinaciones en oro tricolor, las réplicas de joyería antigua del Imperio Austro-Húngaro, Egipto o del Art-Nouveau.

Según una encuesta realizada por la revista especializada «Gold and Time», los españoles gastamos cerca de 3.500 pesetas anuales en joyería-relojería.

### RELOJES

Sin duda, a cada familia se le ofrece el abanico de lo fun-

cional a lo muy elaborado, para satisfacer su gusto y, de todo encuentra en los comercios del ramo españoles.

En la Feria, además, se le han dado oportunidades excelentes y raras, como la de admirar la colección de Relojes Históricos, del Museo de Girard-Perregaux; el reloj de arena de Carrera y Carrera, valorado en 225.000 dólares; y la colección privada de Piaget, con 22 modelos, desde los más antiguos de la firma, de 1.820, a otros más recientes, de creación del 74 ó del 78, piezas únicas, con materiales tan preciosos como la propia invención de que son ejemplo.

# El Gobierno y el PP ultiman el acuerdo para cubrir las vacantes institucionales

□ MADRID/AGENCIAS.-La comisión del Congreso y el Senado para el Defensor del Pueblo rechazó ayer la candidatura de José Antonio Martín Pallín para ocupar este puesto, vacante desde hace más de un año y ocupado, con carácter interino, por Margarita Retuerto. Martín Pallín recibió 17 votos a favor (PP, IU y Coalición Canaria); 21 en contra (PSOE, CIU y PNV) y 1 abstención (grupo mixto) por lo que no podrá ser sometido a votación en los plenos del Congreso y el Senado.

Superado este trámite, con el que queda descartado como candidato el conocido jurista, el Partido Popular y el Gobierno acometen una nueva fase de las conversaciones para pactar todas las instituciones pendientes de renovación en las que sólo le resta buscar un nuevo nombre de consenso para convertirlo en Defensor del Pueblo. «El acuerdo no tardará», afirmó un destacado dirigente del PP, mientras que Rubalcaba se daba un plazo de tres días.

Aunque ambos dirigentes no han fijado la fecha de su próxima reunión, Rubalcaba dijo que se entrevistará con Rato en las próximas horas.

Además del Defensor del Pueblo, existen vacantes en el Consejo General del Poder Judicial, el Consejo de Administración de RTVE, el Consejo de Universidades y el Consejo de Seguridad Nuclear.

Fuentes parlamentarias indicaron que sobre estas cuatro instituciones hay ya un alto nivel de acuerdo e incluso Rubalcaba y Rato han intercambiado nombres para cubrir las vacantes. El grupo socialista,

## Rechazada la candidatura de José Antonio Martín Pallín para Defensor del Pueblo

que fue respaldado en esta posición por CiU y el PNV, rechazó la candidatura de Martín Pallín con el argumento de que no contó con el consenso previo de los grupos mayoritarios, empeñados en una negociación para la renovación de vacantes.

### UN CANDIDATO QUEMADO

Izquierda Unida, socialistas y populares defendieron la categoría profesional y la condición de demócrata del candidato pero lo cierto es que las maniobras de unos y otros lo han «quemado» para la negociación que ahora comienza. El Partido Popular era consciente de que obligar a los socialistas a votar en contra de Martín Pallín - que figuró siempre como candidato del grupo popular - significaría, como así ha ocurrido, que su nombre no podría manejarse en las conversaciones que tendrán que resolver, tarde o temprano, la situación.

A partir de ahora, el Gobierno y el PP buscarán un nuevo candidato a Defensor del Pueblo que estará condenado al fracaso si aparece públicamente como iniciativa de una de las dos partes. Con esta convicción, Rubalcaba y Rato acometen, a partir de la que parece definitiva fase



Loyola del Palacio conversa con compañeros de su grupo.

de negociación. Fuentes del PP señalaron que la discreción será la clave del éxito para que el nuevo Defensor del Pueblo se presente, desde el principio, como fruto del consenso.

Es probable que ésta sea la razón por la que nunca trascendieron los nombres que Rubalcaba afirma haberle propuesto a Rato para ocupar el

cargo de Defensor del Pueblo, a lo largo de estas conversaciones. La Defensora del Pueblo en funciones, Margarita Retuerto, que fue elegida en su día a propuesta del PP, está totalmente descartada incluso por el partido de la oposición. Se trata, ahora, de buscar el nombre de un candidato o candidata completamente inédito.

EFE

# Chaves admite la difícil situación interna del PSA

□ SEVILLA/AGENCIAS.-El secretario general de los socialistas andaluces, Manuel Chaves, realizó ayer un llamamiento a la calma y el diálogo entre los dos sectores enfrentados en el seno del PSOE andaluz, afirmando, en línea con lo expresado estos días por la Ejecutiva regional, que es necesario poner fecha límite a las disputas internas, una fecha que situó a finales de octubre, una vez hayan concluido los congresos provinciales.

Chaves, que reconoció la situación difícil que vive el partido en Andalucía, abogó por la integración de los renovadores en las ejecutivas provinciales dirigidas por los guerristas. «Hay una serie de provincias donde un porcentaje del partido está fuera de los órganos de representación, y es una situación que no puede continuar y le tenemos que buscar una solución para que ese porcentaje en Huelva, en Málaga, Granada y Almería esté dentro de esos órganos».

El presidente de la Junta de Andalucía pidió igualmente moderación a sus compañeros de partido a la hora de hacer declaraciones, solicitando que

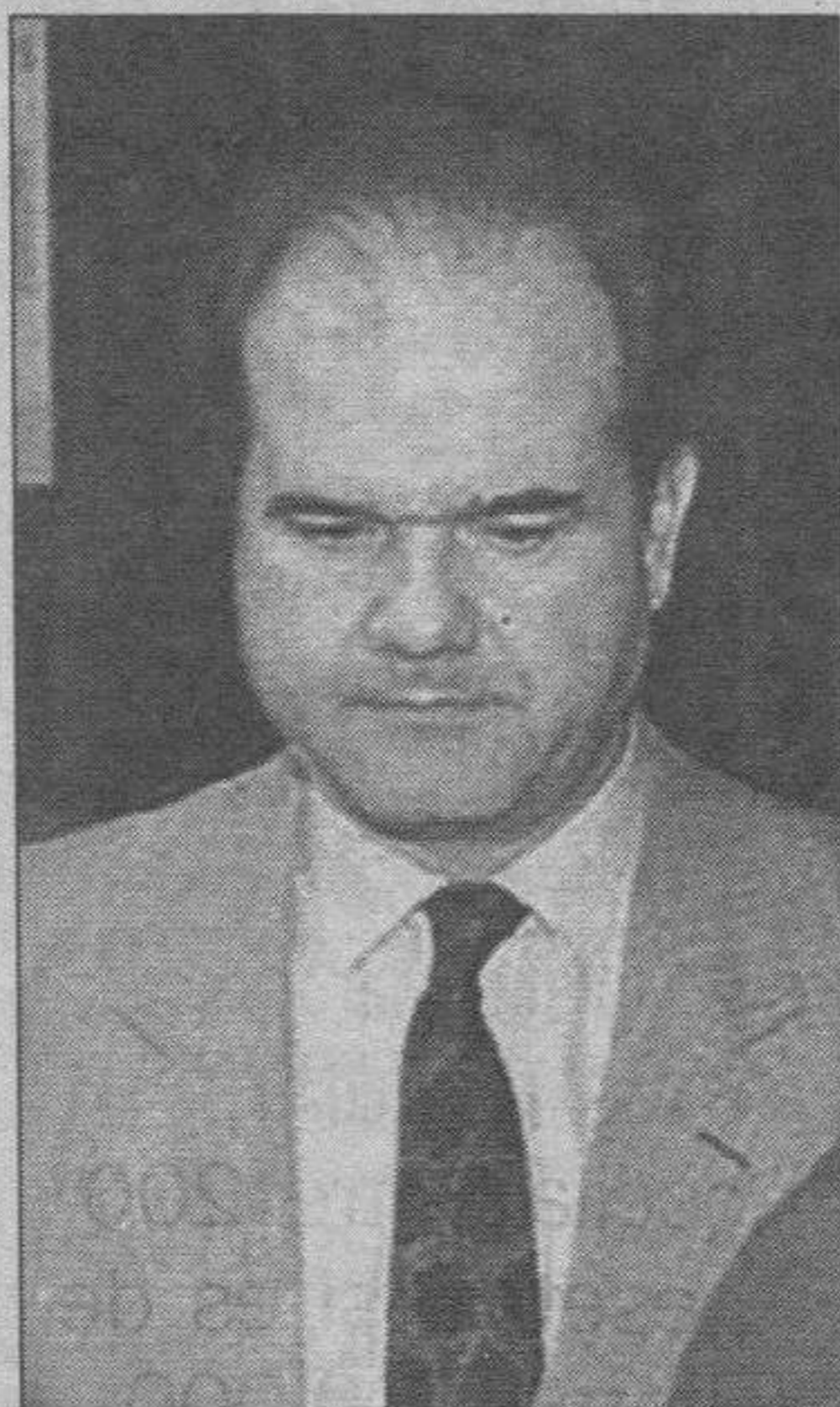
## Invita a los renovadores a que se integren en las ejecutivas guerristas

«se baje el tono» de las mismas, «respetando a los compañeros; la polémica y el debate pueden ser positivos en tonos de moderación. Los problemas los podemos solucionar hablando», subrayó.

### POSTURA GUERRISTA

Los guerristas, por su parte, parecen estar dispuestos a sacar el máximo rendimiento al avance de su sector después del congreso de Huelva, y sobre todo después del «patinazo» del secretario federal de Organización, Cipriá Ciscar, al declarar nulo el congreso onubense en primera instancia para después rectificar en espera de la decisión de la ejecutiva federal.

Mientras que los renovadores pretenden que la integración se inicie desde las provincias, logrando el consenso para la



Manuel Chaves.

formación de las ejecutivas, el sector guerrista plantea la igualdad de fuerzas entre los dos sectores en la comunidad como postura para obligar a una reestructuración de la Ejecutiva regional, y no parece que estén dispuestos a cerrar los enfrentamientos hasta que la actual dirección regional no reconozca

esta situación.

Por otro lado el secretario de Organización del PSOE onubense, el guerrista Tomás Seisdedos, dijo ayer que la Ejecutiva provincial prepara toda la documentación necesaria para recurrir ante la Comisión Federal de Garantías del partido, si la dirección federal acepta la propuesta de anular el congreso de Huelva.

La Ejecutiva Federal deberá determinar la validez o no del VII Congreso de Huelva, que en un principio fue declarado nulo por el secretario de Organización, Cipriá Ciscar, aunque posteriormente rectificó esa primera decisión, en una comunicación enviada ayer al PSOE onubense, que convierte sólo en propuesta su anterior mandato.

Seisdedos, propuesto para un expediente disciplinario por Ciscar al no acatar su resolución anterior que obligaba a admitir en el congreso a los delegados renovadores de Cala, no descartó «acudir a los tribunales si, tras vulnerarse de forma autoritaria los estatutos, no tengo el amparo de mi propia organización» y «para defender mi derecho de pertenecer al partido donde he militado siempre».

EFE

## CRONICA PERSONAL

### Charlas televisivas



PILAR CERNUDA

ESTABA cantado. Desde la oposición, y desde medios periodísticos, se iba a poner el grito en el cielo ante el anuncio de que el presidente de Gobierno iba a aparecer una vez al mes, durante quince minutos, en Antena 3 Televisión. Sin que nadie le interrogue, le increpe, le presente preguntas incómodas o trate de ponerle entre la espada y la pared. Estaba cantado. Como estaría cantado que si Felipe González rechaza la oferta de aparecer en televisión una vez más los periodistas y la oposición recordaríamos que elude sistemáticamente sus comparencias públicas, no le gustan las entrevistas, se resiste a dar explicaciones y mantiene una actitud de distancia ante los problemas que preocupan. Guste o no guste a las otras televisiones, Antena 3 se ha apuntado un buen tanto al tener al presidente entre sus colaboradores habituales. Comercialmente hablando es un éxito la iniciativa de Asensio. Podía haberse completado con la comparencia de Aznar también, pero el presidente del PP ha respondido que no a la cadena de Asensio y además se ha apresurado a criticar al presidente de Gobierno por aceptar la invitación.

Más vale que nos dejemos de luchas empresariales, de piquetes entre periodistas y de rivalidades políticas. A los ciudadanos les viene bien que de vez en cuando el presidente les diga lo que piensa sobre determinadas cuestiones de actualidad. Y a los ciudadanos no les importa que lo diga en solitario o que responda a preguntas de los periodistas, sólo a los periodistas nos «pica» que no se someta a nuestras sesudas preguntas. Y además hay que reconocerlo, luego las sesudas preguntas no lo han sido tanto y el presidente nos ha toreado en televisión lo que ha querido y más. Es posible que tengan más contenido sus charlas que las ruedas de prensa en la que, hay que decirlo todo, no hemos brillado precisamente los que le tuvimos enfrente.

Lo perfecto sería que los políticos hablaran más en televisión, de una forma relajada, tranquila, de cuestiones importantes, y no de las que a ellos y a los periodistas les parecen importantes. A-3 se lo ofreció al presidente del Gobierno y al líder de la oposición. El primero dijo que sí y el segundo que no. Y salimos perdiendo porque hubiera sido bueno tener a Aznar.

# Aprobada la ponencia que reformará la Constitución para cambiar el Senado

**El texto fue aprobado con 241 votos a favor y 5 abstenciones correspondientes a Coalición Canaria**

□ MADRID/EFE.-El Senado aprobó ayer crear una ponencia que estudie reformar la Constitución para que la Cámara Alta tenga carácter de representación territorial, en la línea del consenso que se produjo entre la mayoría de los presidentes autonómicos que participaron en el debate sobre las Autonomías. La constitución de esta ponencia se aprobó con 241 votos a favor y 5 abstenciones correspondientes a Coalición Canaria.

El texto aprobado dice que antes de acabar el actual período de sesiones se creará una ponencia que «estudie las modificaciones necesarias para integrar más adecuadamente la Cámara Territorial en el desarrollo del Estado de las Autonomías, definido en la Constitución española, reformándola para ello en lo referido a la composición y atribuciones del Senado, y recabando la colaboración del Gobierno y las CCAA, así como el asesoramiento de expertos en la materia».

El consenso, explícito en los discursos de buena parte de los presidentes autonómicos y destacado por el presidente del Gobierno, Felipe González, ha tenido como resultado la aprobación por el Pleno de una moción presentada de forma conjunta por todos los grupos del Senado, a excepción de Coa-



ANGEL MILLAN

Alborch y Saavedra conversan con los senadores del PP Ruiz Gallardón y Van Halen.

lición Canaria.

En favor de la reforma de la Cámara Alta se manifestaron en el debate, entre otros, el presidente aragonés, José Marco, que abogó porque el Senado se convierta en la Cámara de las Autonomías; el castellano-manchego, José Bono, que habló de Cámara de Representación Territorial, y el canario Juan Hermoso, que demandó que se «adecuará» a la nueva realidad del Estado. También el presidente de Extremadura, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, que pidió que sirviera para lograr una «verdadera representación territorial», y el presidente de Baleares, Gabriel Cañellas, que

expresó su satisfacción porque se potencie como auténtica cámara de debate de las distintas nacionalidades y regiones españolas. Al margen de este consenso, la mayoría de los presidentes coincidió en destacar la necesidad de alcanzar el máximo acuerdo posible a la hora de llevarla a cabo.

González señaló que el Gobierno pone como condición que se reproduzca el consenso que «ha presidido el proceso constitucional desde sus inicios», mientras que los presidentes de Asturias, Antonio Trevín, y La Rioja, José Ignacio López Sáez, pidieron que se realice a través de un amplio pacto.

Sobre la reforma de la Constitución para renovar el Senado, Felipe González dijo que el Gobierno está dispuesto a apoyar la reforma constitucional que adecúe la Cámara Alta al Estado de las Autonomías «siempre que no se cuestione el título VIII, y el presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, pidió que se hiciera retocando «lo menos posible la letra» de la misma.

Manuel Chaves, presidente de Andalucía, también se mostró partidario de modificar la composición del Senado «sin excluir para ello la reforma de la Constitución».

## El sistema de financiación, objetivo de los Grupos

□ La definición de la financiación autonómica y del marco de relaciones entre Comunidades y UE así como la racionalización de la administración, son algunas de las propuestas en que más coinciden los grupos en las 80 mociones calificadas finalmente por la Mesa del Senado. La planificación del agua es también objeto de propuestas presentadas para su votación en el pleno que cerró el debate sobre el Estado de las Autonomías, si bien divergen en el tratamiento solicitado, con posturas a favor y en contra de los trasvases. La racionalización de la administración se plantea en sendas mociones del PSOE, CiU y PP -que defiende la administración única-, además de algunos de los partidos que integran el Grupo Mixto, fuerzas que también plantean, junto a CC, propuestas para la configuración de la financiación autonómica así como para definir la participación de las autonomías en la UE. El PSOE ha presentado además otra iniciativa en la que solicita que los trasvases de agua que puedan hacerse desde las cuencas excedentarias no supongan ningún recorte al potencial desarrollo de las Autonomías, cuestión que es contestada por una moción del PAR, contraria a estos trasvases, mientras IU solicita la paralización del Plan Hidrológico.

## El resultado del PSOE en las municipales condiciona la continuidad del apoyo de CiU

**«Preveo algún posible desacuerdo grave con los socialistas por temas que no son los Presupuestos» dijo Jordi Pujol**

□ BARCELONA/EFE.- El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, advirtió ayer que el resultado de las elecciones municipales y autonómicas de la próxima primavera y los «problemas internos» que afectan al PSOE condicionan a medio plazo la continuidad del apoyo de CiU al Gobierno.

Pujol afirmó, en declaraciones a Catalunya Radio, que su coalición desea seguir respaldando al PSOE pero «yo no puedo asegurar este apoyo, porque hay incógnitas que no dependen de nosotros como las elecciones municipales y autonómicas, que pueden crear un gran estruendo, según sean los resultados y también los problemas inter-

nos del PSOE».

«En estos momentos -dijo Pujol- se sabe quien tiene la mayoría en el partido socialista de Andalucía, que es la fortaleza del socialismo. Hay cuatro federaciones en manos de los guerristas y cuatro en manos de los renovadores, y Chaves está en una situación muy difícil en el parlamento».

No obstante, Pujol hizo notar que CiU ha dado apoyo a los Presupuestos del Estado «que es lo más importante para un gobierno, y en esto vamos a cumplir», aunque aseguró que CiU no puede garantizar el entendimiento con el Ejecutivo socialista en todos los campos.

En este sentido, Pujol dijo que «podemos entrar en conflicto, y en conflicto grave, con los socialistas por temas que no son los Presupuestos. Preveo algún posible desacuerdo grave con ellos» añadió Pujol, quien se negó a concretar en qué aspecto.

## Robaina y la oposición cubana retoman los contactos con la mediación de Javier Solana

□ NUEVA YORK/EFE.- Los ministros de Asuntos Exteriores de Cuba y España, Roberto Robaina y Javier Solana, respectivamente, efectúan en Nueva York nuevos contactos con la oposición cubana con el objetivo de reforzar y ampliar el diálogo iniciado con ella por el Gobierno de La Habana.

En una actitud que se perfila cada vez más como mediadora, el ministro español anunció ayer que mantendrá entrevistas con los líderes de la oposición cubana en el exilio, entre ellos Eloy Gutiérrez Menoyo, Alfredo Durán, Ramón Cernuda y otros «menos lejanos a la Fundación Cubano-Americana», según dijo.

Tras entrevistarse con Robaina, Solana declaró que «España está dispuesta a hacer todo lo posible para coadyuvar una transición pacífica y una reconciliación entre los cubanos».

El ministro español reiteró la postura de España contraria al embargo, para cuyo levanta-

### El titular de Exteriores español se reúne con Menoyo, Durán, Cernuda y otros

tamiento consideró que «hay que seguir siendo tenaces. No conozco otra alternativa que el diálogo, y la diplomacia parece mejor que cualquier otra fórmula».

Robaina, quien anteanoche se entrevistó también con miembros de la oposición cubana que participaron en abril pasado en la Conferencia de La Habana, declaró que «no creo que España haya propuesto un papel de intermediario», aunque explicó que el Gobierno español «nos ha planteado actitudes que hemos considerado válidas y sencillamente hemos actuado en función de ello». En su reciente visita oficial a España, Robaina se entrevistó con Durán, Cernuda

y Gutiérrez Menoyo, pero indicó que no tiene previsto volver a verles durante su estancia en Nueva York, donde se encuentra para participar en el debate de la Asamblea General de la ONU.

Preguntado por un posible papel mediador de España, Robaina afirmó que «no creo que nadie quiera asumir un proceso de intermediario en un conflicto de Cuba con EEUU, en la medida de que el conflicto es muy serio».

Solana informó de que en su entrevista con Robaina éste le confirmó el establecimiento en Cuba de mercado libre campesino y le aseguró que los contactos con la oposición son «serios y que continuarán en esa línea».

El ministro cubano reiteró la negativa a entrevistarse con representantes de la organización opositora cubana Plataforma Democrática, al alegar que esa constituye «una versión europea de los mismos objetivos y sentimientos de la Fundación Cubano Americana en Estados Unidos».





William Perry y García Vargas durante la rueda de prensa.

## España enviará guardias civiles para formar a la Policía haitiana

□ MADRID/COLPISA.-«España enviará un grupo de guardias civiles que ayudarán a la formación de una Policía democrática, como se ha hecho anteriormente en Nicaragua y El Salvador» indicó ayer el ministro de Defensa, Julián García Vargas. El secretario de Defensa de los Estados Unidos, William Perry, había pedido ayer al presidente del Gobierno, Felipe González, que España contribuya con policías a la formación de la fuerza de cascos azules de Naciones Unidas en Haití. Perry, a su llegada a Madrid, mantuvo una reunión previa con el titular de Defensa, Julián García Vargas, en la que fue analizada la reunión de la OTAN que hoy comienza en Sevilla. El secretario de Defensa norteamericano expresó la preocupación del Gobierno de su país a consecuencia del anuncio efectuado por algunos de países que integran la fuerza de pacificación en Bosnia-Herzegovina, entre ellas España, de

### Perry defiende el levantamiento del embargo de armas a los musulmanes bosnios

retirar sus tropas si Naciones Unidas levanta el embargo de armas que afecta a los musulmanes bosnios. Perry estimó que la reducción de los efectivos de cascos azules «amplificará la guerra». El responsable estadounidense indicó que el levantamiento del embargo de armas es compatible con el plan de paz, a la vez que indicó que la OTAN «con ataques aéreos» y los serbios, «deben presionar a los serbios de Bosnia para que acepten la propuesta del grupo de contacto». Vargas sin embargo reiteró la amenaza de retirar los «cascos azules» si se levanta el embargo.

Perry indicó que en la cum-

bre de la OTAN en Sevilla será abordada la «importancia del flanco sur de la Alianza (Mediterráneo)». Asimismo, indicó que de los países del Este que han solicitado su ingreso en la OTAN, la República Checa es «el mejor colocado», respecto a requisitos como contar con «una economía de mercado, un gobierno democrático y trabajar con las fuerzas de la Alianza».

Por su parte, Julián García Vargas señaló que en la cumbre sevillana de la OTAN, España planteará el aumento de los contactos bilaterales con los países del norte de África, como elemento para reducir las posibles tensiones. Vargas explicó que la inestabilidad en el Magreb está debida «razones de origen religioso». «Se trata que los regímenes del norte de África tenga relaciones fluidas con la Alianza», indicó Vargas a la vez que estimó oportuno que desde la UE también se establezcan iniciativas de cooperación con Marruecos.



M.H. DE LEON

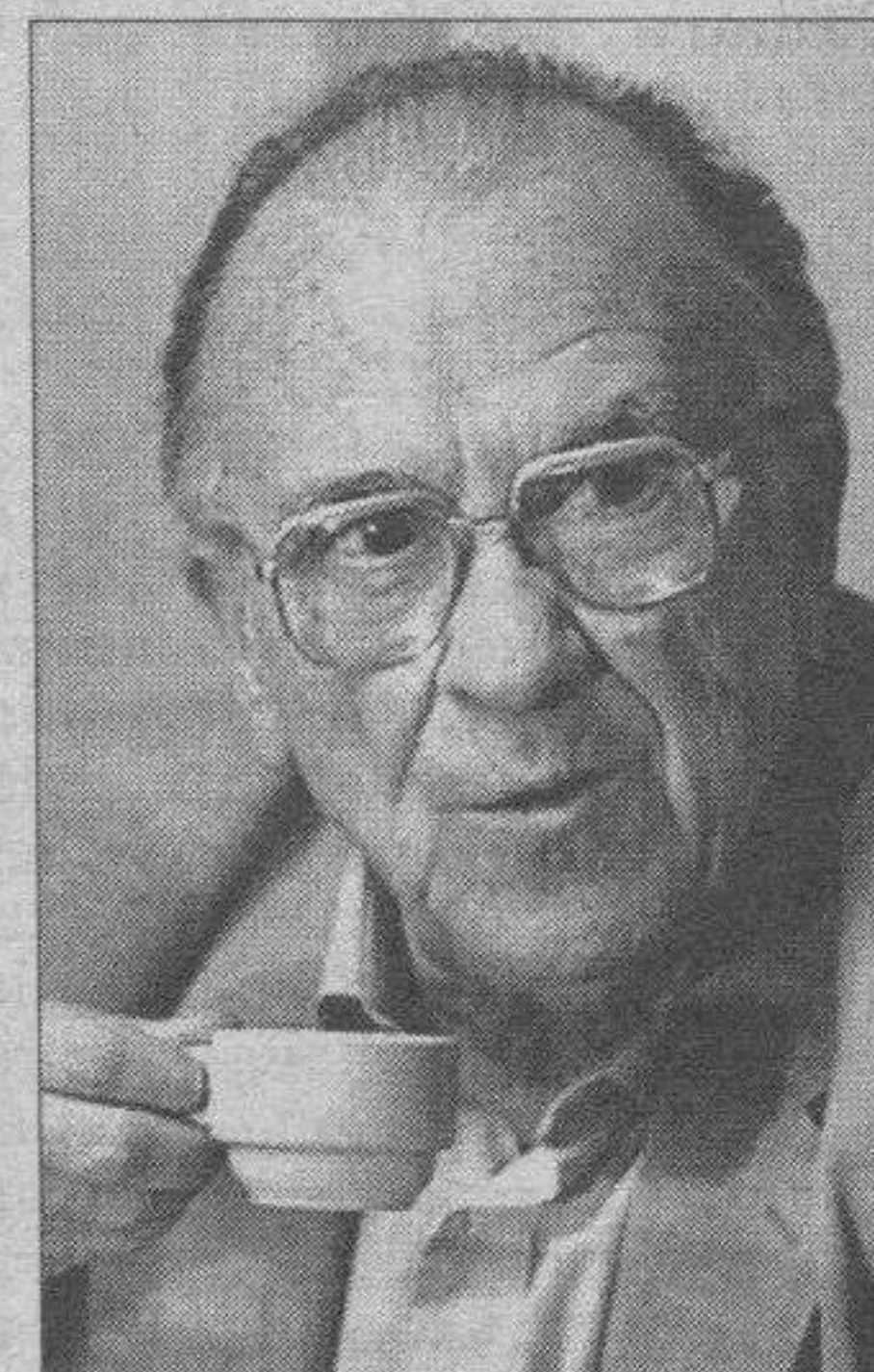
Arafat saluda a Solbes poco antes de la entrevista.

### Arafat pide a Solbes ayuda técnica para implantar un sistema fiscal en Gaza y Jericó

□ MADRID.-El presidente de la autonomía palestina en Gaza y Jericó y líder de la OLP, Yasser Arafat, solicitó ayer al ministro español de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, ayuda técnica para el establecimiento de un régimen fiscal en los territorios palestinos. Solbes explicó, tras la entrevista que ayer mantuvo con el dirigente palestino, que Arafat le había planteado la posibilidad «de cooperar técnicamente para el establecimiento de un sistema fiscal y un modelo impositivo, cuestión en la que, por supuesto, estamos de acuerdo». Solbes señaló también que habían dialogado sobre la situación económica de los territorios de la autonomía palestina y los problemas de financiación «a los que tienen que hacer frente dentro de un proceso muy complejo de reconstrucción del país».

### Carrillo será intervenido quirúrgicamente

□ MADRID.-El ex-secretario general del PCE Santiago Carrillo deberá ser intervenido quirúrgicamente por problemas de inflamación del intestino grueso, confirmó ayer el parte médico del Hospital de la Princesa, donde se encuentra ingresado desde el pasado fin de semana. Las pruebas «confirman el diagnóstico de una diverticulitis sigmoide de la que será intervenido en los próximos días».



EFE

Santiago Carrillo

## Vargas insiste en retirar los cascos azules si se levanta el embargo de armas en Bosnia

□ SEVILLA/EFE.-El ministro de Defensa, Julián García Vargas, aseguró ayer que si se decide el levantamiento del embargo de armas a los bosnios musulmanes supondría una intensificación de la guerra y «una retirada de los cascos azules hacia las áreas más seguras y una disminución del número de efectivos». García Vargas explicó que la situación en Bosnia-Herzegovina será uno de los principales asuntos que los ministros de Defensa de la OTAN abordarán en un encuentro informal que hoy comenzará en Sevilla.

En rueda de prensa celebrada en la capital andaluza, el ministro también destacó que España propondrá a sus aliados el fomentar las relaciones con

### España propondrá a la OTAN fomentar las relaciones con los países del Magreb

los países del Magreb como un intento de estabilizar la situación en el Mediterráneo.

Respecto a Bosnia, Vargas dijo que los países europeos con tropas en la zona «tenemos el convencimiento de que si el embargo se levanta se activarán todos los frentes que ahora están pacificados, por lo que los cascos azules no podrían desempeñar su trabajo humani-

tario y tendrían que retirarse».

Precisó que esta retirada «no sería total y automática, pero sí hacia las áreas más seguras, concretamente hacia el sur, con una disminución del número de efectivos», y subrayó que el incremento de los combates significaría incluso la «repatriación total o parcial» de los cascos azules. Vargas señaló que la estabilidad en el Mediterráneo será otros de los asuntos que los ministros de Defensa aliados tratarán en este encuentro «informal» con el fin de dar al problema un enfoque «preferentemente político». En la reunión de Sevilla, que culmina el viernes se analizará el sistema de fuerzas combinadas para intervenir de forma ágil en misiones internacionales.



JESUS DIGES

Un vehículo de matrícula francesa arde en Pamplona.

### Once detenidos y numerosos incidentes en el País Vasco y Navarra en el «Gudari Eguna»

□ SAN SEBASTIAN.-Once jóvenes han sido detenidos por participar en los numerosos incidentes protagonizados por personas que participaron en las manifestaciones convocadas anteayer por KAS en el País Vasco con motivo del llamado «Gudari Eguna». El incidente más grave se produjo en Rentería, donde varios encapuchados incendiaron un autobús, lanzaron cócteles molotov contra patrullas de la Ertzaintza y levantaron barricadas de fuego. También en Pamplona se produjeron incidentes. Varios grupos de individuos lanzaron cócteles molotov contra el Palacio de Navarra, y destruyeron tres vehículos, uno de ellos francés.

BOLSAS

COMENTARIO

El mantenimiento de los tipos de interés en Estados Unidos, las perspectivas de que Alemania rebaje el precio de su dinero...

BANCO POPULAR: La entidad abonará a partir del próximo día tres de octubre un dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio 1994...

CEIVASA: Central de Inversiones en Valores (Ceivasa) ha acordado el pago de un dividendo a cuenta del ejercicio 1994...

BANSALIBER: La sociedad va a abonar 100 pesetas brutas por acción en concepto de dividendo a cuenta del ejercicio 1994...

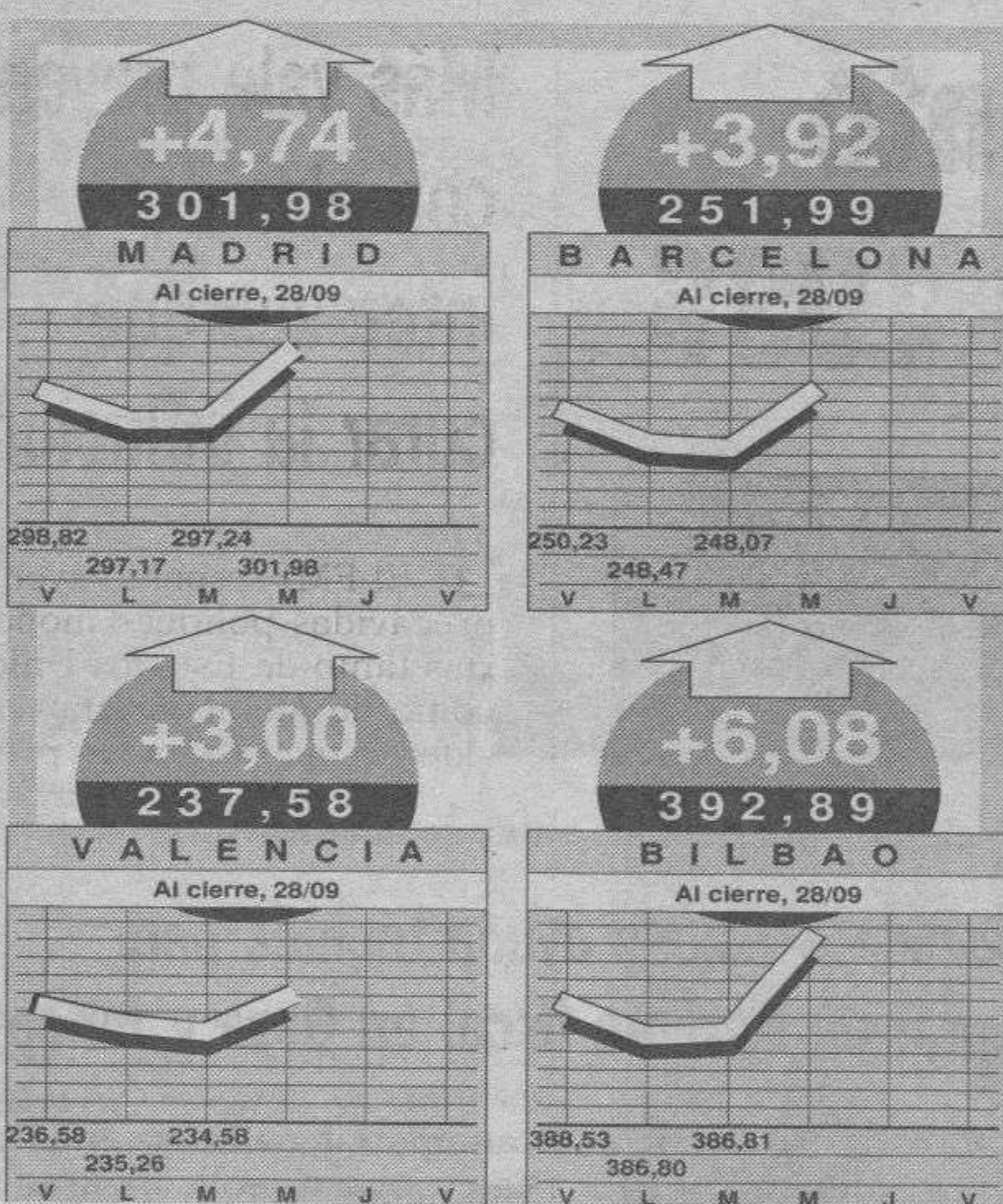


Table with columns: MADRID, NOMBRE, CIERRE, DIF. and IBEX 35, Apertura, Anterior, Máximo, Mínimo, Max. Anual, Min. Anual.

Table titled 'LOS OPERADORES MAS ACTIVOS' with columns: Nombre, Bolsa, Volumen, Efectivo.

COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADAS POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

Main market data table with columns: NOMBRE, CIERRE, DIF., VOL., MAX./FECHA, MIN./FECHA for various stocks and commodities.

Table titled 'BANCO DE ESPAÑA' showing exchange rates for various currencies (UN, BILLETE, COMP., VEND.).

Table titled 'TIPOS DE INTERES' showing interest rates for interbank, letters, and bonds.

Table titled 'METALES PRECIOSOS' showing prices for gold, silver, and platinum in Madrid.

# El FMI eleva la previsión de crecimiento de la economía española al 3% para 1995

□ MADRID/EFE.-El Fondo Monetario Internacional (FMI) prevé un crecimiento de la economía española para 1995 del 3 por ciento, dos décimas por encima del estimado por el Gobierno en el cuadro macroeconómico del proyecto de Ley de Presupuestos para el próximo año.

Las proyecciones del FMI se incluyen en su informe sobre perspectivas económicas mundiales (World Economic Outlook), dado a conocer ayer por el consejero económico y director del departamento de estudios de este organismo, Michael Mussa, con motivo de la próxima asamblea anual conjunta del FMI y del Banco Mundial.

El documento pronostica un crecimiento de la economía en el mundo del 3,5 por ciento para el próximo año (2,9 por ciento de media para la Unión Europea), medio punto más que en este ejercicio (2,1 para la UE), y señala que la entrada en vigor de los acuerdos comerciales de la Ronda Uruguay el 1 de enero de 1995 promete afianzar aún más el potencial de crecimiento.

El FMI prevé una inflación para España en 1995 del 3,2 por ciento, tres décimas menos que la calculada por el Gobierno español, que se fija en el 3,5 por ciento.

## REACTIVACION

El documento del Fondo Monetario Internacional, que confirma la consolidación de la reactivación económica, advierte a España que su elevada tasa de paro, que cifra para 1995 en casi el 25 por ciento de la población activa, «puede afectar a la confianza del consumidor y frenar el crecimiento de la demanda interna».

Michael Mussa se refirió al desempleo como el principal problema de la economía espa-

**El organismo advierte que la elevada tasa de paro puede afectar el crecimiento de la demanda interna**

ñola y subrayó que la consolidación de la recuperación debería llevar a este país a reducir su actual tasa de paro, que es la más alta de la Unión Europea.

En su opinión, es esencial mantener el crecimiento económico para reducir el desempleo, aunque no se conseguirán, dijo, resultados visibles en un sólo ejercicio, sino que dependerá de lo que ocurra en unos cuatro o cinco años.

Mussa propuso, sin referirse expresamente a España, un acercamiento entre el crecimiento de los costes laborales y la productividad para incentivar la contratación, sobre todo de jóvenes en busca de primer empleo, y citó como medidas concretas reducir el salario mínimo, los subsidios y los impuestos.

Las conclusiones del FMI señalan que el fin de la recesión mundial significa para España, al igual que para otros países industrializados, «una oportunidad única para poner en orden su casa y tratar algunos problemas estructurales subyacentes». El informe mejora no sólo las estimaciones de las autoridades económicas españolas sobre la marcha de la economía de este país para el próximo año, sino también las elaboradas por el propio Fondo hace tan sólo cinco meses, en su anterior informe, referidas a 1994.

Las previsiones del Fondo para el presente año cifran el crecimiento de la economía



KOTE RODRIGO

Michael Mussa, director del departamento de estudios del FMI.

española en el 1,4 por ciento, que eleva en cuatro décimas el incluido en su informe de abril.

Esta tasa revisada se aleja, sin embargo, de la última previsión realizada por las autoridades económicas españolas, dada a conocer la pasada semana, que fija como mínimo el incremento del PIB para 1994 en el 1,7%.

En materia de inflación, el FMI mantiene sus estimaciones para España en este año en el 4,3%, la misma que hace cinco meses, mientras que el Gobierno, menos concreto, calcula que

se situará en torno al 4.

El FMI destaca también el aumento de la rentabilidad de la deuda española a largo plazo, que de enero a agosto ha sido de 2,8 puntos, según sus estimaciones, el más alto junto a Italia de la Unión Europea (el informe no incluye en la estadística datos de Grecia).

El documento recomienda a los países de la Unión Europea que busquen un equilibrio entre sus políticas monetarias y fiscales, en lugar de apoyarse demasiado en las primeras para controlar la inflación.

**Más vale prevenir con alza de intereses que curar la inflación**

□ El FMI respaldó ayer las precauidas políticas monetarias tanto de Estados Unidos como de Alemania, por considerar que es mejor prevenir la inflación aumentando a tiempo los tipos de interés que tener luego que curar los efectos de la inflación.

Michael Mussa, calificó de «apropiada y oportuna» las cuatro subidas de los tipos de interés efectuadas desde febrero pasado por la Reserva Federal (Banco central) de EE.UU., después de más de un año de continuos descensos.

El economista jefe del Fondo hizo hincapié en que la recuperación en los países industrializados ha cobrado firmeza y está ahora en fase de consolidación, por lo que es conveniente estar vigilantes ante las posibles presiones inflacionistas.

«Para tener una expansión sostenida es importante que la política monetaria comience a adelantarse a la inflación, justamente para poder detener su resurgimiento y permitir una reducción significativa del desempleo», dijo Mussa.

Al tiempo que calificó de «altamente deseables en sí» subidas como las llevadas a cabo por Estados Unidos a partir de febrero, se negó a comentar la decisión de la Reserva Federal, el martes, de no volver a aumentar por el momento los tipos de interés a corto plazo, cuando los mercados financieros esperaban una nueva alza.

«No hay un calendario fijo» para tomar estas acciones, sino que dependen de la evolución general de la economía en cada país, dijo el director de Investigación del IMF.

## López de Letona afirma que Mario Conde ocultó autocartera en las empresas del grupo

□ MADRID/EFE.-El ex vicepresidente ejecutivo de Banesto José María López de Letona afirmó ayer que Mario Conde, ex presidente de la entidad, utilizó las operaciones con empresas del grupo para ocultar los niveles de autocartera y consideró que este tipo de actuaciones estaba «fuera de las reglas».

López de Letona, que compareció ayer ante la comisión parlamentaria sobre la intervención de Banesto, explicó ante los diputados que en la etapa de Conde al frente de la entidad se realizaron operaciones de «aparcamiento» de acciones propias con sociedades del grupo con el fin de ocultar los verdaderos niveles de autocartera.

Esta impresión fue ratificada por el ex consejero de Banesto, Aristóbulo de Juan, quien ante la misma comisión aseguró que de las cifras facilitadas por el Banco a los consejeros se des-

**El volumen ascendía a un 16 por ciento frente a un límite legal del 5 por ciento**

prendía que el volumen de autocartera ascendía a un 16% frente a un límite legal del 5% aunque negó haber tenido «una evidencia» concreta de estas operaciones. Ambos criticaron la política de expansión crediticia llevada a cabo por Mario Conde, así como la estrategia de inversión de la entidad y coincidieron en explicar que el lema del buen banquero es el de «zapatero a tus zapatos».

López de Letona, que abandonó Banesto tras la incorporación de Conde al consejo de

la entidad, opinó a preguntas de los diputados que la compra de participaciones en empresas como Oasis y Dorna a costa de vender sociedades más rentables «iba contra la ortodoxia bancaria» y tenía como finalidad la colocación de autocartera y la afloración de resultados. El que fuera máximo ejecutivo de Banesto durante los años 1986 y 1987 después de haber ocupado el cargo de gobernador del Banco de España, afirmó que cuando abandonó el Español de Crédito la entidad estaba «prácticamente» saneada, ya que había logrado reducir su insuficiencia de dotación desde los 150.000 millones de pesetas hasta unos 25.000 millones. En su opinión, la entidad habría completado su saneamiento si en los ejercicios siguientes los recursos se hubieran destinado a cancelar las dotaciones pendientes y si se



EFE

José María López de Letona.

hubiera repetido el beneficio cero de años anteriores. Negó que su llegada a la vicepresidencia viniera impuesta por el Banco de España y explicó que

dimitió tras comprobar la existencia de «actuaciones subterráneas» de miembros del consejo por su postura ante la OPA presentada por el Bilbao.

# Atienza amenaza a la UE con no prohibir las volantas a los atuneros españoles

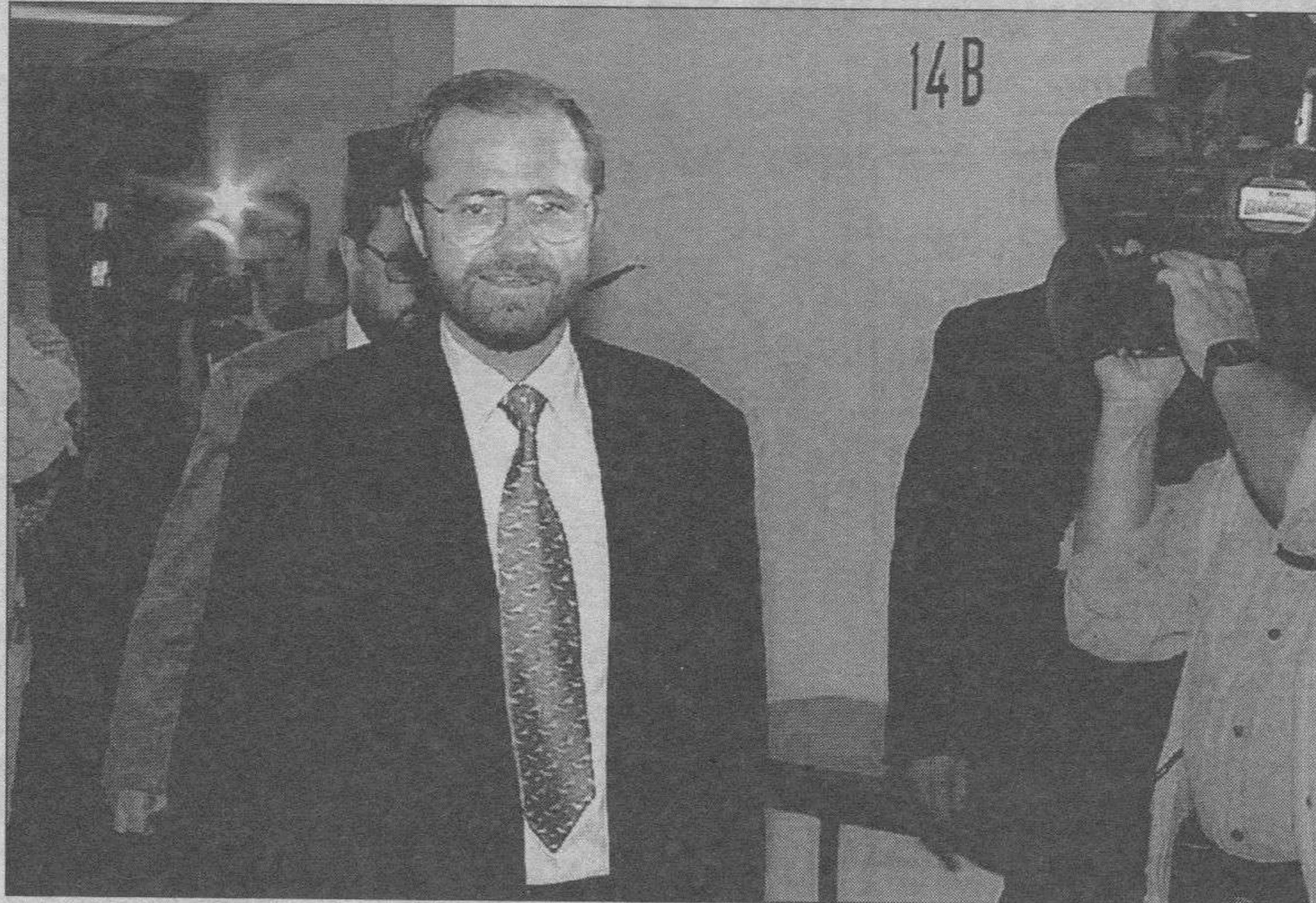
**España continúa casi aislada en sus demandas en el Consejo de Ministros comunitario**

□ BRUSELAS/COLPISA.-El debate sobre el uso de volantas en la «costera» del bonito entró ayer en aguas turbulentas, después de que volviera a constatar, en Consejo de Ministros comunitario, que Francia, Italia, el Reino Unido e Irlanda no dan un paso adelante en sus posiciones, y que España continúa casi aislada en sus demandas de prohibición del arte a partir del próximo primero de enero. Sólo la secundan Grecia y Portugal.

El intercambio de opiniones que los Doce efectuaban ayer sobre esta materia carecía de todo efecto resolutorio, pues el Parlamento Europeo no ha emitido aún dictamen sobre la «propuesta Fraga», (lo hará hoy), pero la intervención efectuada por el ministro Atienza ante sus homólogos, y unas declaraciones excesivamente lineales que éste pronunció por la mañana, en rueda de prensa, provocaron tomas de posiciones en la Eurocámara y airadas protestas de representantes del sector, desplazados a Bruselas para tener información «de primera línea» sobre las deliberaciones del Consejo.

Atienza aseguró por la mañana que, al límite, España podría aceptar la propuesta de la Comisión europea, en la que se contempla la desaparición total del arte de volantas para la captura de túnidos el 31 de diciembre de 1997.

Por la tarde, el ministro matizó sus declaraciones de la mañana, y dijo que España mantiene su exigencia de que



Luis Atienza a su llegada al Consejo de Ministros de la Unión Europea.

se prohiban las volantas ya el próximo año. Su valoración positiva de la propuesta de la Comisión responde al hecho «de que, al menos, contempla un horizonte temporal para la desaparición de las volantas, cuando hay un movimiento amplio de opinión en el Consejo que no acepta la desaparición del arte en ningún momento».

Ante la situación estacionaria en la que se encuentra el problema, el ministro español llegó a advertir al Consejo que España podría reconsiderar la prohibición para el uso de volantas que impone a sus flotas, «previa consulta al sector».

La advertencia del ministro no es intrascendente. Alemania mantiene una posición favorable a las tesis de Francia en esta materia porque son pocas las embarcaciones que practican la pesca con volantas, pero

700 buques españoles haciéndolo ocasionarían un perjuicio considerable a la imagen de la UE en los foros internacionales, algo a lo que Alemania no es insensible, y que querría evitar.

El problema es que la irrupción de las volantas en la flota española tendría consecuencias catastróficas para el «stock» de túnidos, y en consecuencia, para la supervivencia de todo el sector. Antón Garay, que se encontraba en Bruselas, le aseguró al ministro que «con volantas, nosotros tardaríamos 20 días en echar a los demás del caladero, pero a los 2 años estaríamos en la ruina, y antes habría habido muertes y hundimientos».

Atienza, por su parte, defendía la tesis de que no se puede echar sobre la flota española la responsabilidad de mantener una pesquería «ecológica»,

como la de la caña y el cebo vivo, cuando los demás no lo hacen y quieren, además, como sucede con Irlanda, restringir el uso de las volantas a un determinado número de unidades.

En las actuales circunstancias, el conflictivo «dossier» de las redes de enmalle a la deriva no tiene una resolución clara. El pronunciamiento de hoy en el Parlamento, si fuera positivo, tendría para el Consejo el carácter de indicador político, pero nada más, pues no es vinculante. De mantenerse la situación como hasta ahora, la próxima «costera» del bonito va a ser una parada militar, para hacer cumplir la normativa comunitaria y evitar altercados. Y los Doce gastarán más en gasoil de fragatas y patrulleras que lo que pedían los pescadores franceses a su ministro Puesch para prescindir de sus «volantas».

## Aplazado el debate sobre el vino por falta de «quórum»

□ BRUSELAS/EFE.-El informe sobre la reforma del sector vitivinícola, elaborado por el presidente de la Junta de Extremadura, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, no se pudo aprobar ayer en el Comité de las Regiones ya que los debates se prolongaron de tal forma que no hubo «quórum» para votar.

El presidente del Comité, el francés Jacques Blanc, después de constatar que «muchos se han ido y otros lo están haciendo», propuso a Rodríguez Ibarra y al resto de miembros que aceptaran el aplazamiento. Rodríguez Ibarra aceptó el aplazamiento con la condición de que el documento no sea devuelto a la Comisión de Agricultura y sea presentado directamente al próximo pleno, que tendrá lugar en noviembre. El documento enfrentó durante todo el día a los representantes españoles con los alemanes. Los primeros defendieron el enriquecimiento del vino sólo con mosto y los segundos la utilización de productos químicos, tal como se hace habitualmente en Alemania.

El acalorado debate comenzó por la mañana y estuvo jalonado de aplausos, silbidos de protesta, mociones de orden, un intento de devolver el texto a la Comisión de Agricultura, que fue rechazado, acusaciones de filibusterismo, menciones a Platón y lamentos por querer aguar el «vino del texto» con más enmiendas.

El ministro de Alimentación del «land» alemán de Baviera, Reinhold Bocket, y los presidentes extremeño y de Castilla-La Mancha, José Bono, fueron los protagonistas de la jornada, una de las más polémicas de los pocos meses de vida que tiene el Comité.

## El presidente del CES aboga por mantener los salarios y subir la productividad

□ SEVILLA/EFE.-El presidente del Consejo Económico y Social (CES), Federico Durán, aseguró ayer en Sevilla que para luchar contra el desempleo es necesario mantener los salarios por debajo de la productividad y devolver la rentabilidad a las empresas.

Según los datos de la central de balances del Banco de España referidos a 1992, se ha producido un deterioro en el resultado de explotación de las empresas españolas, que en esta fecha llegaron a situarse en el 36,55 por ciento, por debajo del 37 por ciento que los economistas fijan como porcentaje mínimo para considerar rentable una empresa. Durán dijo que «no se trata de practicar una política de reducción generalizada de los

niveles salariales, sino de moderar los salarios» para crear empleo en España, donde los aumentos de los costes no se derivan de los incrementos de plantilla.

A su juicio, el crecimiento económico es absorbido sobre todo por personas ocupadas.

«Lo más grave -agregó- es que la economía española parece haberse instalado en el quince por ciento de tasa de desempleo natural (aquella con la que las políticas de creación de empleo empiezan a ser inútiles), frente al siete por ciento de media en la UE».

Por ello, consideró «muy difícil reducir el desempleo sin reformas estructurales» y sin un incremento de, al menos, el 2,6 por ciento del Producto Interior Bruto.

## El Tribunal de Defensa de la Competencia, contra las restricciones del sector farmacéutico

□ MADRID/EFE.- El presidente del Tribunal de Defensa de la Competencia (TDC), Miguel Ángel Fernández Ordóñez, declaró ayer que «las farmacias están llenas de restricciones» a la competencia y recordó que este organismo oficial está elaborando un informe sobre la liberalización de este sector.

El máximo responsable del TDC no quiso desvelar las recomendaciones sobre el sector farmacéutico que analiza el informe del Tribunal, y que será hecho público en los próximos meses. Con todo, Fernández Ordóñez dijo que en el análisis del sector y de las posibilidades de liberalización del mismo figuran los márgenes de precios con los que trabajan los farmacéuticos, la limitación de las distancias entre farmacias, la prohibición de servir medicamentos a domicilio, o la obligación de que el dueño del estableci-

**Márgenes, distancias, prohibiciones y obligaciones serán revisadas**

miento sea farmacéutico.

El Ministerio de Sanidad señaló la pasada primavera que estaba preparando un proyecto de real decreto que rebaja de manera escalonada los márgenes comerciales de las oficinas de farmacia, desde el actual 29,9 por ciento del precio del medicamento al 16,50 por ciento para los productos más caros.

La creación de un «segundo operador para las comunicaciones a larga distancia», antes de 1998, fue otra de las necesidades en el camino de una mayor

competitividad de la economía española que expuso ayer Fernández Ordóñez.

Consideró el presidente del TDC «muy positivo» el adelanto español a 1998 de la liberalización de las telecomunicaciones, desde el año 2003 inicialmente acordado con la Unión Europea, aunque apuntó la necesidad de que no se espere a esa fecha para liberalizar «y se introduzca la competencia en el sector, gradualmente, en los próximos años».

Las dos «grandes liberalizaciones» que se deben todavía completar en España son, según Fernández Ordóñez, «las de las telecomunicaciones y la del suelo». Sobre éste último opinó «que es una cuestión tanto legislativa como cultural», y abogó porque la intervención del Estado en materia de suelo «se haga por reglas, no por discrecionalidad».



AP

Este es el tranbordador hundido en la madrugada del miércoles en aguas del mar Báltico, con mil personas a bordo.

# Tragedia en aguas del mar Báltico, al naufragar el transbordador «Estonia»

**Pueden haber muerto más de 800 personas de las mil que navegaban de Tallín a Estocolmo**

ESTOCOLMO/EFE.- Más de 800 personas pueden haber muerto en el naufragio del transbordador «Estonia» ocurrido en el mar Báltico en la madrugada de ayer, miércoles, cuando viajaba de Tallín (Estonia) a Estocolmo en Suecia, con unas mil personas a bordo.

El número de desaparecidos se eleva a 796, mientras que se han localizado 42 cadáveres y se han rescatado con vida del mar a 126 personas, según los últimos datos facilitados por el jefe de salvamento de Turku (Finlandia), Raimo Tiilikainen.

La búsqueda de supervivientes en la zona del naufragio, 30 millas al sur de la isla finlandesa de Utoe, continuó hasta la noche, aunque desde las 07.00 gmt no se había encontrado ninguna persona viva.

Todavía no se ha confirmado si a bordo del «Estonia» viajaban 964 personas, ya que la propietaria del transbordador, la naviera Estline, señaló en el primer momento que en la nave había 679 pasajeros y 188 tripulantes.

Hasta ahora, se ha confirmado la identidad de 76 personas encontradas vivas, que sufren, tras la prolongada permanencia en las frías aguas del Báltico, diversos grados de hipotermia (descenso de la temperatura por debajo de lo normal) y fracturas.

Según la Embajada de Estonia en Estocolmo había a bordo 537 suecos y 142 estonios, además de varios ciudadanos de Finlandia, Noruega, Letonia, Lituania, Rusia, Gran Bretaña, Nigeria, Canadá y Bielorrusia. En Estocolmo y Helsinki, los



diplomáticos españoles recibieron confirmación de la naviera y de los servicios de rescate de que «no se había encontrado ningún ciudadano español» entre los pasajeros o la tripulación, informa el embajador de España en Finlandia, Eloy Ibáñez.

Tampoco están claras las causas del naufragio, que se produjo en medio de vientos de 25 metros por segundo, olas de diez metros y lluvia intensa, un temporal habitual en el Báltico que no debería afectar al transbordador de 15.556 toneladas de peso bruto, y capacidad para 2.000 pasajeros y 460 vehículos.

Uno de los supervivientes, el maquinista estonio Henrik

Sillaste, de 25 años, contó que había visto penetrar agua en el buque a través de uno de los portones por donde entran los automóviles, y que poco después se pararon las máquinas.

Según el testimonio, corroborado por otro de los tripulantes, el gran barco giró sobre sí mismo y quedó en ángulo «unos quince minutos», hasta que se hundió en medio del «pánico general, sobre todo de los ancianos» a bordo.

Las declaraciones confirman la revelación ayer tarde de que dos inspectores suecos habían revisado el «Estonia» antes de salir de Tallín el martes, y verificaron que «las juntas de uno de los portones no cerraban

bien», dijo Erik Wedin, de la Dirección General de Navegación en Norrkoeping (Suecia).

El defecto «podría explicar el motivo de que se hundiera tan rápidamente» el transbordador, y la entrada de agua en la cubierta de vehículos pudo ocasionar el paro de motores que observaron algunos supervivientes, añade Wedin.

Con ello pudieron soltarse los 28 camiones con remolque, los dos autobuses y los diversos turismos que iban a bordo y contribuir al hundimiento, mientras el barco iba a la deriva en medio de la tormenta.

El jefe de tráfico de Estline, Carl Gustaf Akerhielm, declaró ayer tarde que el «Estonia» estaba en «perfectas condiciones» y que la tripulación, formada por estonios y suecos, funcionaba «a la perfección».

El «Estonia» había pasado una revisión el pasado 2 de marzo, y según Akerhielm «no hubo nada que señalar» sobre la situación del transbordador, que servía la línea Tallín-Estocolmo desde febrero de 1993.

El buque, bautizado al principio «Viking Sally», había sido construido en Papenburg (Alemania) en 1980, y con dicho nombre encalló en 1988 en el archipiélago de Estocolmo, sin que se produjeran daños ni víctimas.

Más tarde fue adquirido por sus actuales propietarios, el consorcio Estline, cuyos principales accionistas son el Estado estonio y la naviera sueca Nordstroem Thulin, y cambió su nombre a «Estonia».

Una comisión conjunta fino-sueca examinarán los motivos de lo que se considera la peor catástrofe marítima de la postguerra en Europa, y que unió en el salvamento a helicópteros militares y buques de Finlandia, Suecia y Dinamarca.

Las banderas ondean a media asta en Suecia, mientras médicos y sacerdotes se movilizan para consolar a los parientes de las víctimas, cuyo número exacto se desconoce todavía.

## Reacciones a la insólita sentencia del «caso Nécora»

MADRID/COLPISA.- La insólita sentencia dictada por la Sección Tercera de lo Penal de la Audiencia Nacional en el «caso Nécora» puede afectar, de manera negativa, al futuro de la lucha contra las redes de narcotraficantes. Jueces y fiscales de este órgano judicial, así como policías expertos en la materia, coincidieron ayer en este punto.

El teniente fiscal antidroga, Javier Zaragoza, no tuvo reparos en reconocer, tras leer con detenimiento la sentencia, que «está claro que a partir de ahora necesitamos instrumentos legales más contundentes para luchar contra las mafias legales del narcotráfico».

«De momento, no se puede comparar Galicia con Sicilia, aunque hay datos, como recientes asesinatos, que indican que así está ocurriendo y que cada vez se parecen más», añadió el fiscal con preocupación.

Carlos López Riaño, delegado del Gobierno para el Plan Nacional contra la Droga, no quiso pronunciarse sobre los efectos futuros del fallo, pero adelantó que «yo participo, en cierto modo, de esa sensación de decepción del ciudadano medio, porque estas sentencias cumplen una función de ejemplaridad en nuestra sociedad, y si los resultados no son tan óptimos como se espera se produce esa decepción».

Sin embargo, el director general del plan, Manuel Araujo, sí quiso declarar que la sentencia «obliga a que haya que corregir la actual forma de actuación para que no se siga por el mismo camino, ya que la eficacia debe aumentar».

El fiscal antidroga Javier Zaragoza fue el que realizó una más ajustada valoración de la sentencia dictada por la Audiencia Nacional. «No ha dejado satisfecho a nadie», señaló. En su opinión, «yo creo que tiene algunas cosas positivas, pero en líneas generales el Ministerio Fiscal esperaba que hubiera algunos pronunciamientos condenatorios más».

Sólo dos voces han defendido el fallo. La primera, la del presidente de la Audiencia Nacional, Clemente Auger, que no quiso valorarlo por no haberlo leído ya que, ironizó, «yo no tengo el método de lectura rápida que parece que existe en determinadas zonas de la sociedad española, por lo menos para la imprecación, porque sobre la sentencia se han hecho juicios sumarísimos al minuto de conocerse».

Y la segunda ha sido la de la propia ponente de la sentencia, la magistrada Angela Murillo, quien, en el mismo sentido, aseguró que «me parecen infundadas las críticas, porque para ello hay que leer la sentencia, meditarla y estudiarla y, desde luego, nadie se la ha estudiado, ni la ha leído, ni tiene ni idea lo que en ella pone».

## Boris Yeltsin y Clinton acuerdan acelerar el desarme estratégico

**Ambos dirigentes anuncian que comenzarán a retirar las ojivas nucleares**

□ WASHINGTON/COLPISA/AFP.- Los presidentes de Rusia, Boris Yeltsin, y EEUU, Bill Clinton, se han comprometido a acelerar la aplicación del acuerdo de desarme estratégico START II durante la cumbre que mantuvieron el martes y ayer miércoles en Washington.

«Apenas START I sea aplicado y START II ratificado por nuestros dos países, comenzaremos inmediatamente a retirar las ojivas nucleares» de las armas estratégicas concernidas, «en lugar de aprovechar los nueve años autorizados», anunció Clinton en una rueda de prensa conjunta con Yeltsin.

El START II, firmado en enero de 1993, prevé reducir a 3.500 cabezas el arsenal nuclear estratégico de las dos grandes potencias. Clinton estimó que el acuerdo alcanzado con Yeltsin permitirá ganar «varios años» en el calendario de aplicación del tratado.

Estados Unidos y Rusia «prevén trabajar juntos para alentar a Ucrania a adherirse este año al Tratado de No Proliferación nuclear», dijo Clinton.

El presidente norteamericano estimó que las relaciones entre Rusia y Estados Unidos «progresan a gran velocidad». «Haremos el mundo más seguro para todos nosotros», afirmó Clinton. Yeltsin, por su parte, estimó que una «impresionante cantidad de trabajo» fue adelantada en esta cumbre.

El presidente ruso anunció que su país se comprometió con Estados Unidos a dejar de ven-

der armas a Irán. «El contrato en curso, que data de 1988, será cumplimentado, pero después no se efectuará ninguna entrega más», declaró.

Precisó que, a cambio, Estados Unidos aceptó que Rusia participe en los nuevos acuerdos sobre suministros de tecnología de doble uso que sustituyeron al COCOM.

Poco antes, Clinton declaró simplemente que Washington y Moscú obtuvieron «progresos sobre el problema difícil de las ventas de armas rusas a Irán» y acordaron seguir trabajando sobre el tema.

Acerca de Bosnia, el presidente norteamericano declaró que ambos países estaban de acuerdo en seguir trabajando en el seno del grupo de contacto (con Alemania, Francia y Gran Bretaña) para convencer a las partes a firmar el último plan de paz.

Yeltsin se congratuló por la suspensión, decidida por Clinton, de la aplicación de la enmienda Jackson-Vanick, que data de la guerra fría y limita las posibilidades de exportaciones rusas a Estados Unidos.

Antes de su rueda de prensa, Clinton y Yeltsin firmaron

varios acuerdos, entre ellos una «Asociación para el progreso económico», en la que se comprometen a reforzar sus lazos económicos.

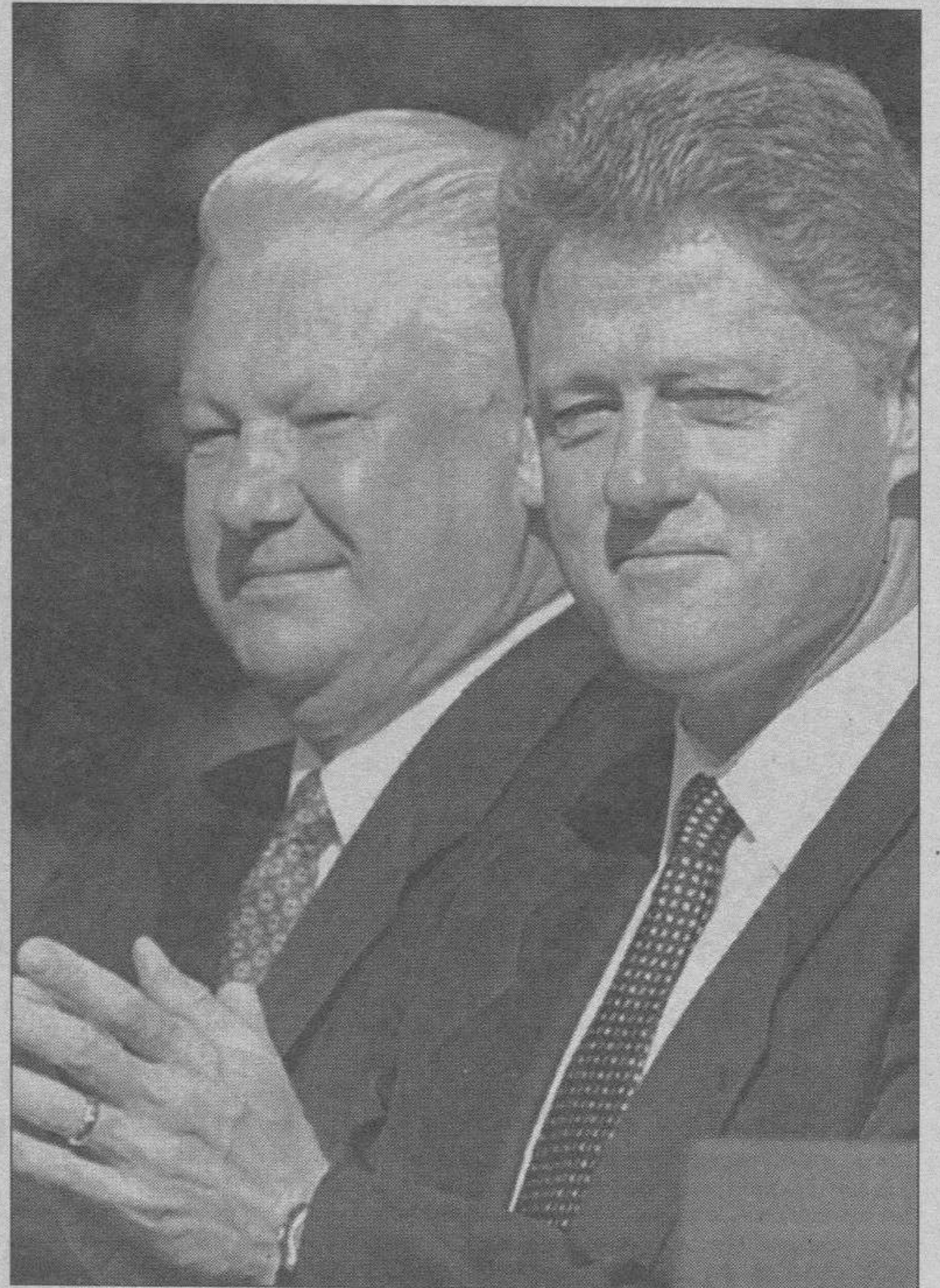
### YELTSIN CON LÑOS SENADORS

El presidente ruso, Boris Yeltsin, aconsejado por su colega estadounidense Bill Clinton, abogó ayer por el levantamiento de las restricciones comerciales que todavía pesan sobre Rusia ante el Congreso de Estados Unidos.

Yeltsin, en el segundo y último día de la cumbre bilateral, se reunió a puertas cerradas con los senadores antes de ir con Clinton a la Biblioteca del Congreso para asistir a la exposición sobre Rusia y Alaska, titulada «En el comienzo», que celebra la influencia de la Iglesia Ortodoxa en Alaska hace 200 años.

Clinton dijo el martes a su huésped que, en su intento de que se libere a Rusia de la enmienda «Jackson-Vanik», había hecho «todo lo que estaba a su alcance» al informar al Congreso de que Moscú cumplía con los requisitos sobre el respeto a los derechos humanos que esa disposición exige para que un país pueda tener acceso al estatuto de nación más favorecida en el comercio con EEUU.

Pero como es el Congreso el que debe decir la última palabra sobre el asunto, Clinton le sugirió a Yeltsin que lo plantease ante los congresistas estadou-



GREGG NEWTON/REUTER

Bill Clinton y Boris Yeltsin durante la rueda de prensa.

nidenses.

Yeltsin subrayó ayer que Rusia «nunca hizo la guerra a EEUU y nunca la hará en el futuro» al inaugurar la muestra de la Biblioteca del Congreso, mientras que Clinton, al recordar los lazos que unían a Rusia con su país hace dos siglos, hizo un llamamiento a dar la «bienvenida a los nuevos lazos de

cooperación y una nueva centuria de asociación que nos espera por delante».

Aquella antigua relación, destacó Clinton, se basaba en uno de los principios más respetados por Estados Unidos, el de la libertad religiosa.

El último día de cumbre estuvo centrado en los lazos económicos de EE.UU. y Rusia

## Los bereberes suspenden el ultimátum dado a los islamistas argelinos

□ ARGEL/EFE.- El Movimiento Cultural Bereber (MCB) informó ayer, miércoles, de que suspende el ultimátum dado a los secuestradores del cantante, Lunes Matub, que expiró ayer por la mañana.

Esta organización había señalado, previamente, que a partir de las 10.00 horas locales (09.00 gmt) se consideraba en situación de «guerra total» contra los integristas islámicos, presuntos autores del secuestro de Matub.

«Queremos que este símbolo de la Cabilia pueda regresar sano y salvo a su hogar familiar, y por eso hemos decidido suspender el ultimátum», indica un comunicado del MCB transmitido a los medios informativos.

Por otra parte, cinco extremistas islámicos fueron abatidos por las fuerzas del orden, en las localidades de Argel y Chelef, entre los días 22 y 26 de septiembre, informaron ayer, miércoles, los servicios de seguridad argelinos. Tres de los extremistas fueron muertos el lunes en Chelef, cuando trataban de asesinar a un policía. Los otros dos perecieron en un enfrentamiento en Argel.

## Muerte de Ruiz Massieu, secretario del PRI mexicano

**Fue asesinado en un atentado, perpetrado en una céntrica calle de la ciudad de México**

□ MÉXICO/EFE.- El secretario general del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) de México, José Francisco Ruiz Massieu, murió ayer después de sufrir un atentado en una céntrica calle de la capital mexicana.

El fallecimiento de uno de los dirigentes políticos más próximos al presidente mexicano, Carlos Salinas de Gortari, fue confirmado por su hermano, Mario Ruiz Massieu, subprocurador general de la República.

El político fue declarado muerto a las 10,30 hora local (16.30 GMT) por el equipo que le atendió en el Hospital Español de la capital mexicana, adonde fue trasladado después del atentado.

Un hombre de unos 30 años disparó un tiro con una metralleta «UZI» en el cuello de Ruiz Massieu a las 09,30 horas (15.30 GMT), después de que el segundo hombre de la jerarquía del PRI saliera de una reunión con diputados electos del partido.

Ruiz Massieu, de 48 años, fue gobernador del estado mexicano de Guerrero de 1987 a 1993, y actualmente era diputado electo de representación proporcional y representante del PRI ante el Instituto Federal Electoral, el órgano nacional que controla las elecciones.

La muerte del secretario general del PRI fue confirmada

sólo unos minutos después de que un informe médico indicara que su situación era grave.

Un paramédico que llevó al secretario general del PRI al hospital dijo que la bala entró por el lado derecho del cuello, con trayectoria hacia abajo, y se alojó en el tórax.

Ruiz Massieu sufrió un paro respiratorio durante el traslado al hospital, al cual llegó «muy débil», según la misma fuente.

El agresor fue detenido en el lugar del crimen por miembros del equipo de seguridad de la víctima y todavía continúa su interrogatorio en las instalaciones de la policía judicial federal.

El portavoz del PRI Carlos Samayoa expresó la urgencia de realizar una «profunda investigación» para conocer quién puede estar detrás del atentado.

«Alguien lo mandó matar, no sé por qué, pero alguien lo mandó matar», agregó Samayoa.

Al parecer, según fuentes del PRI, al autor del ataque se le encasquilló la metralleta después del primer disparo.

Este atentado mortal es el segundo que sufre un miembro destacado del PRI en los últimos seis meses, después de que en marzo pasado fuese asesinado a balazos el entonces candidato a la presidencia, Luis Donald Colosio.

Ruiz Massieu era considerado el «número dos» del partido que gobierna México desde 1929, y un hombre muy cercano al presidente Carlos Salinas de Gortari, ya que estuvo casado con una hermana de éste.

Los atentados contra Ruiz y Colosio presentan algunas coincidencias, como el hecho de que en ambos, aparentemente, fue un solo individuo quien los mató, y de un solo tiro.

Después de un mítin electoral del PRI, Mario Aburto, asesino confeso de Colosio, avanzó entre la multitud hasta donde se encontraba el candidato y le disparó a la sien izquierda, lo que le causó la muerte poco después.

Al igual que Colosio, Ruiz Massieu fue herido por el agresor desde una distancia muy corta, cuando viajaba en su vehículo, según testigos.

Tanto Carlos Salinas como el presidente del PRI, Ignacio Pichardo, y el virtual gobernante electo, Ernesto Zedillo, del mismo partido, se trasladaron al hospital donde falleció el político.

Las dos principales fuerzas de la oposición condenaron el atentado, al que Carlos Castillo Peraza, presidente del comité ejecutivo del Partido Acción Nacional (PAN), la segunda fuerza política del país, calificó de «acto verdaderamente reprochable».

«Estos hechos demuestran que personas comprometidas con los cambios en el país corren riesgo», agregó el dirigente centroderechista.

Porfirio Muñoz Ledo, presidente del Partido de la Revolución Democrática (PRD), la tercera fuerza política de México, lamentó «muchísimo» lo ocurrido. Ruiz Massieu era «un hombre de talento, de inquebrantable vocación política. Pude haber tenido diferencias políticas, pero siempre tuve un respeto intelectual hacia él», agregó.

### EL ASESINO

«El asesino del dirigente priísta José Francisco Ruiz Massieu ha sido identificado como Joel o Héctor Reséndiz, natural del balneario de Acapulco.

Los funcionarios sólo leyeron un boletín de prensa, sin responder preguntas, ni informaron de los móviles del atentado de Ruiz Massieu. El comunicado fue leído por el propio hermano del muerto, Mario Ruiz Massieu.

# Miles de haitianos protestan ante el Parlamento contra los militares

**Los concentrados manifestaron su apoyo al presidente Aristide, exiliado en Washington**

□ **PUERTO PRINCIPIPE/EFE.-** Una tensa situación se vivió ayer frente al Parlamento de Haití, donde miles de ciudadanos lanzaban acusaciones contra el Ejército haitiano y frases a favor del derrocado presidente Jean-Bertrand Aristide, exiliado en Washington.

La protesta tenía lugar cuando la sesión del Parlamento, prevista para las 18.00 GMT, no se había iniciado casi media hora después.

Antes de la sesión, miembros de los servicios de seguridad de la Embajada estadounidense y de Francia revisaron el interior del Parlamento debido a que varios diplomáticos habían sido invitados a la sesión.

Además, se encontraban allí el embajador estadounidense, William Lacy Swin, y su portavoz, Stanley Schrager.

Entretanto, los once diputados del Frente Nacional para el Cambio y la Democracia que se encontraban en EEUU y Canadá, entre ellos Julio Larozière, llegaron al Parlamento para participar en la sesión en la que se debatirá el proyecto de ley de amnistía para los militares golpistas.

Varios diputados reiteraron sus críticas por la presencia de los militares estadounidenses para vigilar la sede del legislativo.

El presidente de la Cámara, Frantz Robert Mondé, opinó que la presencia de las tropas alrededor del Parlamento podría llevar a algunos diputados a rehusar participar en la sesión.

Mondé dijo a Efe que tenía dos vehículos a su disposición para buscar a los legisladores,



RICK BOUMAR/AP

**El hambre fue la causa de la muerte de este ciudadano de Haití.**

debido a que dos de ellos decidieron regresar a sus casas al observar a la multitud que estaba en los alrededores del Parlamento.

Manifestó también el presidente de la Cámara de Diputados que Haití quedará como era en 1804, fecha de su independencia, hasta que los haitianos se decidan a comenzar de nuevo «sobre la base de la no violencia y con la firme voluntad de construir juntos una nación, luchando contra la corrupción, la injusticia y los privilegios del provecho de una élite minoritaria».

«Estamos en un país donde cualquier persona aspira a cualquier puesto. No se puede pedir a un pueblo analfabeto, desnudo, sin vivienda, que no tiene

acceso a cuidados médicos, un pueblo que no tiene nada, hacer la democracia», dijo Mondé, al afirmar que hay que empezar a explicar al pueblo que todos desean un nuevo comienzo.

El diputado independiente Evans Beaubrun declaró a Efe que, a su juicio, la seguridad de un Parlamento no se debe garantizar con vehículo blindados. Indicó que el Parlamento estadounidense está bien protegido pero que no se observan soldados en sus inmediaciones, y opinó que la presencia militar es para intimidar a los parlamentarios. Según Beaubrun, se puede ofrecer seguridad sin necesidad de esos vehículos, y puso como ejemplo que esta situación es como «utilizar una bomba para matar una mosca».

# La India, prácticamente aislada del exterior por el avance de la letal epidemia neumónica

□ **NUEVA DELHI/EFE.-** La epidemia neumónica que desde hace una semana azota Surat, en el estado occidental de Guyarat, ya se extendió por todo el centro-norte de la India, que progresivamente está quedando aislada del exterior tras la decisión de varios gobiernos de suspender los vuelos a esa nación.

Decenas de personas más fueron admitidas ayer, miércoles, en centros hospitalarios en la zona afectada, aquejados con los síntomas típicos del mal neumónico: tos, dificultades respiratorias, fiebre y sangre en los esputos.

El bacilo causante de la enfermedad, que puede acarrear la muerte veinticuatro horas después de los primeros síntomas, fue detectado hasta ahora en veintidós pacientes en Nueva Delhi -ayer sólo eran dosy al menos siete más en Calcuta, la segunda ciudad del país,

con once millones de habitantes y situada en la costa oriental, a 1.600 kilómetros del foco de la infección.

Pero en la práctica totalidad de los estados de la zona centro-norte de la Unión -Maharashtra, Rayastán, Panyab, Bengala Occidental y Guyarat- hay pacientes con los síntomas de la epidemia, aunque aún no hayan sido confirmados, de acuerdo con las últimas informaciones de la agencia estatal PTI.

Simultáneamente a la epidemia neumónica, ayer se detectaron también once casos de peste bubónica en Surat, otro paciente en Nueva Delhi presenta síntomas de padecerla y varios casos más están pendientes de confirmación en Maharashtra.

Además, según la agencia antes citada, en el distrito Bulsar, de Guyarat, se descubrió

también el brote de otra enfermedad poco común transmitida por los roedores: leptocirosis, que no es contagiosa entre humanos, pero causó la muerte desde el pasado día 7 de al menos diez personas y otras veinte están sometidas a tratamiento.

Las autoridades, mientras tanto, insisten en que la epidemia neumónica está siendo controlada, aunque continúan elaborando planes de urgencia contra un mal que, según datos oficiales, causó hasta ahora 46 víctimas mortales (otras fuentes citadas por la prensa elevan a tres centenares el número de fallecidos) y por la que están recibiendo tratamiento más de 650. La dirección general de Comercio Exterior autorizó la importación inmediata de cinco toneladas de tetraciclina, con la que se espera combatir la epidemia.

# A juicio de España, la ONU debería poner límite a la vigilancia del desarme iraquí

□ **NACIONES UNIDAS/EFE.-** El Consejo de Seguridad de la ONU, a juicio de España, debería poner un límite, de unos seis meses, al período de prueba del sistema de vigilancia del desarme iraquí, cuyo funcionamiento es una de las condiciones para el cese del embargo petrolero vigente contra Irak desde 1990.

Así se expresó ayer el ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, después de su primera reunión oficial (la anterior fue privada en Madrid hace unos meses) con el vicepresidente iraquí, Tarik Aziz, en la ONU, en la rueda de prensa celebrada por el ministro español.

# Tres días de luto en Colombia por la muerte del ex presidente Carlos Lleras Restrepo

□ **SANTAFE DE BOGOTA/EFE.-** El Gobierno de Colombia decretó ayer tres días de duelo y ordenó izar la bandera nacional a media asta en todos los edificios públicos del país y embajadas en el exterior, mientras centenares de personas desfilan frente a la capilla ardiente del ex presidente liberal Carlos Lleras Restrepo.

El ex gobernante, abogado y economista, que ejerció la presidencia de la República entre 1966 y 1970, falleció en la noche del martes a los 86 años de edad, de un fallo cardíaco. Un decreto divulgado por la Presidencia de la República, honra la memoria del ex jefe del Estado y considera que Lleras Restrepo fue un «ilustre americano».



AP

Carlos Lleras Restrepo.

# Dos civiles muertos y un niño herido en el ataque serbobosnio contra la ciudad de Tesanj

□ **SARAJEVO/EFE.-** La Alta Comisaría de la ONU para los Refugiados (ACNUR) ha acusado ayer, miércoles, a los serbobosnios de haber alcanzado el martes, con su artillería el almacén de alimentos que esa organización tiene en Tesanj, en Bosnia central.

Dos civiles murieron y un niño resultó gravemente herido a causa de las cinco granadas lanzadas por los serbobosnios contra dicha ciudad, controlada por los musulmanes, declaró ayer Chris Yanovski, representante de la ACNUR en Sarajevo.



MASSINO SAMBUCETTI/AP

Silvio Berlusconi (Izq.) durante la rueda de Prensa.

# Silvio Berlusconi califica de «error» la huelga convocada por los sindicatos italianos

□ **ROMA/EFE.-** El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, calificó ayer, miércoles, de «error» la huelga general convocada por los sindicatos contra el ajuste económico aprobado la pasada madrugada por su Gobierno y consideró «incomprensibles» los motivos de la protesta.

«La huelga general es legítima, pero no comprendemos su fundamento real», afirmó Berlusconi en una rueda de prensa convocada para presentar la nueva ley de Presupuestos, que pretende reducir en 50 billones de liras (31.250 millones de dólares), el déficit público del próximo año. Las principales centrales italianas convocaron un paro general de cuatro horas para el próximo 14 de octubre.

# CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad.  
Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

## GENERALES

### Inmobiliaria

#### Extraordinario APARTAMENTO ESTRENAR, CENTRICO

Dos habitaciones, salón, cocina y baño, altura, todo exterior.  
LA MEJOR CALIDAD DE MATERIALES

**17.500.000 Pesetas.**

ORTEGA: 26 24 26 - 21 98 09.

#### RESIDENCIAL EL PLANTIO

(Entre el río y calle Vitoria)

Viviendas de tres y cuatro dormitorios, materiales primera calidad, zonas verdes.

Reserve su vivienda cuanto antes (se inicia la venta)

INFORMACION EN:

ORTEGA: 26 24 26 - 21 98 09.

#### SE ALQUILA CAFETERIA

(Totalmente instalada)

En C/. Vitoria, 35  
Telf.: 26 17 50 (de 10 a 12)

#### SE ALQUILA OFICINA 160 M.<sup>2</sup>

ENTREPLANTA, CON ENTRADA INDEPENDIENTE DE LA CALLE. ZONA AVDA. G. YAGÜE (C/. MORCO)  
TELF. 26 17 50

#### PARTICULAR VENDO PARCELA 750 m<sup>2</sup> y CHALET ADOSADO en PEDREÑA - SANTANDER

- ✓ Maravillosas vistas a la bahía.
- ✓ Urbanización cerrada.
- ✓ Piscinas, pista tenis, zonas verdes.

**PRECIO MUY INTERESANTE**  
Información ☎ 947-27 11 42.

#### POLIGONO G-3

RESIDENCIAL REYES CATOLICOS  
VIVIENDAS - OFICINAS - GARAJES  
VARIAS SUPERFICIES - LLAVE EN MANO

INMOBILIARIA DOBLE G  
Duque de Frias, 10-1.º-B. Telfs. 213254 y 239408



**ALQUILA OFICINAS**  
Distintas superficies. EN HUERTO DEL REY (La Flora).  
Telf. 270870. -Opción Plaza garaje-

#### TRES LOCALES COMERCIALES INTEGRABLES EN UNO SOLO

Para instalar o ampliar su negocio.

#### SE ALQUILAN EN ZONA CENTRICA DE BURGOS

1.000 m<sup>2</sup>. con amplios escaparates a dos calles principales.  
Ideal para Restaurante, Supermercado, Tienda de Muebles, Decoración, Exposición de Coches, etc.

**PRECIO REALMENTE INTERESANTE**

Información :  
teléfono (91) 533.36.67

### Laboral

#### SE NECESITAN CONDUCTORES DE CAMION

PARA TRABAJAR EN OBRA DE BELORADO  
TELF. 91 - 639 28 03

#### CAFETERIA SALAMANCA NECESITA CAMARERA

ENTREVISTAS POR LA TARDE  
C/. MIRANDA, 7

#### DEPENDIENTA BOUTIQUE

SE PRECISA  
Preferible con conocimientos y sentido de moda  
Interesadas presentarse en GARDEN, Pl. Primo de Rivera, 6.

#### SE NECESITA APAREJADOR y DELINEANTE

PARA OFICINA DE CALCULO  
Teléfono 29 11 01 (tardes)

#### GALERIAS marvi PRECISA DEPENDIENTAS

Experiencia probada, minima de tres años en el sector  
Horario a convenir

Interesadas dirigirse al Apartado de Correos nº 213. 09080 - BURGOS.

### Motor

TODOS LOS MIERCOLES

#### MOTOR

SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

### Servicios

#### OPOSICIONES JUNTA CASTILLA Y LEON

#### AUXILIARES

Nuevos grupos en Octubre

ACADEMIA EL CID, S.L.  
Pl. Francisco Sarmiento, 7. ☎ 22 03 71

#### HIPOTECAS PRESTAMOS

- Personales.
- Hipotecarios al 7,70.
- Levantamientos de embargos.
- Préstamos personas.

Teléfono (94) 423 18 01

A.D. STAUFFER ORGANIZA:

**CURSOS DE MASAJISTA PROFESIONAL**  
y cursillos de masaje tres meses

Lain Calvo, 8-2º. Telf. 27 62 53

#### GIMNASIO SOLANA

AEROBIC STEP FITNESS MANTENIMIENTO SAUNA QUIROMASAJE (horas concertadas)

Gimnasia especial para niños viernes y sábados.

Héroes División, n.º 3. Tfno.: 26 23 66

#### PATRONES DE EMBARCACIONES DE RECREO

SECRETARIA CLASE GRUCERO FED. VELA CASTILLA Y LEON

#### CURSO IMPARTIDO EN BURGOS

por As de Guía Burgos, Centro de Estudios Náuticos  
**única Escuela en Burgos reconocida**  
por la Federación Española de Vela y por la Dirección General de la Marina mercante.

COMIENZO DE CURSO : 14 DE OCTUBRE  
CLASES PRACTICAS GRATUITAS

INFORMACION :  
Tlf. (94) 480 07 44.  
Fax (94) 480 04 67  
Contestador (947) 21 68 71

### Varios

#### SI UD. PADECE TRASTORNOS CAPILARES

- \* Caída de cabello.
- \* Calvicie prematura.
- \* Areatas (calvas).
- \* Seborrea.
- \* Caspa, picor, etc.

#### TRICONATURA CENTRO DE MEDICINA NATURAL

Nuestro Dpto. de Medicina Capilar y Dermatológica le ofrece, consulta médica gratuita, previa petición de hora.

Teléfono (947) 27 62 53

A. D. STAUFFER

C/. Lain Calvo, 8, 2.º.  
Burgos R.P.S. 158/93

#### UNICEF

RUANDA, ASIGNATURA PENDIENTE

Colabora en su ayuda comprando Productos Escolares

#### UNICEF

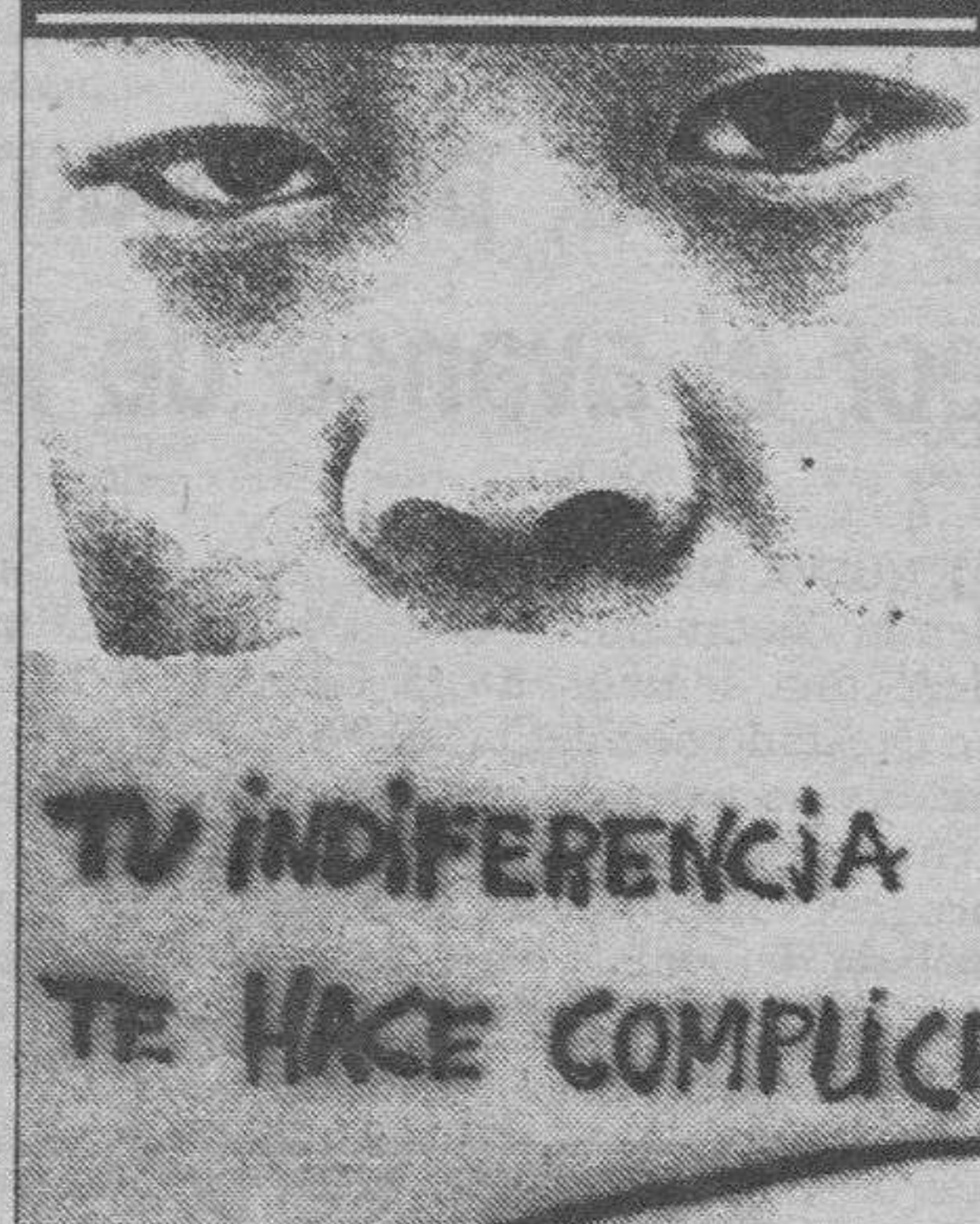
Plaza Alonso Martínez, 7 A, 4.º (junto a Capitanía)

Horario: de 18,30 a 20,30 horas.



ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO  
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION  
Teléfono 24 05 76

#### Manos Unidas CAMPANA CONTRA EL HAMBRE



#### DONATIVOS:

En los principales Bancos y Cajas de Ahorro, en las 74 Delegaciones de MANOS UNIDAS y en su Comité Ejecutivo

09005 BURGOS

Pl. Particular. C/. Clunia. Tel. 21 07 95

Manos Unidas agradece la publicación gratuita de este anuncio



#### INFORMATICA AZON, S.A.

General Vigón, 51 - Telf.: (947) 23 58 51  
Fax (947) 22 97 12 - BURGOS

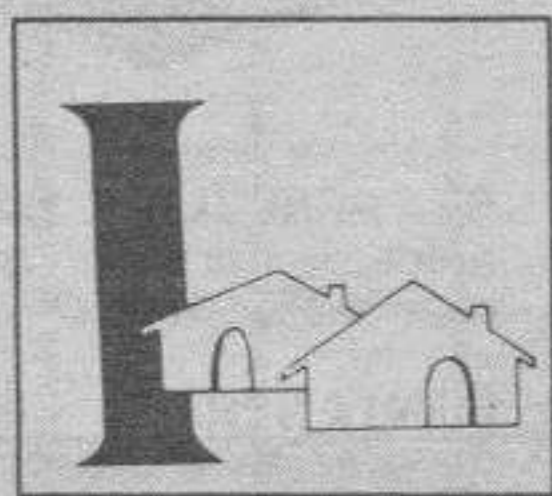
!!!OFERTA UNICA!!! Ordenador IBM - 486sx/25 - 4 Mb RAM  
170 Mb HD - Monitor SVGA 14  
Ratón - MS DOS - WINDOWS - WORKS para Windows  
SOLO 179.900 IVA INCLUIDO



Concesionario Autorizado  
Ordenadores Personales

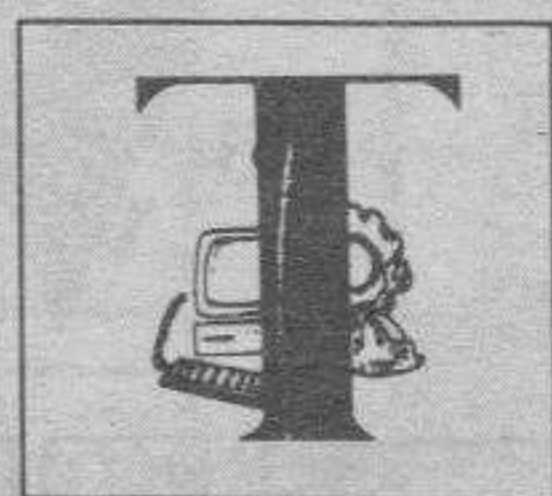


**POR PALABRAS**



**INMOBILIARIA**

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



**TRABAJO**

6. Ofertas
7. Demandas



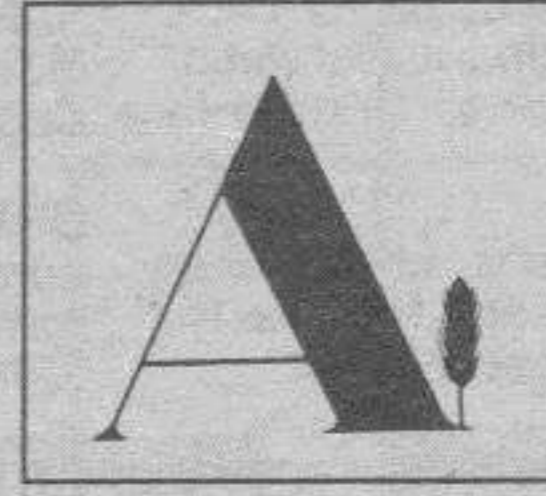
**MOTOR**

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



**ENSEÑANZA**

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



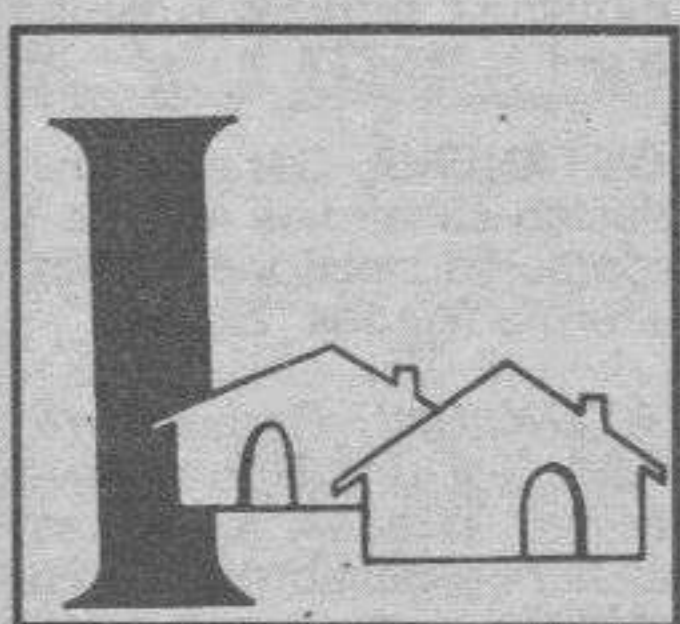
**AGRO**

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



**VARIOS**

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros



**VENTAS**

**JESUS** Melón. Agente Propiedad. Dos oficinas: Cardinal Segura, 1-bajo. ☎278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. ☎231474. Elija entre 153: Pisos. Casas. Locales. Asesoramiento. Financiación. Eficacia.

**CHALET** Lujo. Vendo. San Medel. 360 metros, seis habitaciones, tres baños, garaje, salón 65 metros, ático. 5.000 metros jardín y frutales. Piscina, calefacción, teléfono, completamente vallado. Precio muy interesante. ☎ 481838 y 205982.

**VENDO** piso céntrico, 144 m<sup>2</sup>, apto profesionales. 272509.

**VENDO** nave acondicionada. Ctra Poza, naves Burgos, 9. ☎233185, (8 a 11) y 430032.

**PARTICULAR** Vende piso céntrico, 5 dormitorios, 3 baños. A estrenar, 218 m<sup>2</sup>, 35.000.000 Pts. ☎(981) 582287, 947-204768.

**PLAZA** Mayor. Nuevo. Dos, salón, dos baños, ascensores, precio convenir. ☎ 276509.

**VENDO** Piso, Calle Julio Sáez de la Hoya. Exterior, muy soleado, salón, tres dormitorios y terraza, coh. plaza de garaje. ☎ 237247, únicamente des 4 a 8 tarde.

**VENERABLES**, dúplex, tres, dos baños. ☎236234, llamar tardes.

**DELAFUENTE:** Vendo/cambio por piso, casa nueva 10 Km. Burgos, tres plantas, garaje, terreno. ¡Barat! 265142.

**DELAFUENTE:** ¡Últimos chalets estrenar! Ibeas Juarros, terreno, dos plazas garaje, merendero, precioso ático. Precio construcción. ¡Véalos!. 265142.

**DELAFUENTE:** Luis Alberdi, tres, salón amplio, dos baños, garaje, trastero. ¡Barato! Véalo.

**NEW**

**906 345678**

**LINEA**

**LA NUEVA LINEA PARA TUS INTERCAMBIOS**

76 pts/min. día. 55 pts/min. noche y festivos. Máx. 30 min. A.E.S. SL

**DELAFUENTE:** Calle Madrid, cuatro, salón, baños, garaje, trastero, 20.000.000, orientación sur.

**DELAFUENTE:** ¡Supercéntrico! Junto Correos, ideal consulta, oficina..., tres amplias, salón, baños. 265142.

**DELAFUENTE:** Isla, alto, cuatro, salón, baños, terrazas, soleado, garaje. 265142.

**DELAFUENTE:** Local Calderón Barca, 150 m<sup>2</sup>, agua, luz. ¡Superbarato!. 265142.

**AGENCIA** Ortega, A.P.I. Calle Vitoria, n<sup>o</sup> 27 bajo ☎ 262426; Calle Vitoria, n<sup>o</sup> 155 bajo ☎219809.

**ORTEGA:** Vitoria-centro, 4<sup>o</sup> piso, exterior, 180 m<sup>2</sup>, garaje, calefacción central.

**ORTEGA:** Santa Agueda, cuatro, salón, dos baños, centralizado, garaje, trastero.

**ORTEGA:** Paseo Isla, exterior, cuatro, salón, centralizado, garaje, trastero.

**ORTEGA:** Burgense, muy acondicionado, soleado, tres, salón, calefacción central.

**ORTEGA:** Duque De Frias, G-3, 102 m<sup>2</sup>, útiles, inmejorable acabado, centralizado, garaje, trastero.

**ORTEGA:** Casa la Vega, duplex, exterior, cuatro, salón, gas, garaje, trastero.

**ORTEGA:** Villatoro, estrenar, vivienda de 130 m<sup>2</sup>, garaje, acabado primera calidad.

**PICON** Agencia Inmobiliaria, Vitoria 7; 1<sup>o</sup>. ☎202021, Fax 202061.

**PICON** G-3 pisos, apartamentos construcción, alturas elegir, garaje, trastero, desde 10.300.000.

**PICON** Centro Burgos, pisos, apartamentos estrenar, alto standing, garaje, trastero.

**PICON** Padre Flórez, reformado, dos, salón, cocina amueblada, individualizado, exterior.

**PICON** Buhardilla centriquísima, 60 m<sup>2</sup>, soleada, para reformar, 4.500.000.

**PICON** Junto residencia, piso todo exterior, dos baños, excelente altura.

**PICON** Calle Madrid, apartamento amueblado, impecable estado, calefacción individual, vistas.

**PICON** Zona centro, reformado, dos, salón, cocina independiente, 3.600.000.

**PICON** Arzobispo Castro, seminuevo, tres, salón, cocina amueblada, ascensor, soleado.

**PICON** Eladio Perlado, impecable, tres, salón, gas natural, ascensor, 13.700.000.

**POZA:** Agencia Inmobiliaria, Vitoria 50 bajo (Vilapilar III). ☎ 273034.

**POZA:** Parque Europa 4, salón, 2 baños, exterior. Garaje estrenar.

**POZA:** Chalet Camino Mirabueno, estrenar 200 m<sup>2</sup>, gas, soleado, bodega.

**POZA:** Avenida Vena, apartamentos, una, salón, cocina independiente, desde 11.300.000.

**POZA:** San Julián, casa unifamiliar, jardín, 4 salón, gas, 18.000.000.

**MARCOS** Casas unifamiliares en Burgos ciudad: Arco del Amparo, Las Colonias, zona Calle Madrid, Fuentes Blancas, Villimar. Fuera de Burgos: Sotopalacios, Cortes, Humienta, Tomillares. ☎ 273252.

**LOCAL**, 300 m<sup>2</sup>, C/Victoria, 202. Antigua discoteca Drumens. 19.000.000. (91) 5972659.

**SANTOS** Agencia Inmobiliaria, oficina centro, Julio Sáez Hoya 8 ☎ 275142.

**SANTOS** General Yagüe, 200 m<sup>2</sup>, seis, salón, tres baños, garaje.

**SANTOS** Huérmeces, casa piedra, grandes salones, 300 m<sup>2</sup>, perfecto estado, 200 garaje, 8.000 terreno. Vendo-alquilo.

**SANTOS** Quintanilla Vivar, casa, cuatro, salón, 2 baños, terreno 5.000.

**SANTOS** Edificio Gasset, conservación muy buena, 185 m<sup>2</sup>, soleadísimo, garaje.

**CURSO PRACTICOS DE:**

**CONTABILIDAD Y FINANZAS**

Partiendo de cero y mediante ordenador, domine toda la Técnica Contable y aprenda a interpretar la Contabilidad para mejorar los resultados de la Empresa.

- ✓ Sin necesidad de conocimientos previos.
- ✓ Entrenamiento práctico desde el primer día.
- ✓ Aplicación inmediata a su trabajo.

**DURACION: 90 HORAS.**

**REUNION INFORMATIVA: Día 29 a las 8 tarde en Petronila Casado.**

**ACADEMIA TECNICA UNIVERSITARIA**

Pl. Alonso Martínez, 7. ☎ 26 73 07. C/ Petronila Casado, 20. ☎ 24 06 30.

**POZA:** San Pedro San Felices, pisos, apartamentos desde 4.800.000. Infórmese.

**POZA:** Reyes Católicos, apartamento, armarios empotrados, terraza 15 m<sup>2</sup>, 12.500.000.

**TERESA** Arranz Agencia Inmobiliaria Avenida General Yagüe 6, 1. 278484.

**TERESA** Arranz, Avenida Valencia, tres, servicentrals, mínima reforma, informes 278484.

**TERESA** Arranz, Poza de la Sal, oportunidad, chalet con piscina.

**PARTICULAR** Vendo piso. Céntrico. Tres, sala, cocina, baño. ☎ 202773.

**VENDO** Piso Plaza San Agustín. 206967 (Lamar 15,00-18,00; 20,00-23,00).

**MARCOS** Se venden apartamentos zona centro, Calzadas, Almirante Bonifaz, San Pablo, Avenida del Cid, sombrería, La Flora desde 10.750.000. ☎ 273252.

**SANTOS** Calzados 2º, tres, salón, soleadísimo, calefacción, buen precio 275142.

**SANTOS** C/Jerez, apartamento, nueva construcción, un dormitorio, salón. 275114.

**SANTOS** C/San Juan, 110 m<sup>2</sup>, cuatro, salón, baños, reformado.

**SANTOS** Calleja Zurita 8º, 80 m<sup>2</sup>, tres, salón, exterior. 275142.

**SANTOS** San Pedro Cardena 6º, tres, salón, cocina amueblada, gas ciudad.

**SANTOS** Agencia Inmobiliaria, oficina Gamonal C/Lavaderos 69 ☎ 240413.

**SANTOS** Juan Ayolas 4º, tres, salón 18 m<sup>2</sup>, terraza, 240413.

**SANTOS** C/Santiago 4º, tres, salón, exterior, buen precio. 240413.

**SANTOS** C/Vitoria 5º, 115 m<sup>2</sup>, tres, salón, dos baños, garaje.

**SANTOS** Luis Alberdi 5º, 97 m<sup>2</sup>, tres, salón, dos baños, cocina 12 m<sup>2</sup>, garaje, trastero.

**SANTOS** C/Real 2º, tres, salón, terrazas, soleadísimo, servicentrales. 240413.

**SANTOS** Pablo Casals, 110 m<sup>2</sup>, cuatro, salón 28 m<sup>2</sup>, garaje, trastero.

**ORTEGA-DELGADO:** Agencia Inmobiliaria, Avenida Reyes Católicos 7. 227941.

**APARTAMENTO**, Berenguela, reformadísimo, dos, salón. Ortega-Delgado 227941.

**APARTAMENTO**, C/Soria, ideal profesionales, dos, salón, central. Ortega-Delgado 227941.

**APARTAMENTO**, Petronila Casado, seminuevo, central, dos, salón, garaje, trastero. Ortega-Delgado 227941.

**DUCAS** G3, próxima entrega, dos, salón, desde 10.000. Ortega-Delgado 227941.

**PISO**, C/Santiago, cuatro, salón, dos baños, central, garaje, trastero. Ortega-Delgado 227941.

**GIL-MERINO:** Calle Santander, nuevo, una, salón, cocina equipada, 11.000.000. Calle Santander, 3-4º.

**JEREZ.** Duplex estrenar. Tres, salón, dos baños, dos plazas garaje, trastero, terraza. Urge vender, precio oportunidad. 275998.

**SAN ZADORNIL.** Tres, salón, dos baños, garaje, trastero, gas natural. 275998.

**VENERABLES.** Estrenar, dos, salón, dos baños, garaje, trastero. 275998.

**SAN GIL.** Tres, salón, gas natural, todo exterior. 7.900.000. 275998.

**SAN JUAN.** Vendo buhardilla estrenar, una, salón, 6.500.000. 275998.

**VILLATORO.** Vendo apartamento, estrenar, armarios empotrados, garaje, trastero, terraza, urbanización privada, servicios individuales, casi regalado. 275328.

**ATICO** Agencia Propiedad Inmobiliaria, Plaza Alonso Martínez 9. ☎ 263779.

**ATICO**, Sombrerería, oportunidad, estrenar, dormitorio, salón, trastero. 12.500.000.

**ATICO**, San Juan, cuatro, salón, cocina, baño, calefacción. 12.500.000.

**ATICO**, Avenida Cid, reformado, tres, salón, comedor, cocina amueblada, exterior.

**ATICO**, Melchor Prieto, calefacción, ascensor, tres, salón, terraza cubierta. 12.800.000.

**ATICO**, Cervantes, reformado, tres, salón, cocina, baño, calefacción. Ocasión.

**ATICO**, Parque Isla, estrenar vistas al río, dos baños garaje.

**ATICO**, Severo Ochoa, vistas al G-2, tres, salón, garaje, trastero.

**ATICO**, Sanz Pastor, para reformar, 190 m<sup>2</sup>, cinco, salón. 17.00.000.

**ATICO**, Islas Baleares, oportunidad, piso muy mejorado, tres, salón, garajes.

**FINCAS-CID** Gabinete Inmobiliario Eladio Perlado, 31. 226250.

**FINCAS-CID.** Alfareros. Dos, salón, cocina y baño. Todo exterior. 9.200.000.

**FINCAS-CID.** Carneceras. Un dormitorio, salón-cocina y baño. Reformadísimo. 8.500.000.

**MAGDA** González Agente de la Propiedad. Santander 6-bajo. ☎ 263954 Vitoria 168, 1-B. ☎ 226518.

**MAGDA** González. San Mamés. Dos plantas, tres, salón, cocina, baño, terreno, garaje.

**MAGDA** González. Córdoba. Precioso apartamento, dos, salón, trastero, garaje, gas ciudad, parquet, cocina, dos baños.

**MAGDA** González. Tenerías. Cuatro dormitorios, salón, calefacción, contraventanas, trastero. Junto a local.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Ctra. Poza. En construcción. Tres, salón, baño, aseo, trastero, garaje. Calle Vitoria 175, 1ºF. 218659.

**INMOBILIARIA** Gamonal. San Francisco. Local 140 m<sup>2</sup> de planta, amplia fachada.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Zona Lavaderos. En construcción, dormitorio, salón, cocina, baño, 7.500.000.

**PRIGO.** Santa Clara. Dos, salón, baño, exterior. ☎204883.

**PRIGO.** San Julián. Dos, salón, cocina, baño, exterior, contraventanas. ☎ 204883.

**PLAZA** Aragón. Estrenar. Sexto, amplio, cuatro, salón, baños, terraza, armarios. Trastero, garaje. Soleado, vistas. 276868.

**TUS RIÑONES SALVAN DOS VIDAS**

**ALCER**

**¡ DONALOS !**

**JUAN DE PADILLA, 18, BAJO.**  
Telf. 22 97 01 (horario de 11 a 1,15 h.)

\* Productor de Agua tratada por un campo magnético \* Respaldo científico: D.Felicísimo Ramos. Dr. en Ciencias Químicas y Ciencias Físicas. Catedrático de Universidad y Miembro del Imperial College. Autor del libro: El Agua Magnetizada.

**Distribuidores ACUIMAN Telf.: 27 83 23**

**ALQUILERES**  
3

**OFICINAS** 60 y 120 m<sup>2</sup>. Inmejorable situación. Informes ☎ 261018.

**ALQUILO** piso amueblado. ☎ 261006.

**SE ALQUILA** piso amueblado de tres y salón por 52.000 pts. Con teléfono y calefacción. 275096.

**EN PUEBLO** cercano, se alquila apartamento. 40.000 pts. Dos y salón. Nuevo, con muebles. 275096.

**ALQUILO** plaza garaje, doble o sencilla, en La Flora. 270870.

**ALQUILO** Piso amueblado, calefacción central. Avenida Cid, 42 3ª A.

**ALQUILO** piso nuevo, cuatro, dos baños, cocina, garaje, trastero. 202773.

**GAMONAL.** Alquilo piso amueblado, económico, cuatro, garaje, trastero, 238965.

**ALQUILO** piso amueblado, Santa Casilda, 5. ☎ 200459.

**OFICINAS.** Diferentes tamaños. Reyes Católicos, 42. ☎ 298379, 272685.

**ALQUILO** Piso nuevo. Tres, salón, dos baños, trastero. Calzadas 31. 75.000. ☎ 272934.

**DELAFUENTE:** Navas Gamonal, Quintanadueñas, todas medidas. San Pablo 12-C. 265142.

**DELAFUENTE:** Estupendo piso, junto Estación Autobuses, cinco, salón, cocina, baños: nuevos, amueblados.

**ORTEGA:** El Carmen, amueblado, tres, salón, centralizado, garaje opcional.

**ORTEGA:** Avenida Palencia, amueblado, dormitorio, salón, individual gas, 50.000 Pts.

**ORTEGA:** Santa Agueda, cocina amueblada, tres, salón, dos baños, individual gas.

**ORTEGA:** Parque Europa, amueblado, nuevo, individual gas, garaje, trastero.

**ORTEGA:** Calle Fátima, tres, salón, calefacción central, cocina amueblada, 65.000 Pts.

**PICON** Calle Vitoria, principio, tres, salón, dos baños, gran terraza. 202021.

**PICON** Gamonal, seminuevo, tres, salón, centralizado, ascensor, totalmente amueblado. 202021.

**SE ALQUILA** Apartamento buena zona 40.000 Pts, sin gastos, totalmente amueblado. 268297.

**ZONA** Calle Madrid se arrienda piso de dos dormitorios y salón. 50.000 Pts con muebles. 275096.

**TERESA** Arranz, local Alfarcos, diáfano, 25.000 Pts, Informes 278484.

**TERESA** Arranz, Santa Cruz, tres, amueblado, servicentrales, cocina instalada 278484.

**TERESA** Arranz, chalet Castañares, estrenar, tres, vacío, jardín, informes 278484.

**POZA:** Castellana, apartamento lujo, amueblado, terraza, jardín, 60.000. Veálo. 273034.

**POZA:** Naves, oficinas, locales, garajes en alquiler, varias superficies. 273034.

**ALQUILO** piso céntrico chicas estudiantes. ☎ 200348. (De 16,00-18,00).

**ALQUILO** Piso nuevo y amplio. Estudiantes. ☎ 228819-238754.

**ALQUILO** Apartamento amueblado, económico. ☎ 208629 (3 a 8 tarde).

**SE ALQUILA** Piso. ☎ 236916 y 239444.

**MARCOS** Con muebles, Soria, dos y salón, 85.000; Burgense, tres y salón, 80.000; San Joaquín, tres y salón, 60.000, sin muebles; Soria, 80.000; General Dávila, 45.000; Calzadas, 55.000; Barrio Gimeno, 65.000; Avenida Vena, 90.000; Vitoria, 65.000; Santa Clara, 110.000. 273252.

**SE ALQUILA** Piso amueblado a estudiantes. Gamonal. ☎ 215148-210915.

**ALQUILO** piso amueblado, a estudiantes, José María de la Puente, 8-2º. ☎ 481815.

**GETAFE,** junto Universidad, alquilo piso, calefacción central. ☎ 216549, 233963.

**ALQUILO** piso amueblado, tres y salón, cocina y baño. ☎ 234855.

**ALQUILO** piso calle Francisco Sarmiento. Tres y salón, calefacción central. 68.000 mes, más 9.000 comunidad. ☎ 370055.

**ALQUILO** piso pequeño, económico. ☎ 265473.

**ALQUILO** plaza de garaje. Luis Alberdi, 12. Gamonal. ☎ 222044.

**SE ALQUILA** piso amueblado, salón, baño, tres habitaciones, calefacción gas natural. 70.000 Ptas. Verlo de 5 a 8, Eladio Perlado, 30-9º-E.

**ALQUILO** piso amueblado para chicas estudiantes, zona Calle Madrid. 201002.

**ALQUILO** piso estudiantes. Avd. Del Cid, 29-3º-A. 234921.

**ALQUILO** piso próximo Hacienda. 4 habitaciones. Cocina amueblada. Servicentrales. 215626.

**PISO** Tres dormitorios. Dos baños, garaje y trastero. 55.000 Pts., amueblado y con calefacción. 277942.

**ALQUILO** Piso amueblado Avenida Yagüe, servicentrales, teléfono, garaje opcional. 226488.

**ALQUILO** plaza garaje. Villa Pilar II. 6.000 Ptas. mensuales. 215626.

**SANTOS** Avenida Constitución, alquilo piso, tres, salón, sin muebles. 240413.

**ORTEGA-DELGADO:** Parque Europa, cuatro, salón, dos baños garaje, 65.000. 227941.

**ORTEGA-DELGADO:** Zona Carmen, amueblado, ideal estudiantes, tres, salón, dos baños, 70.000 con comunidad. 227941.

**ORTEGA-DELGADO:** San Cosme, cinco, salón, 65.000. 227941.

**ALQUILO** Piso amueblado exterior, centralizado, garaje opcional. 234720 (Tardes-noches).

**ALQUILO** Piso amueblado en Madrid. Preferible estudiantes. Servicios centrales. 274978.

**SE ALQUILA** Piso amueblado. Barrio San Pedro. Cuatro, salón, 3 baños. 239974.

**SE ALQUILA** Piso. 237730.

**SE ALQUILA** Piso amueblado. Zona San Francisco. ☎ 226111.

**SE ALQUILA** Piso estudiantes Calle Alfarcos. ☎ 405349.

**ALQUILO** apartamento céntrico. 208775 (Llamar de 10,00-12,00; 16,00-18,00).

**SE ALQUILA** Apartamento amueblado, plaza garaje, zona General Yagüe. ☎ 219711.

**GIL-MERINO:** Pisos, apartamentos, amueblados, vacíos, distintas zonas. ☎ 274865. Calle Santander, 3-4º.

**ALQUILO** Piso estudiantes, bien amueblado, servicios centrales. Avenida Constitución 5, 4ºB.

**ALQUILO** piso estudiantes. 201129.

**SE ALQUILA** Piso amueblado en Lain Calvo. Abstenerse estudiantes. 204289.

**ALQUILO** piso, zona Vígón, servicios centrales, amueblado. ☎ 271145.

**ALQUILO** piso amueblado, céntrico. Abstenerse matrimonios. ☎ 274976.

**ALQUILO** piso amueblado. ☎ 201524 y 231642.

**SE ALQUILA** plaza de garaje. Avda. Constitución. ☎ 226166.

**ALQUILO** Piso amueblado, calefacción central. Carmen, 8. Interesados dirigirse por correo finca o (945) 240773.

**ALQUILO** Piso, tres, salón, cocina, baño. Calefacción gas Burgos. C/Legión Española. ☎ 264988.

**SE ALQUILA** Piso. Económico. Cerca Facultad Derecho. ☎ 201792.

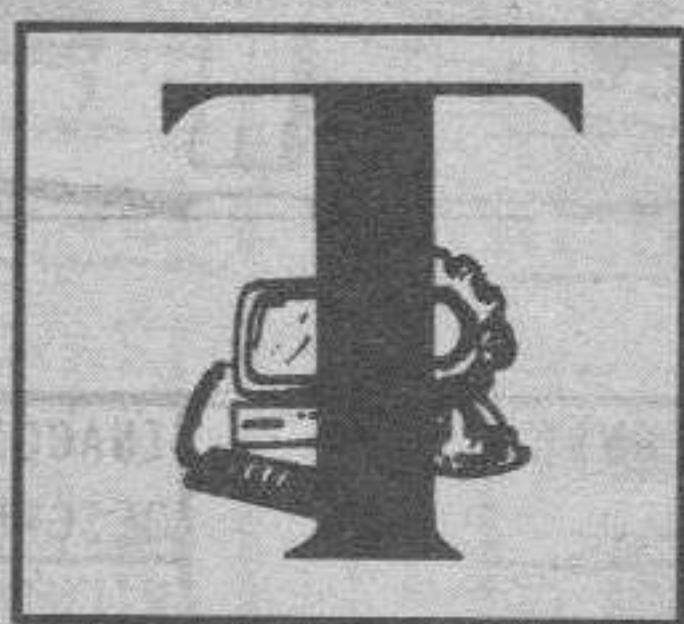
**SE ALQUILA** Piso estudiantes o trabajadores. ☎ 271091.

**ALQUILO** Piso, sin muebles. En Eladio Perlado, con garaje. 223056.

**ALQUILO** Piso pequeño, céntrico, amueblado, 43.000 Pts. ☎ 261379.

**ATENCION** Por no poder atender traspaso pub. Pleno funcionamiento. Calle San Juan. ☎ 204172. Horas oficina tarde.

**SANTOS** Lain Calvo, traspaso local 25 m<sup>2</sup>, acondicionado, contrato indefinido.



**OFERTAS**  
6

**SE NECESITA** interna. Interesados llamar al ☎ 216628, sólo mañanas.

**IMPORTANTE** empresa necesita dos personas. ☎ 209949.

**SE NECESITA** cocinero-a, con experiencia. Cocina casera, menús. Polígono Villalonquejar. 298307.

**SE VENDSE** Tráiler con trabajo. ☎ (908) 876752.

**SE PRECISAN** Distribuidores para Burgos y provincia. Aproximadamente 350.000 Pts. netas. ☎ (93) 4539865 y 4539052.

**EMPLEADA** de hogar, para mañanas, sabiendo cocina, imprescindible informes. Llamar de 9 a 2, 204521.

**SE NECESITA** camarero con experiencia. ☎ 207484.

**SE NECESITA** señorita para la limpieza de cafetería. Llamar: 206168.

**NECESITO** empleada de hogar, con informes recientes, de 9 a 5. Zona Castellana. ☎ 202977, 220300.

**SE NECESITA** chica estudiante, compartir piso, en calle Alfarcos. ☎ 591744.

**DEMANDAS**  
7

**ALBAÑIL** Autónomo se ofrece para toda clase de trabajos. 260989 (Carlos).

**SE OFRECE** Autónomo con furgoneta Transit, tarjeta nacional. ☎ 451121.

**TECNICO** electrónico. Conocimientos informáticos. Se ofrece para trabajar. Blas, 275078.



**VENTAS**  
8

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 483767.

**MOVIL-2.** Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehículos ocasión, con financiación instantánea. Calle San Pedro de Cardena 38. ☎ 268299.

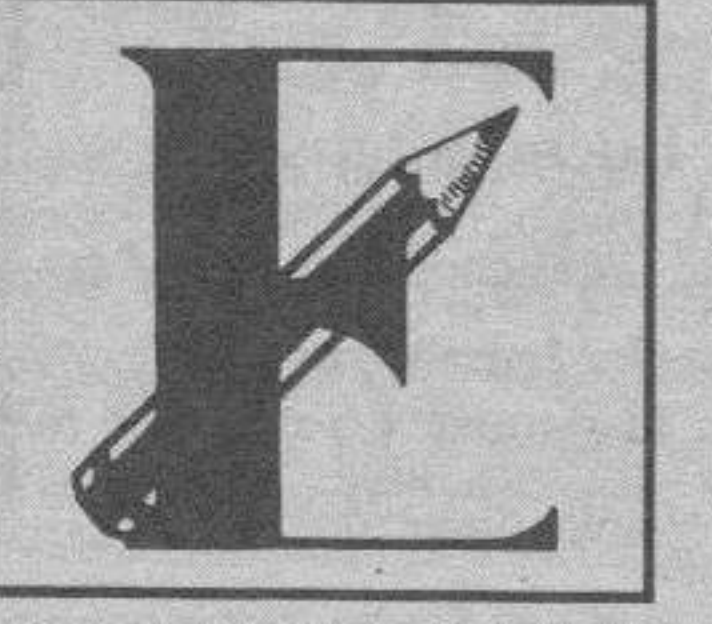
**VENDO** Todoterreno VMM. BU-M. Buen estado. 750.000. ☎ 908-783080.

**LAZARO** Motor. Servicio Oficial Seat. Vende: Ford Sierra 2.0i, Fiesta diesel, Peugeot 205 3 y 5 puertas, Renault 11, Super Cinco, Opel Corsa 4 puertas, Fiat Tipo, Mitsubishi Pajero Intercooler, Patrol diesel, varios modelos más. Revisados y garantizados, facilidades, con o sin entrada, hasta 60 meses. Luis Alberdi, 16. ☎ 223039. Burgos.

**VENDO** retroexcavadora O&K RH6, rectificada, con martillo. 6.500.000. 230828, noches.

**VENDO** Ford Fiesta, bien cuidado. ☎ 481038.  
**VENDO** R-9 Diesel. ☎ 215443.

**VENDO** furgoneta Seat Trans y R-11, baratos. ☎ 208768.



**ACADEMIAS**  
12

**ACADEMIA** Universitaria San Juan. Análisis, Matemático, Contabilidad, Finanziera, Fiscal, Cálculo, Algebra, Física, Descriptiva, Dibujo. Comienzo próximo. Los mejores resultados. San Juan, 22-3º-Dcha. ☎ 275077.

**AUXILIARES** Junta Castilla y Leon. 120 plazas libres, convocadas. Comienzo 10 Enero. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan, 22-3º-D. ☎ 275077.

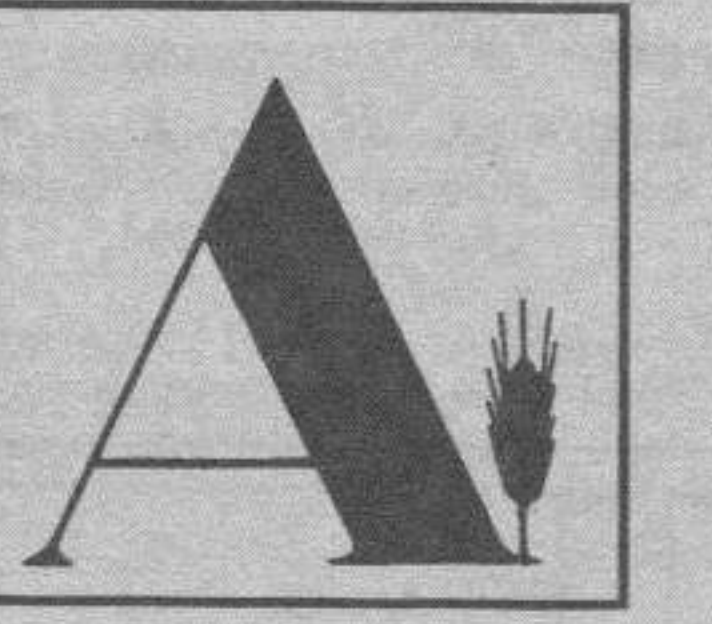
**BACHILLER**, C.O.U., E.G.B. (apoyo escolar). Próximo comienzo de clases. Academia Universitaria San Juan, San Juan, 22-3º-D. ☎ 275077.

**IDIOMAS**  
13

**INGLES**, Francés... Speak. Abierta Matrícula. La Flora, 16. ☎ 267541.

**ALIANZA** Francesa. Todos los niveles y edades. Francés comercial. Conversación. Diplomas oficiales. 274722.

**LICENCIADA** En Filología Inglesa da clases. Experiencia y eficacia. Razón: 236381.



**GANADERIA**  
16

**VENDO** subvención de 146 ovejas. ☎ 453030.

**SE VENDE** Rebaño de ovejas en Miranda. ☎ 322683.

**VENDO** Dos yegüas jóvenes de silla y una potra al destete. ☎ 483840.



**COMPRAS**  
19

**ADQUIRIMOS** previa valoración, muebles usados, pisos, completos, electrodomésticos. ☎ 502444.

**ANTIGUEDADES.** Compra muebles, plata, objetos filipinos, guineanos, indoportugueses, monedas y libros. Feijoo (91)5279404.

**VENTAS**  
20

**CENTRO** Jardinería "Castilla Floristería". La más completa exposición en plantas. Carretera Fuentes Blancas. Fuente Prior. 269294.

**LEÑA** Olivo 20x35, puesta a domicilio. 957-384352.

**CUBAS** nuevas y envinadas. Estrujadoras y prensas uva y manzana. Barriles ornamentales roble. Maceteros castaño barnizados. Vendo. Calle Calvario, 20. ☎ 261732.

**VENDO** Dormitorio matrimonio de estilo. ☎ 204117.

**VENDO** Cubas de roble (Bodegas Espino). ☎ 206265.

**SE VENDEN** colmenas. Información ☎ 220864.

**HUESPEDES**  
22

**VENDO** Completas a estudiantes. Centro. ☎ 266192-421327.

**ESTUDIANTES.** Doy pensión completa en piso independiente, todos los servicios. ☎ 239487.

**SE Da** habitación para dormir o pensión completa. No fumadores. C/ Vitoria, 166 1ªA.

**PENSION** Completa. Estudiantes. Piso a estrenar. Excelentes condiciones. 237344.

**DOY** Pensión completa para Chica. ☎ 230963.

**SE Acogen** profesores y estudiantes. Pensión completa. ☎ 261846.

**SE DA** Pensión Completa o a dormir habitación individual. Zona Vígón. ☎ 215418.

**CHICA** para compartir piso. Llamar: 3,30 a 6,30, 267007. Esther.

**ALQUILO** Habitaciones caballeros. Lavaria ropa. ☎ 480266.

**SE NECESITAN** 1 ó 2 chicas comartr piso. Cercano Universidad. 239974.

**SE DA** Pensión completa estudiantes Pablo Casals 12 3ºD (Gamonal).

**PENSION** Completa chica estudiante durante curso escolar. Habitación individual. Todas comodidades. Céntrico. ☎ 237035.

**CHICA** estudiante, interesa casa particular, pensión completa, céntrico. ☎ 942-277590.

**DOY** pensión completa a estudiantes, preferible chicas. Interesadas ☎ 272536.

**SE DA pensión completa** para estudiantes. ☎ 229160.

**COMPARTIR** piso para estudiantes, zona Fuentesillas. ☎ 305071 ó 305189.

**SE COMPARTE** Piso C/Lavaderos. ☎ 210825. (14-22 horas).

**SERVICIOS**  
23

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

**FONTEROS**, albañiles. Reparación tejados, colocación-reparación canalones, tela asfáltica, onduline. 268610-483517.

**TEJADOS** Iglebur. Atención Burgos y Provincia. Se hacen toda clase reparaciones tejados, estructuras metálicas. PVC, tela asfáltica, pesebrones y limas. Servicio rápido. ☎ 480400.

**ALBAÑILERIA** - fontanería - pintura. Especialistas tejados. Alicatados cocinas - baños. Económico. 268193.

**COLOCACION**, reparación canalones, tela asfáltica, Onduline, terrazas, damos garantía. 269777.

**FONTERIA** General. Instalación canalones nuevos y reparación canalones viejos. Reforma tejados. 230405.

**¡¡ATENCIÓN!!** Burgos, provincia. Tejedos Norte. Nave Trujillo. Tejedos, cubiertas, canalones, pesebrones, telas asfálticas, estructuras metálicas. 483836.

**REALIZAMOS** tejados. Reparación canalones viejos, ponemos nuevos. Tela asfáltica. Onduline. Económico. 278450.

**PINTURA**-Albañilería, hacemos toda clase de pintura profesional, cubrimos todo. 218072.

**REFORMAS** Vélez. Hacemos toda clase reformas. 224231 (13 a 21).

**LIMPIEZA** De chimeneas y reparación de tejados y canalones. Albañilería en general. 480249.

**OTROS**  
26

**PRO-VIDA** en Burgos, Apartado de Correos 439. En Valladolid, Calle Correos 9-4º. ☎ 987 - 357810.

**SE ADMITEN** Socios para caza mayor. Cuadrilla Trespaderne. 307331 (De 9-11 noche).

**INVESTIGADOR** Privado. Dudas, Sospechas. ☎ 227520. 908-783453.

**INVESTIGADOR** Privado. Obtención de todo tipo de pruebas. Rapidez. Eficacia. Discreción. 219637 - 908783586.

**ATRACTIVA.** Gema, 28 años. Citas concertadas. Video. Discreción. Burgos, 908-783939.

**DE LA ROSA.** Te ayudamos a encontrar pareja. Psicólogos profesionales, con la mas absoluta seriedad. Plaza Mayor 21-3º-D. 983-374312. Valladolid.

**AGENCIA** Cantabria. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel Nacional.

**TAROT** telefónico en vivo, no cintas. ☎ 93-4209035.

**400** Atractivas amigas y amigos, componen las guías de Punto de Encuentro con direcciones, teléfonos y fotografías recientes. Ya son muchas las personas que han encontrado pareja. Animate y llama. Sólo faltas tú. (976) 272953.

**SE ADMITEN** Socios para caza mayor. Cuadrilla Trespaderne. 307331 (De 9-11 noche).

**JUAN,** Videncia, Tarot, Bellini, Magia Blanca, Macumba. ☎ 987-229019.

**AVISO A LOS SUSCRIPTORES**

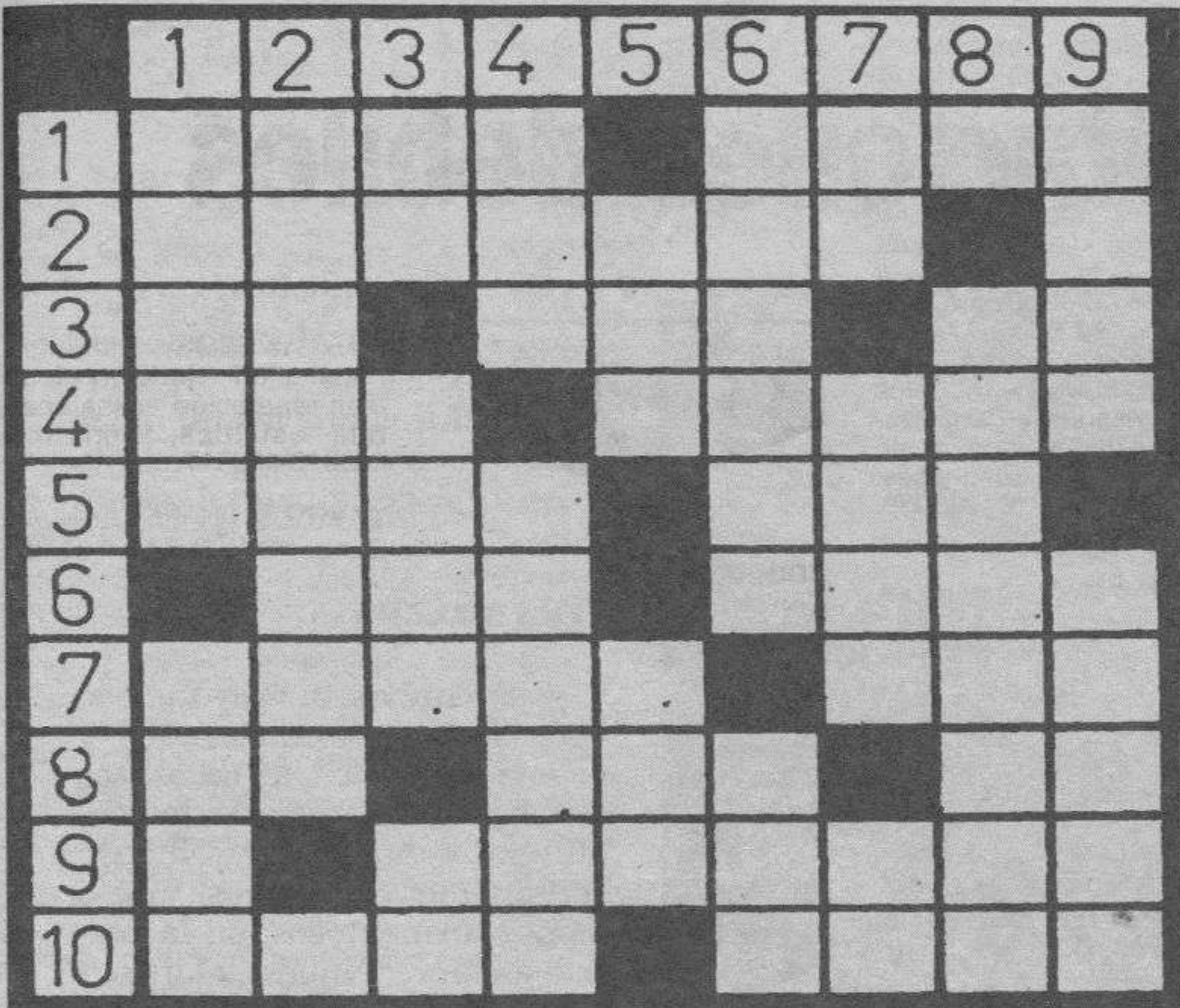
PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE **DIARIO DE BURGOS** COMUNIQUENOS

- Su cambio de domicilio
- Irregularidades en la recepción del Diario

Dirijase a: Jefe de Distribución y Ventas, San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS. Teléfono: 26 83 75

**ANUNCIOS** EN **Diario de Burgos** ☎ 26 83 75 **ACEPTAMOS** tarjetas 6000 **VISA**

● CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1: Río español. Semejante. 2: Bocado gustoso. Vocal. 3: (al rev.) Mugido. Percibir un sonido. Valle italiano. 4: Río europeo. Rústico. 5: (al rev.) Satélite de la tierra. Astro. 6: Rumor confuso. Herrumbre de los metales. 7: Impedimento, estorbo. Composición poética. 8: Letra griega. De esta forma o manera. (al rev.) Nombre de consonante. 9: Vocal. Italiana. 10: Unión, vínculo. Municipio de la prov. de Gerona.

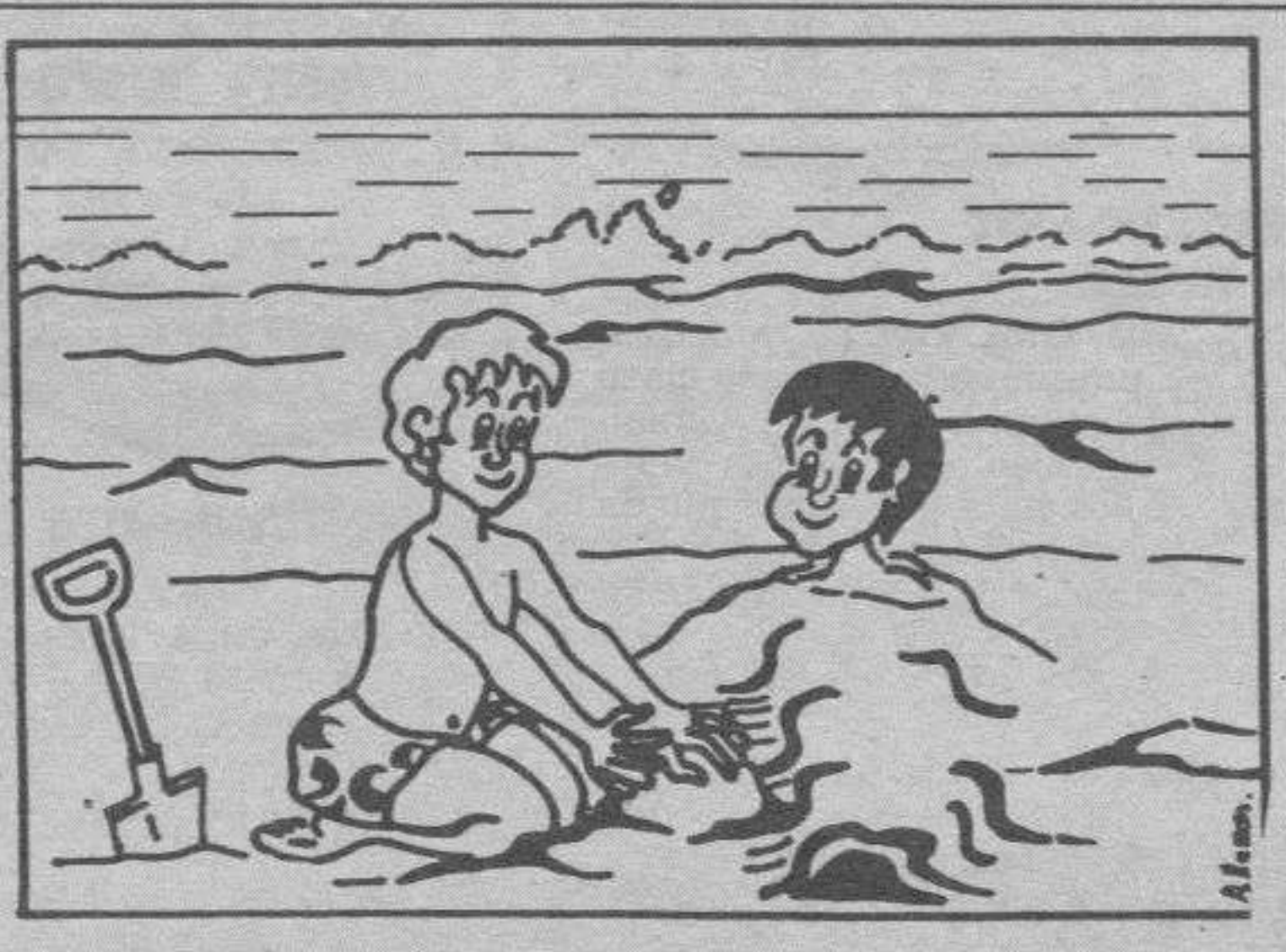
**VERTICALES:** 1: Avaricia. Ferrocarril. 2: Goloso. Vocal. 3: Símbolo químico. Parte superior de la cerviz. Marchad. 4: En gallego; cada once meses. Cachorro de lobo. 5: (al rev.) Fundamento. Tuesta. 6: Retardo. Doncella india que se enamoró de Buda. 7: Nombre de mujer. Fiera con cuernos. (al rev.) Nota musical. 8: Vocal. Se pone pálido. 9: Dícese de cierta luz. Flotar.

● SOPA DE LETRAS



Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Ríos del mundo.**

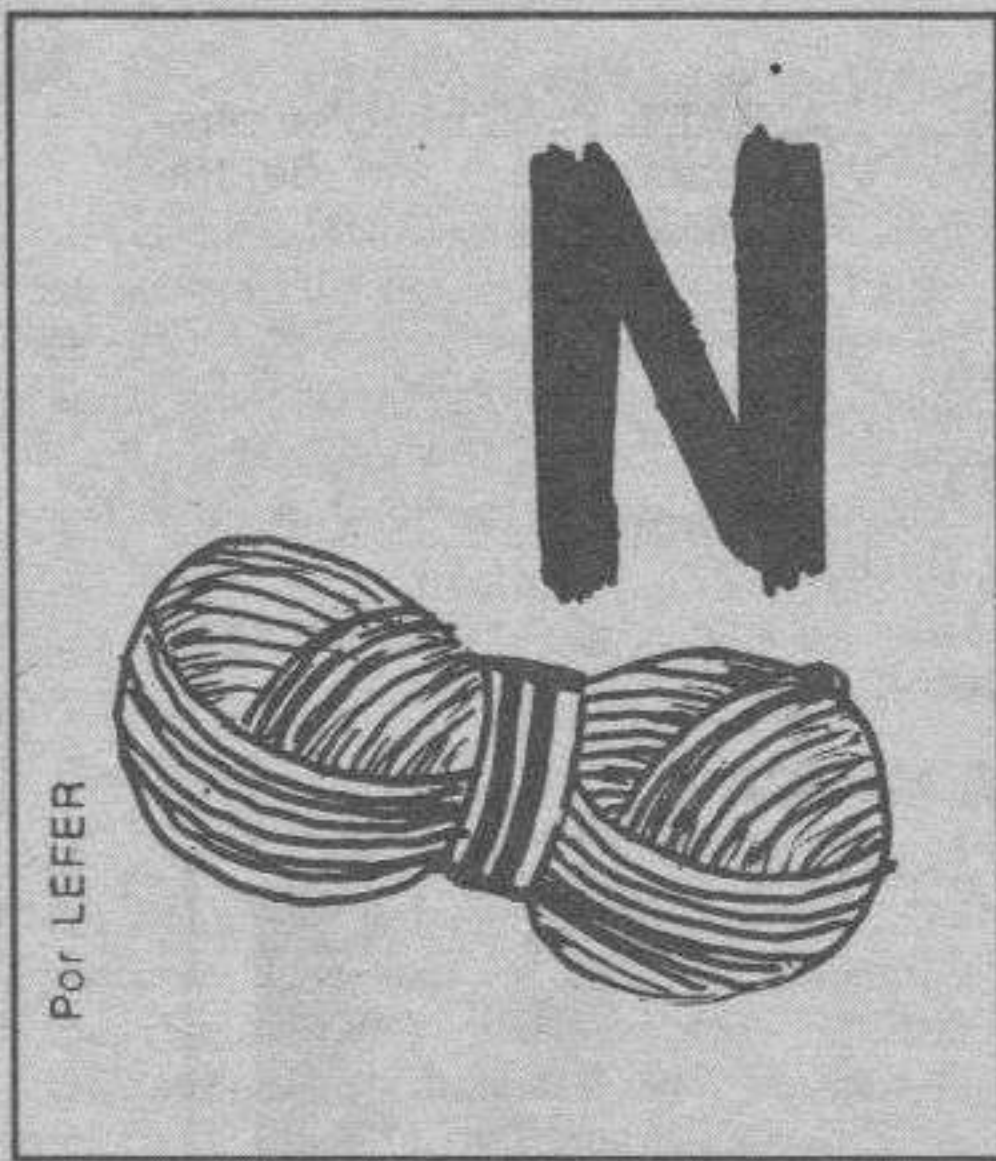
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

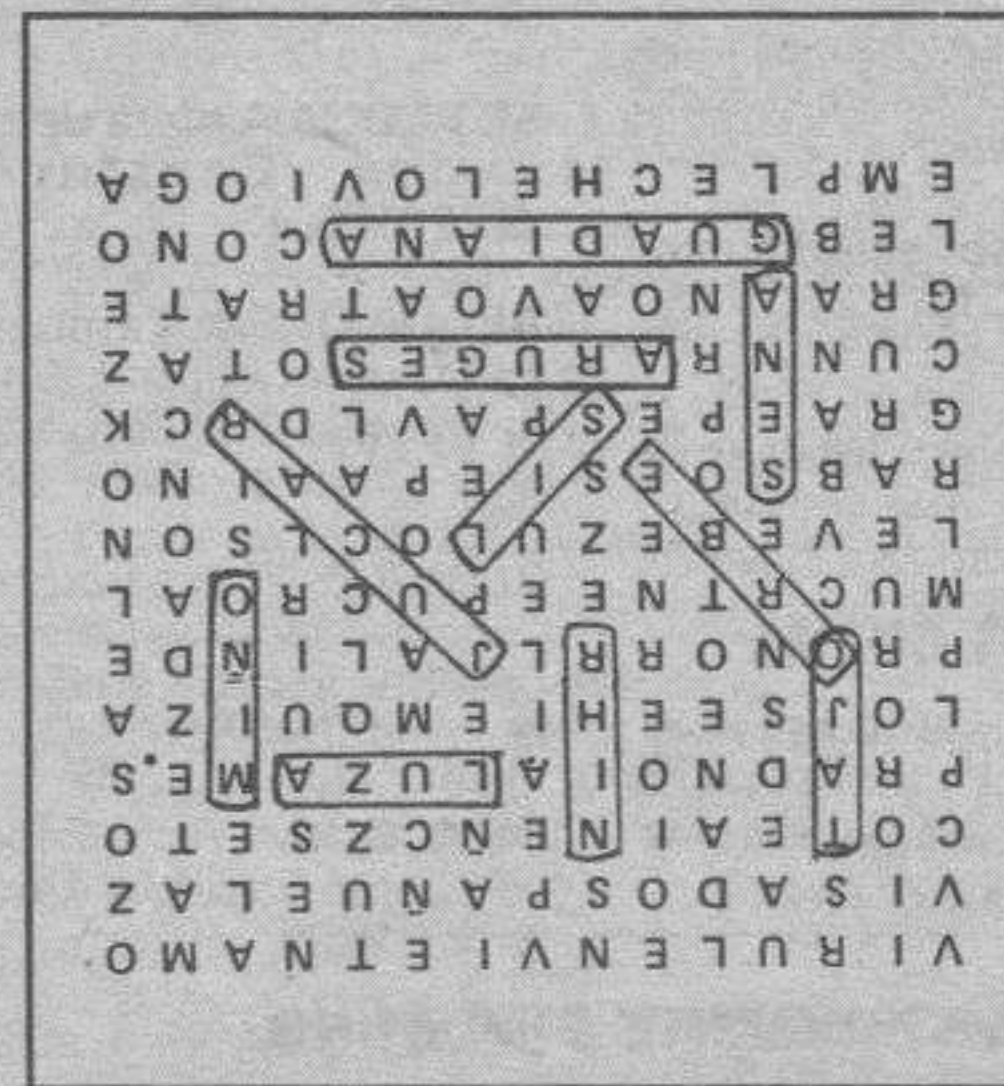
	REZO, PLEGARIA	ANCLA DEL BARCO	ENREDOSA	PIÑA DE AMERICA
		YERNO DE MAHOMA	6 ROMANO	
	MARTIN PESCADOR			
	ORDEN MINISTERIAL			
INSTANTANEO	INACCION, DESCANSO		SOCIEDAD ANONIMA	
SUEGRA DE RUT	VIENTO DE ORIENTE		CIUDAD POPULOSA	
		DICесе DEL PAVO REAL		
		AISLADA		
VOZ DEL TORO	ATREVERSE			DISCO QUE RODEA LA PUPILA DEL OJO
ESTACION DEL AÑO	PIEL ADOBADA Y CURTIDA			
			REPETIDO, DUPLICADO	
			UN PUNTO CARDINAL	
IMPAR		CAPTAR UN ESCRITO		LANZA CORTA ARROJADIZA
ANTIGUA NOTA MUSICAL		BATRACIO QUE CROA		
	EN POS DE EXTRAÑA		MARCHAD ALGUNA COSA	
CIEN METROS CUADRADOS ARTICULO		MEDIDA O REGLA ONDA MARINA		
		UN PAPA NAVIDEÑO DIRIGIRSE		SIMBOLO DEL ARSENICO
TIERRA INCULTA ELOGIAR			SEPTIMO HIJO DE JACOB	
		HOSTIGAMIENTO		

● JEROGLIFICO

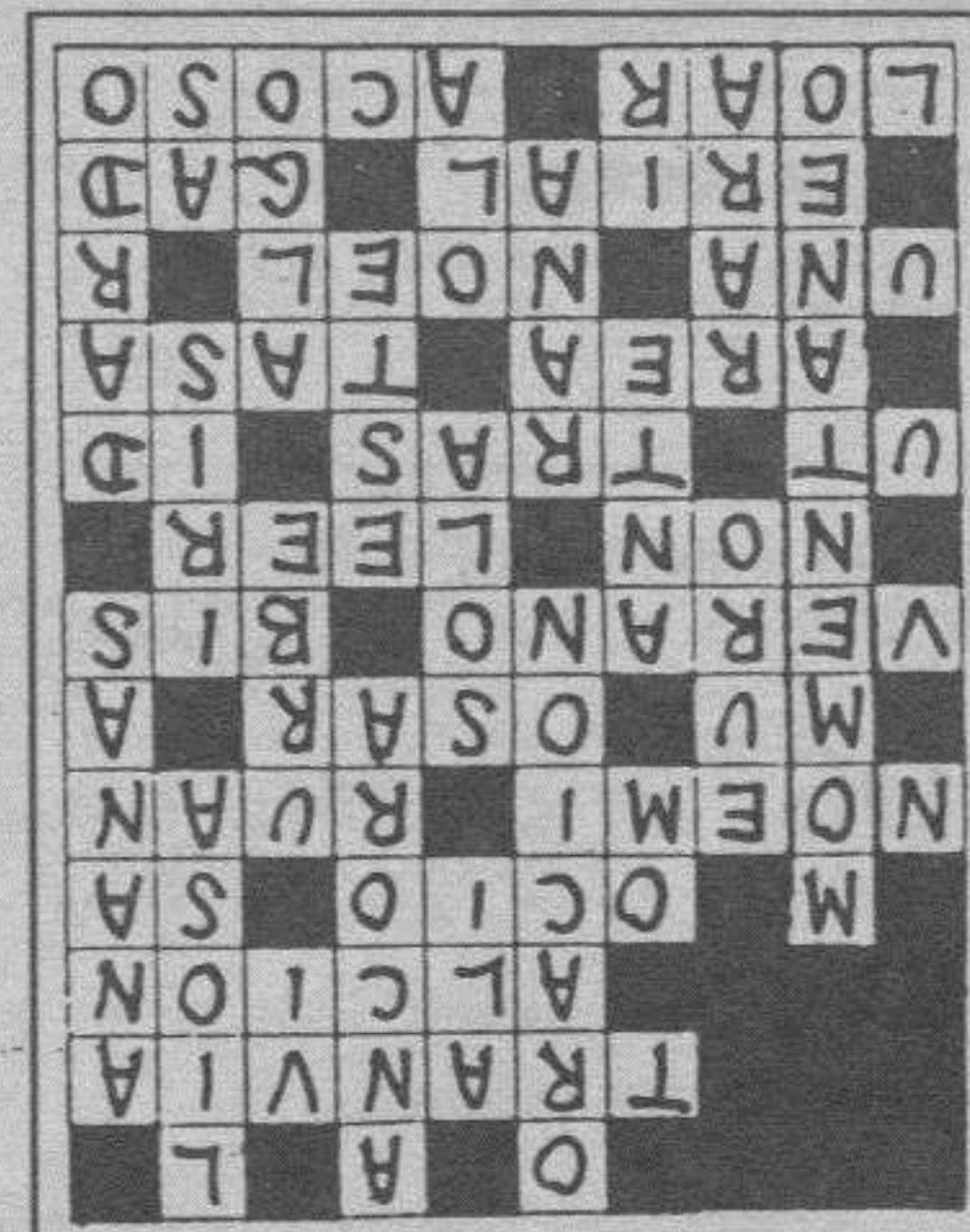


¿Has visto las agujas de hacer punto?

● SOLUCIONES



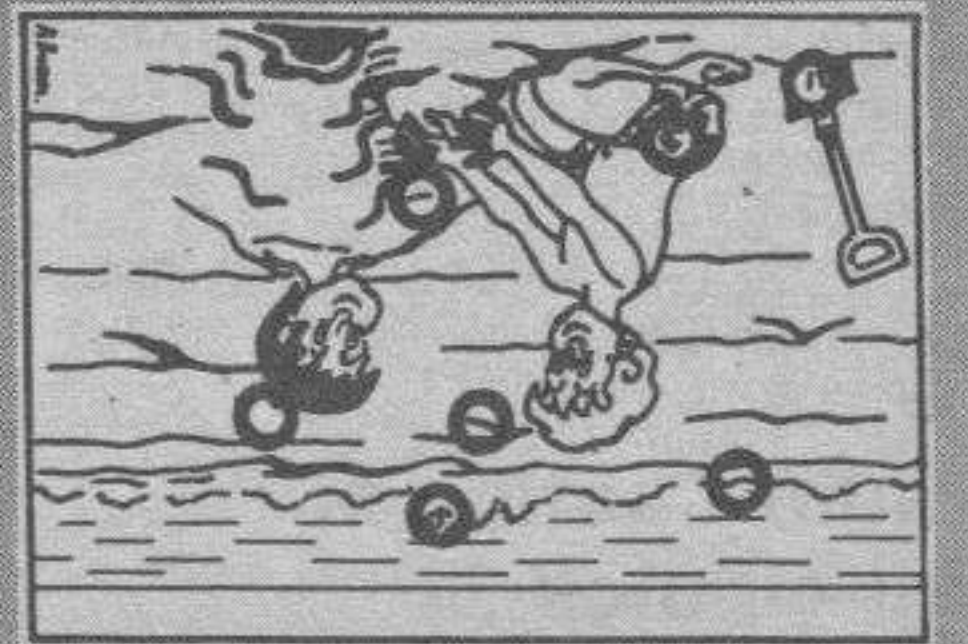
SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO

—Están encima del ovillo.

JEROGLIFICO



SIETE ERRORES

VERTICALES: 1: Usura. Tren. 2: Laminero. U. 3: Ulla. Afm. 2: Sainete. E. 3: um. Ort. Po. 4: Rm. Patán. 5: anul. Sol. 6: Eco. Ort. 7: Traba. Oda. 8: Ro. Ast. ED. 9: E. Ita- fca. 10: Nudo. Amer. NEON. Nadar. IM. 8: I. Palldece. 9: Araso. Ila. 7: Fe. Toro. Lobato. 5: eif. Asa. 6: Lt. Nuca. Id. 4: Ano. Tren. 2: Laminero. U. 3: Usura. HORIZONTALES: 1: Ulla. Afm. 2: Sainete. E. 3: um. Ort. Po. 4: Rm. Patán. 5: anul. Sol. 6: Eco. Ort. 7: Traba. Oda. 8: Ro. Ast. ED. 9: E. Ita- fca. 10: Nudo. Amer.

RADIOS

COPE Burgos

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. (A. Herrero). 07,55: Informativo local. 08,50: Informativo regional-local. 09,00: Primera hora. 10,00: La mañana. (C. Herrera).

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz.

07,00 - 12,00: La jungla. (J. A. Abellán); 12,00 - 15,00: Chus S. Salvador. 22,00 - 00,00: Emsión pirata.

Cadena Dial. Burgos

94.3. F.M.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Arus con leche. 10,00: Fórmula musical. 22,00: Programas realizados por Rafael Abitbol. (Conciertos, entrevistas...).

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. Todo noticias. (1.017 Khz. O.M. y 106,6 FM)

Información continua, nacional internacional, local y regional las 24 horas del día. Informativos locales. 7,40; 8,40; 9,10; 9,40; 10,10; 10,40; 11,10; 11,40; 12,10; 12,40; 13,10; 14,40; 15,10; 15,40; 16,10; 16,40; 17,10; 17,40; 18,10; 18,40; 19,10; 19,40; 20,40. Cada hora hay dos regionales a y veinticinco y a menos cinco.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

6,00: Matinal SER. 7,50: Informativo local. 8,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 8,50: Informativo local. 9,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14,00: Hora 14. Avance informativo nacional. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14. Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 15,45: Agenda de actividades. 16,00: El Serial, con Javier Capitán y Luis Figuerola Ferrer. 18,00: Club de la tarde. Magazine local. 19,00: Hora 25. Programa nacional. 19,20. Hora 25. Informativo local. 19,30: Hora 25. 19,50: Hora 25: Informativo local. 20,00: Hora 25. Programa nacional. 00,00: El Larguero. 1,30: Club de la noche. 4,30: El Larguero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados. American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

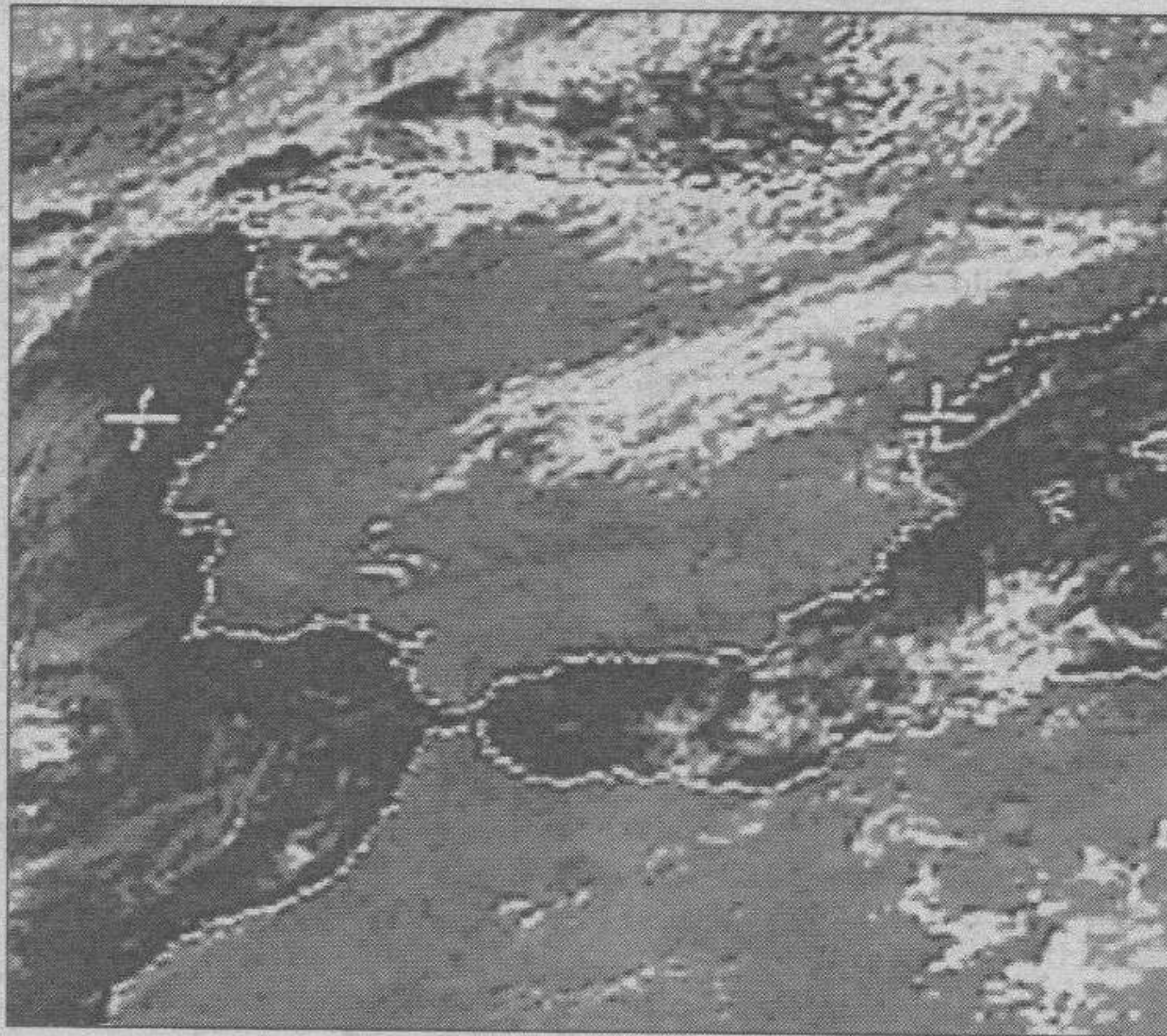
06,00 a 08,00: Al día. (Juan Ramón Lucas). 08,00 a 13,00: Protagonistas. (Luis del Olmo). 13,05 a 14,00: Protagonistas de Burgos. 14,00 a 14,35: Noticias de las dos. (Félix Madero). 14,35 a 15,00: Informativos y deportes de Burgos. 15,00 a 16,00: Un mundo sin barreras. (Roberto Martín). 16,05 a 17,00: Lo que hay que oír en Burgos. 17,05 a 20,00: La radio de Julia. (Julia Otero). 20,00 a 20,30: La Brújula. (Ernesto Sáenz de Buruaga). 20,30 a 21,00: La Brújula de Burgos. 21,00 a 24,00: La Brújula. (Ernesto Sáenz de Buruaga). 00,05 a 02,00: Noches de radio. (Concha García Campoy). 02,05 a 06,00: Turno de noche. (Juan A. Cebrían). (\*) Viernes de 02,00 a 07,00 horas.

● EL TIEMPO

Posibilidad de precipitaciones débiles

MEDINA CASADO

□ Sigue afectando las bajas presiones a las regiones mediterráneas, al tiempo que mandan vientos húmedos de Levante a la mayor parte de España. Las altas presiones, por el contrario, se sitúan al Noroeste de nuestra Península y afectan, más o menos, a la mitad Noroccidental de ella. En definitiva, pues, que la inestabilidad atmosférica seguirá extendiéndose por las regiones mediterráneas, con chubascos generalmente de origen tormentoso, y más débil y dispersamente por Castilla-La Mancha y Sur de Extremadura. Y en el resto de España, salvo brumas o nieblas matinales, la nubosidad será escasa o nula. Las temperaturas sin cambios importantes, salvo en las regiones mediterráneas que descenderán moderadamente.



EL TIEMPO PARA HOY

Galicia, Asturias, Cantabria y País Vasco: Brumas o nieblas matinales y cielo generalmente poco nubosos después. La Rioja y Navarra: Algunas brumas o nieblas matinales e intervalos nubosos después. Castilla-La Mancha y Extremadura: Cielo generalmente nuboso con chubascos moderados en el Sur de las

regiones y débiles en el resto. Madrid: Nuboso con chubascos débiles.

Canarias: Intervalos nubosos, más frecuentes y con algunas lloviznas en el Norte de las islas.

Vientos y temperaturas, hoy.- Levante moderado en el Estrecho y en las Baleares, flojo a moderado en la Costa del Sol y en las de Murcia y Valencia, vientos del Nordeste en las Canarias y flojos, por lo general de componente Este, en las demás regiones. Temperaturas moderada-

mente más bajas en las regiones mediterráneas y prácticamente estacionarias en el resto de España.

CASTILLA-LEON

Los cielos de Castilla y León aparecerán hoy, poco nubosos con intervalos nubosos por la tarde, con posibilidad de precipitaciones débiles en el Este y el Sistema Central, informó hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

En las últimas horas las temperaturas máximas regis-

tradas en Castilla y León oscilaron entre los 21,2 grados de Salamanca y los 15,7 de Burgos, mientras que las mínimas variaron de los 3,4 de Avila y los 10,2 de la capital zamorana.

PARA MAÑANA

Cielo nuboso a muy nuboso con chubascos moderados y ocasionalmente tormentosos en las Baleares, Valencia, Murcia y Andalucía. Nuboso con algunos chubascos, más o menos tormentosos, en la costa catalana. Nubes, claros y algún chubasco débil en Extremadura, Castilla-La Mancha, Madrid y Sur de Aragón y de Castilla y León. Intervalos nubosos, con algunas lloviznas, en las Canarias. Y cielo generalmente poco nuboso o despejado en el resto de España.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 21, Santander 20, Oviedo 18, San Sebastián 19, Vitoria 18, Pamplona 19, Logroño 21, León 13, La Coruña 19, Valladolid 15, Salamanca 14, Zaragoza 22, Barcelona 23, Valencia 22, Alicante 22, Murcia 23, Madrid 18, Toledo 18, Ciudad Real 19, Albacete 17, Badajoz 22, Sevilla 24, Granada 23, Málaga 23, Cádiz 22, Mallorca 24, Las Palmas 25 y Tenerife 25.

RESTAURANTES

ASADOR LOS TRILLOS

Ahora también TELE-CORDERO. Hornos a la vista, cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de Ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoas y poco más. Alguna chuletilla, chuletón y salmón a las brasas, cabezillas asadas y se acabó lo que se daba. También se lo puede llevar a casa o se lo llevamos nosotros con nuestro servicio de Tele-Cordero. Estamos en el Hospital del Rey, teléfonos 262877 y 201209.

Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad, Precios asequibles. Consultenos. Dirección, Villafraja (Burgos). ☎483770 - 483740 484115.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquejar.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinito asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Vivero y cocedero de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Paellas de encargo. Servimos mariscadas a domicilio. Llámennos: ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3. Frente Deportiva.

ASADOR «CASA FELIPE»

Les ofrece embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa. Comuniones. Bautizos. Bodas. Reuniones, etc. Abierto durante temporada verano todos los días. Cuevas de San Clemente, Ctra. Covarrubias, s/n. ☎ 403128 403175. Burgos.

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

LA VARGA

Especialidades: Cordero asado en horno de leña, entremeses especiales, pescados del Cantábrico y todos los días de la semana, distintos cocidos, paella y botillo berciano de encargo. Carretera Madrid-Iruñ, Km. 232, a 4 Kms. de Burgos. Telf. 201640.

RESTAURANTE SALAMANCA

Todos los días dos menús diferentes. 1.000 Ptas. Dos menús especiales de 2.300 a 2.500 Ptas. Carnes y pescados frescos. Nueva cocina. C/ Miranda, 7 (Frente Estación de Autobuses). ☎ 278002.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrilladas de marisco. (Mínimo 2 personas). Mariscada para 2 personas (5.000 Ptas.). Gran variedad en carnes y pescados. Martes cerrado por descanso semanal. Avda. Constitución, N.º 21. Reservas ☎ 24 09 50.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

HOSTAL ARLANZON

Habitaciones con cuarto de baño y TV. Nuevo. Calle Vitoria, 242 - 1.º. ☎ 228086 224685. Reserva habitaciones hasta 24 horas.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

BARBACOA «CASA FELIPE»

En C/ Madrid, N.º 70 (frente Parque Europa). Les ofrece jamones y embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa, siguiendo la tradición de su Restaurante de Cuevas de San Clemente. Recuerde: C/ Madrid, N.º 70. ☎ 267445.

ASADOR TORRES

Especialidad: cordero asado en horno de leña. Esmerado servicio a la carta. Pedro Alfaro, número 4. Gamonal. ☎ 220132.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/ Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visítenos C/ Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 215449.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para:

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio.

CEMORSA BURGOS

Gabinete de Recuperación de Impagados GABINETE JURIDICO

Recuperamos extrajudicial y judicialmente toda clase de impagados a nivel nacional.

Reyes Católicos, n.º 40-Entreplanta ☎ (947) 22 69 04

URGENCIAS

Table listing emergency services such as Policía Municipal, Guardia Civil, Hospital G. Yagüe, and Ambulancias with their respective phone numbers.

Miranda de Ebro

Table listing emergency services for Miranda de Ebro including Bomberos, Guardia Civil, and Policía.

Aranda de Duero

Table listing emergency services for Aranda de Duero including Bomberos, Guardia Civil, and Policía.

Lerma

Table listing emergency services for Lerma including Guardia Civil and Cruz Roja.

Roa

Table listing emergency services for Roa including Guardia Civil and Cruz Roja.

Medina de Pomar

Table listing emergency services for Medina de Pomar including Guardia Civil and Centro de Salud.

Briviesca

Table listing emergency services for Briviesca including Guardia Civil and Cruz Roja.

Belorado

Table listing emergency services for Belorado including Guardia Civil and Cruz Roja.

Villarcayo

Table listing emergency services for Villarcayo including Guardia Civil and Cruz Roja.

Salas de los Infantes

Table listing emergency services for Salas de los Infantes including Guardia Civil, Ambulancia Municipal, and Serv. Prev. y Salv.

Villadiego

Table listing emergency services for Villadiego including Guardia Civil and Ambu. e Incendios.

Espinosa de los Monteros

Table listing emergency services for Espinosa de los Monteros including Guardia Civil and Cruz Roja.

Melgar de Fernamental

Table listing emergency services for Melgar de Fernamental including Guardia Civil, Centro de Salud, and Camping.

Valle de Mena

Table listing emergency services for Valle de Mena including Cruz Roja.

VIAJES

Table listing travel services including Ferrocarril RENFE, Estación de Autobuses, and Aerpuertos with destinations and prices.

Aerpuertos:

Table listing airport services for Madrid, Bilbao, Valladolid, and Vitoria.

Aduana

Table listing customs services for Aduana.

TAXIS

Table listing taxi services for ABUTAXI and Radio Taxis.

HORARIOS DE TRENES

Large table listing train schedules with columns for Destino, Hora de salida, and Destino.

Observaciones correspondientes a la estación de Burgos:

- List of 15 observations regarding train schedules and services at the station.

COCHES DE LINEA

Table listing bus lines with columns for LINEAS, DIAS DE SERVICIO, ENTRADAS, and SALIDAS.

SERVICIO LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS

Table listing bus services for Sundays and holidays with columns for destinations and times.

SERVICIOS INTERNACIONALES

Table listing international bus services with columns for LINEAS, MAS INFORMACION, ENTRADAS, and SALIDAS.

MONUMENTOS

Text describing various monuments and museums in Burgos, including Catedral, Iglesia de San Nicolás, Museo del Retablo, and others.



Su Santidad acudió a la misa ayudándose de un bastón.

EFE

## El Papa evoca a sus predecesores Pablo VI y Juan Pablo I

□ CIUDAD DEL VATICANO/EFE.— El Papa Juan Pablo II evocó ayer, miércoles, a sus predecesores Pablo VI y Juan Pablo I, de los que se cumple este año el XVI aniversario de su fallecimiento, en una misa celebrada esta mañana, en la residencia papal de Castelgandolfo (centro de Italia).

En unas palabras de introducción a la misa, el Pontífice dijo que «la memoria de sus ministerios y sus enseñanzas está viva en nuestro corazón y el pensamiento del sufragio que hoy elevamos por ellos quiere también expresar nuestra gratitud por las energías que han gastado por el bien de la Iglesia y del mundo entero».

El Papa Wojtyła, que asumió el pontificado en 1978, tras el fallecimiento de los Papas Montini y Luciani, en un lapso de sólo 33 días, señaló también, de sus predecesores, que «se prodigaron incansablemente en lle-

var a la humanidad el vivificante mensaje de Cristo».

«Me complace hoy -agregó el Papa- subrayar el ardor y el vigor con que han anunciado y testimoniado la alegre novedad del Reino de Dios».

Juan Pablo II recordó unas palabras que gustaba repetir el Papa Luciani, que «la Iglesia no anuncia un paquete de ideas o de nociones sino lo que Dios ha hecho por nosotros, una larga historia de amor, concentrada en la persona de Jesucristo».

Esto mismo «proclamaron con sus palabras y sus vidas Pablo VI y Juan Pablo I», concluyó.

El Decano del Sacro Colegio cardenalicio, Cardenal Bernardino Gantin, presidirá, esta tarde, en nombre del Papa, en la basílica de San Pedro, una misa concelebrada en sufragio de los Papas Pablo VI y Juan Pablo I, con los cardenales de la Curia.



Yo soy  
la resurrección  
y la vida

LA SEÑORA

### Doña María Encarnación Baranda López

Viuda de D. Anastasio Bustamante Pereda

Falleció en el día de ayer, a los 86 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Claudio, Joaquín y Joaquina; hijos políticos; nietos; hermanos, Ismael y Sebastián; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 11, en la iglesia parroquial de Santa Agueda, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: R. San Juan de Dios.

Burgos, 29 de Septiembre de 1994.

(Funeraria «San José»).



EL SEÑOR

### Don Juan Camarena Garrido

Jubilado de RENFE

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Ana María Camacho Gijón; hijos, Pedro y Juan Cristóbal; hijas políticas, María Luisa y María Victoria; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 4, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Conde Guadalhorce, N.º 10.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 29 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

### Don Alberto García Portugal

Falleció en el día de ayer, a los 41 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados padres, Antonio García y María Encarnación Portugal; hermanos, José Antonio y Carlos; hermanas políticas, Montserrat Gil y María de los Angeles Hortigüela; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 12, en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Prolongación de San Isidro, N.º 2.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 29 de Septiembre de 1994.



LA SEÑORA

### Doña Oliva Dueñas Santamaría

Viuda de D. Exiquio Merino Andrés

Falleció el día 27, a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, María José, Mercedes y Juan; hijos políticos, Marcelino y Ana María; nietos y biznietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 10,30, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. San Julián, N.º 18.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 29 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

### Don Demetrio Rodrigo del Pozo

Falleció en el día de ayer, a los 83 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Miguel y Demetrio; hijas políticas, María Teresa y Eliecer; nietos, Miguel Angel, Seila, Sara y Raquel, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San José, Obrero, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. San Pedro Cardeña, N.º 96.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 29 de Septiembre de 1994.

## FUTBOL

# El Real Burgos continúa sin conocer su futuro

Aunque todo apunta a que la Federación está dispuesta a que siga sin jugar

PESA

BURGOS

□ Ayer se vivió una jornada de tensa espera en el seno del Real Burgos y de los aficionados del primer equipo de la ciudad en torno a los acontecimientos que, con total seguridad, se esperan de un día a otro sobre el club de El Plantío.

El acuerdo tomado por el Consejo Español de Disciplina Deportiva de anular el acuerdo por el que la Federación Española descendía a Tercera División al Real Burgos ha levantado la polémica, de un modo o de otro, en todos los organismos federativos.

El Consejo Superior de Deportes, con su decisión, ha

**«Villar no tiene que reunirse con sus asesores jurídicos, está obligado a ejecutar lo acordado por el Consejo Superior»**

dejado en fuera de juego, valga la expresión, a la Comisión Mixta y al convenio firmado en su día por la Liga de Fútbol Profesional y la Asociación de Futbolistas Españoles.

A partir de ahora, la brecha está abierta y será difícil cerrarla. El Comité Español de Disciplina Deportiva ha dejado bien claro que la Junta Directiva



ALFONSO ALONSO

El Plantío sigue vacío de fútbol de Segunda B, hasta que los organismos deportivos se aclaren

de la Federación no puede ratificar la propuesta de la Comisión Mixta de descender a ningún equipo. Que tiene que ser el Comité de Competición y Disciplina de la Federación.

Pero en el caso de los clubs de Segunda División B, caso del Real Burgos, quien tiene que decidir ahora el futuro deportivo del equipo es el juez único

de dicho Comité de Competición, Arturo Manrique.

Ayer, no se tomó ninguna medida en torno al conjunto de El Plantío. Parece ser que, en estos días, se habla incluso que podría aplazarse hasta la próxima semana, no se sabrá si el Real Burgos empieza a jugar en Segunda B. Aunque todo indica que la idea de la Federación

es que siga todo igual y las competiciones continúen como hasta la fecha. Lo contrario sería abrir un precedente, al cual podrían acogerse a partir de ahora los equipos que se vieran abocados a ello.

Juan Antonio Gallego no entiende lo que pasa ni que el presidente de la Federación Española de Fútbol, Angel

Villar, se reuniera ayer con sus asesores jurídicos. «Eso está mal, tal reunión es absurda. Villar no tiene que reunirse con nadie. Lo que tiene que hacer el presidente para no entorpecer más la competición es ejecutar el acuerdo del Consejo Superior de Deportes, cuyas órdenes son de rango superior a las que pueda dar la Fede-

**La decisión del Comité Español de Disciplina ha dejado «fuera de juego» a la Comisión Mixta (AFE-LFP)**

ración. A mí me parece muy bien que Villar hable con quien quiera y cambie impresiones con quien sea, pero siempre y cuando antes haya reintegrado al Real Burgos a la Segunda División B, categoría en la que está el Real Burgos según el Comité Español de Disciplina Deportiva».

«Además, sigue Gallego, tengo entendido que Villar en su última visita a Burgos dejó dicho que acataría el fallo que diera el Consejo Superior de Deportes. Entonces, no sé a que espera», señaló Gallego.

Finalmente, en caso de que la Federación no deje jugar al Burgos, Gallego está pensando el acudir el próximo domingo con el equipo al campo que ordena el calendario de 2.ª B.

## Luis Astorga: «No hay el menor problema para formar un equipo e iniciar la competición»

«Creo que los equipos de Burgos nos dejarían sus jugadores»

□ **BURGOS/PESA.**— El presidente del Real Burgos, Juan Antonio Gallego declaraba en la rueda de prensa del martes pasado, entre otras cosas, que había equipo incluso para jugar ya el próximo domingo y que Astorga, si no opinaba lo contrario, era el hombre encargado de sacar adelante al Real Burgos en los terrenos de juego.

Ayer por la mañana, hubo reunión en El Plantío. Juan Antonio Gallego y Luis María Astorga acudieron al Estadio Municipal para cambiar impresiones sobre el Real Burgos.

El técnico coincide con la opinión del presidente y está convencido de que, si le dejan, hay equipo para jugar:

«Tengo que hablar con el presidente, estamos a la espera de lo que decida el juez único y según lo que diga organizar el equipo para iniciar la competición. Estoy identificado con Gallego y por descontado que podemos jugar el domingo. Además creo yo que, si este equipo está en Segunda B, no tendríamos problemas para formar una plantilla e iniciar la temporada».

«Además, sigue el técnico, yo sé que todos los equipos de Burgos estarían a disposición nuestra y nos dejarían jugadores para ello. Empezando por el Atlético Bungalés, porque espero que la Junta Directiva del Atlético Bungalés no nos negase ninguno de los jugadores que tiene y estoy seguro que los pondría a nuestra disposición».

**«Si el Real Burgos es club de Segunda B, el At. Bungalés tiene que reintegrarse a la Tercera División»**

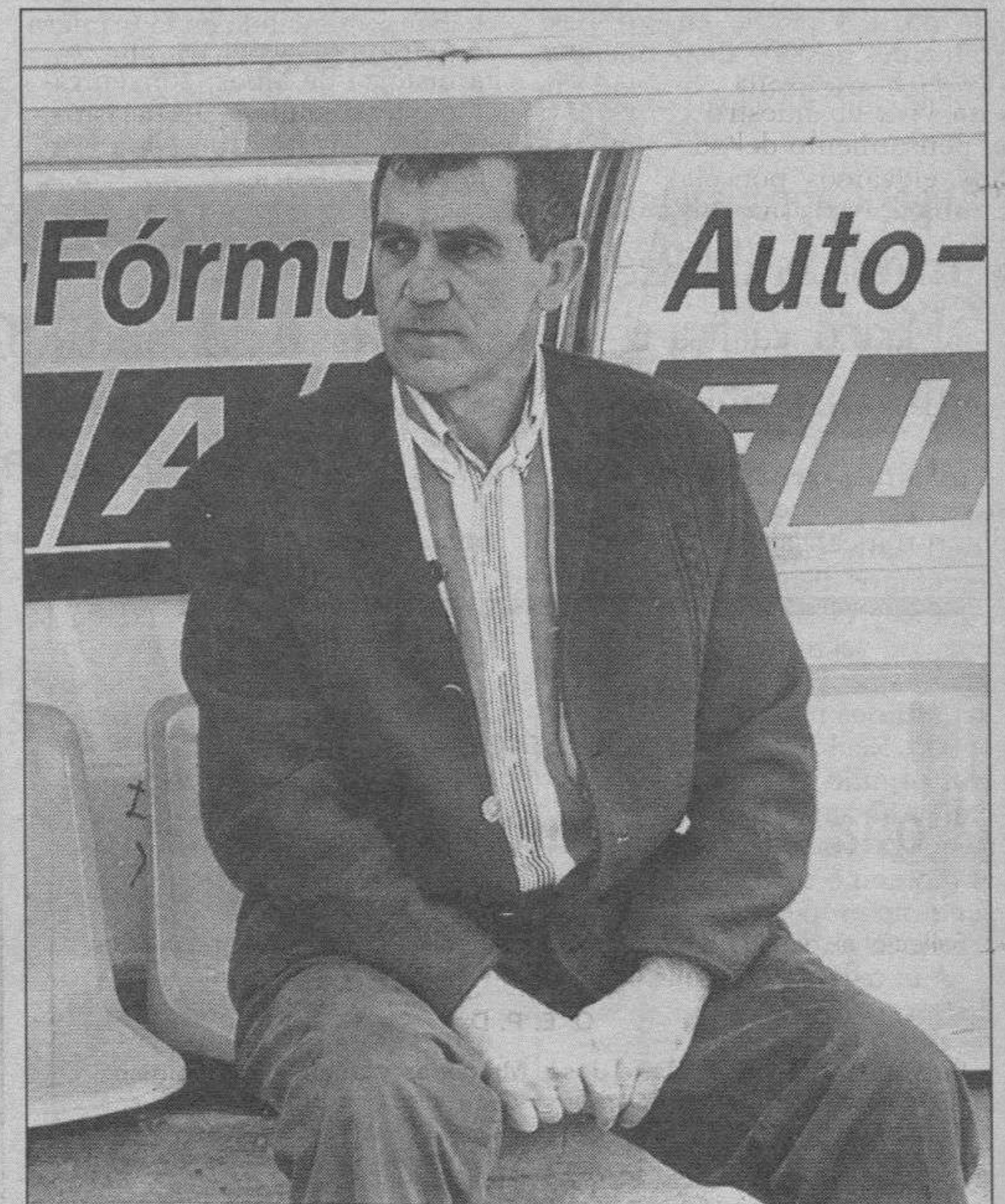
Para Luis María Astorga la decisión del Comité Español de Disciplina Deportiva ha sido tan clara que al estar el Real Burgos en Segunda División «B», el Atlético Bungalés es equipo de Tercera División.

«Efectivamente, no hay ni la menor duda de que este equipo está en Segunda B, le permitan o no jugar la competición. Por

lo tanto, el Atlético Bungalés está en Tercera, siempre y cuando la Federación siga diciendo que es filial. Y al ser filial, todos los jugadores que tiene el At. Bungalés son del Real Burgos; es una cadena que se va enlazando por muchas partes. Si a ese equipo le bajaron a Regional por ser filial, ahora no pueden decir lo contrario y dejarle en esa categoría, hay que subirle», señala el entrenador local.

Para Astorga, la misión del Juez único consiste en abrir un expediente nuevo, después el debe tomar una decisión que sea la que menos perjudique a la competición y al Burgos. «Y la que menos perjudica a todos es formar un grupo en Segunda B con 21 equipos, uno de ellos descansaría cada domingo y además incluso sería beneficioso porque cada club tendría una taquilla más en la temporada».

Para Astorga no es inconveniente ponerse de acuerdo para jugar los partidos atrasados. «No hay razón para jugarlos todos los primeros miércoles. Lo único obligatorio es que cuando finalice la primera vuelta todos los equipos tienen que



ALFONSO ALONSO

Astorga se sentó ayer en el foso de entrenadores de El Plantío.

tener los mismos partidos jugados. Entonces, lo mejor es llegar a un acuerdo con los rivales respectivos y escoger las fechas más idóneas para disputar los

partidos», finaliza Astorga.

Pero hasta que la Federación no haga caso a lo «ordenado» por el Consejo Superior de Deportes, el «suspense» sigue.

## FUTBOL

# El Barça paga caro su conservadurismo

El equipo catalán se adelantó en el marcador y perdió en el último minuto

<b>GOTEBORG</b>	<b>2</b>
<b>BARCELONA</b>	<b>1</b>



Amor salió al campo cuando apenas restaban diez minutos para concluir el partido.

EFE

## Los azulgrana se confiaron tras el gol de Stoichkov en el minuto 10 y renunciaron al ataque

lo tenían todo ganado tras la primera parte y no quisieron lanzarse al ataque para demostrar que eran superiores a los suecos. Los azulgrana tenía que haber sentenciado en la primera mitad, en la que fueron los dueños sobre el terreno de juego,

pero Cruyff quiso amarrar el 0-1, y sus jugadores no estuvieron a la altura de lo que se esperaba de ellos en un partido europeo de gran trascendencia.

Con un regalo de Petterson a Stoichkov a los diez minutos se fue al descanso el Barcelona con 0-1 a su favor tras una primera parte en la que los azulgrana impusieron su superioridad sobre un Goteborg que apenas creó peligro ante Busquets. A los diez minutos, Petterson quiso ceder el balón a su portero, pero no vio que Stoichkov acababa de sacar un córner, y el búlgaro se fue como una flecha para recoger el balón en

el área y no perdonar ante Ravelli.

Eran los momentos de agobio del Barcelona sobre la portería sueca frente a un equipo completamente encerrado en su campo. Pero los azulgrana bajaron su ritmo, y a partir de la media hora de juego, el Goteborg comenzó a presionar y despertó, para contragolpear, aunque sin dar sensación de peligro ante la zaga de Busquets.

La segunda mitad comenzó con el dominio del Goteborg, porque los azulgrana, excesivamente conservadores con el 0-1, dejaron que los suecos llevaran la iniciativa.

## El Zaragoza debe vencer al Gloria Bristita si quiere pasar a la siguiente ronda de la Recopa de Europa

El partido será retransmitido por Antena 3, a las 20,30 horas

□ **VALENCIA/EFE.**— El Real Zaragoza debe remontar un marcador adverso de 1-2 en la primera eliminatoria de la Recopa de Europa. La clausura del estadio de La Romareda le obliga a jugar en Valencia, ciudad que se encuentra amenazada de fuertes lluvias e inmersa en riesgo de «gota fría».

El único objetivo del equipo aragonés es hacer valer el gol marcado por Esnaider en el encuentro de ida y obtener un nuevo tanto en el campo de Mestalla para asegurar la clasificación a la siguiente ronda.

El Real Zaragoza únicamente cuenta con la baja del sancionado Darío Franco, por lo que Víctor Fernández podrá componer la alineación que crea conveniente, una vez se ha confirmado que el argentino Fernando Cáceres estará en condiciones de actuar.

Por su parte, el Gloria Bristita se ha desplazado con die-

ciséis futbolistas, pero con la baja del sancionado Sasarman y con la duda de Lazar, jugador que únicamente disputó los primeros veintidós minutos del partido de ida.

La expedición rumana, acompañada de un grupo redu-

### El equipo de Víctor Fernández cuenta únicamente con la baja del jugador Darío Franco por sanción

cido de seguidores y de algunos periodistas, llegó a Valencia con dos horas de retraso pero con la confianza de que el frío ambiente que previsiblemente registrará hoy el Luis Casanova, les permita jugar sin presión y lograr su objetivo.

### Larrainzar y Luis García, suspendidos con un partido

□ **MADRID.**— Iñigo Larrainzar (Athletic de Bilbao) y el mexicano Luis García (Real Sociedad) han sido suspendidos con un partido por el Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol (RFEF) por producirse de manera violenta con otro jugador.

Tendra un partido de suspensión por doble amonestación y consiguiente expulsión a: Quique Sánchez Flores (Real Madrid), Mariano Rivas (Celta) y Pablo (Racing de Santander).

Por otra parte, el Comité de Competición dejó sin efecto la segunda tarjeta del jugador del Oviedo, Antonio Rivas, que fue expulsado el pasado domingo en el partido que su equipo disputó contra el Atlético de Madrid.

### Penev puede reparcer el 12 de octubre

□ **VALENCIA.**— Luboslav Penev, jugador búlgaro del Valencia, podría reaparecer el próximo día 12 de octubre, en el partido que enfrentará a su selección con la de Georgia, valedero para la clasificación del europeo de 1996, según dijo ayer el entrenador del Valencia.

Penev tuvo que ser intervenido quirúrgicamente a principios del pasado mes de febrero, al serle detectado un tumor testicular, y cuya recuperación se ha prolongado durante siete meses.

### Lakabeg, Urrutia y Guerrero, bajas del Athletic

□ **BILBAO.**— Andoni Lakabeg, defensa del Athletic de Bilbao, será baja los próximos dos meses, mientras que Julen Guerrero y Josu Urrutia estarán inactivos un mínimo de tres semanas, a consecuencia de las lesiones que se produjeron el miércoles frente al Anorthosis.

### El Inter, condenado a indemnizar a Luis Suárez

□ **MILAN (ITALIA).**— El Inter de Milán deberá pagar a Luis Suárez 520 millones de liras netos (unos 43 millones de pesetas) por incumplimiento contractual de la entidad lombarda con el técnico español, según señaló el abogado de éste último, Roberto Franci.

El caso alude al contrato de tres años de asesoramiento suscrito entre el Inter de Milán y Luis Suárez el 20 de enero de 1992 por un total de 600 millones de liras (unos 50 millones de pesetas).

### Bebeto: «Marco goles porque tengo mucha fe»

□ **LA CORUÑA.**— El delantero deportista Bebeto declaró ayer que los tres goles que consiguió marcar el martes al Rosenborg noruego en partido de la Copa de la UEFA se produjeron porque él cree que tiene «una fé muy grande».

### Angel Cappa, segundo entrenador del Real Madrid, califica el partido de «estupendo»

□ **MADRID/EFE.**— Angel Cappa, segundo entrenador del Real Madrid, calificó el encuentro disputado entre su equipo y el Sporting de Lisboa, de «estupendo» y reconoció que pasó «miedo» en los últimos minutos.

«El Real Madrid defendió con orgullo la camiseta atacando hasta el final. Al fútbol se juega con el balón, y en el momento en el que lo conseguimos supe que el partido era nuestro», recordó.

Aún así, el técnico madriista cree que su equipo tiene que mejorar. «No estuvimos bien colocados defensivamente y ellos lo aprovecharon para crear situaciones claras de gol», declaró. Cappa tuvo palabras de admiración para «Michel». «Es uno de los mejores del mundo en su puesto».

Cappa todavía no ha pensado en el próximo rival pero deseó que bajara de nivel con respecto al anterior.



BALONCESTO

# El Veka recibe una lección de humildad

El equipo burgalés sufrió la primera derrota de la pretemporada frente al Zaragoza

**VEKAVENTANAS 101**

**C.B. ZARAGOZA 106**

□ **BURGOS/J.C. MORENO.**- El Vekaventanas sufrió su primera derrota de pretemporada. La presentación no tuvo como invitado al Amway de ACB. Fue su equipo de la cantera, que milita en la Liga EBA, el protagonista, y los jóvenes jugadores maños ofrecieron un buen espectáculo de baloncesto y dieron una lección de humildad al Vekaventanas, cuyos jugadores sólo en algunos minutos de la segunda parte fueron capaces de hacer frente a su rival.

**VEKAVENTANAS:** Marco (18), Cruza (19), González (19), Lawrence (20) y Soler (8) -cinco inicial- De la Fuente (14), Elejabeitia (3), Dani y Arnaiz. 26 faltas personales. Eliminados De la Fuente, Soler y Lawrence.

**C.B. ZARAGOZA:** Villalba (13), Moreno (22), Santana (10), Revuelta (4) y Legasa (13) -cinco inicial- Laguardia (10),



JESUS J. MATIAS

Anthony Lawrence mejoró en la segunda mitad, en la que anotó 16 puntos.

*El Vekaventanas sólo ofreció su teórica calidad en los últimos quince minutos, logrando forzar la prórroga*

Vidaurreta (14), Malvenda (6), Escobedo (2) e Ibarrola (12). 27 faltas personales. Eliminado Revuelta.

**Árbitro:** Yáñez y Hortelano, del colegio burgalés.

**Parciales:** 9-11, 21-24, 32-36 y 41-47 (descanso); 47-63, 67-68, 78-79 y 91-91 (final 40 minutos); 101-106 (final del partido).

El C. B. Zaragoza demostró que no todos los filiales van a ser fáciles rivales, y menos los del Grupo Este, con los que deberá jugar el Vekaventanas. Con una plantilla muy compensada, una rapidez de movimientos y en el contragolpe espectacular, y un desarrollo del juego perfecto, pusieron en evidencia las carencias y los problemas del conjunto burgalés en esta pretemporada. Cuando ha

llegado el primer rival serio se ha demostrado que las lesiones y la tardanza en cerrar la plantilla han causado más daño del previsto. Sin embargo, durante los últimos quince minutos de la segunda parte, los de Ureña elevaron su nivel y ofrecieron

unas gotas de calidad que elevan la esperanza de cara al inminente inicio de Liga. Incluso la aportación de Anthony Lawrence fue similar a la de sus compañeros, de menos a mas. Comenzó fallando todo y acabó siendo el mejor anotador

del Veka. En el tramo final del partido el Veka tuvo la victoria en sus manos, pero sólo logró, con un espectacular triple de Marco, forzar una prórroga en la que se quedó sin fuerzas y sin efectivos, tras perder a Soler, Lawrence y De la Fuente.

## «El Amway es un club informal»

□ La presentación oficial del Vekaventanas quedó deslucida por la ausencia del anunciado Amway de Zaragoza, equipo de la ACB. En su lugar viajó su equipo filial, que milita en el Grupo Este de Primera División. Para los amantes del baloncesto e incluso para el propio equipo burgalés el cambio resultó beneficioso. Los jóvenes maños rayaron a un gran nivel y, sin duda, el partido sirvió a José Antonio Ureña para extraer numerosas conclusiones. Sin embargo, el cambio de última hora tiene difícil explicación.

Sebastián Rodrigo había anunciado hace días el partido. El propio presidente, según su propio testimonio, cerró el trato con el

gerente del Amway. Todo estaba pactado, pero el martes por la noche el club aragonés dijo que no sabía nada de este encuentro. Rodrigo explicó que los responsables del Amway eran «unos informales», aduciendo que no habían respetado el pacto cerrado anteriormente. En el fondo de la cuestión, como no, estaba el tema económico. La cantidad estipulada en un principio no satisfacía al Amway, que solicitó un incremento sustancial, a lo que Rodrigo no accedió. Finalmente, tras hablar con el propio Ureña, Rodrigo permitió celebrar el choque con el filial, sobre todo para disponer al menos de un ensayo más antes de comenzar la temporada.

## Joventut y Barcelona debutan hoy en la Liga Europea

□ **MADRID/AMADOR GOMEZ.**- El Joventut, actual campeón de Europa, y el Barcelona, subcampeón de la Liga ACB, debutarán hoy en la Liga Europea 1994/95 en los partidos de ida de la segunda eliminatoria.

El Joventut se enfrentará en Letonia al Broceni Riga mientras que el Barcelona se medirá en Chipre al Larnaca. Estos rivales no parecen tener entidad suficiente para hacer peligrar la clasificación de estos dos equipos a los octavos de final y acompañar así al Real Madrid en esa liguilla que comenzará dentro de un mes.

Los dos combinados catalanes quedaron exentos de la primera eliminatoria de la Liga Europea mientras que el Real Madrid, en su condición de campeón de la Liga española, está directamente clasificado para la fase final, y el equipo madridista, al igual que el Olympiakos griego, no entrará en competición hasta el próximo 27 de octubre.

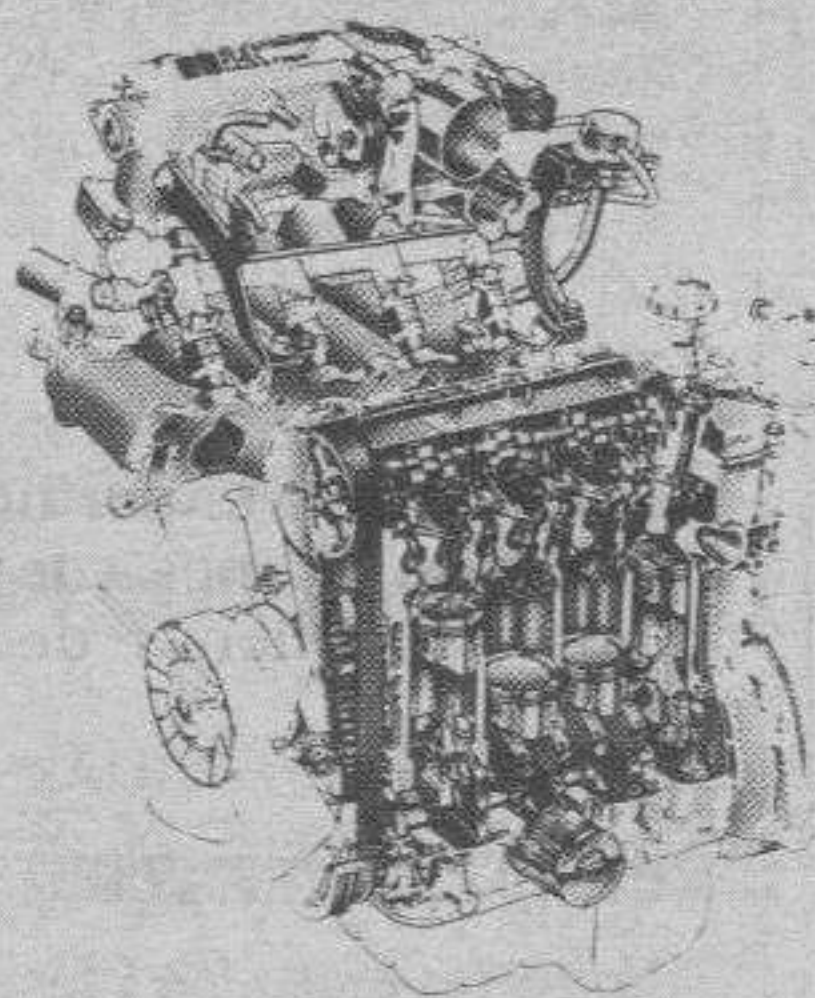
El Broceni Riga se clasificó para la segunda eliminatoria de la Liga Europea al imponerse al Vita Tbilisi de Georgia, mientras que el Larnaca hizo lo propio por la incompencia del Levski Sofia búlgaro.

El Joventut ha inscrito para la Liga Europea a Howard Wright y Keith Owens como extranjeros, ya que Mike Smith no podrá ser español para la FIBA hasta el próximo 3 de febrero.

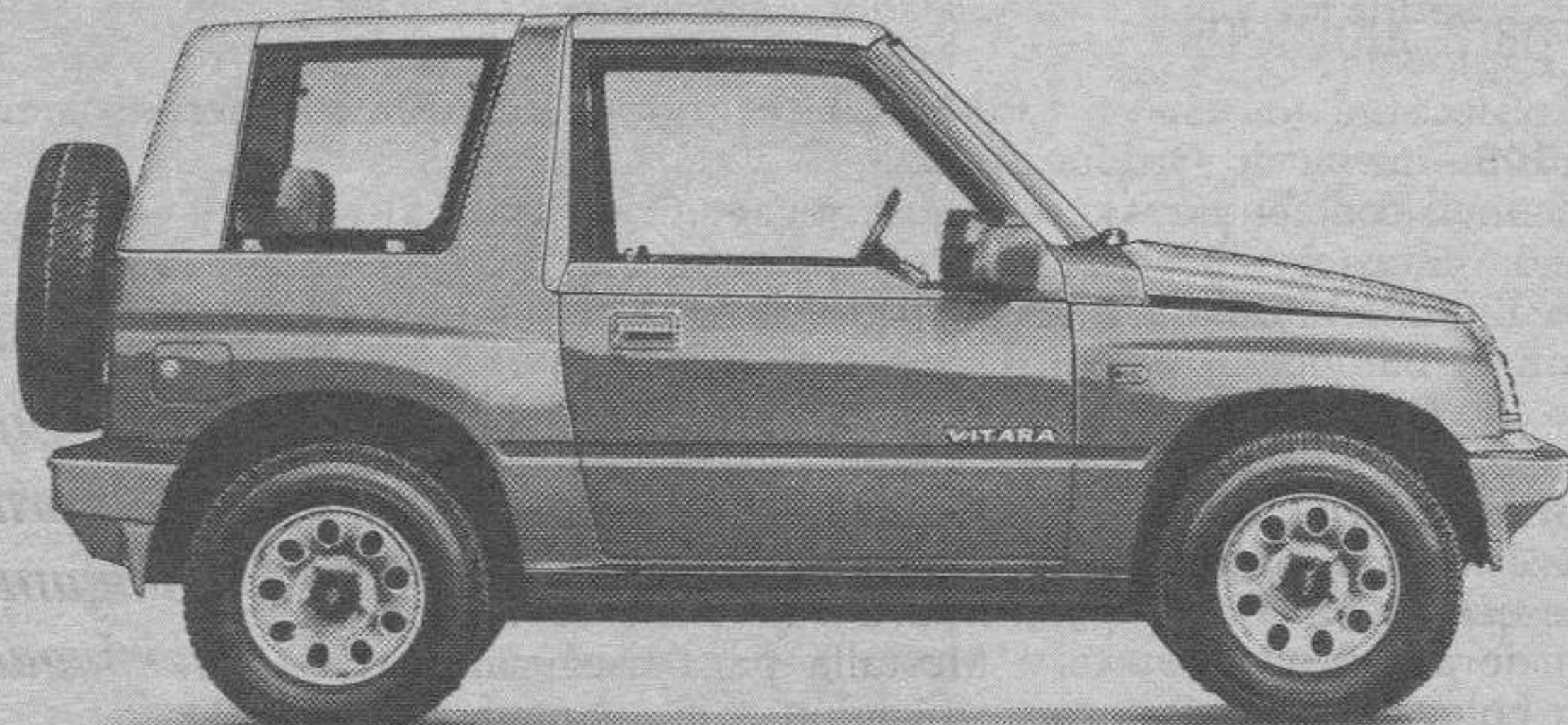
El Joventut ha inscrito a Mike Smith como español en la Liga Europea 94/95, ya que si le hubiese inscrito como extranjero, no podría actuar a partir del 3 de febrero como español.

Por su parte, el Barcelona, líder invicto de la Liga ACB después de cinco jornadas, no ha tenido ninguna duda en sus extranjeros. Darryl Middleton y Roy Fisher son los elegidos, ya que LeRon Ellis está lesionado.

La vuelta se jugará en Badalona y Barcelona el próximo 6 de octubre.



4x4 = 16v.



**NUEVO VITARA 16 VALVULAS**

CORRE A TU CONCESIONARIO A PROBARLO. **SUZUKI** COCHES PARA VIVIR MEJOR

**DACAL AUTO, S.L.**  
C/ Melchor Prieto, 7 - Tel.: (947) 24 08 86  
09005 BURGOS

**TANAUTO, S.L.**  
C/ Córdoba, P-25 Pol. Ind. - Tel.: (974) 72 57 39  
34004 PALENCIA

## BALONCESTO

# Los cinco últimos minutos «pierden» al Hormigones Marcos-Ikadel

El conjunto burgalés fue derrotado por el Universidad de Bilbao en su presentación

**H.MARCOS-IKADEL 47**

**U. BILBAO 57**

□ **BURGOS/PATRICIA CORRAL.** - El Hormigones Marcos-Ikadel de Primera División B femenina se presentó ayer en el polideportivo Carlos Serna con derrota frente al Universidad de Oviedo por diez puntos de diferencia. Lo mejor del partido fue la igualdad que se mantuvo en el marcador hasta los últimos cinco minutos, en los que el conjunto local encajó un parcial de 2-12 que estableció el definitivo 47 a 57.

**HORMIGONES MARCOS-IKADEL:** (26+31). Noelia (4), Olga (10), Beatriz (-), Cristina (2), Vicky (5), -cinco inicial-, Miriam (2), Rocío (2), Izaskun (10), Susana (-) y Marta Rey (12).

**UNIVERSIDAD DE BILBAO:** (24+33). Urkijo (8), Ocina (12), Calvo (6), Pérez (1), García A. (4), -cinco inicial-, Gómez, Rodelgo (10), García M. (9), Clavier (1), Hemida (3) y Bera-

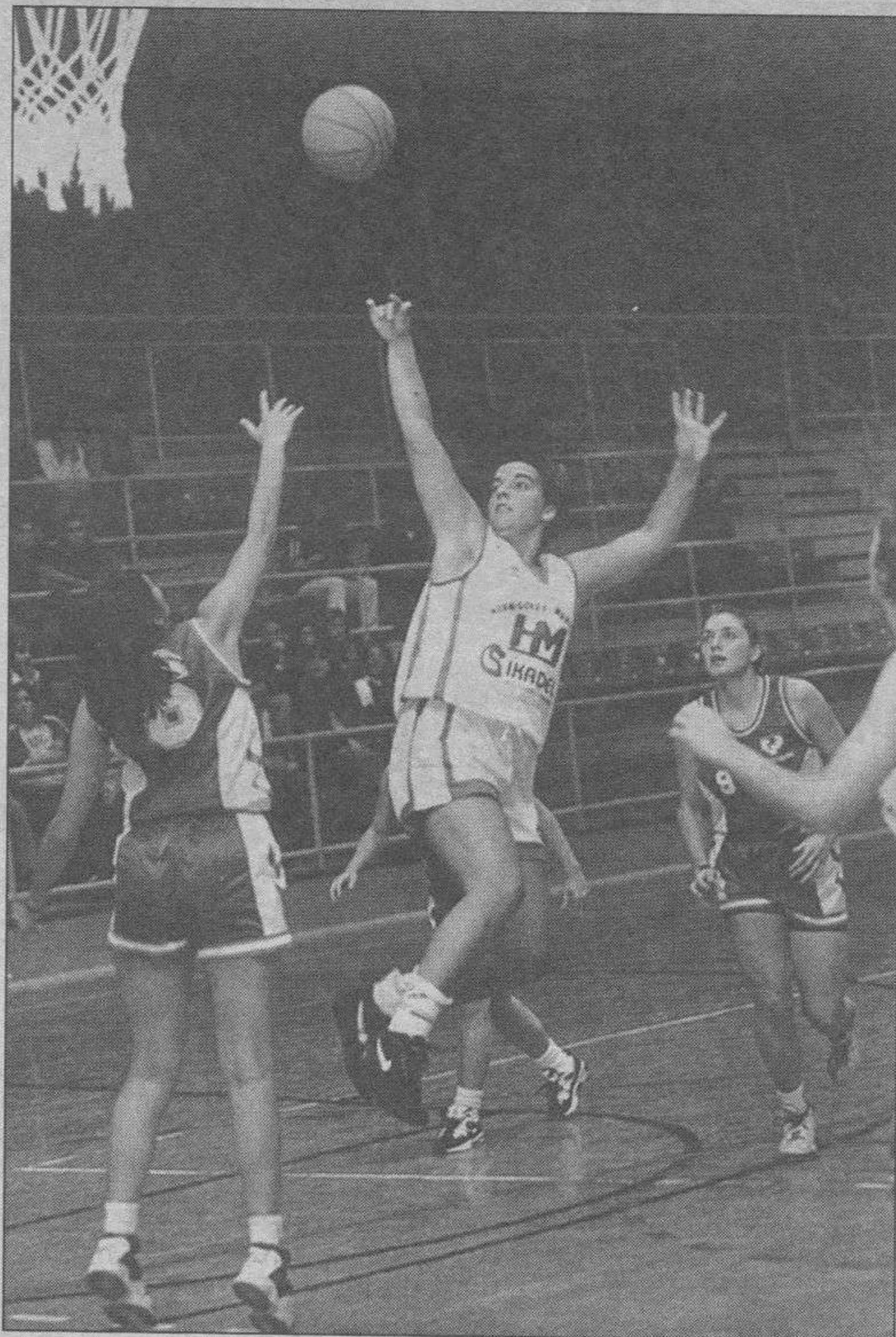
*Las jugadoras que entrena Chuchi del Cura encajaron un parcial de 2-12 en los instantes finales del encuentro*

sategui (2).

**Árbitros:** Crespo y Escolar. Señalaron una falta técnica a Noelia (min. 16) y otra a Izaskun (min. 19). Sin eliminadas.

**Parciales:** 7-6, 11-10, 15-19, 26-24 (descanso), 31-29, 38-38, 45-45 y 47-57 (resultado final).

Hormigones Marcos-Ikadel celebró ayer su presentación ofi-



ALFONSO ALONSO

La pívot Cristina lucha por arrebatar un rebote a Rodelgo.

cial ante menos de cien espectadores en las gradas del Carlos Serna (ex-Mirasierra). Las burgalesas disputaban su segundo y último amistoso de pretemporada antes del inicio de la competición en Primera B.

Los primeros minutos fueron típicos de un partido de preparación, con muchas imprecisiones por parte de los dos conjuntos. El escaso tanteo fue consecuencia de la mala selección de tiro y la falta de coordinación

entre las jugadoras, tanto locales como visitantes.

Al conjunto burgalés se le notó la falta de conjunción entre sus jugadoras, debido al escaso tiempo que llevan entrenando juntas. La pívot Izaskun Oteo, última incorporación del equipo, no jugaba desde el pasado mes de febrero, algo que se notó en el juego interior del equipo antes del descanso. En la segunda parte, la jugadora vasca encontró su sitio en el campo

*Marta fue la máxima anotadora y la mejor jugadora local, a pesar de no estar acostumbrada al puesto de base*

y aportó mucho en la captura de rebotes.

Por lo que se pudo ver ayer, el puesto de base es el más descompensado del equipo. Noelia sólo puede ser sustituida por Marta Rey, que la pasada temporada jugó de alero. Esta última necesita más rodaje en su nueva posición, pero sí destacó su faceta de penetradora y su entrega en la lucha por todos los balones.

A falta de ocho minutos para el final, Valladolid ordenó a las bilbaínas presionar en toda la cancha que fue la clave del partido. La intensidad defensiva visitante provocó el nerviosismo del Hormigones Marcos-Ikadel, que no supo proteger el balón ni acertar con los lanzamientos exteriores a canasta. Esta situación facilitó el trabajo del Universidad de Bilbao que logró la victoria gracias a un parcial de 2-12 a su favor en los últimos cinco minutos.

## POLIDEPORTIVO

## PELOTA

Titín III y Arreche participan en un partido en Soria

□ **BURGOS.** - El próximo día 2 de octubre, a las 19,30 horas, el frontón San Andrés (Soria) será escenario de dos partidos de pelota a mano profesional.

El primero enfrentará a Iribarren-Taberna con Errandonea II-Urrutia mientras que el partido «estrella» lo jugarán Salaberria y Arreche, Campeón de España manomanista, contra Titín III, Campeón de España por parejas, y Berna.

## FUTBOL SALA

Trompas Rover vence en la 5ª jornada del San Miguel

□ **BURGOS.** - El Trompas Rover venció, por 2-0, al Cervezas San Miguel en la 5ª jornada del IV Trofeo Cerveza San Miguel por lo que se convierte en el nuevo líder de la competición con siete puntos, uno más que el Villalbilla C.F.

El otro partido de la jornada supuso la goleada del Tierra Vieja Choquerón al Peña San Juan del Monte por cuatro a uno.

## GOLF

El Campo de Riocerezo acoge la Copa Presidente

□ **BURGOS.** - El Campo de Golf de Riocerezo acoge el próximo día 2 de octubre, a partir de las 9,30 horas, la Copa Presidente, en la modalidad Medal Play, 18 hoyos, organizada por el Valdorros Club de Golf.

Las inscripciones podrán realizarse en el mismo campo de golf mañana a las 12,00 horas o llamando al 26.72.64, previo pago de 500 pesetas para los menores de 16 años abonados y 1.000 para el resto de golfistas con licencia.

España lidera el Mundial femenino para aficionados

□ **PARIS.** - El equipo español lidera el Campeonato del Mundo aficionado para equipos femeninos tras la disputa de la primera jornada celebrada ayer en el Golf National de París.

El equipo español, formado por las jugadoras Marina Arruti, Sara Beutell y María José Pons, comparte el primer puesto con el equipo australiano.

## TENIS

Berasategui y Corretja, en segunda ronda en Palermo

□ **PALERMO (ITALIA).** - Alberto Berasategui, primer cabeza de serie, y Alex Corretja, sexto favorito, se clasificaron ayer para disputar la segunda ronda del Torneo de Palermo. Berasategui derrotó a Paolo Cane por 7-6 (7-4) y 6-3, mientras que Corretja se impuso a Jordi Burillo por 6-2 y 6-4.

Junto a Berasategui y Corretja, también pasó el austriaco Thomas Muster, segundo favorito.

## CAZA

Eduardo Ordóñez, vencedor del Primer Campeonato Provincial para jubilados

□ **BURGOS.** - Eduardo Ordóñez de la Fuente, con 34 piezas, se proclamó vencedor del I Campeonato Provincial de Caza de Codorniz disputado en el coto intensivo de Carcedo.

El segundo clasificado fue Justo Ganzo Hernando, con 25 codornices, por delante de Paulino González Calvo, con igual número de piezas. En cuarto y quinto lugar se clasificaron Andrés Blanco Martín y Fabriciano Sancho, con 24 y 21 piezas, respectivamente.

A la prueba, organizada por la Federación Provincial de Jubilados y Pensionistas de Burgos, asistieron 32 cazadores representantes de las distintas asociaciones y hogares de jubilados y pensionistas de la geografía provincial.



DB

Treinta y dos cazadores acudieron al coto intensivo de Carcedo para tomar parte en la competición.

HIPICA/CAMPEONATO DE ESPAÑA

# Alberto Honrubia con «Gustl-P» gana la primera prueba clasificativa

El también asturiano Leonardo Medal con «Bugati», clasificado en segunda posición

PESA

BURGOS

Alberto Honrubia con «Gustl-P» ganó la primera prueba clasificativa del Campeonato de España de Saltos de Obstáculos que, desde ayer, se disputa en la pista de hierba de la Ciudad Deportiva.

La prueba, disputada dentro del baremo C, Velocidad y manejabilidad, constaba de 12 obstáculos, con tres dobles, por lo que los esfuerzos a superar fueron 15. Los saltos de que constaba la prueba tenían una altura máxima de metro y medio y anchura de 1,70, mientras que la ría tenía una anchura de tres metros y medio.

Cada jinete podía presentar dos caballos, lo que hicieron solamente ocho de los 36 participantes.

Para clasificar a los participantes, el resultado obtenido en tiempo por el conjunto jinete-caballo se convertía en puntos de penalización. Cada derribo tenía una penalización de 6 segundos que se sumaba al tiempo total empleado por cada uno de los participantes.

Al ser la primera prueba del campeonato clasificativa pasan a la prueba de hoy igualmente clasificativa, todos los participantes, pero ya obligatoriamente con un sólo caballo por jinete.

El resultado provisional del Campeonato de España en sus cinco primeros puesto marcha de la forma siguiente, una vez transformado el tiempo en puntos de penalización:

- 1.º Alberto Honrubia con «Gustl-P»; cero puntos
- 2.º Leonardo Medal, con «Bugati»; 0,29 puntos
- 3.º Rutheford Latham, con «Desde Casa Artístico»; 0,78 puntos
- 4.º Blanca García Jiménez,



JESUS JAVIER MATIAS

Los jinetes lucharon contra el fuerte recorrido de que constaba la primera prueba del campeonato.

## La prueba complementaria disputada por la mañana fue para Alfredo Fernández Durán

con «Sherezade»; 2,24 puntos  
5.º F. Asís Arango, con «D.C. Sable Dór»; 2,36 puntos.

### POR LA MAÑANA GANO FERNANDEZ DURAN

Por la mañana se había corrido la primera prueba complementaria de las tres que van

## La segunda prueba del campeonato consta de dos mangas iguales y se inicia a partir de las tres y media de la tarde

a disputarse en este concurso.

Se corrió dentro del Grupo III, Baremo A-2, con alturas máximas de 1,30 metros y anchuras de 1,40 metros.

Los veinte jinetes participantes tuvieron que salvar un recorrido formado por nueve obstáculos y once esfuerzos al ser dobles los obstáculos cinco

y nueve.

Sólo tres jinetes lograron finalizar la prueba sin penalizar, clasificándose hasta 18 participantes, y ser eliminados dos.

La clasificación final fue la siguiente:

1.º Alfredo Fernández-Durán, sobre «Sky High» en un tiempo de 64 segundos y 84 centésimas.

2.º Fernando Villalón sobre «Painted Pony»; 69.50

3.º Juan Antonio de Witt, sobre «Jaimir»; 72.70

La segunda prueba del campeonato consta de dos mangas iguales y comenzará a partir de las tres y media de la tarde. Por la mañana habrá una prueba complementaria.

### POLIDEPORTIVO

## Cacho, Antón, De Teresa y Fiz participan en una marcha cicloturista a beneficio de niños huérfanos

BURGOS/MARIA BRETONES.- Burgos, y más concretamente la catedral, será escenario de la segunda y tercera etapa de la marcha cicloturista, entre Soria y Santoña, en la que participarán Fermín Cacho, Abel Antón, Tomás de Teresa y Martín Fiz, flamantes medallistas en los pasados Europeos de atletismo.

El comienzo de esta marcha, organizada en beneficio de los niños huérfanos de la Milagrosa de Soria, está previsto para el próximo día 13 de octubre y se prolongará hasta el 16 de ese mismo mes.

Dos serán los equipos que competirán en esta prueba. El primero estará compuesto por Fermín Cacho, Tomás de Teresa y Martín Fiz mientras que en el segundo correrán Enrique

Pascual, Alfredo Córdova y Miguel Angel Mostaza, entrenador, médico y fisioterapeuta respectivamente, de Cacho, Antón y De Teresa. Abel Antón tomará parte en la prueba pero en cali-

## La Catedral de Burgos será escenario de la llegada y salida en la segunda y tercera etapa de la marcha

dad de encargado de la asistencia desde el coche auxiliar.

La primera etapa, con 6 kilómetros de recorrido, será una cronoescalada en Soria mientras que la segunda etapa, 150

kilómetros, comenzará en dicha provincia para concluir en la catedral de Burgos.

La tercera jornada comenzará en la capital burgalesa y pasará por Navaleno y Salas de los Infantes, donde estarán preparados sendos avituallamientos. La meta estará instalada en Torrelavega (Santander) tras 110 kilómetros. La última etapa, 70 kilómetros, se disputará entre Torrelavega y Santoña.

Esta marcha cicloturista es resultado de la promesa realizada por los atletas antes de comenzar los Campeonatos de Europa. La consecución de una medalla era el requisito a cumplimentar. La posibilidad de que se repita la experiencia depende de la actuación de Cacho y compañía en los próximos Mundiales en pista cubierta.

### ATLETISMO

## La Milla de Barbadillo de Mercado llega a su séptima edición

BURGOS.- El próximo día 1 de octubre, a las 18,30 horas, se celebrará la séptima edición de la Milla de Barbadillo de Mercado, prueba que cuenta con el patrocinio de la Diputación Provincial, el Ayuntamiento de dicha localidad burgalesa y la colaboración de la Asociación Cultural Amigos de Barbadillo.

Se espera que a la carrera, que coincide con las fiestas patronales de dicha población, acudan un buen número de atletas en las diversas categorías de las que constará la prueba. Estas son senior, junior y veteranos masculinos, y junior-senior y veteranas en modalidad femenina.

La organización de la II Milla de Barbadillo de Mercado ha establecido medallas y trofeos para los primeros clasificados de cada carrera así como cantidades en metálico que oscilan entre las 10.000 y las 1.000 pesetas.

### KRABBE PREPARA SU VUELTA A LA COMPETICION

La rubia atleta alemana Katrin Krabbe, suspendida hasta el próximo 23 de agosto de 1995 por «comportamiento antideportivo», prepara su retorno a la competición oficial con la mira puesta en los Juegos Olímpicos de 1996 que se disputarán en Atlanta, según anunció su apoderado Thorsten Heuser.

Krabbe, de 24 años, emprenderá en el mes de octubre próximo una estancia de entrenamiento en el sur de Francia, en compañía de otras dos atletas igualmente pertenecientes a su club de Neubrandemburgo, y que también fueron suspendidas, Grit Breuer y Manuela Derr.

Por otro lado, Krabbe va a presentar una querrela por daños y perjuicios, para volver a la competición, contra la Federación Internacional de Atletismo aficionado (FIAA) y la Federación Alemana. Krabbe reclama 4 millones de marcos (unos 330 millones de pesetas) de indemnización.

Las tres deportistas fueron suspendidas hasta agosto de 1995 por la FIA a causa de su «comportamiento antideportivo» tras un control antidopaje positivo de clenbuterol que se produjo en un entrenamiento en julio de 1992. Esta decisión fue confirmada en noviembre de 1993 por la comisión de arbitraje de la FIAA.

Katrin Krabbe se convirtió en una gran estrella del atletismo en el Campeonato del Mundo disputado en Tokio en 1991. En aquella competición, la alemana se proclamó doble campeona del mundo en los 100 y 200 metros lisos.

### MOUNTAIN BIKE

## Este domingo se disputará la II Carrera popular

BURGOS/M.B.- Barbadillo de Mercado acogerá la Segunda Carrera de Bicicleta de Montaña, el próximo día 2 de octubre a las 11,00 horas.

A la carrera, de carácter popular, podrán inscribirse los participantes media hora antes de la salida previo pago de 500 pesetas siendo obligatorio el uso de casco protector.

La prueba constará de categoría senior, junior y veteranos. Además habrá una carrera especial para las féminas. Los primeros clasificados en las pruebas junior, veteranos y féminas obtendrán un trofeo mientras que, en seniors, se otorgarán trofeos a los tres primeros así como una cantidad en metálico.

# El modisto Paco Casado cautivó con su colección para el Verano del 95

**Tejidos frescos, varios largos en las faldas y plisados, las principales novedades**

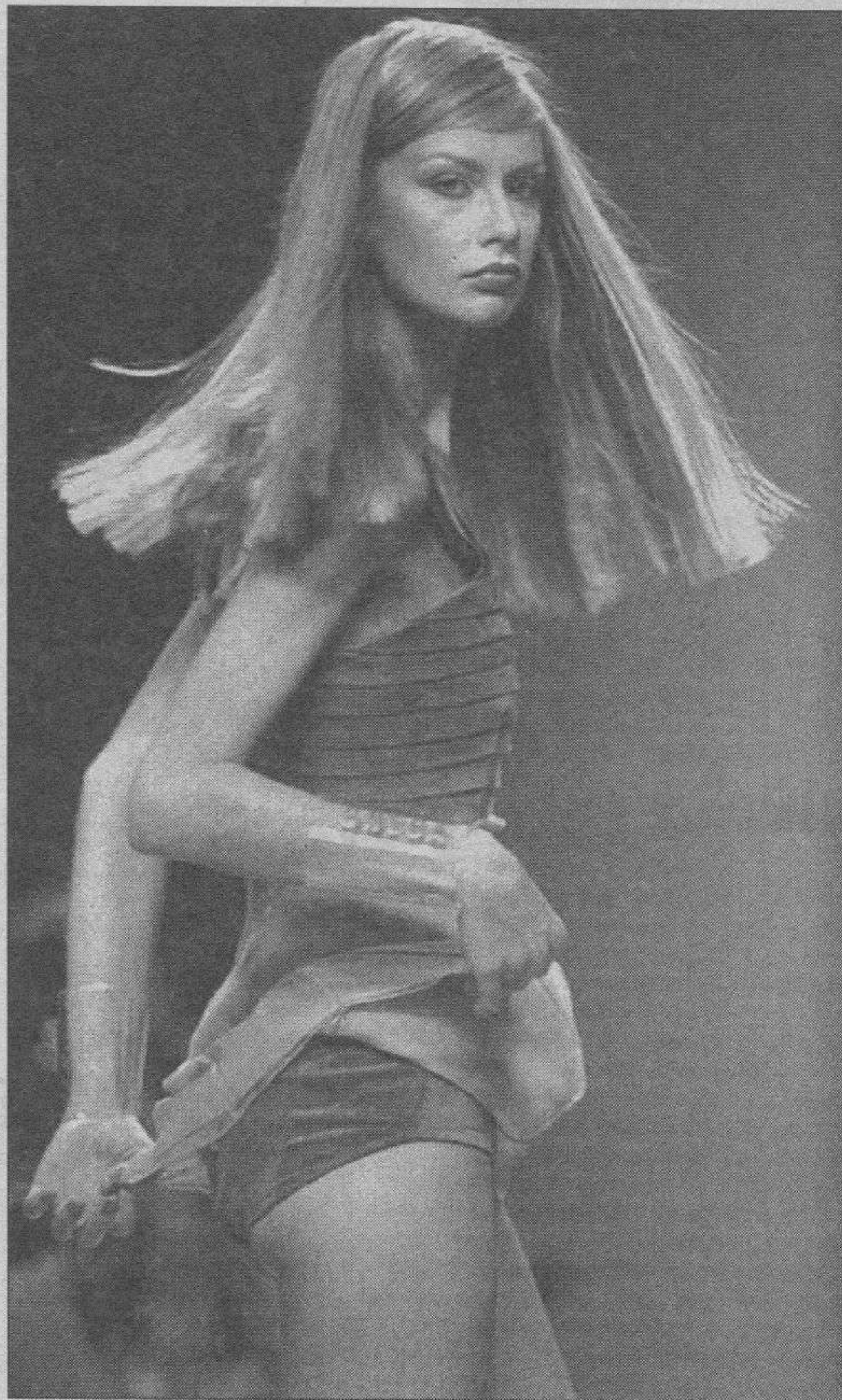
□ MADRID/EFE.- Sedas, linos y algodones, generosos escotes, espaldas al aire, largos a media pierna y minis muy minis, además de plisados y transparencias, fueron algunas de las propuestas presentadas ayer por los diseñadores españoles Paco Casado, Devota y Lomba, Veva Medem e Isabel Berz, y Nacho Ruíz para el próximo verano.

En la segunda jornada de Pasarela Cibeles, destacó la colección de Casado, dedicado en los últimos años a diseñar vestuario para el cine y la televisión, y que ha hecho hincapié ahora, dijo a Efe, en crear «ropa fácil de poner a cualquier hora del día».

Ausente desde 1991 de Pasarela Cibeles por problemas con sus socios, el madrileño Paco Casado ha vuelto con fuerza, con seguridad y optimismo; ha desterrado el negro y el marino de sus diseños, y ha acertado de modo radical sus faldas.

Su colección, «Nueva era, aires frescos, colores brillantes, ropas confortablemente sanas», con mucho colorido, está pensada «para una mujer joven de espíritu, no sólo de edad», a la que incita a vestir con faldas y vestidos muy cortos, mientras que los pantalones ocupan sólo un 10 por ciento de sus diseños.

Propone colores brillantes y utiliza materiales como hilo de algodón, lurex, lino natural y gasa para confeccionar vestidos, chaquetas, pantalones, sastres, y faldas mini que acompañan de ropa interior de igual tonalidad



F. GARCIA CAMPOS/EFE

Modelo de Paco Casado exhibido en «Pasarela Cibeles»

y tejido.

Devota y Lomba, un dúo creador que ya no lo es realmente por la muerte del segundo hace ahora un año, presentó su colección «Ecología» en la

que utilizan sólo tres tejidos, seda, seda-lana y lino-algodón, con los que confeccionan todo tipo de prendas.

Faldas, pantalones y vestidos, se presentan en dos colo-

res: azulete y marino y se complementan con dos tonos menores, el amarillo duna y el gris plomo.

En su colección, los escotes son generosos, el largo por debajo de la rodilla, abundan los cortes en pico, se enseñan los hombros, y las siluetas marcan las formas.

Veva Medem, diseñadora en 1991 de los uniformes del personal del tren AVE, presentó una colección en la que, en general, la silueta minimiza la parte superior del cuerpo y da volumen a la inferior a la vez que juega con distintos largos.

En sus diseños, presentados colectivamente con Isabel Berz, combina y mezcla tejidos dentro de la misma prenda en blancos naturales, negros y gris elefante, y se vale de viscosas, algodones, linos, puntos y sedas.

Isabel Berz, por el contrario, se decanta en sus diseños por una amplia gama de colores: hueso, vainilla, gris tornasol, negro, oro tornasol y oro viejo, y verde lima, y confecciona sus creaciones en lana fría, doble crepe de lana, lino con seda y lycra, algodón, punto de viscosa y de rayón y panamá de viscosa.

La segunda jornada se cerró con las propuestas de Nacho Ruíz, investigador y diseñador entregado totalmente a su trabajo, que ha diseñado una colección en tonos crudo y blanco, rosas, salmón, amarillos, grises y verde césped.

La inspiración general de su colección veraniega se caracteriza, según el diseñador, por un encuentro con la geometría hacia el interior, y un encuentro consigo mismo, una renovación interior.

Utiliza los estampados y las manchas de color en las camisas, confecciona sus prendas en punto, algodón, lino, organzas y sedas, y propone transparencias, plisados irregulares semi-arrugados y brillos metálicos.

## Decepción



ANDRES ABERASTURI

**C**ABREO puro y duro en la sociedad; algo más allá del cabreo, algo parecido a la indignación impotente, que es la peor, entre las familias víctimas de la droga; abatimiento en los Cuerpos de Seguridad del Estado y algún oportunista que aprovechará para decir que el juez Garzón instruyó mal el sumario y sólo buscó el protagonismo personal; tristeza, estoy seguro, entre los propios jueces que dictaban la sentencia del caso «Nécora», aunque el nombre moleste —y con razón— a los gallegos.

Pues si todos estamos decepcionados, si todos coincidimos en que «no hay derecho», alguien nos tendrá que decir que, precisamente el problema es «si hay derecho», un derecho que está pidiendo a gritos adecuarle a las nuevas situaciones pero que mientras siga así, se convierte en el muro que no pueden traspasar los jueces y —fíjense qué paradoja— por nuestra propia seguridad, para que el Estado de Derecho siga funcionando. Tenemos las leyes que tenemos y con estas leyes es más fácil que un narcotraficante que no ha arriesgado más que un puñado de pesetas, se libre de compartir celda con el camello al que se le han ido amontonando condenas y se morirá cualquier día en la cárcel de sida, de sobredosis, de desesperación, de olvido.

Que nadie culpe a la Justicia que se limita a cumplir lo que otro poder, el Legislativo, pone en su mano. Es urgente que se modernice la legislación, que se admitan como pruebas las modernas técnicas, que se agilicen las burocracias y que cuando tengan un rato los banqueros del mundo que se reúnen en Madrid para calcular sus beneficios, se decidan a colaborar en serio con la Justicia, con la sociedad. Pillar un alijo apenas soluciona nada; sacar a la luz una cuenta corriente difícilmente justificable, resulta fundamental. Hay cuentas que, en el argot de los bancos, deberían dejar de ser «estimadas» ya.

## LA FERIA DE OTOÑO

# Juan Mora —dos orejas—, por la Puerta Grande

**La destreza y el sentimiento le han llevado a la consideración de «torero de Madrid»**

□ MADRID/EFE.- La destreza, la entrega y el sentimiento de Juan Mora, en los tres toros que mató ayer en Las Ventas, le han llevado a la consideración de «torero de Madrid», por cuya Puerta Grande salió a hombros, como culminación de la temporada más importante de su carrera, que desde el año pasado era ya una feliz realidad.

**Ficha del festejo.**— Cuatro toros de Sepúlveda y dos, tercero y sexto, del Puerto de San Lorenzo. Los titulares, justos de fuerzas y de juego desigual. El mejor el segundo. Los del Puerto, deslucidos, el sexto incluso con peligro.

**Emilio Muñoz:** pinchazo y estocada desprendida (silencio), tres pinchazos (pitos), y metisaca (silencio).

**Juan Mora:** estocada a toro arrancado (una oreja), pinchazo y estocada (una oreja), y cinco pinchazos y estocada despren-

todavía ninguno de los dos había alcanzado un éxito grande en Las Ventas, como se dice en el argot, «sin entrar todavía en Madrid».

A la postre la tarde resultó ser de un Juan Mora crecido de ánimo, firme y seguro en el planteamiento técnico de las faenas y muy inspirado en la interpretación de su toreo. Un Juan Mora que alternó la torería con el valor, para que resultara colosal su capote, sobre todo en quites y en los lances de saludo al sexto, y prodigiosa su muleta en las series fundamentales de rechazos y naturales, en los remates de pecho y alguna «alegría» por bajo.

El comienzo de faena a su primero, por bajo, de una intensa emoción estética, y las series por la derecha cada vez más ceñidas y hondas, pusieron en su mano el primer trofeo. Y eso que la estocada no fue ni mucho

menos ortodoxa.

El cuarto toro, rebrincado, acabó sin puntear el engaño por el dominio del temple. Mora puso entrega y empaque. Y cuando también se hizo presente la ligazón, al sucederse los muletazos lentos en el tiempo y muy bellos en el espacio, el tendido berreó. Fue una deliciosa pasión tanto abajo en el ruedo como arriba entre el público. Otra vez la suerte suprema no fue todo lo perfecta que merecía la obra, pero paseó de nuevo una oreja en triunfo.

Para el sexto toro ya estaba la plaza decididamente con el triunfador de la tarde, y él dispuesto a todo. Por eso, pese a que el animal tuvo muchas dificultades, paradote y muy mirón, Mora se la jugó a base de valor. Aunque no pudo llegar donde se había propuesto. El público también lo entendió así y por eso no le abandonó.

## TEMPORAL DE LLUVIAS EN LEVANTE



OSCAR PIPKIN/EFE

Manacor sufrió las consecuencias de la tormenta al desbordarse un torrente

## Valencia, Alicante y Murcia se encuentran en máxima alerta

□ **VALENCIA/EFE.**— Las provincias de Valencia y Alicante estaban desde las 14.00 horas de ayer en la situación «G» del Plan de Prevención Meteorológica, que prevé la posibilidad de que se produzcan lluvias generalizadas fuertes o muy fuertes, según informaron a Efe fuentes de Protección Civil.

Las mismas fuentes indicaron que la provincia de Castellón pasó a esa misma hora a la situación «L», con probabilidad de precipitaciones fuertes o muy fuertes de carácter aislado o local.

Fuentes del Centro Meteorológico Zonal de Valencia informaron a Efe que la provincia de Valencia registró el martes por la noche lluvias que alcanzaron los 82 litros por metro cuadrado en Chiva, 46 en Valencia capital, 43 en Bétera y 38 en Villamarchante.

En la provincia de Castellón se registraron 11 litros por metro cuadrado en Mosqueruela, 9 en Alfondiguilla y 7 en El Toro, mientras que en la de Alicante las lluvias fueron de escasa intensidad.

Las fuertes lluvias registradas el martes provocaron filtraciones de agua en algunas viviendas, la caída de árboles y el disparo de alarmas en esta-

**En Cataluña también se espera que las precipitaciones sean de fuertes a muy fuertes**

blecimientos y vehículos, así como varios desprendimientos de cornisas y tejados, según fuentes del Cuerpo de Bomberos.

### LA SITUACION, EN CATALUÑA

Cataluña se encuentra desde las 14.00 horas de ayer en situación de alerta «L» ante la posibilidad de que se produzcan precipitaciones fuertes o muy fuertes de carácter local, informaron fuentes de los gobiernos civiles de la comunidad.

La alerta, la segunda de mayor riesgo del Plan de Prevención Meteorológico (Previmet 94), se mantendrá hasta las 8.00 horas de hoy.

En la provincia de Barcelona, las predicciones meteorológicas apuntan a que las precipitaciones más destacadas se registrarán en el litoral y pre-

litoral, por lo que Protección Civil ha alertado ya a los ayuntamientos de esas zonas y a las empresas de servicios esenciales para la comunidad.

En Tarragona, las zonas donde existe más peligro de que se produzcan precipitaciones fuertes son el Delta del Ebro y todo el sur de la provincia, donde se esperan también rachas fuertes de viento.

### EN MURCIA

La Región de Murcia estuvo desde las 14 horas y hasta las 00.00 en la situación «G», de alerta máxima, en la que son probables precipitaciones fuertes o muy fuertes, de carácter generalizado y persistentes, según información del plan Previmet del Mediterráneo 94.

Mientras tanto, desde las diez de la mañana y hasta las dos de la tarde, permanecerá la situación «L», a la que se volverá a partir de la medianoche y hasta las ocho de la mañana del día siguiente.

Esta situación «L» anuncia probables precipitaciones de intensidad fuerte (entre 15 y 30 litros por metro cuadrado y hora) o muy fuerte (entre los 30 y 60) de carácter aislado o local y ocasional.

## Advertencias de Protección Civil a los ciudadanos

□ **VALENCIA/COLPISA.**— Protección Civil recuerda a la población el peligro que supone circular por carreteras secundarias o permanecer en zonas montañosas. Por el momento, las precipitaciones no han ocasionado percances de importancia, y tan sólo dos pasos a nivel de ferrocarril permanecen esta tarde cortados en Xàtiva (Valencia).

La provincia de Valencia registró anoche una tromba de agua, que en algunos momentos llegó a ser de granizo. El agua se filtró en

numerosas plantas bajas y sótanos de varias localidades, provocó la caída de cornisas y árboles, así como cortes de suministro eléctrico. En algunos puntos, como la localidad valenciana de Chiva, las precipitaciones alcanzaron anoche los 82 litros por metro cuadrado.

### EN BALEARES

En la isla de Menorca, y más concretamente, en Manacor, las lluvias provocaron el desbordamiento de un torrente

que atraviesa el centro de la ciudad, y con él, la inundación de toda la parte baja de la capital menorquina, aunque no hay que lamentar desgracias personales. Numerosos vehículos fueron arrastrados por la corriente y los daños en comercios y bajos fueron importantes.

Se espera que hoy continúe en la isla el régimen de lluvias, por lo que se están adoptando las medidas necesarias para paliar en lo posible los daños que puedan producirse.

## Siete millones de personas han desfilado por las salas del Museo Dalí

□ **FIGUERAS/EFE.**— El Teatro-Museo Dalí, que ayer celebró el veinte aniversario de su creación, ha superado los siete millones de visitantes, informaron fuentes del centro.

En los primeros diez años del museo, pasaron por sus salas cerca de dos millones de personas, mientras que en la década siguiente las visitas superaron ligeramente los cinco millones.

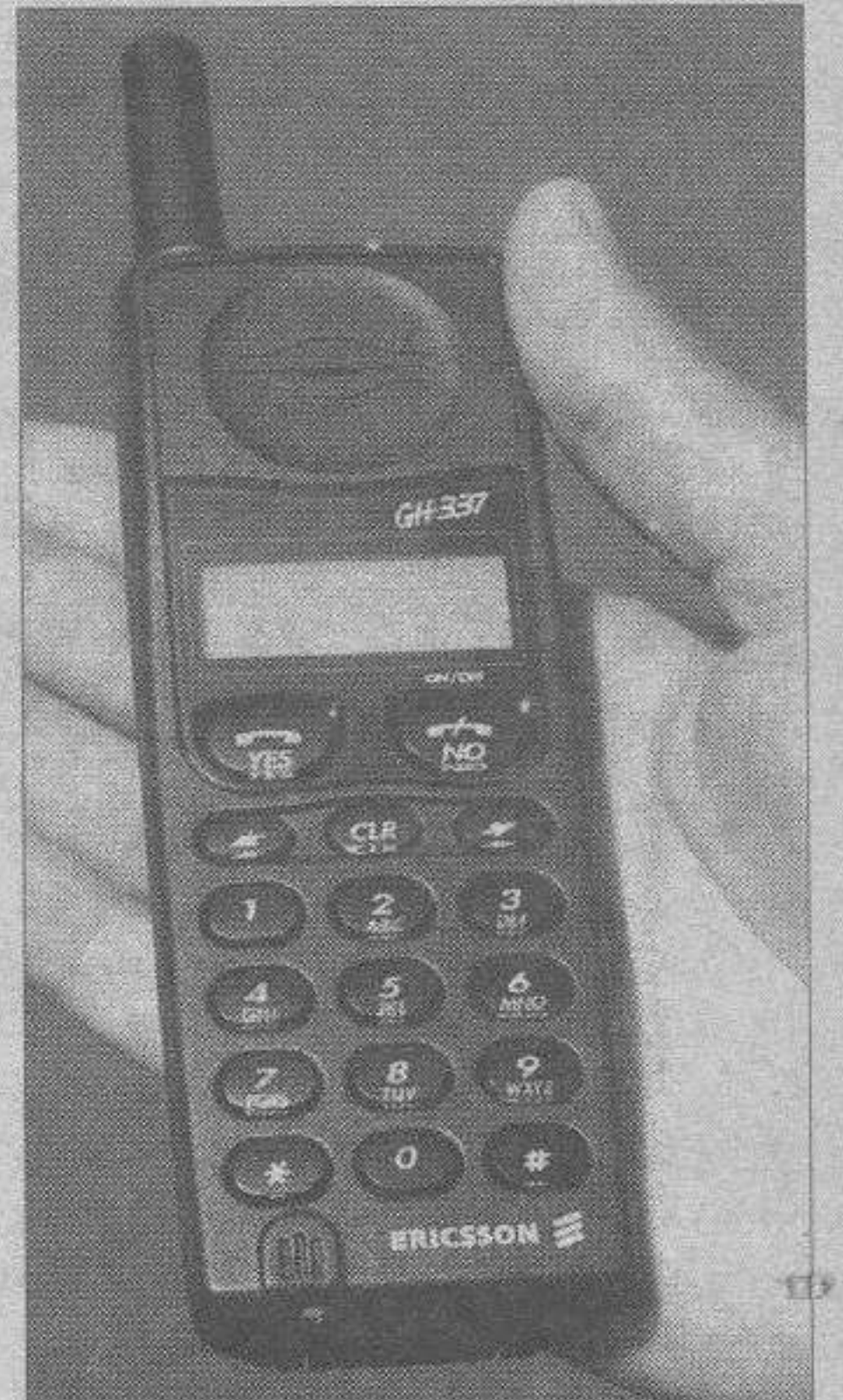
Un año especial fue 1989, año de la muerte de Salvador Dalí, cuando el número de visitantes ascendió a 683.473 personas, sólo superado en España aquel año por el Museo del Prado.

## Presentado en la feria «Thecnological 95» el teléfono más pequeño del Mundo

□ **ALCOBENDAS (MADRID)/EFE.**— Ayer, dentro de la feria «Thecnological 94» fue presentado oficialmente el teléfono GH-337, que presenta como característica principal su reducido tamaño y su enorme funcionalidad.

Se trata del aparato de telefonía más pequeño del mundo, con un peso de 123 gramos y unas dimensiones de 22 centímetros de largo por siete de ancho y tres de fondo. Todavía no está comercializado pero sus mentores esperan que lo esté para el próximo año.

Se trata de un aparato de bolsillo, que viene provisto de una funda en terciopelo negro y cuyo tamaño es incluso inferior al de muchos transistores existentes en el mercado.



BERNARDO RODRIGUEZ/EFE  
El mini teléfono GH-337

## Veinticinco millones para espectáculos operísticos en el Teatro Real

□ **MADRID/EFE.**— La ministra de Cultura, Carmen Alborch, presidió ayer el acto de entrega a la Asociación de Amigos de la Opera de un cheque por valor de 25 millones de pesetas donados por la empresa Rover para la financiación de espectáculos líricos en el Teatro Real de Madrid.

Al acto asistieron el director general del IAEM, Juan Francisco Marco; el presidente de la Asociación de Amigos de la Opera, Juan Cambreleng, así como los presidentes para España y Europa de la citada firma automovilística.



E. MARCARETO/EFE

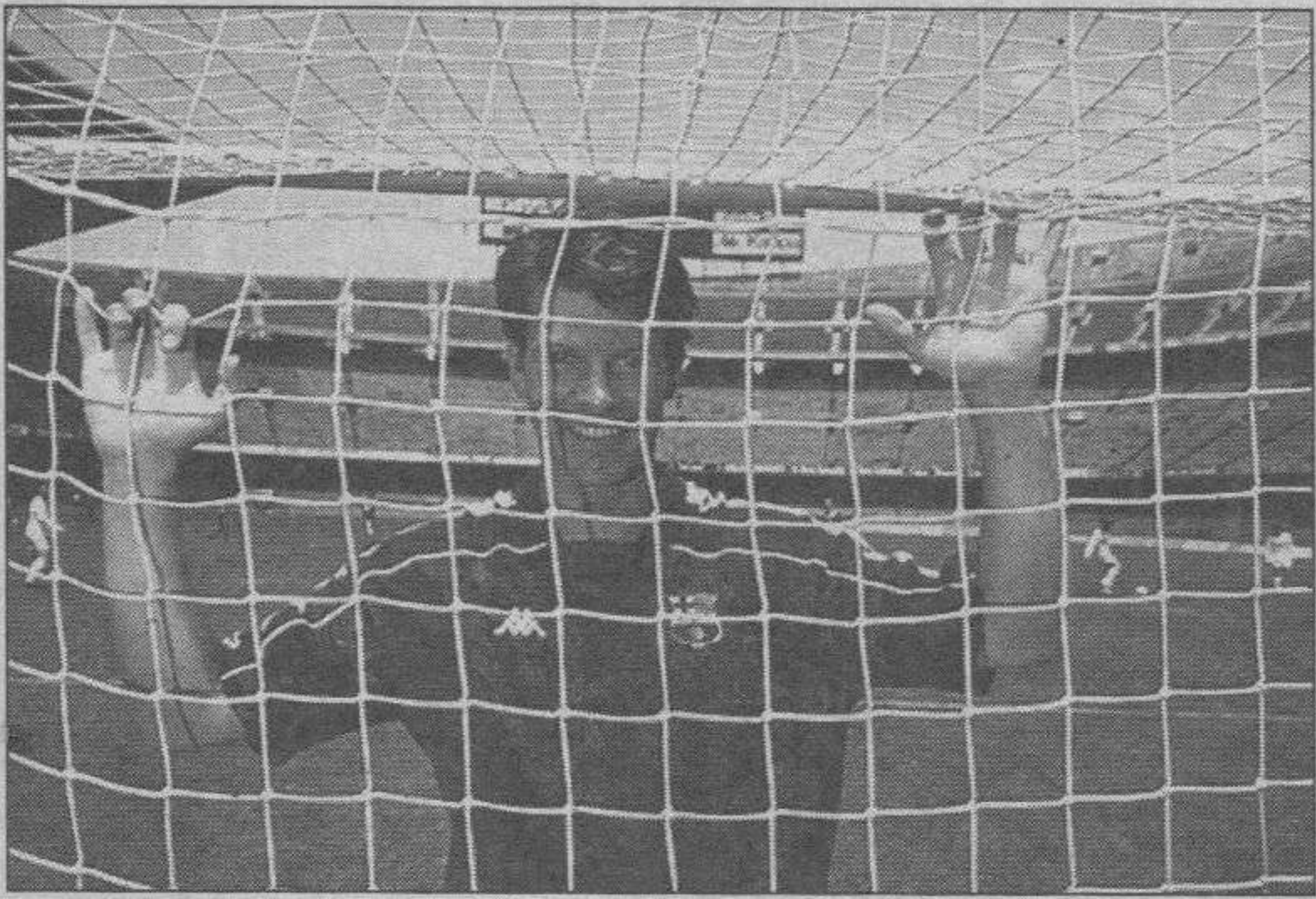
Ciriaco Morón, en un momento de su conferencia.

## Se está celebrando en Salamanca un Congreso sobre Historia de la Filosofía

□ **SALAMANCA/EFE.**— Se viene celebrando estos días en la Universidad salmantina el IX Congreso de Historia de la Filosofía.

En el turno de intervenciones hizo uso de la palabra el profesor de Estudios Hispánicos y Humanidades de la Universidad de Cornell, Ciriaco Morón, quien disertó sobre la gran posibilidad que puede representar para los estudiosos del tema la relación existente entre filosofía y literatura, dadas las tendencias hacia las que han derivado ambas ciencias, y sobre las que dijo Morón, es más confusa cada vez la línea que delimita ambas materias, por lo que cabe hablar de literatos filósofos y de filósofos literatos.

## LO QUE HAY QUE VER



La serie está basada en la vida de Gary Lineker.

## La experiencia de Gary Lineker, en «Delantero»

□ MADRID/EFE.- Gary Lineker llegó al F. C. Barcelona en 1986, tras haber realizado una excelente actuación con la selección de Inglaterra en el Mundial de México de aquel año, donde fue el máximo goleador con 6 tantos. En el club catalán estuvo tres temporadas, y realizó una buena actuación, pero fue despedido por el actual entrenador, Johan Cruyff.

De su experiencia en el F.C. Barcelona, Gary Lineker sacaría sus conclusiones, y algunos años después, se le ocurrió la posibilidad de llevar esta experiencia a una serie de televisión que finalmente escribió Stan Hey, en colaboración con Christ Burt.

De esta forma nació «Delantero», aunque los guiones fueron posteriormente revisados por el escritor barcelonés, Manuel Vázquez Montalbán, un forofo del club catalán, y del propio Gary Lineker.

En tres capítulos se cuenta la historia de Darren Matthews, un delantero centro de un

modesto equipo de la primera División inglesa, que es traspasado a un club de fama internacional como es el Barcelona.

Aunque inspirado en la experiencia de Lineker, «Delantero» y su protagonista, el personaje de ficción Darren Matthews, tienen diferencias notables con el propio Lineker y su estancia en Barcelona, cambios lógicos para dar estructura dramática al guión.

Así, mientras el protagonista es incapaz de aprender el castellano y de relacionarse con sus compañeros, Lineker aprendió rápido el idioma y no tuvo jamás problemas con el resto de la plantilla azulgrana.

Para interpretar el papel del jugador de ficción, se eligió al actor británico Lloyd Owen; como su novia, a la también británica Clara Salaman, mientras que Xavier Elorriaga y Simón Andreu dan vida al presidente y vicepresidente del Barcelona, respectivamente, y Fernando Carrillo se convierte en el portero titular.

## «Islero»

JOSE LUIS SAIZ

Lo del presidente metido a comentarista televisivo va a traer cola. Y si no, al tiempo. Ayer, sin ir más lejos, García Candau se quejaba amargamente por lo que consideraba una actitud hipócrita por parte del PP al pedir su dimisión sin más miramientos.

Que la oposición salga ahora diciendo que la comparecencia de Felipe González en Antena 3 TV es una palpable demostración de la pérdida de confianza del Gobierno en el actual director de RTV más o menos es como acusarle de haber sido el toro que mató a Manolete. ¿A qué esperan en Moncloa para cesar a García Candau?

Felipe González es muy dueño de comparecer ante la audiencia de la cadena que desee. Que haya acertado al elegir la de San Sebastián de los Reyes es harina de otro costal. Seguramente -al menos así hay que pensarlo- se habrán sopesado los pros y los contras de tal decisión y el carácter estatal de Prado del Rey no hacía aconsejable su aparición en esa pantalla, máxime si se tiene en cuenta la línea ideológica que alienta Jesús de Polanco a través de los distintos medios de comunicación que controla (la SER, Canal +, «El País» y Antena 3).

Mucho más coherente que la postura del PP se nos antoja la postura de IU que ayer mismo presentaba un borrador de proposición de ley «de defensa de la pluralidad y de la transparencia en la propiedad de los medios de comunicación» que prohibiría a cualquier persona física o jurídica poseer más de un 25% del capital de las sociedades dedicadas a la comunicación, porque -es su opinión- «las concentraciones de medios son adversarios formidables de la democracia».

Pero de ahí a confundir al pobre García Candau con «Islero» media un abismo. Lo que decía el propio director general: si Felipe González se presenta en TVE-1, me pican. Si se va a Antena 3, me llevan al calvario. Te pongas como te pongas, no hay solución».

## LAS PELICULAS

### «Encrucijada para...» (TELE-5, 10.45 ★★)

● T.O.: «Encrucijada para una monja». 1967. Director: Julio Buchs. Intérpretes: Rosanna Schiaffino y John Richardson. Esp-Ita. 93 min. Drama.

Excesivo melodrama que ilustra el drama de una monja belga que es violada por un grupo de «simbas» en los comienzos de la independencia del Congo. Tras descubrir que está embarazada se le presenta el dilema de entregar a su hijo a una institución religiosa o abandonar los hábitos y hacerse cargo del cuidado y la educación del pequeño. La italiana Rosanna Schiaffino y el apolíneo John Richardson, intérpretes de varios filmes fantásticos de la Hammer, lideran el reparto de esta coproducción hispano-italiana cuya trama argumental sería retomada posteriormente por Mario Camus en «Esa mujer», típico vehículo de lucimiento para Sara Montiel.

### «Atracción brutal» (A-3 TV, 15.30 ★)

● T.O.: «Calendar girl murders». 1984. Director: William A. Graham. Intérpretes: Sharon Stone y Tom Skerrit. EEUU. 91 min. Intriga.

Convencional «psycho-thriller» que tiene como principal atractivo la presencia en el reparto de Sharon Stone antes de su lanzamiento al estrellato con «Instinto básico». La Stone encarna a la hija del editor de una revista erótica cuya vida corre serio peligro al presumirse que puede ser la siguiente víctima de los instintos criminales de un psicópata que con anterioridad ha asesinado a otras modelos que han posado para la revista. Un policía se hará cargo de la investigación de los crímenes actuando igualmente como ángel guardián de la protagonista. Poco podían imaginarse los artífices de la idea que los avisados distribuidores españoles distribuirían el film en España «torciendo» la traducción literal del título, «El calendario del asesino de mujeres» por ese «ingeniosísimo» de «Atracción brutal», útil para alucinación de despistados.

### «La última canción» (TVE-2, 17.30 ★)

● T.O.: «The last song». 1980. Director: Alan J. Levi. Intérpretes: Lynda Carter y Ronny Cox. EEUU. 96 min. Intriga.

Un saldo televisivo de los que cada vez abundan más en la oferta de programación de las diferentes cadenas televisivas. Este viene rubricado por un tal Alan J. Levi y muestra los avatares de una joven madre y su hija que se convierten en las víctimas de un hombre desesperado tras

producirse de forma fortuita un accidente en una planta industrial. Ronny Cox, al que últimamente hemos podido ver en papeles de alto ejecutivo sin escrúpulos, lidera el reparto de este más bien rutinario telefilme que cuenta igualmente con el protagonismo de Lynda Carter y Nicholas Pryor.

### «Gente reservada» (TVE-2, 21.30 ★★)

● T.O.: «Sky people». 1987. Director: Andrei Konchalovsky. Intérpretes: Jill Clayburgh y Barbara Hershey. EEUU. 119 min. Drama.

La tercera realización del director soviético Andrei Konchalovsky para la fenecida productora estadounidense Cannon Group, tras el éxito de «Los amantes de María» y «El tren del infierno», consiguió el máximo galardón del Festival de Cannes, si bien su trayectoria comercial fue muy desafortunada pese a contar con un trío protagonista de excepción integrado por las féminas Jill Clayburgh, Barbara Hershey y Martha

Plimpton. El entorno geográfico, el fascinante paisaje pantanoso de Louisiana, se erige en un personaje más de este fiel retrato de la América profunda que en cierta medida el hermano de Nikita Mikhalkov volvería a abordar en la itinerante «Homer y Eddie».

### «Los ojos del asesino» (CANAL +, 22.00 ★★)

● T.O.: «Through the eyes of a killer». 1992. Director: Peter Markie. Intérpretes: Richard Dean Anderson y Marg Helgenberger. EEUU. 90 min. Terror.

El popular protagonista de la serie televisiva «McGyver» encabeza el reparto de este thriller psicológico que propone una revisión de algunos lugares comunes del último género de terror. Una joven pareja se verá inmersa en una verdadera pesadilla cuando se traslada a vivir a un apartamento que esconde entre sus cuatro paredes un oscuro secreto, en la línea de otros muchos films del mismo corte.

### «Historias de rehenes» (TVE-2, 01.00 ★)

● T.O.: «Tusztortenet». 1989. Director: Gyula Gazdag. Intérpretes: Beri Avi y Vidrowy Gabor. Europa. 104 min. Acción.

Desconocida coproducción entre varias cinematografías europeas cuya historia presenta el caso de dos jóvenes, hijos de un policía de fronteras, que irrumpen armados en un internado de chicas y toman a éstas como rehenes reclamando para su liberación una importante suma de dinero y un avión que les permita salir del país. Un argumento nada original que mucho nos tememos tampoco encuentre una puesta en escena en exceso novedosa.

### «Desventuras de un...» (TELE-5, 01.45 ★)

● T.O.: «Circulez y a rien a voir». 1979. Director: Patrice Leconte. Intérpretes: Jane Birkin y Michel Blanc. Francia. 84 min. Policiaca.

Un rutinario filme policiaco que para nada hacía presagiar el giro radical que años más tarde iba a dar la carrera de su director con la bella y obsesiva «Monsieur Hire», curiosamente protagonizada por el veterano Michel Blanc, uno de los intérpretes que aparecen en este thriller ligeramente humorístico protagonizado por la bella «sex symbol» Jane Birkin.

### «El superagente de...» (A-3 TV, 02.00 ★)

● T.O.: «Yellow pagez (Coing undercover)». 1985. Director: James Kenelm Clarke. Intérpretes: Jean Simmons y Lea Thompson. Gran Bretaña. 88 min. Comedia.

Comedia con ribetes de intriga policiaca cuya historia gira en torno a las tribulaciones de un estafalario detective que recibe el encargo de vigilar a una joven durante un viaje por Europa. Lo que en principio se suponía iba a ser un trabajo sencillo y bien remunerado se convierte para el atribulado protagonista en una auténtica pesadilla. En el reparto cabe destacar la presencia de la veterana Jean Simmons y la joven Lea Thompson («Regreso al futuro»).

### «Intriga en Taormina» (A-3 TV, 05.30 ★★)

● T.O.: «...». 1960. Director: Giorgio Bianchi. Intérpretes: Walter Chiari y Ugo Tognazzi. Italia. 73 min. Comedia.

Típico vehículo de lucimiento para dos reconocidas personalidades de la comedia tradicional italiana como son Walter Chiari y Ugo Tognazzi, que hacen amena una historia de escaso interés.



George C. Scott cambia aquí la sotana por la placa de policía

### «El exorcista III»

(ANTENA 3, 23.00 ★★ ★)

● T.O.: «The exorcist III». 1990. Director: William Peter Blatty. Intérpretes: George C. Scott y Brad Douriff. EEUU. 105 min. Terror.

El guionista y escritor William Peter Blatty, autor de la novela original que sirvió de base a la primera entrega de la trilogía, debutó en la dirección con esta segunda secuela del filme de Friedkin que ya no contó con el concurso de Linda Blair en el papel de la niña endemoniada, recayendo esta vez todo el protagonismo en el teniente de policía que en el filme primitivo encarnara el finado Lee J. Cobb. William Peter Blatty recupera el marco original de Georgetown para situar esta historia en torno a una serie de extraños crímenes relacionados con rituales exorcistas. La interpretación de George C. Scott supone lo mejor de un filme que opta por la vertiente psicológica en detrimento de la más espectacular que distinguiera a sus predecesoras. Aquí, sin embargo, los antecedentes no resultan demasiado diáfanos y la película no se pierde en efectismos tal como ocurriría en la continuación y que arrastraban a Richard Burton a uno de sus más sonados fracasos profesionales.

PROTAGONISTAS

# El PP vuelve a solicitar la dimisión de García Candau

□ MADRID/EFE.- El director general de RTVE, Jordi García Candau, calificó ayer de «acto de hipocresía» la petición del PP de que dimita, a causa de la participación del presidente del Gobierno, Felipe Gonzalez, en un programa periódico en Antena 3 TV.

El PP hizo público ayer un comunicado pidiendo la dimisión de Jordi García Candau, por considerar que esta participación de Felipe Gonzalez en una cadena privada era la demostración de una pérdida de confianza del Gobierno en el actual director general de RTVE.

Jordi García Candau afirmó ayer, al finalizar su compare-

cencia en el Consejo de Control de RTVE en el Congreso, que el comunicado del PP era «un acto de hipocresía», ya que «si el presidente lo hubiera hecho en TVE me estarían picando y, si no, me llevan al calvario. Te pongas como te pongas, no hay solución».

En su comparecencia, y en respuesta a las preguntas de los diputados de la Comisión de Control de RTVE, Jordi García Candau anunció que ya ha presentado parte del Plan de Futuro de RTVE al consejo de administración y que antes del 29 de diciembre lo hará íntegramente.

Sobre la oportunidad de la emisión, el pasado mes de agosto,

de un reportaje del presidente del Gobierno desde el Coto de Doñana, García Candau contestó que a TVE «le pareció oportuno, los periódicos hablaron de ello ampliamente y también otros medios de comunicación públicos y privados y nadie les criticó por ello».

Respecto a los porcentajes de programación por tipos de programa, Candau dijo que TVE ha dedicado, en el cuarto trimestre de 1994 y en TVE 1, el 56,17 por 100 a programas de ficción y largometrajes; el 20,43 por 100 a variedades; el 1,05 a deportivos; el 10,74 a informativos y el 11,61 por 100 a programas divulgativos y educativos.



García Candau califica de hipócrita la postura del PP.

**Centro Inglés** \* Inglés, Francés, Alemán. Todos los niveles - Curso especial para niños. \* Aula de Estudio dirigido. Abierto plazo de matrícula. Calzadas, 31 - Bajo TELF. 27 17 63

● TVE-1

- MAÑANA**
- 07.30 Ring ring. Incluye: David el Gnomo. El pájaro loco. Los guerreros del espacio. Misión «Top Secret». Chapulín Colorado. Tex Avery.
  - 09.30 Emperatriz. Con Marina Baura, Albert Sunshine y Raúl Amundaray.
  - 10.55 Noticias.
  - 11.00 Pasa la vida.
  - 13.30 El menú de Karlos Arguiñano.
  - 13.55 Noticias.
  - 14.00 Informativo territorial.
  - 14.30 No te rías que es peor.

- TARDE**
- 15.00 Telediario - 1. Con Ana Blanco y Matías Prats.
  - 15.30 Alejandra.
  - 16.25 Marielena.
  - 17.25 Noticias.
  - 17.30 En primera. «Los hijos del desacuerdo».
  - 18.05 Los problemas crecen. «In vino veritas».
  - 18.30 Blossom.
  - 19.00 Vídeos de 1.ª
  - 19.30 ¿Cómo lo veis?
  - 20.00 Verano azul. «A lo mejor».

- NOCHE**
- 21.00 Telediario - 2. Con Elena Sánchez y Ramón Pellicer.
  - 21.27 El tiempo.
  - 21.35 El primer juego.
  - 22.00 Delantero.
  - 00.00 Los unos y los otros. Con Angel Casas. «La fe ciega».
  - 01.30 Telediario - 3.
  - 02.00 La ley de Los Angeles.
  - 02.50 Tensión en la noche.
  - 03.30 Telediario - 4.
  - 03.50 Despedida y cierre.

● TVE-2

- 07.00 Informativo.
- 09.10 Los desayunos de Radio 1.
- 10.00 Preguntas y respuestas.
- 11.00 La aventura del saber. UNED: Convivencia. Fue noticia. En foco: Meteoritos un cielo que amenaza. Los inventos de la vida: Escuela de pillos. Integración. Ciencia recreativa.
- 12.15 Rebeldes. «Club La Cigüeña».
- 13.00 Pinnic. Muppet Babies. Beetlejuice.

- 15.00 Cifras y letras.
- 15.30 Grandes documentales. La tragedia del Artico. El señor de los animales.
- 17.00 Barrio Sésamo. «El mensaje secreto».
- 17.30 La película de la tarde. «La última canción». USA. 1980. 96 min. Dirección: Alan J. Levi. Intérpretes: Lynda Carter, Ronny Cox, Nicholas Pryor.
- 19.10 Clip, Clap, Video.
- 20.00 Euronews.
- 20.15 Informativo territorial.
- 20.30 El rescate del talismán.

- 21.00 Lingo.
- 21.30 Jueves de cine. «Gente reservada». USA. 1987. 120 min. Dirección: Andrei Konchalovsky. Intérpretes: Jill Clayburgh, Barbara Hershey, Martha Plimpton.
- 00.00 Documentos TV. «Guerra sucia».
- 01.00 Cine Club. Gentes de Europa. «Historia de rehenes». Hungría, 1989. 105 min. Director: Gyula Gazdag. Intérpretes: Beri Ari, Vidrowy Gabor, Zbinief Zpazfur.
- 02.45 Despedida y cierre.

● ANTENA 3

- 06.45 Noticias. Con José María Carrascal.
- 07.15 Tras 3 tris, vacaciones. Con Ana Chávarri. Incluye: Niños al rescate. El libro de la selva. Sailormoon. Ranma.
- 09.30 Mi amada Beatriz.
- 10.30 Santa Bárbara.
- 11.30 Todo va bien. Magazine matinal. Con Pepe Navarro.
- 13.00 El coche fantástico.
- 14.00 Salvados por la campana.
- 14.30 Cosas de casa.

- 15.00 Noticias. Con Olga Viza y José Antonio Gavira.
- 15.35 Tele - cine. «Atracción brutal». USA. 1984. 91 min. Director: William A. Graham. Intérpretes: Sharon Stone y Tom Skerrit.
- 17.30 Toros. Desde Alicante. Con Basilio Mateo, Juan Fernández Belmonte, Paco Cervantes y Cristina Sánchez.
- 20.15 Fútbol. Recopa de Europa Zaragoza - Gloria Bistrita, desde el Luis Casanova de Valencia.

- 22.15 Las charlas del presidente.
- 22.30 Farmacia de Guardia. «El amor es un ring».
- 23.00 El pelucón. «El exorcista III». USA. 1990. 105 min. Director: William Peter Blatty. Intérpretes: George C. Scott y Ed Flenders.
- 01.30 Noticias. Con José María Carrascal.
- 02.00 Cine de madrugada I. «El superagente de las páginas amarillas». Gran Bretaña, 1985. 88 min. Director: James Konolm Clarke. Intérpretes: Jean Birmons y Lea Thompson.
- 04.00 Televenta.
- 05.30 Cine de madrugada II. «Intriga en Taormina». Italia, 1960. 73 min. Dirección: Giorgio Bianchi. Intérpretes: Walter Chiari y Ugo Tognazzi.

● TELE-5

- 06.30 Entre hoy y mañana.
- 07.00 Tele vi que te vi. Incluye: Los pitufos. Mr. T.
- 09.00 Los periódicos.
- 09.15 Inés Duarte secretaria.
- 09.45 Pasión de vivir.
- 10.45 Cine corazón. «Encrucijada para una monja». Italia, España, 1967. 94 min. Director: Julio Buchs. Intérpretes: Rossana Schiaffino, John Richardson, Mara Cruz, Angel Picazo.
- 12.45 ¿De qué parte estás?
- 14.00 Veredicto.
- 14.30 Las noticias.

- 15.00 Veredicto.
- 15.30 Déjate querer.
- 17.30 Flash. Incluye: Power Ranger. Patrulla X. Boogies.
- 19.30 Su media naranja. Con Tate Montoya.
- 20.30 Las noticias. Con Luis Mariñas.

- 21.00 Telecupón.
- 21.10 Karaoke.
- 21.30 Una pareja feliz. Juego. Con Anne Igartiburu. Concurso en el que participan parejas de novios.
- 00.00 Cine de comedia. «Profesor Eroticus». España, México, 1980. 94 min. Director: Luis María Delgado. Intérpretes: Alfredo Landa, Antonio Ferrandis, Jorge Rivero, José Luis López Vázquez, Silvia Aguilar.
- 01.55 Entre hoy y mañana. Con Fernando Onega.
- 01.45 Cine. «Desventuras de un policía». Francia, 1979. 84 min. Director: Patrice Laconte. Intérpretes: Jane Birkin, Michel Blanc, Jacques Villaret.
- 03.15 Novedades increíbles.

● CANAL +

- 08.05 ABC World News.
- 08.30 Tic Tac Toons.
- 08.55 Buenos días, buenos clips.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine. «Bola de acero». Francia, 1990. Dirección: José Dayan. Intérpretes: Serge Reggiani, Francois Negret, Julioen Guiomar.
- 11.31 Cine. «Mi amigo, el traidor». Francia, 1988. Director: José Giovanni. Intérpretes: André Dussolier, Valérie Kaprisky.
- 13.30 Redacción. Noticias.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Mi viejo rockero.
- 14.30 Kate y Allie.

- 15.00 Cine. «Regreso a Howard's End». Gran Bretaña, 1991. Dirección: James Ivory. Intérpretes: Vanessa Redgrave, Emma Thompson, Anthony Hopkins.
- 17.18 Gigantes de cemento.
- 17.48 Cine. «Los últimos días del edén». USA. 1992. Dirección: John McTiernan. Intérpretes: Sean Connery, Lorraine Bracco, Francisco Tsirene.
- 19.35 Cadillac y dinosaurios.
- 20.00 Avance Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 El mundo de Dave.

- 21.00 Primos lejanos.
- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.53 Información deportiva.
- 21.57 Primer plano.
- 22.00 Estreno Canal +. «Los ojos del asesino». USA. 1992. Director: Peter Markle. Intérpretes: Richard Dean Anderson, Marg Helgenberger, David Marshall Grant, Melinda Culea.
- 23.33 Cine. «Una extraña entre nosotros». USA. 1992. Dirección: Sidney Lumet. Intérpretes: Melanie Griffith, Eric Thal, John Pankow.
- 01.18 Cine. «Arenas movedizas». USA. 1991. Director: Micahel Pressman. Intérpretes: Donald Sutherland, Tim Matheson.
- 02.47 Fútbol americano.
- 05.47 Cine. «Testigo y amante». USA. 1993.
- 07.27 Documental: Una vida de cine. Micahel Douglas.

# Diario de Burgos

EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280 (REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



## el termómetro



▽ La ministra de Asuntos Sociales, **Cristina Alberdi**, se mostró sumamente enojada de que se conociera que un informe encargado a su hermana, subdirectora del CIS, costara diez millones de pesetas.

△ El vicepresidente del CGPJ, **José Luis Manzanares**, afirmó en Valladolid que «debemos replantearnos todo el sistema judicial para evitar convertirnos en una nueva Sicilia» en relación con el caso Nécora.



△ **Monserrat Caballé** se vio obligada a prolongar media hora el recital que ofreció en la prestigiosa Konzerthaus vienesa, ante las ovaciones de un público puesto en pie que le regaló numerosos ramos de flores.



△ El secretario general de los socialistas andaluces, **Carlos Sanjuan**, manifestó que la renovación que entró en el partido como una moda, «lo único que ha quitado son las buenas costumbres y las buenas maneras»

Julían

## FANTASTIC

¡CORRE, CORRE, QUE EMPIEZA!

¿QUE TOCA HOY: CIENCIA FICCIÓN O TERROR?



## la foto

Más de 800 personas pueden haber muerto en el naufragio del transbordador «Estonia» ocurrido en el mar Báltico en la madrugada del miércoles. El número de desaparecidos se eleva a 796, se han localizado 42 cadáveres y se han rescatado del mar a 126 personas (en la fotografía), según los datos facilitados por el jefe de salvamento de Turku, Raimo Tiilikainen.



REUTER

## La «Charla»

□ No le falta razón a García Candau cuando califica de «acto de hipocresía» la petición del PP de que dimita, a causa de la participación de Felipe González, en un programa periódico en Antena 3 TV. Seguro que si el presidente del Gobierno lo hubiera hecho en TVE también le estarían pidiendo la dimisión. Otra cosa es la «charla» de esta tarde.

## Huelga general

□ Quien tampoco lo tiene muy claro es el primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, a quien los sindicatos le han convocado una huelga general contra el ajuste económico, para el próximo 14 de octubre, un día después de romper las negociaciones con el Gobierno por discrepancias centradas en el recorte de las pensiones previsto en el ajuste.

## Bronca en Bruselas

□ El debate del Comité de las Regiones sobre la reforma del Mercado del Vino concluyó con un escándalo, cuando tras hablar Rodríguez Ibarra, el francés Jacques Blanc optó por demorar el voto hasta noviembre. Y todo para que se certificara que tan vino como los demás lo es el que obtiene un grado de acidez y de alcohol mediante la adición de sacarosa.

## PLAZA MAYOR

ROBERTO VILLARREAL



## El timo

**A**l leer en voz alta la esencia de una Carta que pretende marcar la pauta de las ciudades del futuro no he podido evitar una reflexión sobre la mísera realidad que inunda las del presente.

A veces la gente necesita que le describan un ideal para tomar clara conciencia de que viaja a la deriva. Bastan 20 escuetos párrafos de un documento para comprender que el modelo de progreso que nos han vendido no sirve. Nos han timado.

Cuando cuestiones tan básicas como una vivienda accesible, un empleo digno, un ambiente saludable o una oferta cultural amplia suenan a música celestial es que algo falla. O todo falla.

Que triste resulta que veinte ideas tan profundamente humanas estén fuera del alcance del común de los seres humanos.

A mi me han engañado. Y he de pagar por inocentón, como se dice ahora, por «pringao». Porque simples «pringaos» se deben sentir todos aquellos que ven cada día como los derechos esenciales se elevan al altar de la utopía, y no son capaces de reaccionar, o más cómodamente, se ponen la careta de cínico y pasan de todo.

Ante tanta sinrazón, el vacío social es inevitable. La ciudad, como bien se han dado cuenta nuestros expertos europeos, está en crisis. No es extraño que la ciudadanía opte por escapar, si está en sus manos, del «monstruo». El «boom» de esas preciosas casitas en las afueras de los núcleos no responde más que a una demostración de cansancio; las ciudades, los núcleos de la sociedad de nuestro tiempo, se han convertido en simples colmenas habitadas por descreídos.

Bono Loto

SORTEO MIERCOLES, DIA 28

13 23 25  
31 42 48  
C 17 R 2

MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Muebles de cocina de gran calidad.